

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Domingo, 30 de Abril de 1978

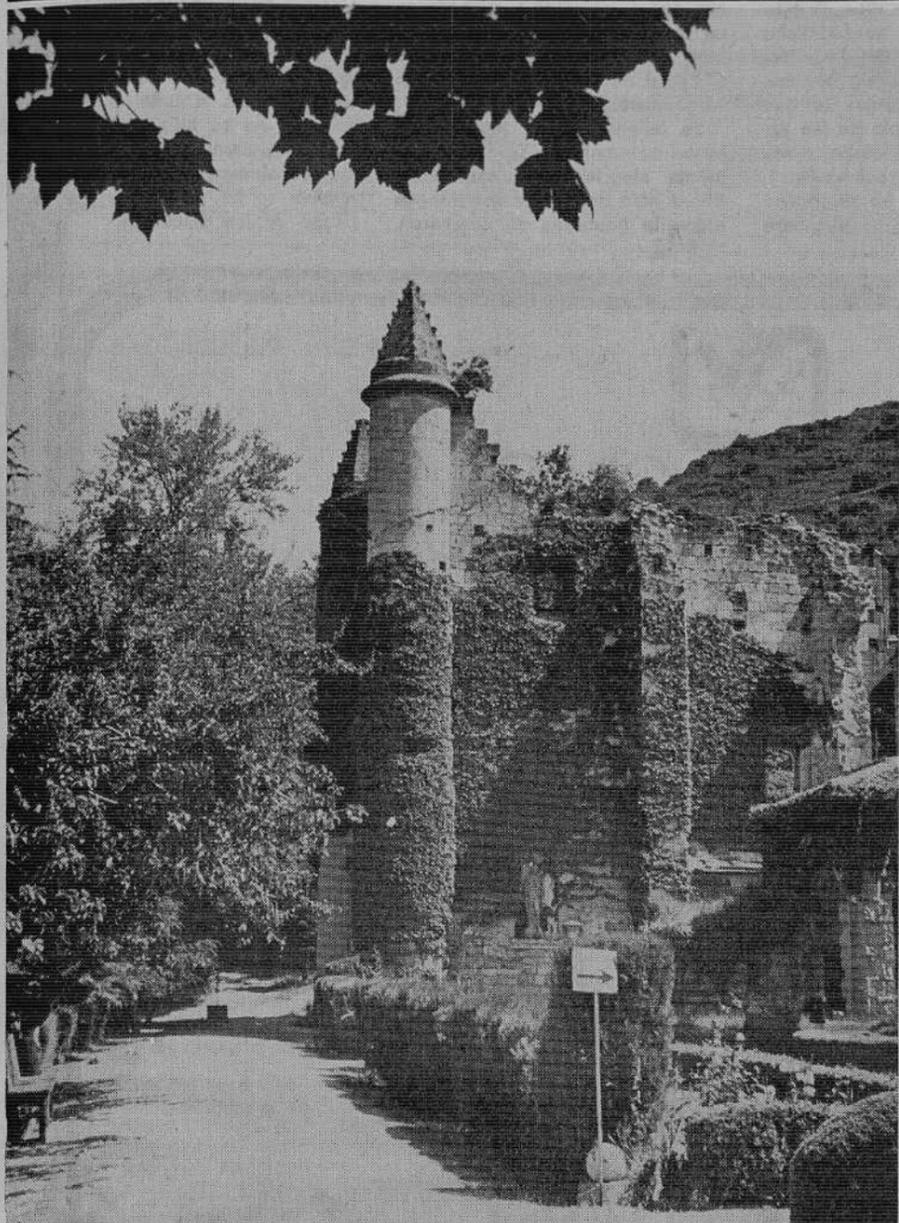
Precio del ejemplar: 20 pesetas

## forlar

MEJORES PRECIOS



Carretera Logroño, 1



## BURGOS, AYER Y HOY

Hasta para hacer ruinas hermosas tiene buena mano esta provincia nuestra. Alguna vez vamos a aportar un montón de detalles gráficos a esa afirmación, pero hoy traemos la imagen de San Miguel del Monte, recuperadas sus ruinas por la Diputación para una de las labores más hermosas.

Y junto a ellas, otra estampa que ya no puede ser más elocuente a la hora de hablar de la provincia. No hace falta comentarla y ni siquiera sería necesario decir que la fotografía está hecha en Merceyres. Pero lo decimos. (Fotos Fedel)



**MUEBLES  
QUE HACEN EPOCA**

**Modulo**  
decoración interior

Avda. del Cid, 36-38

# AHORA, SERIEDAD

Por Alfonso Salgado

Escribo casi al dictado de un eco muy interno, de una voz que surge de lo más interior y que exige interpretar las palabras, estas mismas palabras que ahora adquieren categoría mágica sin que nadie acierte a decir por qué: Castilla. Preautonomía. Villalar. Y escribo al dictado de los gritos, vivas y demás parte del repertorio de entusiasmos que veinticuatro horas después de la cita que se me antoja revisión del pasado y proyección hacia el futuro, han tenido nuestras provincias definidas como Región. Bien, ya digo que la magia de las palabras está en el aire. La magia de las alegrías y de los entusiasmos. Con alegría y con entusiasmo, precisamente, debe emprenderse el camino, pero ese mismo eco que una semana antes de que esto se publique está dictándome deshebradamente que es necesario ponerse a pensar, me dice que alegría y entusiasmo son medios, nada más que medios, instrumentos con los que hay que contar, pero que la realidad está dejando en el aire que son muchos los que ven en ellos el fin, el exclusivo fin de una Castilla que emprende otro rumbo.

Porque a estas horas, la verdad, hay que tener serias dudas de si sabemos lo que queremos. Autonomía, sin toda una consecuente filosofía que nos lleve al sitio que merece nuestro pueblo, no es más que la envoltura de una entelequia tan estéril como para quedarse en sí misma, sin trascender, sin coraje para recorrer todo el camino. Y esto, señores, si no responde a la verdad de toda la alegría nueva, por lo menos se deja caer de su contexto. Me pregunto si cuando hemos perdido autonomía, sabíamos, desde el saber serio y trascendente con que los pueblos deben conocer las cosas, lo que estábamos pidiendo. En muchas ocasiones me contesto que no. Con esto quiero decir, por supuesto, que la autonomía es el medio de levantarnos y no el fin que va a hacer la felicidad general mágicamente, como si sólo con las concentraciones alegres, el suave sonido de la dulzaina, una lista de «slogans» y miles de gargantas enronquecidas, todo se nos fuera a regalar. Y esto, además de ser mentira, puede ser la causa de un amargo despertar del sueño autonómico.

Hay demasiado ruido en el ambiente como para que vayamos pensando que al pueblo se le ha dicho la verdad. Esta verdad responde a la realidad de una Castilla que hace mucho tiempo que tocó fondo en las aguas del olvido y la desgracia. Si esto se supiera, quiero decir, si se supiera con ese conocimiento con que los pueblos deben saber las cosas, la alegría sería, pero no tanta. La charanga de una jornada no va a llenar los silencios espesos de nuestras aldeas vacías. El entusiasmo conmemorativo de una fecha no servirá para que regresen nuestros miles y miles de emigrantes. La solemnidad de las declaraciones y acuerdos del mismísimo Congreso no borrarán todas las mentiras con que nos han conducido a los castellanos a perder la fe en los políticos. Nada de todo lo que está en el ambiente logrará que se alivie esta verdad que se llama Región.

Todo esto lo digo porque, que yo sepa, no he oído ni un sólo discurso en el que palpiten soluciones. Mejor dicho, sí que he oído discursos de pretendidas soluciones, pero siempre se me han antojado declaraciones majaderas que, como mucho, han tenido el efecto de pregonar la ignorancia de la realidad que nos asiste y nos abandona.

Si la autonomía sirve para algo, y hay que pensar que sí, será a partir del momento en que mentalicemos a nuestras gentes de

que la tarea que tenemos por delante no es para los negligentes de las fiestas que concentran a multitudes. Es para los que se acerquen con la gravedad del esfuerzo, con la profunda seriedad del sacrificio, con la inteligencia del trabajo programado, con la solidaridad que barre todos los egoísmos, con la honrada franqueza que elimina demagogias de gritos y pareados, con esa misma honrada franqueza que es capaz de decir al castellano de las aldeas vacías, de la triste soledad

espesa, de la emigración a miles, que la autonomía, de momento (un momento que a lo peor dura mucho), no puede ofrecer más que austeridad, esfuerzo y sacrificio. Y si esto no se dice, si esto es verdad que no se ha dicho (y lo es), todo lo que puede deducirse es que hay alguien que no quiere que sepamos lo que pedimos con la magia de las palabras, que vamos a despertarnos cualquier día de un sobresalto y, decididamente, que no se conoce a nuestro pueblo ni se le quiere

conocer. Entusiasmar multitudes es fácil. Basta controlar las fuentes de la propaganda. Decirles la verdad y hacer que se embarquen en lo que de momento no es más que sudor, esfuerzo y miradas en un futuro que muchos no podremos abrazar, no será tarea difícil, pero es la verdad que no se ha pronunciado.

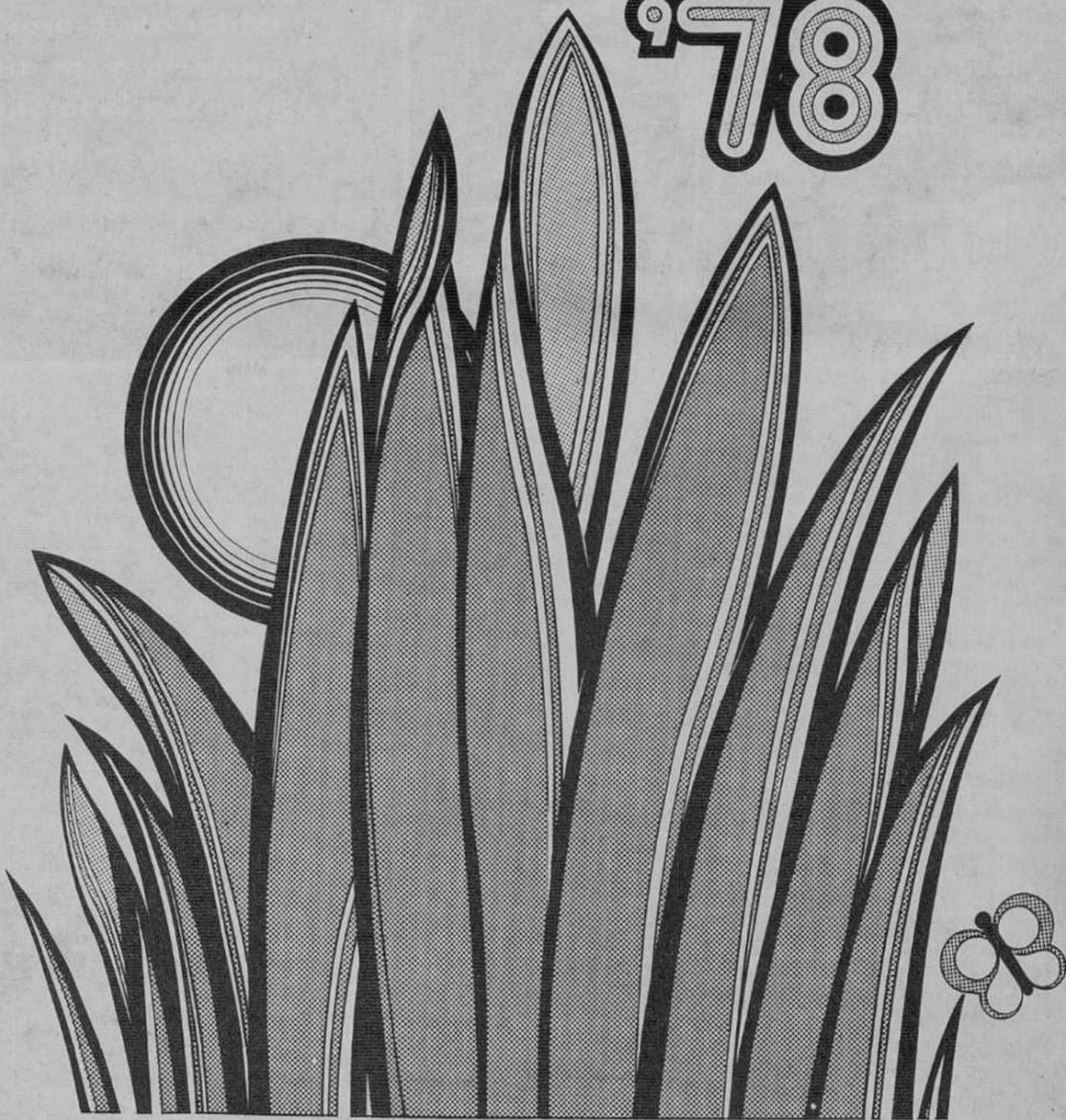
Ya tenemos unos dirigentes y hasta tenemos un coro que alimenta alegrías. Eso está bien. Ahora sólo hace falta que tengan todos la honradez de acercarse,

si es que le conocen, al pueblo de nuestros amores y mentalizarle para que se eche a enderezar el rumbo secular, según la lista de todas las virtudes que siempre ha tenido. El pueblo responderá, como siempre, si es que ya tiene «su buen señor». O se despeñará por el abismo de una tragedia más, si todo lo que ha ocurrido no es más que la pampinera declaración de las mentiras de siempre. Y yo digo que todavía no he visto auténtica seriedad en los discursos.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS

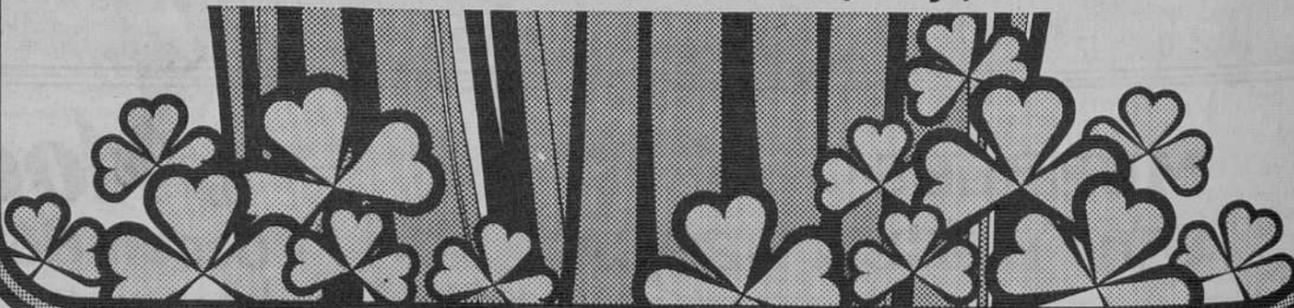
PRIMAVERA  
'78



**Su nombre es Sansevieria**

Durante los días 3 al 6 de Mayo, y realizando en su libreta de ahorro un ingreso mínimo de 3.000 ptas., usted, recibirá como obsequio una decorativa planta para su hogar.

En todas nuestras oficinas de la capital y provincia.



# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

DOMINGO, 30 DE ABRIL DE 1978

PRECIO DEL EJEMPLAR

VEINTE PESETAS

AÑO LXXXVIII. — N.º 56.884

DEP. LEGAL: BU - 5 - 1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION. VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

Según «Washington Star»

## «LA DEVOLUCION DE GIBRALTAR PUDIERA SER EL PUNTO CLAVE QUE DECIDIESE LA ENTRADA DE ESPAÑA EN LA N. A. T. O.»

### Tierno Galván dará mañana un mitin en la colonia

Washington (Colpisa). — La devolución del Peñón de Gibraltar a España podría ser el punto clave que decidiera la entrada de nuestro país en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (NATO), según una información publicada hoy por el «Washington Star» de su corresponsal en Madrid.

El periodista, Dan Druzman, citando fuentes españolas, afirma que aunque los británicos han demostrado escasa inclinación a devolver el estratégico Peñón, ocupado por ellos desde 1704, los españoles tienen esperanzas de que puedan cambiar de opinión ya que «sería difícil, si no imposible, que España se una a la NATO si antes no se llega a un acuerdo para transferir la soberanía de Gibraltar».

El corresponsal dice que el actual Gobierno presidido por Adolfo Suárez está a favor de la entrada en la Organización Atlántica porque piensa que España podría participar así de los beneficios económicos y militares de las otras naciones occidentales. Sin embargo, se oponen rotundamente a la entrada del Partido Socialista Obrero Español y el Ejército de Tierra.

Según las fuentes consultadas, sólo con el cebo de Gibraltar se conseguiría que cambiaran de opinión los poderosos grupos que se opo-

(Pasa a la página 21)

## AUDIENCIA DEL MONARCA AL VICEPRESIDENTE DEL IRAK



Madrid. — S. M. el Rey don Juan Carlos conversa con el vicepresidente del Gobierno del Irak, señor Taha Muhiddin, poco antes de la entrevista que mantuvieron esta tarde en el Palacio de la Zarzuela. (Foto EFE)

## TREINTA AÑOS DEL ESTADO DE ISRAEL

### El ejército judío prepara la tercera fase de su «retirada» del territorio libanés

Tel Aviv (Colpisa). — En estos días se cumple el 30 aniversario de la formación del Estado de Israel y del inicio de su vida como país independiente. Viven aquí en la actualidad 3.100.000 judíos y 600.000 árabes y cristianos. La nación ha sostenido varias guerras desde el ya lejano mes de Abril-Mayo de 1948 (según se fija la fecha conforme al calendario hebreo)

y ahora, en estos momentos, nos hallamos en un mal período a causa de la ocupación del Sur del Líbano y del deterioro constante de las relaciones con Estados Unidos.

ISRAEL PREPARA LA TERCERA FASE DE SU RETIRADA

Tel Aviv (Efe). — El Ejército israelí prepara el comienzo,

a partir de mañana, de la tercera fase de su retirada del Sur del Líbano, para ocupar posiciones que estarán de seis a diez kilómetros de la frontera de Israel.

La zona que evacuará el Ejército israelí será ocupada por soldados de la fuerza interina de las Naciones Unidas en el Lí-

(Pasa a la página 23)

## NUEVA CARTA (EMOCIONADA) DE ALDO MORO A SU PARTIDO SUPPLICANDO SE SALVE SU VIDA

### «Brigadas Rojas» están consiguiendo crear un enfrentamiento entre los partidos italianos

Roma (Efe) — Una carta de tono emocionado del secuestrado ex-primer ministro, Aldo Moro afirma hoy que sus compañeros de la Democracia Cristiana le han abandonado y reitera su petición de que se proceda a un intercambio de prisioneros entre el Gobierno y sus secuestradores de las «Brigadas Rojas».

Un alto funcionario italiano dijo que la entrega de la nueva carta de Moro significa que el caso del secuestro de éste todavía durará mucho tiempo.

El intercambio de prisioneros es el precio señalado por las «Brigadas Rojas» para liberar a su rehén, secuestrado en Roma el 16 de Marzo después que los guerrilleros urbanos dieran muerte a los cinco miembros de su escolta.

El fiscal general de Roma, Giovanni di Matteo, dijo hoy a los periodistas: «Lo que se había considerado un ultimátum de las «Brigadas Rojas» no parece ser tal después del último mensaje».

La carta de Moro —sexta que escribe desde que fue secuestrado— ataca a sus compañeros de partido y dice que éstos no han hecho nada para conseguir su libertad y se han negado a llegar a un acuerdo con las «Brigadas Rojas», una negativa a someter al «chantaje» que fue reiterada el viernes por la noche por el primer ministro Giulio Andreotti.

La carta dice que el partido de Moro «no está haciendo nada para impedir que un hombre... sea conducido a su muerte» y señala que la liberación de presos a fin de neutralizar las amenazas de represalias es algo que se concedió ya a los palestinos en el pasado.

Andreotti ha rechazado categóricamente cualquier negociación con las «Brigadas Rojas».

La carta de Moro se refiere al llamamiento hecho esta semana por el líder socialista Bettino Craxi para que se establezca algún tipo de contacto con las «Brigadas Rojas» que induzca a éstas a liberar a su prisionero.

«Habrá problemas, querido Craxi, si su iniciativa no prospera», señala la carta.

CONVOCA AL DIRECTORIO DEMO-CRISTIANO

Roma (Efe). — El presidente de la Democracia Cristiana italiana, Aldo Moro, ha convocado al Consejo nacional de su partido, desde la «cárcel del pueblo», en la que lo retienen secuestrado las «Brigadas Rojas».

(Pasa a la página 21)

## GASTON THORN, EN MADRID

### Aunque su visita no es oficial anoche cenó con Adolfo Suárez

### Acuerdo triangular sobre Seguridad Social entre España, Alemania y Francia

Madrid (Colpisa). — Poco después de finalizada la visita a España de Roy Jenkins, se reunieron para celebrar hoy una cena privada el presidente Suárez y el primer ministro de Luxemburgo y presidente de la Internacional Liberal, Gaston Thorn, que se encuentra en España en visita no oficial. Sin embargo, Gaston Thorn consideró inevitable que en la cena de la Moncloa se hablase de política española y sobre todo de política europea; en este sentido el primer luxemburgués considera que el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea podrá producirse en un futuro a medio plazo y sin dificultades graves.

Thorn ha coincidido plenamente con las impresiones de Jenkins acerca de la evolución política y económica española, que ambos han calificado como sumamente positiva. Gaston Thorn regresará a Luxemburgo a última hora del domingo, después de haber acompañado durante varios días a su esposa que se encuentra en España realizando diversos reportajes para la radiotelevisión de su país en la que trabaja como periodista.

ACUERDO «TRIANGULAR»

París (Efe). — El acuerdo de Francia con la República Federal de Alemania y España sobre Seguridad Social, en vigor por una Ley publicada en el «Boletín Oficial» francés del viernes, es el primer acuerdo que afecta en conjunto a las Seguridades Sociales de tres países diferentes, informa la agencia «France Presse».

Este convenio está orientado a remediar las consecuencias de una laguna en el sistema de protección de trabajadores establecido por diversos acuerdos, concertados a nivel bilateral, entre Francia y la República Federal de Alemania, de una parte, R.F.A. y España, de otra, y España y Francia.

Dichos acuerdos bilaterales establecen un sistema que no prevé la hipótesis, frecuente en la práctica de los accidentes sufridos por españoles que trabajan en la R.F.A. y que transitan frecuentemente por Francia. El reembolso de los gastos originados por los cuidados médicos daba lugar a demoras y dificultades perjudiciales, tanto para los interesados como a los correspondientes organismos de la Seguridad Social.

El acuerdo del uno de Marzo de 1977 entre los tres países, ratificado por una Ley de 20 de Abril de 1978, sitúa en un nivel de igualdad a los ciudadanos de las tres partes respecto a las prestaciones por cuidados en caso de estancia temporal en uno de los tres países.

En las relaciones entre Francia y la R.F.A., los reglamentos de la Comunidad Europea serán aplicados por analogía a los españoles.

(Pasa a la página 21)

Preparativos para celebrar en toda España el 1.º de Mayo

La Familia Real en Candanchú

Suárez asiste a la inauguración del Centro Cultural Irakí

AFGANISTAN, BAJO EL CONTROL DE LOS SUBLEVADOS

Lista del sorteo de la Lotería

(Información, en págs. interiores)

## ADIOS A ABRIL

**A**UNQUE la suma total de este mes de Abril que se nos marcha hoy mismo, resulte más bien ful y tirando a lo que nadie esperaba, al mesecito hay que decirle adiós con todos los honores que se merece porque volvió otra vez a traer la luz más hermosa, a dejarnos el sabor primero de la primavera, aunque sea intuida, a decirnos que mañana empieza Mayo y que se va con la promesa de volver al año que viene.

Esto podría ser casi todo. Así debe ser si nos atenemos a las gaitas templadas de que la actualidad ha de estar forzosamente en la malsana curiosidad por lo desagradable, si tener en cuenta que no hay nada tan novedoso ni tan agradable como la observación y la comprobación de que todo vuelve a estar como en el principio de los siglos, que la vida es más hermosa cuando, aparentando que no pasa nada, resulta que ocurre lo que tiene que ocurrir porque así se dispuso en el momento de ser creado. sin alibajos que nos sobresalten.

Le decimos adiós a Abril porque pensamos que se lo merece, porque ha rendido tributo a su obligación y porque se nos va con sabor a vida, con promesa de que volverá. Ya decimos. Es todo como un respiro para ir mañana mismo a descender hasta la condición humana, cuando se celebre lo que tenía que ser gloria y dignidad del trabajo; cuando los hombres precisamente del trabajo saldremos pensando que sí, que el esfuerzo de todos los días, de todos los años, merece ser conmemorado, merece tener una fecha en que se le ponga en primer plano de todas las glorias, de todas las actualidades. Así tendría que ser. Así estamos deseando que sea, para que se resuelva en el abrazo de todos los hermanos que no tenemos más fruto que el que sale de nuestras manos o de nuestra mente. Así tenía que ser. Así sería la fiesta en paz. Así la tendríamos.

Sólo pasa que el maremagnum es de magnitudes extraordinarias. Pasa también y acaso que hemos perdido la noción exacta de lo que es el esfuerzo. Esto es como intuición, como algo que se deriva de la sospecha de que alguien —uno no sabe— juega con el sudor de todos para hacer una bandera extraña, algo que puede ser bueno, correcto y sano, pero que ni es eso en exclusiva y no es eso de ninguna manera cuando se persiguen (porque esto puede estar ocurriendo) objetivos que no son precisamente los que íntimamente, cordialmente, pensamos que debe ser el norte de los que trabajamos. Pero todo es intuición. Como mucho, todo es una inconcreta sospecha.

En cualquier caso, aquí venía uno a despedirse de Abril, a decir que su balance final será un tanto ful, pero que se ha portado como es debido, que sus luces han vuelto a ser hermosas y que estamos seguros de que el año que viene estará aquí **BURGENSE** otra vez.

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO	
9,15	Carta de ajuste
9,30	Apertura
9,31	Hablamos
10,00	El día del Señor
	Santa Misa
10,45	Concierto
11,45	Gente joven
12,30	Sobre el terreno
14,00	Siete días
16,00	Noticias
17,15	La casa de la pradera
18,15	Música militar de España
18,45	Mundo en acción
17,15	La abeja maya
17,50	Documental
18,05	Dibujos
18,30	Fútbol
19,30	Gimnasia deportiva
21,00	625 líneas
22,00	Noticias
22,15	Vuelta Ciclista a España
22,25	Cañas y barro
23,30	El cuerpo humano
24,00	300 millones
U. H. F.	
18,00	Carta de ajuste
18,31	Más allá
19,00	Concierto
20,00	La danza
20,30	Panorama musical
21,00	Filmoteca TV
22,30	A fondo

LUNES	
13,45	Carta de ajuste
14,00	Apertura
14,01	Avance telediario
14,05	Programa regional simultáneo
14,30	Telediario
15,00	Hora 15
15,30	Novela
16,00	Gente, hoy

**Emerson**  
El televisor del futuro  
COMERCIAL VELO-MOTO

Muchos seres humanos hermanos tuyos, que carecen de todo te necesitan aplacando su hambre habrá cumplido una primordial obra de Caridad.

# QUISICOSAS

Bueno es que, al menos un día al año, se dedique una jornada a exaltar al mundo del trabajo, a cantar los gozos —y las penas— del laborar del hombre que contribuye con su esfuerzo —si es generoso y vocacional— a la prosperidad de la comunidad y al bienestar de los pueblos, llevando consigo el quehacer laboral de cada hora y de cada día con plena conciencia de que así se presta, además, un servicio a los demás.

Bueno es también que, al menos un día al año, la sociedad tenga conciencia de las congostas del hombre que busca trabajo y no lo encuentra o si lo tuvo lo perdió contra su voluntad por culpa de la crisis económica.

En la misma víspera del Día mundial del Trabajo no será inoportuno subrayar un hecho que, a escala local, lle-

na de estupor al comentarista.

Cinco subastas de obras municipales han quedado desiertas por falta de licitadores, a pesar de que el montante general de estas obras asciende a algo más de cua-

renta y tres millones de pesetas.

Se trata de las correspondientes a la urbanización del contorno urbano de la zona donde estuvo el desaparecido mercado Norte de Abastos; del polígono «Sur» de Reyes

Católicos; de la calle del Romancero y de la pavimentación y saneamiento de la barriada «La Inmaculada».

Es la segunda vez que quedan desiertas todas esas subastas —excepto la del polígono «Sur» de Reyes Católicos.

¿Desfase de precios? Algunos contratistas se interesaron por presentar pliegos pero a última hora no lo han hecho. Ellos sabrán por qué.

De todos modos la noticia es triste, cuando existen muchos trabajadores en paro a menos que no pertenezcan al sector de las obras públicas.

Gamberrada. Media docena de rosales plantados en los jardines del Espolón junto al restaurante «Pinedo» aparecieron ayer tronchados.

«Estos jardines son de la ciudad. Hay que respetarlos». Así rezaban los letreros que antes inspiraban un respeto, pero ahora equivalen a predicar en desierto a ciertos indeseables que mejor harían en vivir en plena selva.

Está claro que el Ayuntamiento no puede colocar un vigilante a cada uno de los vecinos.

Sin palabras.

Ha bajado el precio del pescado fresco en Madrid pero si esto ha tenido lugar en el mercado central, no ha ocurrido otro tanto —se dice— en los mercados municipales de abastos, esto es a nivel de minoristas.

Las amas de casa que sufren en Burgos el calvario alista de los precios —más acusadamente los fines de semana— quisieran trocar sus quejas en alabanzas.

La experiencia de Madrid acaso valga para estudiar la de Burgos. Pero vivimos tiempos en que más que las palabras deben hablar los hechos y atacar en profundidad el problema, no conformándose con las quejumbres que son como posos de una mancha de aceite que no salen de la superficie.

A lo mejor el señor García Pablos y sus entusiastas colaboradores de la Asociación de consumidores el día menos pensado dan una verdadera sorpresa.

La calle Almirante Bonifaz, una de las vías más estrechas de la ciudad y por céntrica de las de mayor tráfico peatonal y automovilístico, constituye una auténtica pista de obstáculos para viandantes y automovilistas. El tránsito por la calle lo dificultan los vehículos de carga y descarga y por si fuera poco, todos los días y a casi todas las horas, tres o cuatro automóviles aparcan frente al edificio de la Delegación de Hacienda, ocupando por completo la acera.

De nada sirve el que existan las correspondientes señales que prohíben el estacionamiento. Los propietarios de algunos vehículos se las saltan a la torera y les resulta totalmente indiferente el perjuicio que causan a los transeúntes.

Ante actitud tan incorrecta y constante, no hay más que una solución: la grúa. Y por supuesto una postura más firme de parte de la Comisión de Tráfico del Ayuntamiento.

Hemos hablado de la calle Almirante Bonifaz y ocurre que en su paralela de San Lorenzo vienen acumulándose con frecuencia desperdicios de pescado y otros materiales que alguien se encarga de depositar ante la Iglesia bloqueando el acceso al templo y dando lugar a molestias de todo orden.

Despeje.

**Martinillos**

**LONJA AGROPECUARIA DE CASTILLA Y LEON**  
Próxima sesión el martes 2 de Mayo a las 11 de la mañana.

(Recinto Feria de Muestras) VALLADOLID

## CURSILLOS DE CRISTIANDAD

MAÑANA, LUNES, a las 10,30 de la noche

EN EL SALON DE ACTOS DEL COLEGIO FRANCISCANAS MISIONERAS (CALLE SAN JULIAN), CELEBRAREMOS LA CLAUSURA DEL

## CURSILLO 121 DE HOMBRES



**MUEBLES VITORIA-MOBEL**

DORMITORIOS CLASICOS Y MODERNOS  
COMEDORES • SALONES • TRESILLOS  
COCINAS • MODULOS CAMA • LAMPARAS  
Y DETALLES PARA SU FUTURO HOGAR



SECCION DE ARTICULOS DE REGALO

**AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO**

Vitoria, 165 Teléf. 22 39 77 BURGOS

## ¡ATENCIÓN, SEÑORA!

VISITE NUESTRA SECCION

**OFERTAS DE LAMPARAS**

PLANTA SOTANO

PRECIOS FABRICA

**REGALOS ROBERT**

REYES CATOLICOS, 18

## EL TORO HISPANICO DEL DESEMPLEO

Por José A. de Sobrino, S. J.

LOS que reflexionamos cristianamente sobre la situación de España, la vemos juntamente con dolor y esperanza. Y, por ello, si denunciáramos nuestros males, no deseamos una catástrofe que nos arrastre a todos, sino una salvación que nos beneficie. Uno de los temas a la vez de denuncia, de dolor y de esperanza, es el del trabajo, que probablemente es el reto más peligroso que tiene planteado España: reto hiriente, que tiene cierta fisonomía de toro hispánico con dos cuernos, el trabajo y el desempleo. Con el uno ataca a quienes tienen trabajo, con el otro a quienes les falta.

El primer cuerno es el del desempleo. De tal manera, la economía nacional y la existencia humana están basados en el propio trabajo, que cuando está falta todo el organismo se descompone. El trabajo ha llegado a ser la base de nuestra conservación y progreso. La naturaleza dejada a sí misma, sin la inteligencia y el trabajo humano, no nos bastaría para nuestra subsistencia ni desarrollo: el árbol sin cultivo, la mina sin explotación, el petróleo dormido en su bolsa, la tierra dejada piedra..., todo esto no sería sino el mausoleo de una humanidad en trance de muerte. Pero llega el trabajo inteligente y humano y la piedra se hace edificio, la mina manufactura, el campo cosecha y el agua energía. Es el doble trabajo, material e intelectual, el que perfecciona el Universo y hace posible el progreso del hombre.

Con este calco ante los ojos, la situación de España se hace preocupante. Por el doble extremo: por los dos cuernos del toro. Porque falta trabajo a los «parados» y porque se «para» el trabajo de los trabajadores.

El fenómeno del paro tiene múltiples causas, en las que participan de diversas maneras los agosmos humanos a todos los niveles. Desde el macronivel de la superpotencia, que se ensorberce con los recursos terrestres que Dios destinó para todos, hasta el simple individuo que ganando, gastando dispendiendo, sólo tiene presente su bienestar personal y jamás se plantea la necesidad de su sacrificio y esfuerzo personal para el bien de todos.

El paro en España es un Cristo doliente, en el que —como dijo nuestro poeta— «todos en Él pusimos nuestras manos».

El todo del trabajo tiene otro cuerno, con el que hiere no a los parados, sino a los trabajadores, y ese cuerno es una gradual y universal «pérdida de trabajo» que afecta a múltiples sectores. El primero que salta a la vista es el de las huelgas y no es que neguemos el derecho a la huelga, ya que ella, a veces, es el único medio para lograr justas reivindicaciones. Pero como todo derecho humano, tiene límites en su ejercicio. Se ha contabilizado la pérdida de horas de trabajo y consecuentemente de producción de riqueza nacional. No conozco una cifra global; aunque las parciales que poseemos sean aterradoras.

Pero no es solamente la huelga que inmoviliza el trabajo, es también las actitudes «simpatizantes» con ellas. Se va haciendo usual en nuestro panorama que para manifestar nuestro dolor e indignación o para mostrar simpatía con los que sufren, nos declaramos en huelga por unos horas. Con esto se llega a la verdadera contradicción de organizar «un paro para protestar de un paro». Algo así como causar un incendio para protestar de los incendios forestales, o vaciar un pantano para protestar de la sequía. Parece que a nadie se le ocurre que para protestar contra el paro podríamos trabajar horas extraordinarias o que para manifestar nuestro dolor podríamos dejar de tomarnos unas copas o de ir a un espectáculo.

A esto se suman nuevas formas de perder el ritmo y la productividad como es la «huelga de celo». Aparentemente la fábrica o la oficina están atendidas por los trabajadores; pero no se rinde con eficacia. ¿Hemos pensado en la catástrofe inminente que se produciría en la naturaleza si ésta se declarase en huelga de celo? ¿Qué pasaría si se declarase en huelga de celo el corazón humano y la circulación de la sangre?

Paros de los desempleados, huelgas de los trabajadores, semihuelgas de celo. Y además, la huelga psicológica, que es la peor de todas: que estamos perdiendo la estima del trabajo en sus diversas formas. Que el estudiante no quiere dedicarse al estudio; ni el obrero o empleado a su tarea cotidiana sin desfallecer en los rendimientos. Que los profesionales muchas veces nos preguntamos, no cómo vamos a dar un mejor servicio, sino cómo vamos a recibir una mejor retribución. Y en general cada uno se pregunta no cómo ha de producir más y mejor, sino cómo ha de trabajar menos.

Ahí está el toro hispánico. Provocándonos con sus dos cuernos, del desempleo y del trabajo ineficaz e irresponsable. Ante él todos deberíamos sentirnos toreros. No porque nos oquien y nos alaudan. Sino porque si no despachamos a ese toro, el toro nos va a coger a todos en esta feria política que se llama la Democracia...

# CRISIS EN LA FAMILIA REAL BRITANICA

★ La Princesa Margarita, acuciada a elegir entre su vida privada y la razón de Estado

★ Calificada de «parásito» y de «punk», parece decidida a dejar que el escándalo de sus relaciones con el ex-hippy Llewelyn se extinga poco a poco

Por Lise NOEL

La familia real de Gran Bretaña se enfrenta en estos días con una de esas crisis cíclicas que, de Jorge IV a Eduardo VIII, han ido desdoblado poco a poco la imagen de la monarquía: un nuevo «caso Margarita».

¿Por qué la «princesa triste» hermana menor de Su Majestad, volvió a provocar las iras de los adversarios de la corona? Margarita, condenada a vivir a la sombra de la Reina, había dado que hablar en otras ocasiones a causa de sus amores contrariados, pero la reacción mayoritaria había sido de simpatía.

### DIFÍCIL ELECCIÓN

Su drama es que, de hecho, siempre le fue difícil elegir entre su gusto por la libertad y la independencia y su deseo de conservar sus prerrogativas reales. Este es el reproche más frecuente que ahora le hacen el «Establishment», la Prensa y la opinión, todos molestos por su idilio con el cantor de rock Rod Llewelyn, de 31 años de edad.

Sin embargo, toda Inglaterra recordó muy comprensivamente el sacrificio que hizo la Princesa, cuando, en plena juventud, renunció a sus amores con el capitán aviador Peter Townsend, ex-escudero de su padre, porque se había divorciado. La memoria de aquel episodio fue tanto más fácil cuanto que, desde hace meses, Townsend recorre el país para presentar el libro en el que, discretamente, evoca su romance con Margarita.

Joven «in» y el personaje más sonriente de la familia real, la Princesa había sido aplaudida cuando, unos años después, se atrevió a casarse con un «plebeyo», el fotógrafo Tony Armstrong-Jones.

Fue una unión que concluyó hace exactamente dos años, no con el divorcio, sino con la separación. Desde entonces Margarita consuela su soledad —todo el mundo lo sabe— con el ex-hippy Llewelyn.

### PUBLICIDAD RUIDOSA

¿Por qué, pues, tantas críticas acerbas? Porque la hermana de Isabel II descuidó observar la mínima discreción requerida por su rango: largas vacaciones con Roddy en la Isla Mosquito (Caribe) y ciertas fotos, tomadas en Barbados, en las que se la aprecia francamente inquieta junto a la cabecera de su amigo, hospitalizado a causa de una úlcera de estómago.

«Enough is enough» (es demasiado) fue la reacción —oficiosa pero clara— del Palacio de Buckingham, donde se preparaba un verdadero consejo de guerra: conversación confidencial de la Reina con su her-

mana, sermón del Príncipe Felipe de Edimburgo, una vez más deseoso de manifestar su reprobación, como ya lo hizo a raíz del romance con Townsend y de la separación de Tony Armstrong-Jones.

No sólo se infringía la regla de oro de la familia real de no responder jamás a los ataques públicos, sino que también era preciso hacer frente a las críticas que iban a provocar la inminente subida del presupuesto real. De modo que la Reina y el primer ministro, James Callaghan, prefirieron aplazar el anuncio de las cifras asignadas a cada miembro de la familia real, para evitar nuevas críticas contra Margarita, acusada de olvido de sus obligaciones protocolarias.

### PROSIGUE LA CONTROVERSIA

La controversia prosigue. Tan pronto en los diarios, como el «respetuoso» «Times», invitan a la Princesa a elegir entre su vida privada y la razón de Estado, como en los medios eclesiásticos, en los que los obispos no saben si escandall-

zarse o ser comprensivos.

Ciertos diputados de la Izquierda laborista no vacilaron en calificar a Margarita de «parásito» y de «punk». Según sondeos de opinión, el 57 por ciento de los Ingleses quieren que clarifique su posición de una vez por todas.

Pero Margarita, que tiene 47 años, parece resuelta a dejar que el escándalo se extinga poco a poco. Además, los cronistas especializados sostienen que las relaciones de la Princesa con Roddy son perfectamente platónicas. En todo caso, no desinteresadas, ya que para el

joven ex-integrante de la comunidad hippie del Sudeste Inglés, la campaña constituyó una excelente publicidad de cara a sus comienzos en la canción, junto con Pétula Clark.

Y, en definitiva, el «caso Margarita» no parece tan dramático, sobre todo si se tiene en cuenta que sólo es la sexta heredera del Trono y si se comparan sus avatares sentimentales con los de Jorge IV, Eduardo VII y Eduardo VIII.

(Desde Londres para el Servicio Especial de EFE- AFP).

Sus OJOS merecen lo mejor...no se lo niegue



OPTICA CIENTIFICA  
Avda. del Cid, 14 - Plaza Mayor, 7

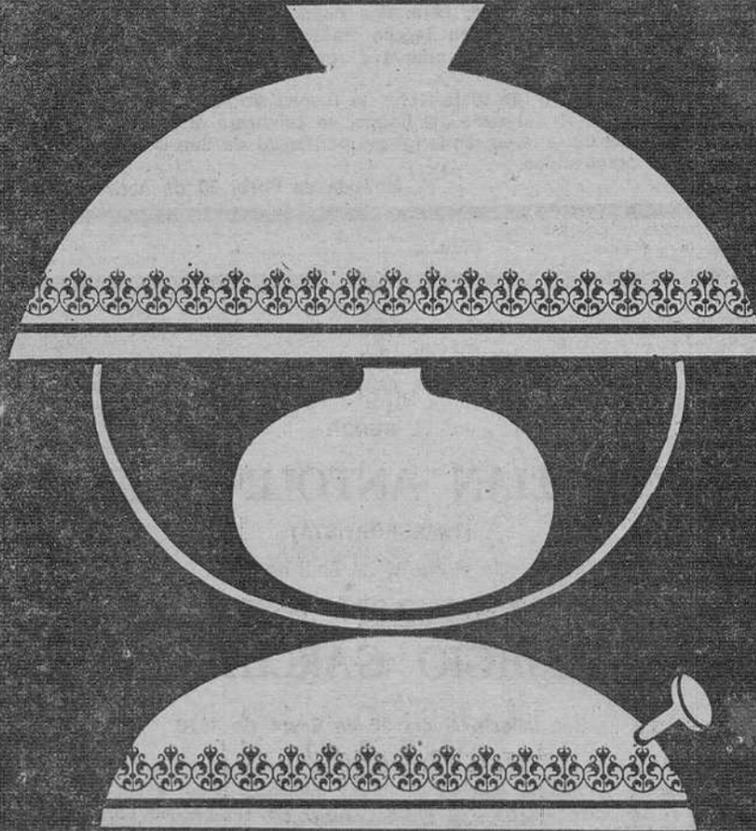
## LISTAS DE BODA

Castilla

REGALOS

En calle Madrid, 11

Regalos, porcelanas, cristalerías  
vajillas, relojes antesala y pared,  
lámparas, electrodomésticos,  
televisores.



Calle MADRID, 11 - Teléfono 202255 - BURGOS  
SUCURSAL: Calatravas, 5

En solo unas horas  
le trasladamos al  
mejor clima del mundo

Viajes Melia

Primera organización de turismo en España

Santander, 17

vuele a  
CANARIAS

utilizando nuestros  
vuelos especiales

Teifs. 204247-204248

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

SANTOS DE HOY

6.º Domingo de Pascua. Ss. Pío V, p.; Eutropio, ob.; Amador, Afrodisio y Lorenzo, pbs.; Mariano, Sandago, des.; Sofia, vg.; Máximo, Pedro y Luis, mrs.; Donato, Ercovaldo, Puleronio, Quirino, Silvio y Cirilo, obs.; José Benito Cottolengo, cf. Misa: del Domingo.

SANTOS DE MAÑANA

San José, Obrero. Ntra. Sra. de Araceli, Ntra. Sra. de Estibaliz. Ss. Jeremías, pf.; Orenco y Paciencia, Andéolo, Segismundo, mrs.; Amador, Asaf, obs.; Peregrino, Isidora, cfs.; Grata, vda. Arnulfo, ab.

Misa: de San José Obrero

## CULTOS

SAN GIL. — Septenario en honor al Santísimo Cristo de Burgos.

A las siete y media, misa con homilía, santo rosario, septenario y exposición de S.D.M., terminándose el acto con la adoración de las Santas Gotas. Sermones a cargo de Fray Francisco Martínez. O.F. de Valladolid

SAN AMARO. — Novena al titular.

Por la mañana, misa y novena, a las diez y media.

Por la tarde, a las siete, misa, novena, flores a María con rosario y bendición con el Santísimo.

Los domingos, misas a las nueve y media y doce.

TRINITARIAS (Paseo de la Quinta). — Mes de Mayo consagrado a la Santísima Virgen.

Por la tarde, a las 7,30 y domingos a las 7, con exposición de S. D. M., rosario y ejercicio de las flores.

# Evangelio del día

«Pediré al Padre que os dé otro defensor que esté siempre con vosotros». (San Juan XIV, 15)

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: Si me amáis guardaréis mis Mandamientos. Yo le pediré al Padre que os dé otro Defensor que esté siempre con vosotros, el Espíritu de la Verdad. El mundo no puede recibirle porque no le ve ni lo conoce; vosotros en cambio, lo conocéis porque vive con vosotros y está con vosotros.

No os dejaré desamparados, volveré. Dentro de poco el mundo no me verá, pero vosotros me veréis y viviréis, porque yo sigo viviendo. Entonces sabréis que yo estoy con mi Padre, vosotros conmigo y yo con vosotros. El que acepta mis Mandamientos y los guarda, ese me ama; el que me ama, lo amaré mi Padre, y yo también le amaré y me revelaré a él.

LA PROMESA DEL ESPIRITU SANTO

Han pasado 10 días y se va acercando el momento en el que Jesús iba a dejar el Mundo para volver al Padre, y Jesús que conoce bien a los hombres, siente compasión por sus discípulos.

El se va a ir al Padre y sus discípulos, con su flaqueza, van a quedar aquí para llevar a cabo aquella misión que se ha confiado de ser los continuadores de su obra de la salvación de las almas.

re de su obra de la salvación de las almas.

Por eso Cristo aprovecha todos los momentos para darlos sus últimas Instrucciones y así preparar debidamente a sus apóstoles para tan difícil misión.

En primer lugar les hace una recomendación: «Si me amáis guardaréis mis mandamientos y yo con vosotros». En primer lugar les hace una recomendación: «Si me amáis guardaréis mis mandamientos y yo con vosotros».

amado hasta entonces y como el amor se demuestra conformándose con la voluntad de la persona amada, él les exige la guarda de los mandamientos divinos.

Es lo mismo que hizo con aquel joven del Evangelio que se acercó a Cristo para preguntarle: «Maestro, ¿qué he de hacer para lograr la vida eterna? Y la respuesta de Cristo fue esta: «Guarda mis mandamientos». Es el camino trillado, que obliga a todos, si queremos alcanzar la salvación.

Pero Cristo conocía nuestra debilidad y flaqueza; él sabía que nuestro corazón se iba a ir fácilmente tras las cosas de la tierra; que nos iba a ser difícil resistir a las seducciones del Mundo y del demonio, y para animarnos y sostenernos a lo largo de nuestra vida Cristo nos promete no dejarnos solos, nos promete una poderosa ayuda que esté siempre con nosotros. a nuestro lado y así nos dice: «Yo pediré al Padre que os dé otro Defensor que esté siempre con vosotros, el Espíritu de verdad. Y ese defensor no es otro que el Espíritu Santo, la tercera Persona de la Santísima Trinidad Dios como el Padre y el Hijo, que tiene el encargo de la santificación de las almas, infundiendo en ellas la gracia santificante que se nos da en el Bautismo, con sus divinos dones que, influyendo en nuestras almas de un modo continuo y perseverante, si nosotros no lo arrojamos de nosotros por el pecado, nos irán ayudando a caminar por la senda de la virtud hasta hacernos alcanzar nuestra salvación.

Y sin embargo, que olvidado tenemos al Espíritu Santo, a ese Espíritu consolador, que Cristo promete enviarnos!

Nos acordamos de Dios con frecuencia, porque lo llena todo; nos acordamos de Cristo con facilidad porque vemos continuamente su imagen y le sentimos en el Sagrario Pero nos olvidamos más fácilmente del Espíritu Santo porque no lo vemos. Y, sin embargo, está entre nosotros, está con nosotros, y muchas veces experimentamos dentro de nosotros mismos su presencia, en esas santas inspiraciones de su gracia que nos hacen ver la fealdad y gravedad del pecado.

Cuántas veces, en el momento del peligro, el se pone en nuestro camino con esas inspiraciones de su gracia que nos hacen detener en el camino del pecado y volver de nuevo al camino de la virtud y de la santidad.

Pues ante este anuncio que hoy nos hace Cristo sepamos apreciar ese don riquísimo del Espíritu Santo que es nuestro permanente compañero a lo largo de la vida y el que nos inspira esos impulsos sobrenaturales que nos ayudan a caminar con paso seguro por el camino de la vida.

Y al ver cómo Cristo hoy en el Evangelio nos intimara una vez más el precepto del amor largo de la vida y el que nos ha creado amemos a Dios Hijo que nos ha redimido con su sangre en la cruz amemos al Espíritu Santo que nos santifica con las inspiraciones de su gracia y para ello guardemos los Santos Mandamientos y así amando a Dios El nos amará estará con nosotros y nosotros estaremos en El y de este modo participaremos aquí en la Tierra de esa felicidad que alcanzaremos totalmente en la felicidad de su gloria.

# EL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS CELEBRARA MAÑANA SOLEMNEMENTE EL DIA DE SAN JOSE OBRERO

Mañana, 1.º de Mayo, festividad de San José Obrero, el Círculo Católico de Obreros celebrará con diversos actos la fiesta principal de la entidad. He aquí el programa:

A las diez de la mañana, en la Iglesia de la Merced, misa y comunión general para las señoras y señoritas pertenecientes al Círculo Femenino de esta entidad.

A las doce, en la misma iglesia, misa solemne y comunión para los socios, en la que predicará el R.P. Juan Esteban S. J., a cuyo cargo han estado los ejercicios espirituales. La parte musical estará a cargo de la Schola Cantorum.

A continuación traslado de la imagen de San José Obrero al domicilio social. Seguidamente se procederá al sorteo de premios para los socios, que, como en años anteriores, tendrá lugar en el salón-teatro de la entidad. Por la tarde, a las 4,30, café de honor en los locales del Círculo Católico de Obreros.

## Mañana, concierto de laud y guitarra

En la sede de la Asociación de Cabezas de Familia "La Inmaculada" de Gamonal. Mañana, lunes, a una de la tarde y organizado por la Sección cultural de la Asociación de Cabezas de Familia de "La Inmaculada", de Gamonal, se celebrará en su domicilio social un concierto de laud y guitarra, a cargo de Pedro Gil Otero y José Luis Fernández. El programa es como sigue: Minueto de Noche Musical. Mozart; Una noche en Calatayud, Jota; Recuerdos de la Alhambra, Tárrega; Sitio de Zaragoza, Audril; Amparito Roca Pasodoble, Bolero, Ravel y Momento Musical. Schubert.

## Boletín de Cáritas

Donativos de la semana última: 9.800 pesetas. Advertencias: Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde se celebra una misa en la capilla del Palacio Arzobispal por los bienhechores vivos y difuntos de esta Cáritas Diocesana y ayudados por la misma.

Los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, Martínez del Campo 7; en Relojería Pérez Cecilia Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, Avda. del Cid, 8; en Radio Juventud, C. Caja de Ahorros Municipal, 17; y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

Otra nota muy importante: Cáritas Diocesana agradecerá a los médicos que tengan muestras de medicamentos sobrantes, especialmente antibióticos en todas sus formas, vitaminas, alimentos infantiles, etc. las remitan a Martínez del Campo 7; donde servirán para remediar a muchos enfermos indigentes y para enviar a Misiones. Igualmente agradeceremos su donativo a cualquier persona que tenga medicina que no necesite.



El novenario de misas que dará comienzo el miércoles, día 3, a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, será aplicado por el eterno descanso del alma de

**EL SEÑOR**

**D. GREGORIO MARAÑÓN LOPEZ**

Que falleció el día 19 de Abril.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA les agradecerá su asistencia y sus oraciones.

Burgos, 30 de Abril de 1978



PRIMER ANIVERSARIO DE EL PRESBITERO

**Antonio Fernández de Aránguiz Sanz**

En la provincia de Santiago de Veraguas (Panamá), el día 3 de Mayo a los 38 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Su resignada madre, doña Arsenia Sanz Aparicio (Viuda de Angel Fernández de Aránguiz); hermanos, don Miguel, don Gonzalo, doña Carmen y doña Blanca Fernández de Aránguiz Sanz; hermanos políticos, doña Carmen Caño, doña Mercedes Ortiz de Barrón, don Teófilo Gallego y don Pablo Hernando; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Al recordar a usted tan triste fecha, le ruegan asista al funeral de cabo de año que, en sufragio del alma del finado, se celebrará el miércoles, día 3 de Mayo, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de San Nicolás, por lo que le quedarán agradecidos.

Miranda de Ebro, 30 de Abril de 1978



SEPTIMO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

**DOÑA SEVERIANA CAYUELA ORCAJO**

(Maestra que fue de Villamayor de los Montes) Que falleció el día 30 de Abril de 1971.

(Q. E. P. D.)

SU ESPOSO, HIJOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán hoy domingo, a las once y media, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres y mañana, día 1, a las doce, en la iglesia parroquial de Villamayor de los Montes.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 30 de Abril de 1978



TERCER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**DON JULIAN ANTOLIN GARCIA**

(TRANSPORTISTA)

Que falleció el día 30 de Abril de 1975.

Y SEGUNDO DE EL SEÑOR

**DON REMIGIO GARCIA CRESPO**

Que falleció el día 25 de Enero de 1976.

(Q. E. P. D.)

SUS FAMILIAS ruegan una oración por el eterno descanso de sus almas y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las once de la mañana en la parroquia de San Antonio Abad (Huelgas), así como el novenario que dará comienzo el día 2, a las ocho de la tarde, en la misma parroquia.

Burgos, 30 de Abril de 1978



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**DON FELIX YELA CONTRERAS**

Que falleció el día 1.º de Abril de 1977.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Paula Blanco; hijos, Juan José, Félix Javier, Marcelino, María Felicidad y José Luis; padre político, don Marcelino Blanco; hermanas, doña María Felicidad y doña María del Carmen; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos 30 de Abril de 1978

## INFORMACION OFICIAL

### POLICIA MUNICIPAL

**SECCION DE OBJETOS PERDIDOS.** — En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Un monedero con dinero, tres pares de gafas, dos paraguas, un jersey, una chaqueta, una cartera de colegial y una rosariera.

Durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos:

Dos carteras, un monedero con dinero, una cartera de colegial, tres pares de gafas, un abrigo y una silla de niño, por doña Casilda Ibeas, doña Juventa García, doña María Jesús Poza, don Enrique Santamaría, doña Rosario Arribas, don Pedro Martínez, doña Adelina Martín y taxis 19 y 40. A los que acreditaron ser sus

propietarios doña María Antonia Padilla, doña María Cleofe Domingo, doña Francisca Otero, doña Purificación Pérez, D. Teodomiro Cortezón, doña Mercedes Calero, don Luis Marrón, doña María del Carmen Heras y doña Damiana Triana.

Asimismo han sido entregadas dos motos y una bicicleta quedando otras varias en depósito.

### INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.** — Capitán auxiliar de Infantería, D. Aurelio García de Miguel, de: Juzgado militar permanente de la VI Región, al Parque y Talleres de Automovillismo en esta plaza, y capitán auxiliar de Artillería, D. Víctor Llorente Sanz, de agregado al Cuartel general de la Brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército, al mencionado Parque y Talleres.

**RETIROS.** — Se concede el retiro voluntario al coronel médico del Cuerpo de Sanidad Militar, D. Manuel Serna Guillén, de la Jefatura de Servicios de Sanidad de la VI Región.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.** — Marcos Santamaría y Peña, Noemi Alonso y Valdivielso, María José Castro y Martín, Rebeca Alameda y Lázaro, Lidia Ibeas y Rodríguez Araceli Cañibano y Alberola, Miguel Pérez y Wilk, María Belén García y Melchor, Sergio Rodríguez y Cantero, Leonardo Delgado y González, Roberto Díaz y Vallejo, María Cristina Jiménez y Cerdá José-Luis Abajo e Izquierdo, Marta Isar y Sendino María del Carmen Rastrilla y Calleja.

**MATRIMONIOS.** — Don José-Luis Martínez y Melgosa con doña Clara García y Martínez el día 6, a la una y media en Santa Agueda: don Ignacio Palacios y Gil con doña María Jesús Mambrilla y Santa Clara, el día 6, a las dos, en San Nicolás de Bari: don Fausto San Martín y Rodríguez con doña Rosa María Cambo y Ortega, el día 7, a las dos, en San Lesmes Abad; don José-Manuel Casado y Rodríguez con doña Raquel María Miguel y Martínez el día 4 a la una y media en San Lorenzo el Real: don José María Martínez y Martínez con doña Amalia Estébanez y Blanco, el día 6, a las dos, en San Julián Obispo.

**DEFUNCIONES.** — Rogelio García y Encinas de Fontoso 81 años; Margarita Monedero y Rodrigo, de Burgos 71 años.

Domingo, General Mola, 32, y Sra. Sáez Sagredo, Bda. de la Inmaculada, 1 (Gamonal).

Lunes: Srta. Ortega Iniguez, Nuño Rasura, 12; Sr. Requejo, Avda. Reyes Católicos, 20 (Edificio Torquemada) y Sr. Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol).

del viento— A las ocho de la mañana, SW— 11 kilómetros; a la una de la tarde, SW— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, SW— 14 kilómetros.

Lluvia. 6.6.  
Humedad 81 por ciento.

## MANRIQUE MARMOLISTA

PANTEONES — LAPIDAS CRUCES  
DIEGO LAINEZ, 12 (Vadillos)

**HALLADO MUERTO.** — Alrededor de las diez de la mañana de ayer, en las traseras de la barriada Inmaculada, primera manzana número 51, se encontró el cuerpo sin vida de Justo Arroyo Martín de 72 años, viudo que residía en dicha barriada, letra «A», número 4, segundo.

La muerte le sobrevino al parecer, por una caída accidental, golpeándose con la cabeza contra la acera y falleciendo a consecuencia de las lesiones.

La Policía Municipal, que realizó gestiones, dio parte a la autoridad ju-

dicial, que se personó en el lugar del suceso y ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito municipal.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 30 de Abril de 1948

A primera hora de la tarde de ayer, procedente de Madrid, llegó a nuestra ciudad el ministro de Hacienda, D. Joaquín Benjumea. Después de almorzar en el Hotel Condestable, el ilustre viajero continuó su viaje por carretera con dirección a San Sebastián.

● EL próximo martes, la Orquesta Sinfónica de Burgos ofrecerá un selecto concierto, figurando en el programa obras de los grandes maestros: Beethoven, Schubert, Bizet y otros.

● LA temperatura máxima de ayer fue de 12 grados y la mínima, de 5.6.

TODO VESTIR HOGAR  
regalos lista de bodas  
**DOMINGO**

PARA OIR BIEN PARA VER BIEN  
OPTICA INTERNACIONAL  
Carlos Frühbeck Especialidad microlentillas Optico diplomado Espolón, 30

GRATITUD. — Los hijos, nietos, biznietos y demás familia de doña Felisa Iurriaga Fontúrbel, que falleció el pasado día 27 (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó Premiado con 2.500 pesetas, el número 470 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 70.

todo vestir bebé  
**DOMINGO**

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana 676.8; a la una de la tarde, 676.3; a las siete de la tarde, 676.2.

**Temperatura.** — Máxima 13 grados a las 18.15 horas; mínima, 7.4 grados a las 8 horas Dirección y velocidad

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Estreno sensacional: **Corrupción en el internado** (3 R.) Romy Schneider, Lilli Palmer. Un film magistral por su interpretación, soberbio por su argumento, formidable por su realización. Dos mujeres sufren la más sucia y vergonzosa acusación. Rigurosa para mayores de 18 años.

**CALATRAVAS (204161).** — En horario especial de 5,15 y 8,15 (descanso a la mitad), el gran estreno de la super-producción cinematográfica: **«El otro lado de la media noche»**, en Color Luxe, con Marie-France Pisier, John Beck y Susan Sarandon. «El otro lado de la media noche», un romance de pasión y poder. (Aut. sólo May. 18).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, el programa más sensacional: **Violación a una apache** (3 R.) Una violación ante sus propios ojos, de una manera cruel y despiadada. Y **El muerto, los vivos y Emmanuelle** (s. c.) Una película divertida, atrevida, erótica... ¡y Emmanuelle! (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 la película más divertida y alegre con Edwige Fenech y Alfredo Pea en **La doctora del Ralgimiento** (3). Durante la carrera lo había visto todo; pero aún le quedaba por hacer algún experimento personal. (Autorizado mayores 18 años).

**CORDON (207037).** — 5, 7,45 y 10,30. ¡Contáglese con la alegría de la juventud de hoy! ¡Sienta esa «fiebre» de esta agitada generación! vea... **«Fiebre del sábado noche»**. Color. Un estreno ¡muy actual! ¡Diferente! con John Travolta, Karen Lynn Gorney y la música de «Los Beegees». (Aut. para May. 18 años).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, doble fabuloso: **El justiciero de Hong-Kong** (3). El mejor cine de acción, de luchas orientales, de emoción enorme. Y **Bello, honesto, emigrado a Australia**, quiere casarse con una chica intoxicada (3). Claudia Cardinale. Gracia, erotismo, picardía, audacia. (Mayores 18 años).

**GCYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30, la película más divertida que jamás ha visto **Confesiones de un instructor** (3 R.) Con Robin Askwith. En la auto-escuela de «Timmy» había alumnos muy distraídos que se equivocaban de palanca. (Autorizada para mayores de 18 años)

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. Grandioso estreno de actualidad en exclusiva, con el más fabuloso reparto de estrellas, **Aeropuerto 78. Vuelo supersónico** (3). Las angustiosas horas de 250 pasajeros enfrentados con un trágico destino (Mayores 14 y menores acompañados)

**LIDO.** — (C/ 3-33. Luis Alberdi). Hoy, continua, de 4 a 12. Un programa inmenso: **El vicio y la virtud** (3 R.) La historia de una ingenua adolescente frente al vicio y la corrupción de sus mayores. Y **La leyenda del dragón** (3 R.) La verdadera historia de Bruce Lee (el rey del Kung-fú) e ídolo de la juventud. (Mayores 18)

**TIVOLI.** — 5,30, 7,45 y 10,30. De David Hamilton, el fuerte estreno del cine francés: **«Billitis»** en technicolor, con Patti D'Abanville y Mona Kristensen, Bernard Giraudeau. Una historia descarnada, con un triángulo de pasión y deseo. «Billitis» en V.O. subtitulada es aut. exclusivamente May. 18 años.

## VIVIENDAS ACOGIDAS

- CONSTRUCCION AVANZADA.
- CALEFACCION CENTRAL
- CUATRO HABITACIONES, SERVICIO, COCINA y TERRAZA.
- PLAZA GARAJE.
- PRECIO OFICIAL.

EMPLAZAMIENTO: Carretera Poza (Frente Bodegas Cándido)  
INFORMES: En obra. De 9,00 a 13,00 y de 15,00 a 18,00 horas.

## CHARCUTERIA REGIA

SAN LORENZO, 28. — TELEFONO 201078

INFORMA: El día 8 de Mayo visitará en Burgos, el Doctor Herrera. Naturalista. Consejero Dietética.

SOMOS ESPECIALISTAS EN ALIMENTACION DE REGIMEN DIETETICA.

DIABETICOS - CELÍACOS, OBESOS, ETC.

DONDE ENCONTRARA LAS FAMOSAS GALLETAS "BISKS" ADELGAZANTES.

## OCASIONES DE LA SEMANA

Seat 127 4 puertas	VA 6561 D
Citroën AKS	BU 1194 B
Simca 1200 especial	BU 1768 B
Citroën GS Club	BU 5195 B
Citroën C8	BU 40389



COCHES USADOS NUEVOS

TRABADO, S.L.

Ctra. Madrid-Burgos, km. 234 Tfno. 20 05 43 BURGOS

Cupón pro ciegos N.º 470  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
muebles evelio  
VITORIA 41. 43. 49. 51. 53  
56. 58. 60. 62

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Domingo: Sra. García Echeveste, Avda. del Cid, 20; Srta. María Angeles de

## Ruegos del senador D. Félix Pérez y Pérez al Gobierno

Sobre interesantes problemas rurales

El último «Boletín» del Senado publica la contestación del Gobierno a los ruegos sobre «comunicaciones telefónicas en el medio rural; necesidad de separar las políticas agrarias en sus ramas: agrícola, forestal así como un plan para el saneamiento de nuestra ganadería».

En términos generales el Gobierno accede a los referidos ruegos, explicando la situación actual del problema.

Joven: tu puesto, es es que de verdad sabes lo que te dicta el corazón está en la Cruz Roja de la Juventud.

## EXITO DE LA REPRESENTACION EN "GRUPO INDEPENDIENTE CULTURAL"

Según teníamos anunciado, a las siete y media de la tarde de ayer, bajo la organización del Grupo Independiente Cultural se puso en escena la obra de Darío Fo «Muerte accidental de un anarquista», acontecimiento que terminó resultando un éxito de público, por cuanto el salón de Cáritas, donde se desar-

rolló la obra, estuvo completamente lleno, calculándose en unas ochocientas personas las que asistieron.

En cuanto al agrado del público, puede quedar demostrado por el hecho de que los actores fueron interrumpidos con aplausos en diez ocasiones durante la representación.

Conductor: no consentas que el volante te lleve de soberbio. Pienso en la vida de los demás y en lo tuyo



TERCER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

### DOÑA LAURENTINA GARCIA GONZALEZ

Que falleció el día 30 de Abril de 1975.

(Q. E. P. D.)

Su esposo, Marceliano Aparicio Alvarez; hijos, Hipólito, Encarnación y María Esther; hijos políticos, Florentina Ojeda y Antonio García; nietos, Oscar, Julio García y Javier Aparicio; hermano, Alfredo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, domingo, a las siete de la tarde, en la parroquia de San Juan Evangelista (plaza San Bruno).

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 30 de Abril de 1978



SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

### DON ADRIAN PEDROSA ARNAIZ

Que falleció el día 1.º de Mayo de 1976

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, Adrián, Paula, María Victoria, Julia y Laura Pedrosa Preciado; hijos políticos, Begoña Bañuelos, Jesús Hermosilla y Miguel Pinto; nietas y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana lunes, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad.

Por cuyos actos les quedan agradecidos.

Burgos, 30 de Abril de 1978



EL SEÑOR

### DON EMILIO ANTON CRESPO

Falleció en el día de ayer, a los 62 años de edad, en Roa de Duero, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

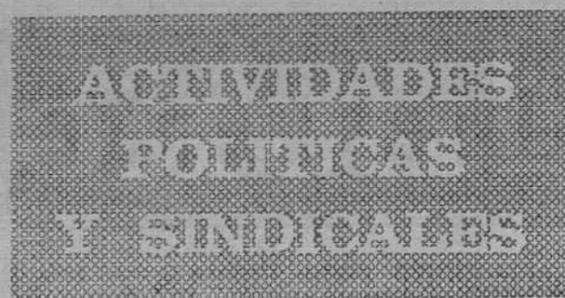
(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Inés Hernández; sus hijos, María Jesús y José Emilio; hijos políticos, Tomás Sanchís Merino y Carmen Tena González; nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa de corpore insepulto que se celebrará HOY, a las DOCE Y MEDIA, en la iglesia parroquial de Roa de Duero. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Roa de Duero, 30 de Abril de 1978



### MANANA, ACTO DE AFIRMACION SINDICAL DE LA FEDERACION DE SINDICATOS CATOLICOS

La Federación de Sindicatos Católicos celebrará mañana la festividad del Primero de Mayo con un acto de afirmación sindical, que se desarrollará en el salón del Círculo Católico de Obreros (Concepción 15), a la una y cuarto de la tarde y en el que intervendrá el abogado don José Luis Gutiérrez García.

En este mismo acto se dará a conocer el manifiesto de la Federación.

### EL PSOE Y EL PSP ANTE EL PRIMERO DE MAYO

En un comunicado conjunto de unificación, el PSP-PSOE se suma a la manifestación anunciada para mañana a la una y media de la tarde en la plaza de Primo de Rivera, convocada por las centrales sindicales UGT y CC.OO., apoyando las reivindicaciones del mundo del trabajo.

### SE SOLICITARA LA HUELGA LEGAL PARA EL SECTOR MADERA Y CORCHO

Se ha reunido la asamblea general de la rama de madera y corcho. La reunión se celebró el viernes en el salón de actos de la Casa de Cultura y en la misma los representantes de los trabajadores que negocian el convenio provincial informaron de la marcha de las negociaciones con la patronal. Especialmente se informó del punto número dos de la plataforma reivindicativa en la que se solicitan 26.000 pesetas de salario mínimo, quedando la oferta definitiva en 21.000 pesetas a mes trabajado, pues la oferta del salario mínimo fue de 17.820 pesetas.

La asamblea de trabajadores, informada por los representantes de la comisión negociadora de las centrales UGT, USO, CSUT y CC.OO., acordó solicitar de la Delegación provincial de Trabajo la huelga legal para dicha rama de la producción por considerar inaceptable la oferta patronal.

### POSTURA DE CC.OO.

Ante la celebración del primero de Mayo, CC.OO., hace constar que no ha efectuado pacto alguno sobre el primero de Mayo, con Instituciones o

personas ajenas a la clase obrera y que su actitud ha sido la de llegar a acuerdos con la UGT por ser las dos centrales las más representativas. Que hubieran deseado llegar a acuerdos con todas las centrales sindicales, cosa que no fue posible al pretender las minoritarias la misma participación que UGT y CC.OO. en el mitin final de la manifestación. Afirmar también que CC.OO. no se arroga una representación o un protagonismo de forma gratuita, pues han sido los trabajadores con sus votos los que han decidido.

Finalmente reitera su llamamiento a la manifestación de mañana a la una y media, en la plaza de Primo de Rivera.

### COMUNIDAD DEL P.T. DE CASTILLA Y LEON

La Secretaría de Prensa del Comité provincial de Burgos del Partido del Trabajo de Castilla-León remite un comunicado en el que hace un llamamiento a todos los trabajadores de nuestra ciudad a secundar el de las centrales sindicales que han convocado la manifestación de mañana, lunes, día uno, a la una y media de la tarde, en la plaza de Miguel Primo de Rivera.

El comunicado del Comité provincial de Burgos del P.T. de Castilla-León dice, entre otras cosas, que «por primera vez, después de cuarenta años, los trabajadores de toda España vamos a celebrar esta fecha sin ser perseguidos y dándole todo el significado que la misma tiene. Este primero de Mayo será la conmemoración de la larga lucha de los trabajadores de todo el Mundo contra la explotación capitalista».

Indica también que los trabajadores deben defender un programa justo para salir de la crisis económica, en contra del pacto de la Moncloa; reforzar las posibilidades de actuación sindical en todas las empresas y apoyar el informe de la ponencia sobre el proyecto de Ley de Acción sindical en la empresa, haciendo frente a la ofensiva de la gran patronal para limitar su alcance y restringir nuestros derechos en todos los terrenos y órdenes».

### HOY, MITIN DEL PSOE EN BELORADO

Hoy domingo, a la una del mediodía, en Belorado, el PSOE ha organizado un mitin de afirmación socialista en conmemoración del Primero de Mayo. Se celebrará en el «Cine Principal» y hablarán don Juan José Laborda, senador y primer secretario de la Agrupación provincial del PSOE; don Luis Escribano, primer secretario de la Unión provincial de UGT y militante del PSOE; don Isías Herrero, miembro de la Comisión Ejecutiva de UGT y otros militantes del PSOE y las Juventudes Socialistas.

### EL STEB SE SUMA A LOS ACTOS DE MANANA

El Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza ha hecho un llamamiento a sus afiliados para celebrar el Primero de Mayo acudiendo a la manifestación que tendrá lugar mañana, a la una y media de la tarde, convocada por CC.OO. y UGT.



# GOBIERNO CIVIL

## Visitas en la semana

Durante la presente semana, el gobernador civil don Antón de Santiago Juárez, ha recibido en su despacho oficial a las siguientes personas:

—Comunidad de vecinos de Las Torres, compuesta por las siguientes personas: don Antonio Morales; don José Luis González; don Jesús María Estébanez; don Julián Sebastián; don Simón Heras; don Tomás Pérez; don Jesús Fernández; don Salomón Delgado y don Emilio Blanco.

—Don Hipólito Rodríguez, vecino de Burgos.

—Representación de la Sociedad de Cazadores modestos, compuesta por don Emilio García; don Alfonso Santamaría; don Domingo Ortega; don Víctor Merino; don Cristóbal Melero y don Idelfonso Muñoz.

—Ayuntamiento de Melgar de Fernamental, compuesto por don Segundo Martín, teniente alcalde; don Carlos Simón, concejal; don Francisco Vega, concejal y don Emilio Manrique, secretario.

—Don Carlos Leal López; don José Leal y don Eulogio Granda, de la Agrupación de carniceros de Aranda de Duero.

—Don Angel Alvarez Díez, profesor de la Escuela de Obras Públicas, acompañado del senador don Juan José Laborda.

—Don Sabino García García; don Félix García Revilla; don Enrique García Rodríguez; don Daniel Martínez Rodríguez; don José Leal Rodrigo; don Victorino García García; don Alfredo García García y don Pablo Rodríguez Martínez, alcalde y vecinos de Los Tremellos, acompañados del senador don Juan José Laborda.

—Don Francisco Ubierna de CC. OO. y don Pedro Díez de UGT.

—Don Amador Sancho de CNT, don José María Amigo de USO; don Benito Sáiz de SU; don Vicente Mata González de SU; don Pedro Herrero y don Carlos Golcochea de CSUT.

—Don Benito Hortigüela González; don Manuel Sanz Rodríguez; don Angel Gómez Alonso; don Angel Santamaría Santos; don Mariano Olalla Martínez; don José Angel Barredo; don Guinea y don Javier Frías, representantes de los trabajadores de CVFISA.

—Doña Teresa Martín; don Jesús Martínez; don Nicolás Medina; don Manuel de la Cal; don Jesús María Bartolomé; doña Juliana Sebastián, de la Asociación de vecinos todos unidos de Gamonal y Capiscol.

—Don Santos Gómez Terrazas; don Javier Domínguez Pórras; don José Miguel Ruiz Ubierna; don Javier Coveleda Ibañez y don Pedro Díez Miguel, del Movimiento de parados de la provincia de Burgos.

—Don Pablo Bernabé López Céspedes; don Emilio Céspedes Fernández y don Marcos Apeñabais Corval, del Centro de iniciativas turísticas de Medina de Pomar.

—Doña María Jesús Fernández, de Burgos.

—Don Mariano González Alonso, de Burgos.

—Don Julio Gonzalo Soto, presidente de la Caja de Ahorros del Círculo Católico y don Clemente Orcajo, subdirector.

—Directivos de la Peña Unión Artesana: don Gregorio Palencia; don Maximiliano Burgos y don Pedro Alonso Castilla.

—Don Juan Manuel Alonso Poza y don Isaac Herrero Gutiérrez de JOC.

—Don Javier Moral Izarra; don Manuel Hernández Hernández; y don Pedro García Arribas, de la Comunidad de propietarios del edificio Alhambra.

—Don Evelio Gómez de Cádizanos; don Angel Ansótegui; don Pedro Huertas; doña Magdalena Pérez y don Domingo Esteban, presidente y vocales de la Peña San Juan del Monte.

—Don José Antonio Díez y don Federico Pérez de Burgos.

—Don José Luis Santamaría García; doña Mara Fernández; doña Consuelo Esablaga y doña Ana Lapresa, de la Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios

—Comisión de secretarios habilitados de Burgos, compuesta por don Melchor Becerri, doña María Nieves Martínez; don Julio Tardajos Varona y don Pedro Infante Serrano.

—Don Manuel Ruiz Ruiz; doña María Blanca López; doña Concepción López y doña Mariña Díez, del Centro de Enseñanza general básica de Pedrosa de Valdeporras.

—Ayuntamiento de Sargentos de la Lora, compuesta por don José Luis Gallo; don Máximo Luengo; don Fermín Santidrián.

—Don Enrique Marcos Chaperó y don Antonio Marcos de Vilviestre del Pinar.

—Don Eladio Barriuso, presidente de la Junta administrativa de Paul de Valdelucio; don Marcial Susilla, secretario y don José Alonso, vocal.

—Don Emeterio Fernández, cura párroco de Milagros.

—Don Francisco Camarero; don Javier Mamolar y don Eliseo Rubio, alcalde, teniente alcalde y concejal, respectivamente, del Ayuntamiento de Pinilla de los Barruecos.

—Don José María Gómez López; don Emiliano Porres; don Isaac Peña y don Jesús Millán, de Pedrosa de Valdeporras y Sotoescueva.

—Don Eliseo Pineda; don José Luis Ruiz; don Aureliano Hermado y don Antonio Martín, del Ayuntamiento de Villorobe.

—Don José Manuel Gómez Gómez, alcalde de Roa y don Jesús Cabornero Meneses, concejal.

—Don Ramón del Torno de Burgos.

—Don Matías Alonso Fernández de Santa Cruz del Tozo.

—Don Acapito Sierra, alcalde de Villalmanzo; don Alfredo García, alcalde de Santa Inés; don Luciano Sánchez, concejal de Santa Inés; don Federico Ancho, alcalde de Torrecilla del Monte y don Juan Lozano, concejal.

—Superiora y Hermana del Asilo de Ancianos Desamparados.

—Fray Pedro Alonso, abad de Silos, acompañado de los delegados provinciales de Cultura y Turismo.

—Federación de Agricultores y Ganaderos de la provincia de Burgos.

—Federación de Peñas.

—Consejo de administración de Ferrovías Ceasa.

—Don Luis Lacasa San Segundo; don Pablo Piñeira y don Miguel Esquerro, de Cruz Roja de Briviesca.

—Don Fortunato Briones Tamayo, alcalde de Torresandino.

—Sor María Aranzazu Salvador de Pedrosa de Valdeporras.

—Teniente coronel de la Guardia Civil

—Don Rafael Sánchez Ortiz.

—Doña Agustina Alonso Serrano y don Pablo Hermado.

Asimismo durante la presente semana, el gobernador civil ha presidido las siguientes comisiones y reuniones:

—Reunión comisión tercera orden (Junta de Asistencia Social).

—Junta de Orden Público.

—Reunión con el alcalde, secretario e interventor del Ayuntamiento de Burgos, acompañados del delegado provincial de la Vivienda.

### TRABAIOS DE CALIDAD

### TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña. 34

Teléfono 20 73 58

# Cartas al DIARIO

## Sobre la Ronda III

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. CIUDAD.

Muy señor mío: Ahora que estamos en tiempos de pluralismos, espero Sr. Director, que acepte esta carta y se digna publicarla. Deseo aludir en ella al anteproyecto de la Autovía de Ronda III, que se encuentra en período de información pública y por tanto sujeto al conocimiento y consideración de todos cuantos deseen examinarlo. En consecuencia, nada es definitivo ni consumado y tiempo es el presente de hacer cuantas impugnaciones o sugerencias procedan, sin esperar a formularlas fuera de plazo y con grave inoportunidad, como ya aconteció en famosa ocasión.

Observo que la Comisión Ciudadana (ahora secundada por el PSOE) vuelve a manifestarse en contra de la Ronda número 3. Nada que objetar por mi parte. Están en contra, como otros están a su favor. Y pienso que todas las posturas, en principio, deben ser igualmente consideradas respetables aunque esta vida le ha acos-

tumbrado a uno a tropezarse con dogmáticos de una democracia «suí generis», que sólo consideran respetables las ideas propias y condenables las de los demás.

Solamente lamento, como burgalés preocupado por todo lo que a nuestra ciudad afecta, que en el rechazo que hacen la «Comisión Ciudadana» y el PSOE al anteproyecto de la Autovía de Ronda III se utilicen toda clase de frases hechas y descalificadoras, sin aportarse ninguna solución alternativa, siquiera como simple atisbo u orientación. ¡Y eso que en esta ocasión lo que se brindan son cuatro posibles opciones!

¿Es que ninguna sirve como base de estudio y de trabajo? ¿Es que no hay posibilidad de salir del círculo vicioso del «abajo todo»? Porque ya que se alude en el referido comunicado a costes sociales del anteproyecto, un tanto en abstracto y de manera genérica, ¿hay alguien capaz de evaluar, en concreto, los tremendos costes sociales —y de todo tipo— que supone el hecho de que Burgos capital siga atormentada, asfixiada y congestionada por un tráfico enloquecedor y unas servidumbres extraordinarias?

Sinceramente he de confesarlo. Sr. Director, que desde mi posición de «burgalés raso», aunque preocupado por todos los problemas de mi patria chica, no sé si el anteproyecto de la Ronda III (hay cuatro opciones) es bueno o malo. Lo que sí sé es que, como obra de humanos, resultará perfecta. En consecuencia, pienso que deber de todos cuantos hacemos uso del título de «ciudadanos» ha de ser el contribuir a perfeccionarlo y no simplemente a descalificarlo. Esto es lo cómodo y lo rechazable y lo otro, lo incómodo, pero digno de ser alentado.

Atentamente le saluda  
M. MARTINEZ PEREZ



Un cuarto de estar para sentirse bien. Cómodamente. Rodearse de familia, ante un libro, la televisión o simplemente hablando de los mil problemas cotidianos. Cuarto de estar. Epicentro de la vida hogareña.

**MUEBLES evelio**

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE  
Villas 53, 56, 58, 60 y 62 BURGOS

## MUEBLES COCINA

### 30 por 100 DESCUENTO

GROMBER — FORLADY

Otras marcas.  
Mesas sillas etc.  
MOBAN. Calzadas, 5.  
Vitoria, 190

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
45701...10.000		45702...11.000		45703...10.000		45704...10.000		45705...10.000		45706...10.000		45707...10.000		45708...10.000		45709...20.000		45710...20.000	
45711...10.000		45712...11.000		45713...10.000		45714...10.000		45715...10.000		45716...10.000		45717...10.000		45718...10.000		45719...10.000		45720...10.000	
45721...10.000		45722...11.000		45723...10.000		45724...10.000		45725...10.000		45726...10.000		45727...10.000		45728...10.000		45729...10.000		45730...10.000	
45731...10.000		45732...11.000		45733...10.000		45734...10.000		45735...10.000		45736...10.000		45737...10.000		45738...10.000		45739...10.000		45740...10.000	
45741...20.000		45742...11.000		45743...10.000		45744...10.000		45745...130.500		45746...2.000.000		45747...130.500		45748...10.000		45749...10.000		45750...10.000	
45751...10.000		45752...11.000		45753...10.000		45754...10.000		45755...10.000		45756...10.000		45757...10.000		45758...10.000		45759...10.000		45760...10.000	
45761...10.000		45762...11.000		45763...10.000		45764...10.000		45765...10.000		45766...10.000		45767...10.000		45768...20.000		45769...10.000		45770...10.000	
45771...10.000		45772...11.000		45773...10.000		45774...10.000		45775...10.000		45776...10.000		45777...10.000		45778...10.000		45779...10.000		45780...10.000	
45781...10.000		45782...21.000		45783...10.000		45784...10.000		45785...10.000		45786...10.000		45787...10.000		45788...10.000		45789...10.000		45790...10.000	
45791...10.000		45792...11.000		45793...10.000		45794...10.000		45795...10.000		45796...10.000		45797...10.000		45798...10.000		45799...10.000		45800...10.000	
64001...10.000		64002...11.000		64003...10.000		64004...10.000		64005...10.000		64006...10.000		64007...10.000		64008...10.000		64009...10.000		64010...10.000	
64011...10.000		64012...11.000		64013...10.000		64014...10.000		64015...10.000		64016...10.000		64017...10.000		64018...10.000		64019...10.000		64020...10.000	
64021...10.000		64022...11.000		64023...10.000		64024...10.000		64025...10.000		64026...10.000		64027...10.000		64028...10.000		64029...10.000		64030...10.000	
64031...10.000		64032...11.000		64033...10.000		64034...10.000		64035...10.000		64036...10.000		64037...10.000		64038...10.000		64039...10.000		64040...10.000	
64041...10.000		64042...11.000		64043...10.000		64044...10.000		64045...10.000		64046...10.000		64047...10.000		64048...10.000		64049...10.000		64050...10.000	
64051...10.000		64052...11.000		64053...10.000		64054...10.000		64055...10.000		64056...10.000		64057...10.000		64058...10.000		64059...10.000		64060...10.000	
64061...10.000		64062...11.000		64063...20.000		64064...10.000		64065...10.000		64066...10.000		64067...10.000		64068...10.000		64069...10.000		64070...210.000	
64071...4.000.000		64072...211.000		64073...10.000		64074...10.000		64075...10.000		64076...10.000		64077...10.000		64078...10.000		64079...10.000		64080...10.000	
64081...10.000		64082...21.000		64083...10.000		64084...10.000		64085...10.000		64086...10.000		64087...10.000		64088...10.000		64089...10.000		64090...10.000	
64091...10.000		64092...11.000		64093...10.000		64094...10.000		64095...10.000		64096...10.000		64097...10.000		64098...10.000		64099...10.000		64100...10.000	
64091...10.000		71702...11.000		71703...10.000		71704...10.000		71705...10.000		64096...10.000		71707...10.000		71708...10.000		71709...20.000		71710...20.000	
71701...10.000		71712...11.000		71713...10.000		71714...10.000		71715...10.000		71706...10.000		71717...10.000		71718...10.000		71719...10.000		71720...10.000	
71711...10.000		71722...11.000		71723...10.000		71724...10.000		71725...10.000		71716...10.000		71727...10.000		71728...10.000		71729...10.000		71730...10.000	
71721...10.000		71732...11.000		71733...10.000		71734...10.000		71735...10.000		71726...10.000		71737...10.000		71738...10.000		71739...10.000		71740...10.000	
71731...10.000		71742...11.000		71743...10.000		71744...10.000		71745...10.000		71736...10.000		71747...10.000		71748...10.000		71749...10.000		71750...10.000	
71741...20.000		71752...11.000		71753...10.000		71754...10.000		71755...10.000		71746...10.000		71757...10.000		71758...10.000		71759...10.000		71760...10.000	
71751...10.000		71762...11.000		71763...10.000		71764...10.000		71765...10.000		71756...10.000		71767...10.000		71768...20.000		71769...10.000		71770...10.000	
71761...10.000		71772...11.000		71773...10.000		71774...10.000		71775...10.000		71757...10.000		71777...10.000		71778...10.000		71779...10.000		71780...10.000	
71771...10.000		71782...8.000.000		71783...410.000		71784...10.000		71785...10.000		71776...10.000		71787...10.000		71788...10.000		71789...10.000		71790...10.000	
71781...410.000		71792...11.000		71793...10.000		71794...10.000		71795...10.000		71786...10.000		71797...10.000		71798...10.000		71799...10.000		71800...10.000	
71791...10.000										71796...10.000									
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
121...10.000		372...11.000		063...10.000		284...10.000		245...10.000		606...10.000		177...10.000		6138...100.000		189...10.000		6210...100.000	
351...20.000		82...11.000		503...10.000						686...10.000		277...10.000		218...10.000		709...10.000		370...10.000	
491...10.000		2...1.000		973...10.000								457...10.000		768...10.000			710...10.000		
741...10.000												817...10.000		948...10.000					
												877...10.000							

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de ter-

minaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

# HOY SE BENDICE E INAUGURA LA IGLESIA DE LA PARROQUIA DE SAN JUAN EVANGELISTA

El Arzobispo oficiará en los solemnes actos



Hoy, a las doce y media de la mañana, tendrá lugar la bendición e inauguración de la nueva iglesia de la parroquia de San Juan Evangelista que ha surgido (en la plaza de San Bruno), a caballo entre los barrios de Gamonal y Capiscot como desmembración de la parroquia de San Pablo Apóstol, dado el aumento de población que ha experimentado esa zona de la ciudad.

En Junio del pasado año el arzobispo de la diócesis decidió crear la nueva feligresía que incluye las vecindades y calles comprendidas en el triángulo que forman las de Vitoria Francisco Grandmontagne - Fundación «Sónsoles Ballvé» y carretera de Logroño hasta su confluencia con la calle de Vitoria.

Para llevar adelante su misión pastoral se nombró

sacerdotes de la parroquia de San Juan Evangelista a don Angel Salz y a don Antonio Gutiérrez, compañeros antes como formadores del Seminario y que últimamente ejercían su ministerio en la parroquia de Fátima y en la dirección espiritual del Centro «María Madre» respectivamente.

San Juan Evangelista es el titular de esta nueva parroquia en recuerdo del apóstol del amor a Cristo y el apóstol de la Eucaristía, queriendo resaltar con ello la necesidad que tiene el Mundo de recurrir a las fuentes vivas del Cristianismo: el amor y la Eucaristía. «Desde Octubre —dicen ambos sacerdotes que no gustan de hacer distinción entre párroco y coadjutor— ya funcionaba esta parroquia como tal utilizando provisionalmente la iglesia y las dependencias de San Pablo».

—¿Dificultades? —Elegaba la hora, siempre difícil de buscar emplazamiento donde poder erigir el nuevo templo. Prácticamente resultaba inútil pensar en una iglesia de nueva planta.

—¿Por qué? —La carencia absoluta de solares.

—¿Cómo lo resolvieron? —Con la adaptación de unos locales amplios y céntricos de la plaza de San Bruno pero con los inconvenientes de todos los bajos: sobran columnas y falta el ambiente recogido de las iglesias clásicas o el sentido funcional de las modernas.

—¿Satisfechos ahora? —Se ha hecho lo que se ha podido. Se ha aprovechado hasta el último centímetro. Creemos, sinceramente, que se ha conseguido sacar de estos locales el mejor partido, contando con las limitaciones de espacio y económicas.

—¿Su ofrecimiento? —Ahí están para vosotros, queridos feligreses de esta nueva parroquia. Nos congratulamos con vosotros y os deseamos que, a través de una vida de barrio, de convivencia y unión, lleguéis y lleguemos a formar una auténtica comunidad de fe.

Estamos seguros de que lo vamos a conseguir.

—Suerte y enhorabuena.

CALLEJA

## PROGRAMA DE LOS ACTOS

Hoy, a las 12,30, bendición de la iglesia y primera misa que presidirá el arzobispo de la diócesis.

A las siete de la tarde, misa parroquial.

El horario de misas en domingos y festivos será: por la mañana, a las 9'30, 10'30, 11'30, 12'30 y 13'30.

En días laborables: mañana, 10'30 y tarde, a las ocho.

## Hoy, proclamación de la «Reina» del Club Ciclista Burgalés

Ha sido elegida la señorita Esperanza Bol Hernando

### El Gromber, a Logroño

Como saben nuestros lectores, el Club Ciclista Burgalés está conmemorando estos días el 66 aniversario de su fundación. Y lo hace, como siempre, con un variado programa de actos.

En días precedentes se han celebrado torneos «relámpago» de dominó y chinchorro y ha sido proyectada a los hijos de los socios una sesión cinematográfica, en el salón de la Caja de Ahorros Municipal sito en la calle Madrid, obsequiándoles durante el descanso con diversos regalos.

Para esta noche a las diez, está programada una cena de hermandad a celebrar en la sala de fiestas de la Ciudad Deportiva Militar a la que han sido invitadas las autoridades. En el transcurso de la misma se procederá a la proclamación de la «Reina» del Club Ciclista Burgalés, distinción que este año ha recaído en la encantadora señorita Esperanza Bol Hernando que asistirá a la fiesta acompañada de sus damas de honor. Para todas ellas habrá el delicado obsequio de un bello y sentido madrigal que le dedicará el inspirado poeta local don Carlos Serna Tabia.

También se procederá, en este acto a la entrega de trofeos a los ganadores de los distintos torneos y como complemento, las actuaciones del excelente humorista «Pino» del famoso ilusionista Minaya y los alegres sonos de una orquesta, que invitarán a bailar.

Mañana lunes socios e

invitados se trasladarán al cementerio de San José, donde el capellán, don Calixto López Río aplicará la santa misa por el eterno descanso de los socios fallecidos, en cuyas tumbas se rezarán responsos y se hará ofrenda de flores. Este acto tendrá lugar a las doce. Media hora antes saldrá un autocar desde el domicilio social en el que podrán efectuar el desplazamiento los socios y familiares. Posteriormente a la una, será ofrecido un «vino español» en el pabellón deportivo de los nuevos locales del Club.

### EL GROMBER, A LOGROÑO

Para tomar parte en el «Trofeo Loyola» que se disputa en Logroño el Gromber desfilará hoy a la capital de la Rioja a sus corredores Prusiel, Arribas y Peláez, que se unirán allí con su compañero Jubera. El viaje le efectuarán esta mañana partiendo de nuestra ciudad a las ocho. La prueba comienza a las diez y totaliza 80 kilómetros. Está reservada para corredores Aficionados de segunda y Juveniles «A».

Esperemos que esta actuación sirva para mejorar la puntuación obtenida en la prueba anterior.

V. M.

Una ciudad limpia es espejo de todos sus habitantes una ciudad sucia vergüenza de su población.

## ¿PROYECTA DECORAR SU HOGAR?

Almacenes

La Puebla proporciona la idea precisa

### TAPICERIA

RASOS  
TERCIOPELOS LABRADOS  
TERCIOPELOS LISOS  
YUTES CLASICOS  
CRETONAS INGLESAS, ETC.

### CORTINAS

ENCAJES  
GUIPURES  
BORDADOS  
LISAS Y ESTAMPADAS, TODOS ESTILOS  
(Confección en los estilos más depurados)

### ALFOMBRAS

SURTIDOS EN TIPOS NUDO MANO, IMPORTACION Y LA MEJORES CALIDADES NACIONALES.

### MOQUETAS

CALIDADES INSUPERABLES  
(Instalación gratuita)  
(personal altamente especializado).

— \* —

## IMPORTANTE

DURANTE TODO EL MES DE

# MAYO

## GRAN OFERTA ESPECIAL DE

- ◆ ALFOMBRAS
- ◆ MOQUETAS (restos series)
- ◆ Y OTROS ARTICULOS TEXTILES

PARA EL HOGAR

AHORRE APROVECHANDO  
LOS PRECIOS REBAJADISIMOS

DE ESTA

## GRAN OFERTA

Almacenes

La Puebla

## LA CORAL UNIVERSITARIA "FRANCISCO DE SALINAS" DE LA ESCUELA DEL PROFESORADO DE E. G. B.

Participará hoy en el IX Festival de Canción Aragonesa para Masas Corales

Esta Coral, compuesta de 40 voces mixtas, 20 de mujer y otras tantas de hombre, se nutre principalmente de alumnos y po: tanto cada año son nuevos. Sólo algunos antiguos alumnos pueden continuar un poco más practicando así no sólo el canto coral sino la dirección pudiendo ensayar únicamente en sábados y domingos, pues algunos están destinados en la provincia. Para ello se precisa desde luego de facultades especiales, no sólo musicales sino humanas en general. De esta Coral salen mayor parte de los componentes del Grupo de Música Antigua «Antonio de Cabezón» dirigidos por profesores del Conservatorio del mismo nombre y de esta escuela del profesorado.

Este es el cuarto curso consecutivo que participan en el IX Festival de Elea de los Ca-

balleros (Zaragoza). El primer año fueron dirigidos por los jóvenes Palacios y Corbi, el siguiente por Palacios y García de la Mora y estos dos últimos por García de la Mora y López de Valle, subdirector actual de la Coral. También tiene otros directores como Maté, Alvarez y Núñez y solistas como Maté, Medrano, Del Campo, Alvarez y el propio subdirector, L. del Valle.

Presentan las siguientes canciones: Obligada, Albada de Jaca, Armonizada por E. Reina, «Hoy comamos y bebamos», castellana-antigua de Juan de la Encina, «El baile», Arm. por Torner, canción asturiana y «Aires de Aragón», Jota de Juan Just. Empezaron los ensayos parciales hace exactamente hoy un mes y los generales hace veinte días.

El festival comenzó ayer sábado y terminará mañana. En la tarde de hoy corresponde actuar a la Coral Universitaria BURGALESA, a la de Teruel, a una de niños de San Sebastián, otra de Valencia y otra aragonesa de Sabiñánigo (Huesca).

En Marzo, en el Instituto de Medina, ofrecieron un variado y extenso programa (24 canciones de todas las épocas y estilos y algunas con acompañamiento instrumental) y antes de finalizar el presente curso académico desean ofrecer un concierto a Burgos, capital. Esta Coral sólo puede ensayar de Octubre a Junio, mientras se estudia y trabaja en las respectivas clases, unos como alumnos, otros como profesores.

## FIESTA DEL PRIMERO DE MAYO

Para mañana se han organizado diversos actos

El mundo del trabajo celebrará mañana la fiesta del Primero de Mayo. Por lo que respecta a nuestra ciudad las centrales sindicales y varios partidos políticos han hecho un llamamiento a sus afiliados para conmemorar la festividad y hacer constar al mismo tiempo las reivindicaciones más urgentes que en estos momentos plantea al sector laboral.

A la una y media de la tarde, convocada por CC. OO. y UGT partirá de la plaza de Primo de Rivera una manifestación a la que prestan su apoyo el Partido Comunista de España y el PSP y el PSOE. Esta manifestación apoyará las siguientes reivindicaciones: Medidas contra el paro y la crisis económica, aprobación sin restricción alguna el actual proyecto de ley de Acción Sindical que se debate en el Parlamento, devolución del Patrimonio Sindical a los trabajadores, aplicación plena de la amnistía laboral y un código o estatuto de los derechos de los trabajadores.

Los participantes en la concentración se dirigirán en manifestación hasta la plaza del Rey San Fernando, donde intervendrán, explicando la significación del acto, representantes de UGT y CC.OO.

Por su parte la Confederación Nacional de Trabajadores (C.N.T.) ha convocado otra manifestación para la una y media de la tarde ante la Casa Sindical. Esta central ha expuesto su desacuerdo por lo que estima protagonismo de CC.OO y UGT. Sus reivindicaciones son similares a las anteriormente expuestas.

También la Unión Sindical Obrera (USO) ha convocado a sus afiliados para celebrar la festividad, mostrando también su desacuerdo con la convocatoria hecha por CC.OO. y UGT. La Unión Sindical Obrera estará presente en la calle el primero de Mayo y lo hará con su identidad propia.

Por su parte, la Federación de Sindicatos Católicos de Obreros conmemorará la festividad del Primero de Mayo con un acto de afirmación sindical, que se celebrará en el salón del Círculo Católico de Obreros, donde a la una y cuarto de la tarde y en el que se darán conocer el manifiesto de la Federación.

## GUMIEL DE HIZAN SERA DECLARADO CONJUNTO HISTORICO - ARTISTICO

El "Boletín Oficial del Estado" inserta una resolución de la Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos por la que se acuerda tener por incoado expediente de declaración de conjunto histórico artístico a favor de la villa de Gumiel de Hizán (Burgos), según la delimitación que figura en el plano unido al expediente.

"Vista la propuesta formulada por los Servicios Técnicos correspondientes.

Esta Dirección general ha acordado:

Primero. — Tener por incoado expediente de declaración de conjunto histórico artístico a favor de la villa de Gumiel de Hizán (Burgos), según la delimitación que figura en el plano unido al expediente.

Segundo. — Continuar la tramitación del expediente.

de acuerdo con las disposiciones en vigor.

Tercero. — Hacer saber al Ayuntamiento de Gumiel de Hizán que, de conformidad a lo dispuesto en los artículos 17 y 33 de la Ley de 13 de Mayo de 1933, todas las obras que hayan de realizarse en el conjunto cuya declaración se pretende no podrán llevarse a cabo sin aprobación previa del proyecto correspondiente por esta Dirección General.

Cuarto. — Que el presente acuerdo se publique en el "Boletín Oficial del Estado" abriéndose cuando esté completo el expediente un período de información pública.

Lo que se hace público a los efectos oportunos.

Madrid, 9 de Marzo de 1978. — El director general, Verdera y Truells".

## VISITAS AL CAPITAN GENERAL

El capitán general de la sexta región militar, teniente general don Carlos Oliete Sánchez, ha recibido en su despacho oficial, entre otras las siguientes visitas:

Don Julio Gonzalo Soto, presidente de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros y R. P. García Ortiz, S. J.

## SALAGUTI ABRIÓ AYER SU CASA-ESTUDIO DE SASAMON

También inauguró una exposición

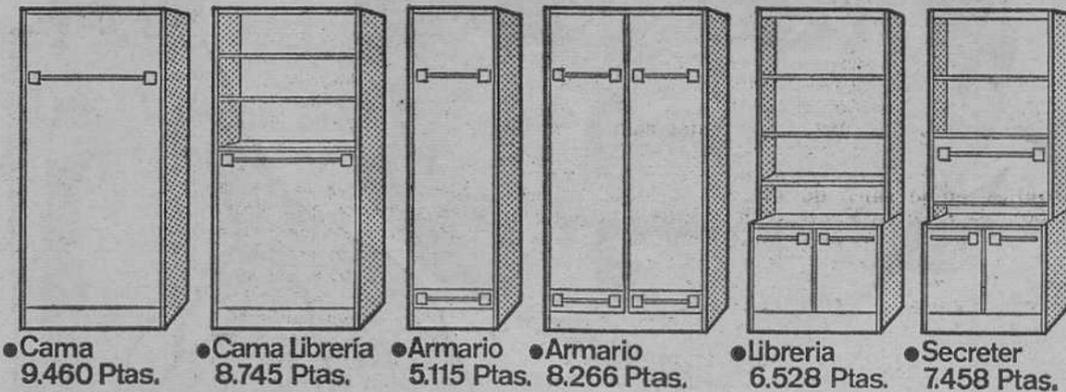
Como un aliciente más, dentro de la nota que sabe imprimir su dueño, Sasamón tiene ahora la casa-estudio de Salaguti, inaugurada ayer junto a una exposición de sus obras. La naturaleza de esta casa, como un prodigio de la imaginación de su autor, nos obliga a escribir para que nuestros lectores se hagan una idea, siquiera aproximada, de cómo se pueden compaginar las ideas de hogar, estudio y belleza con

las tierras históricas de Sasamón. Pero esto tendrá que ser en otros días, ya que el espacio nos lo impide hoy.

Ayer, como decimos, quedó inaugurada esta casa junto a una bella muestra de la obra del artista. De momento lo dejamos como noticia para cuantos se hallen interesados en visitar tanto la exposición como la casa, ambas muy dignas de verse como se puede suponer.

## Lea Vd. siempre Diario de Burgos

# MUEBLES POR ELEMENTOS ahora, el doble ahorro...

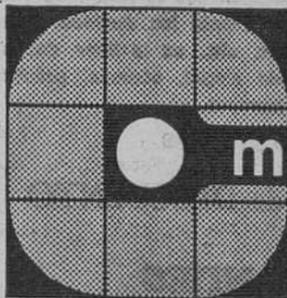


● Cama 9.460 Ptas. ● Cama Librería 8.745 Ptas. ● Armario 5.115 Ptas. ● Armario 8.266 Ptas. ● Librería 6.528 Ptas. ● Secreter 7.458 Ptas.

- Doble ahorro: de espacio y de dinero en nuestra Oferta Especial de muebles por elementos.
- TODAS LAS COMBINACIONES Y MEDIDAS
- FABRICACION PROPIA
- AMPLIAS FACILIDADES

Vitoria, 198 EL COMERCIO DEL MUEBLE JUVENIL

Francisco Grandmontagne, 1 TODO EN BUENOS MUEBLES



CLAUDIO

Conjunto de 3 módulos con altitos 30.950 Ptas.

# LOS HUELGUISTAS DE ENSEÑANZA IMPONEN CONDICIONES AL MINISTRO

## Terminan las Jornadas nacionales de Educación

Madrid (Logos). — El comité de huelga del Magisterio estatal ha enviado al ministro de Educación y Ciencia un escrito en el que le solicitaba una entrevista «no debe retrasarse más allá del día 2 de Mayo, para recibir respuesta oficial de las decisiones que tome el Consejo de ministros, y negociar los demás aspectos reivindicativos», poniendo en su conocimiento la necesidad de que la asamblea de profesores conozca la respuesta a través del citado comité y decida si han sido atendidas sus peticiones o no.

Asimismo, las asambleas provinciales han ratificado su acuerdo de seguir la huelga hasta el jueves, con revisión diaria.

Por otra parte, en un primer comunicado, la comisión negociadora de este profesorado valoraba positivamente el hecho de haber sido recibida por el ministro de hacienda, Sr. Fernández Ordóñez y su actitud respecto de la urgencia y la justicia de las reivindicaciones planteadas. Sin embargo, el comunicado no informaba nada del contenido exacto de la entrevista ni tampoco se consiguió mayor información puestos en contacto con el comité de huelga, puesto que en ese momento

—según un portavoz del mismo— se estaba discutiendo sobre ello en el seno del citado comité.

### CLAUSURA DE LAS JORNADAS NACIONALES DE EDUCACION

Barcelona (Efe). — Quince puntos integran las conclusiones de las primeras Jornadas nacionales de Educación que, promovidas por la Confederación Española de Centros de Enseñanza, han sido clausuradas en la Ciudad Condal.

Los asistentes a estas jornadas representan a más

de cuatro millones de alumnos escolarizados en centros no estatales.

En su comunicado final se hace constar, entre otras cosas, que se espera del sentido de responsabilidad del Gobierno y de los representantes de los diversos grupos sociales y políticos, que se construya un marco constitucional y legislativo que partiendo del derecho de todos los ciudadanos a la educación, reconozca el papel fundamental y prioritario de la familia en la elección del tipo de educación más conveniente para sus hijos.

## Premio alemán para Cristóbal Halffter

Berlín (Efe). — La segunda cadena de televisión alemana ha galardonado hoy al compositor español Cristóbal Halffter, por su obra «Elegía a la muerte de tres poetas españoles».

Halffter dirigió personalmente su composición en el noventa concierto de la cadena «Sender freies Berlin», el pasado 23 de Abril dentro del programa «Música de la actualidad».

### CUANTIA DEL PREMIO NOBEL 78

Estocolmo (Efe). — Los premios Nobel 1978 estarán dotados con 725.000 coronas suecas (unos 11.200.000 pesetas), ha anunciado un portavoz de la fundación «Alfred Nobel» en esta capital.

## Lea Vd. siempre Diario de Burgos

### SALA DE FIESTAS «LA BOHEME»

MAÑANA, LUNES, 1.º DE MAYO (POR PRIMERA VEZ EN BURGOS) PRESENTACION DE LOS FAMOSISIMOS COMICOS

## RAFA y TONY

TAMBIEN HARA SU DEBUT EL

## GRAN FAKIR JHONSON

GRANDIOSO DESFILE DE MODELOS — CANCION — BAILE Y SEXY PASE DE ATRACCIONES: 1,30 MADRUGADA



## LA MODA PARA LA FUTURA MAMA TIENE SU QUINCENA en GRANDES ALMACENES CAMPO

Para ti, futura mamá, hemos seleccionado y expuesto en nuestra 4.ª planta los vestidos, blusones, pichis, pantalones, etc., en la línea de esta temporada. Una moda alegre, cómoda, práctica, atractiva... Como tú mereces...

ULTIMOS DIAS

10 por 100 de DESCUENTO

**GRANDES ALMACENES CAMPO**

...Y no olvide pedirnos el ticket del Parking. Lo pagamos nosotros.

# IBERDUERO, S. A.

## INTERESES DE OBLIGACIONES

### VENCIMIENTOS EN EL MES DE MAYO DE 1978

Las fechas de pago y los importes líquidos de los intereses correspondientes a las obligaciones que se indican, son los siguientes:

#### A partir del día 1:

- a) Emisión Septiembre 1955 de IBERDUERO, S. A., cupón número 45, a 25,65 pesetas.
- b) Emisión Abril 1955 de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón número 46, a 25,65 pesetas.
- c) Emisión Mayo 1956 de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón número 44, a 25,65 pesetas.
- d) Emisión Abril 1965 de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón número 26, a 31,25 pesetas.

#### A partir del día 2:

- a) Emisión Abril 1965 de ELECTRA DE SALAMANCA, S. A., cupón número 26, a 31,25 pesetas.

#### A partir del día 12:

- a) Emisión Mayo 1968 de ELECTRA DE SALAMANCA, S. A., cupón número 20, a 31,25 pesetas.

#### A partir del día 13:

- a) Emisión Mayo 1969 de ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S. A., cupón número 18, a 162,50 pesetas.

#### A partir del día 17:

- a) Emisión Mayo 1968 de IBERDUERO, S. A., cupón número 20, a 31,25 pesetas.

#### A partir del día 20:

- a) Emisión Mayo 1975 de IBERDUERO, S. A., cupón número 6, a 43,75 pesetas.

#### A partir del día 21:

- a) Emisión Noviembre 1972 de ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, cupón número 11, a 181,25 pesetas.

#### A partir del día 26:

- a) Emisión Noviembre 1972 de ELECTRA DE SALAMANCA, S. A., cupón número 11, a 181,25 pesetas.

### AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

Desde las fechas que se indican del mes de Mayo y de acuerdo con las condiciones de emisión, dejarán de devengar intereses y serán reembolsadas a los importes que se señalan, las siguientes:

#### A partir del día 1:

- a) 1.900 Obligaciones, emisión Abril 1965, de SALTOS DEL SIL, S. A., a razón de 999,00 pesetas.

#### A partir del día 13:

- a) 1.947 Obligaciones, emisión Mayo 1969, de ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S. A., a razón de 4.995,00 pesetas.

#### A partir del día 17:

- a) 215.220 Obligaciones, emisión Mayo 1968, de IBERDUERO, S. A., a razón de 999,00 pesetas.

#### A partir del día 20:

- a) 625.000 Obligaciones, emisión Mayo 1975, de IBERDUERO, S. A., a razón de 1.000 pesetas.

Las correspondientes numeraciones aparecen publicadas en el B. O. del Señorío de Vizcaya del día 29 del mes en curso. El pago de los intereses y el reembolso de las obligaciones amortizadas se efectuará en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Santander y Central, y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Bilbao, Abril de 1978. — EL SECRETARIO GENERAL, Félix Sánchez Verde.

## BANCO NACIONAL

PARA SU SUCURSAL EN BURGOS

PRECISA

## GESTOR COMERCIAL

### SE REQUIERE:

- Conocimientos a nivel universitario.
- Buena presencia.
- Don de gentes.
- Dedicación exclusiva.

### SE VALORARA:

- Conocimientos en Banca.
- Experiencia en el puesto.

### SE OFRECE:

- Categoría Jefe 5.ª A.
- Sueldo a convenir según valía.
- Integración en Banco con grandes posibilidades de promoción.
- Reserva absoluta a colocados.

INTERESADOS, dirigirse por escrito al núm. 5.335. Oficina de Empleo Calle Ampliación Polígono Docente, s/n.

(SEAF/PPO 5.335)

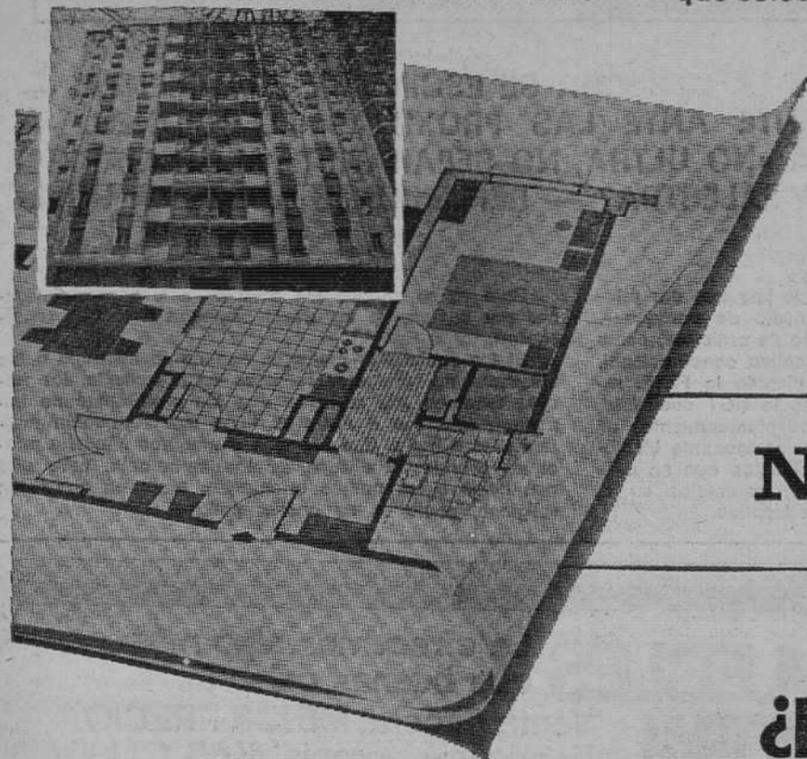
# Sorteo de un piso y 100 regalos de la Caja del Círculo

El pasado 29 de abril de 1978, se celebró el Sorteo ante Notario de Un Piso y 100 regalos, con que la Caja de Ahorros del Círculo

Católico obsequia a sus clientes. Si no ha sido agraciado en este Sorteo, participe en el próximo que celebra la Caja del Círculo,

consistente en fabulosos viajes turísticos.

Infórmese en cualquiera de nuestras sucursales.



## COMPRUEBE SI ESTE PISO ES SUYO

Número 3.874.037

### ¿LE HABRATOCADO UNO DE ESTOS 100 REGALOS?

Relación de premios resultantes en el sorteo de un piso y 100 regalos, celebrado el 29 de Abril de 1978.

#### 5 TELEVISORES COLOR DE 26"

540.544 — 792.684 — 3.524.789  
3.841.441 — 4.448.413

#### 5 LAVAVAJILLAS

127.962 — 406.703 — 2.227.695  
3.711.298 — 3.959.046

#### 5 LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS

463.089 — 513.315 — 3.084.308  
3.679.394 — 4.090.984

#### 5 FRIGORIFICOS

777.161 — 1.047.664 — 1.770.424  
2.881.019 — 3.872.779

#### 5 T.V. PORTATILES 12"

898.188 — 1.308.392 — 2.325.116  
2.493.934 — 3.663.762

#### 5 RADIOCASSETTES

400.097 — 404.101 — 1.051.437  
3.082.346 — 3.383.570

#### 5 RADIADORES

1.374.799 — 2.597.592 — 3.152.816  
4.291.775 — 4.510.843

#### 5 TOCADISCOS

613.518 — 2.219.858 — 2.276.429  
3.416.933 — 3.776.207

#### 5 ASPIRADORES

1.900.068 — 447.539 — 2.161.968  
2.376.130 — 4.347.015

#### 5 CUBERTERIAS

1.506.783 — 3.525.372 — 3.613.204  
4.110.820 — 4.157.183

#### 5 MAQUINAS DE COSER

2.319.117 — 3.511.868 — 3.788.357  
3.850.554 — 4.183.363

#### 5 SECADORAS DE ROPA

306.098 — 1.612.636 — 1.854.340  
2.848.088 — 4.086.149

#### 5 PLANCHAS DE VAPOR

1.011.752 — 1.360.849 — 1.399.130  
1.736.601 — 3.936.265

#### 5 RELOJES DE PULSERA

224.377 — 498.863 — 1.220.477  
1.226.922 — 3.757.266

#### 5 PIEZAS DE SABANAS

266.772 — 268.895 — 2.265.735  
2.911.055 — 3.020.984

#### 5 DESPERTADORES

989.193 — 1.498.648 — 2.039.479  
2.162.966 — 2.188.005

#### 5 BATIDORAS SUPER-ROBOT

1.031.038 — 1.428.062 — 1.689.850  
2.446.081 — 2.694.812

#### 5 MANTELERIAS

1.832.908 — 2.224.305 — 2.803.230  
2.859.823 — 3.221.773

#### 5 JUEGOS DE CAFE

1.141.128 — 2.140.505 — 2.325.240  
3.492.699 — 4.115.257

#### 5 SECADORES DE CABELLO

507.935 — 694.995 — 1.065.172  
1.705.953 — 3.277.551



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# crónica política semanal

UNIDAD Y FORTALECIMIENTO DE LA IZQUIERDA, MIENTRAS LA DERECHA SE ESCINDE Y FRAGMENTA. — SOLO SUAREZ MANTIENE A U.C.D. — PELIGRO LATENTE ANTE LAS PROXIMAS ELECCIONES. — CADA VEZ PARECE MAS NECESARIA UNA MAYORIA «NO ULTRA, NO SEPARATISTA Y NO MARXISTA». — ¿FERNANDEZ MIRANDA, NUEVAMENTE A LA PALESTRA? — REFLEXIONES SOBRE LA HUELGA DEL MAGISTERIO.

Madrid (Crónica política de la agencia Logos, por F.L. de Pablo).—

Mientras la izquierda se une y fortalece, la derecha se escinde y fragmenta. Por este camino no vamos a la bipolarización de fuerzas. No hay ese peligro, sino a la creación de una fuerza mayoritaria de izquierda. Como hay personalidades autorizadas que aseguran que sólo así se consolidaría la Monarquía social de mercado que configura la Constitución. Es decir, demostrando que aquí es posible también el modelo sueco. Habrá que concluir que actos como el que hoy rubrica la unidad socialista, no sólo es beneficioso para los propios socialistas, sino para el Estado en su conjunto. Al menos es una muestra de responsabilidad que se echa de menos en el resto del arco constitucional.

Si ese proceso de unidad de la izquierda conduce o no a una bipolarización de fuerzas sólo podrá impedirlo la consolidación del centro que en estos momentos ofrece una perspectiva más bien desalentadora, tras los últimos episodios de indisciplina parlamentaria de algunos de sus diputados, y su escasa implantación en provincias, las luchas intestinas entre las diversas corrientes ideológicas que se aglutinan en UCD por acaparar los puestos de poder, tanto en la Administración central, como ahora en las preautonómicas, y el débil funcionamiento del aparato del partido, pendiente en todo momento de la coordinación de un hombre que ya no puede multiplicarse más, por muy «superman» que parezca.

En estos momentos puede decirse que sólo Suárez mantiene a UCD, en lugar de ser él quien apoye su acción política y la del Gobierno en el partido. Pese a la aparente disolución de los partidos que dieron origen a la coalición, aún se mantienen los personalismos.

Para el martes ha convocado Suárez a los miembros de la ejecutiva de UCD, con los que no se reúne desde hace más de dos meses. Tras esa reunión será convocado el Consejo político, con el que no mantiene contacto alguno desde el 3 de Diciembre último. El presidente procurará que las propuestas que le formulen coincidan con las suyas.

En su rueda de Prensa de La Moncloa no descartó la designación de uno o varios delegados suyos en el partido, que le permitiera no tener que ocuparse directamente de la coordinación de la ejecutiva. Son varios los nombres que han circulado, pero el que parece con más probabilidades, según fuentes del partido, es el actual ministro de Justicia, don Landelino Lavilla, seguido del ministro de Trabajo, Rafael Calvo. Los rumores apuntan que, en cualquier caso, se ocuparían de las funciones de coordinación sin dejar sus responsabilidades en el Gobierno. Esta simultaneidad no parece verosímil; en cualquier caso sería desaconsejable.

El presidente puede imponer la disciplina, tanto en el partido como en los grupos parlamentarios, provocando acaso la salida de algunos centristas que dieron «pedigrío» democrático a la UCD, pero que hoy serían extraparlamentarios de haber ido solos a las elecciones. Son los mismos que no se cansan de criticar el reformismo que practica el Gobierno, o le tachan de demasiado conservador. Suárez puede también intentar restablecer el compromiso de tolerancia y convivencia entre todos, al menos hasta el Congreso del partido, donde se podría replantear su estructura como una coalición, en lugar de como un partido de ideología homogénea. De lo contrario, UCD podría perder las próximas elecciones.

En cualquier caso, las debilidades del centro no hacen más que justificar la necesidad de esa mayoría «no ultra, no separatista y no marxista» que promocionan Fraga, Arelliza, Osorio, Silva y ahora parece que Olarra, Aguirre Gonzalo y alguno más. Acaso Fernández Miranda? Significativo su almuerzo con Arelliza.

Aparte de esas preocupaciones, el Gabinete habrá de resolver el martes la huelga de los maestros, si no quiere perder más votos de los que dicen que está perdiendo en su parcela electoral. Después de la entrevista que el jueves mantuvo un grupo de parlamentarios de UCD con el presidente en La Moncloa, y con el ministro de Educación en el Congreso, donde se apoyó la gestión que el Sr. Cavero viene realizando, la resolución del problema se desplaza al sector económico del Gobierno. Para mañana, lunes, está prevista una nueva reunión de parlamentarios con el vicepresidente económico, Abril Martorell, quien parece se muestra reacio a que el Gobierno acceda a las peticiones económicas del Magisterio. En cualquier caso, parece que Cavero no puede ir el martes al Senado con las manos vacías.

La prueba de fuerza con que las Centrales sindicales marxistas quieren demostrar su predominio en el sector de la enseñanza me temo que se volverá contra ellas y los partidos que las apoyan. Desde luego no les va a reportar muchos más votos de los que ya tienen en el sector educativo, y en cambio puede enajenarles los de muchos padres de alumnos que aún comprendiendo las reivindicaciones económicas del Magisterio estiman que la huelga es la última prueba de la degradación en que se encuentra todo el sistema educativo español.

Si trasladamos la lucha política del actual período constituyente a la escuela, si desencadenamos lo que el Sr. Cavero denominó en el Congreso la «guerra escolar», mucho me temo que se esté haciendo un flaco servicio a la tan cacareada consolidación democrática que todos los grupos parlamentarios dicen desear. Aparte de las justas reivindicaciones económicas, —que parece son plenamente inatendibles con las disponibili-

des presupuestarias actuales, cuando hay que dar prioridad a la atención al millón y medio de parados—, tras la huelga se esconde un intento de anticipar, como única solución para el modelo educativo constitucional, la alternativa autogestionaria que plantea la FETE, rama sindical para los enseñantes de la UGT socialista. Y es una pena, porque hay muchos planteamientos de ese modelo, que, desprovistos de su componente ideológica marxista, de los intereses partidistas que en definitiva la mueven, podrían ser muy asumibles en el plano estrictamente pedagógico y educativo.

Pero ya se ve que los partidos colocan sus intereses por encima de los de la sociedad a la que representan.

Si los socialistas reclaman que no se imponga a los alumnos una formación religiosa en la escuela, los padres tenemos que reclamar que los enseñantes no impongan tampoco a nuestros hijos una formación política determinada. Que enseñen a nuestros hijos los principios morales y cívicos de la democracia, pero que nos dejen a los padres orientarles, tanto en la opción religiosa, como en su opción política.

## MUEBLES MORAL CAYUELA

Le ofrecemos algo más que buenas palabras  
 Venta directa: MEJOR PRECIO  
 Fabricación propia: MAS CALIDAD  
 Más interés por Vd: CHEQUE OBSEQUIO



**FABRICA EN CASTAÑARES**

El mueble de gran estilo en 6.000 m.<sup>2</sup> de exposición

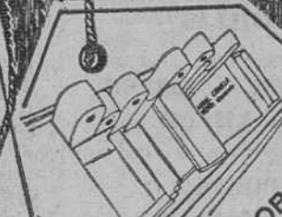
Servicio de microbús a su disposición  
Telf. 22 19 12 - 16



**LA PARRA (Pza. Vega)**

Muebles de todos los estilos

con especial atención a nuestros clientes de la provincia



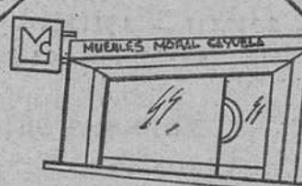
**VESTA DECORACION SAN FRANCISCO, 141**

Muebles de cocina, baño, electrodomésticos emparedados



**ARANDA DE DUERO POLIGONO ALLENDEDUERO EDIFICIO ROMA**

El más completo establecimiento del Mueble en la Ribera



**CI. VITORIA, 166 SAN BRUNO, 3**

Nuestro nuevo establecimiento en Gamonal para acercarnos más a Vd. y poder servirle mejor

**COMPRUEBE POR SI MISMO QUE ENTRE MUEBLES Y «NUESTROS MUEBLES» HAY UNA VISIBLE DIFERENCIA**

Plas. **MUEBLES MORAL CAYUELA**

Páguese en obsequio a según nuestro presupuesto de  pesetas //  pesetas //  pesetas

**SOLICITE NUESTRO «CHEQUE OBSEQUIO» EN CUALQUIERA DE NUESTROS ESTABLECIMIENTOS**

de  de

## SECUESTRO DE UN CONDUCTOR OFICIAL DEL P. M. M.

Fue obligado a trasladar a varios individuos, al parecer de ETA

Bilbao (Logos). — El conductor de un coche oficial del Parque Móvil Ministerial adscrito al Ministerio de Obras Públicas ha permanecido durante ocho horas secuestrado y obligado a desplazarse desde Bilbao a Vitoria y por varias localidades de Guipúzcoa para trasladar a varios individuos, al parecer de Eta, rama militar, que hablaron en vascuence entre sí. Durante el trayecto, trataron de eludir, y lo consiguieron, los controles de la Guardia Civil.

Los hechos comenzaron cuando el conductor, don Juan José Martínez Butrón, circulaba con el coche del P.M.M.-40994, marca Seat 124, con el que se paró en el semáforo de la calle doctor Arelliza de esta capital, a las 3,15 de la tarde del pasado jueves. En ese momento fue intimidado por un individuo, armado con pistola, obligándole a conducirlo a la ciudad de Vitoria. A la entrada a esta capital, subió al automóvil otro individuo, que se apeó en el cruce de la carretera nacional 1 con la de Pamplona. A continuación, se dirigieron a Beasain, Zumárraga, Vergara y alto de Elgueta, donde subió al coche un tercer joven, regresando a Bilbao.

El conductor fue abandonado, atado y amordazado en el monte Argalar, sobre el barrio de Retuerto, de Baracaldo, alrededor de las once de la noche del mismo día. En esta situación permaneció hasta que fue auxiliado por un conductor que circuló por aquel lugar a las seis de la mañana del día siguiente.

Inmediatamente después el conductor del coche oficial se presentó en la comisaría del centro de Bilbao, donde denunció los hechos, dando cuenta de que las señas personales de los individuos son: la del primero, unos 22 años, 1,65 de estatura, pelo negro largo con entradas, tez pálida, cicatriz en la mejilla derecha, complexión

fuerte, que vestía anorak de color rojo y pantalón tipo militar de color caqui, y el tercero, que le acompañó a Bilbao, de unos 27 años, 1,80 de estatura, pelo negro y corto, con bigote, tez blanca, complexión normal, vestía trenca de color verde y portaba una bolsa de deportes. Del segundo se ignoran los datos.

### TIROTEADO UN COCHE ROBADO AL NO DETENERSE EN EL CONTROL

Bilbao (Logos). — Un turismo ha sido tiroteado esta madrugada por la Policía Armada, cuando sus ocupantes hicieron caso omiso a las señales de detenerse en el control de carreteras establecido por dicho Cuerpo en el barrio de Elorrieta.

El automóvil Seat-127, matrícula BI-1923-M, iba ocupado por cuatro jóvenes.

En un primer momento, y como el coche lograra huir, la Policía Armada alertó a los servicios especiales de vigilancia antiterrorista, intensificados durante los fines de semana, que localizaron el coche a los pocos minutos en la calle División Azul, aparcado y abandonado.

El automóvil había sido sustraído a las ocho de la noche de ayer en Guecho a doña María del Coro Cortázar Prado.

No se tienen noticias del paradero de sus ocupantes en el momento del tiroteo ni si resultaron o no heridos. El coche ha sido analizado por especialistas en identificación de huellas.

En otro control, también de la Policía Armada, establecido en el barrio bilbaíno de Astrabudúa, fueron detenidos cuatro individuos en otro coche robado, el Seat 1430, matrícula BI-0522-A, sustraído a don Eusebio Ruiz Elorza, al que le fue devuelto su automóvil, mientras que los cuatro ocupantes fueron presentados en la Comisaría del distrito para el trámite de diligencias.

## Chile no tendrá democracia antes de ocho años

Lo dice Pinochet

Talca (Chile) (Efe). — El presidente Pinochet manifestó anoche en esta ciudad que no antes de ocho años serán restablecidas las instituciones cívicas, de acuerdo al plan trazado por su Gobierno para el pleno restablecimiento de la democracia y la institucionalidad.

El mandatario habló en una manifestación pública organizada para después que recibiera una distinción de la sede local de la Universidad de Chile, oportunidad en que reiteró que hay que actuar gradualmente y meditar cada paso.

«Lo anterior —dijo— no significa que pronto habrá elecciones en Chile. Sólo los políticos ambiciosos quieren que el proceso se apresure para recuperar el Poder y continuar con la demagogia y la politiquería».

Declaró también que si bien el Gobierno dictó una amnistía «no es por debilidad. Es porque está suficientemente fuerte y a la primera que hagan, dejaré caer todo el peso que tengo como Gobierno».

## HA MUERTO D. EMILIO ANTON

Repentinamente ha dejado de existir nuestro querido amigo, don Emilio Antón Crespo, delegado provincial de Sindicatos, que fue de Burgos y Badajoz y antiguo directivo de la Cámara Oficial Sindical Agraria, de la Obra Nacional de Artesanía y de la Junta Nacional de Hermandades de Labradores y Ganaderos. Contaba 62 años y recibió los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

Nacido en Roa de Duero, de esta provincia el señor Antón Crespo que pertenecía al Cuerpo técnico de secretarios de la extinguida Organización Sindical, dedicó la mayor parte de su vida a servir los afanes e intereses del mundo sindical y dentro del mismo de un modo especial, los que se refieren a la Agricultura.

Hombre sencillo y dotado de un gran don de gentes, era ampliamente querido en esta provincia donde dejó siempre una estela de caballeridad. En diferentes ocasiones colaboró en DIARIO DE BURGOS con artículos y comentarios de temas agrarios.

Hoy será enterrado en su pueblo natal.

Descanse en paz el alma del finado y reciban la expresión de nuestra más sentida condolencia su apenada esposa doña Inés Hernández, hijos doña María Jesús y don José-Emlilio; nietos, hermanos y demás familiares.

## Reunión para estudiar la situación del mercado de la patata extra - temprana y temprana

Se piden ayudas para favorecer la exportación

Madrid (Logos). — Se ha celebrado en el FORPPA una reunión de grupo de trabajo para estudiar el mercado actual y futuro de la patata extra-temprana y temprana.

Se analizaron ampliamente los temas de producción y comercio, llegándose a la conclusión de que el mercado de este producto se podría desarrollar normalmente si la exportación alcanzase unos niveles similares a los de la campaña pasada, dada la similitud de producciones en ambas.

Según datos del Ministerio de Agricultura, durante la pasada campaña se exportaron unas 80.000 Tm. de patata extra-temprana y temprana de la península y Baleares. Hasta la fecha, las exportaciones realizadas son del orden de las 35 a 40.000 toneladas; quedando, por lo tanto, otras 40.000 toneladas pendientes de exportación.

Tanto los representantes de la Administración como los de los sectores de producción y

comercio estimaron que convendría dar los máximos apoyos para que se realizara esta exportación, razón por la cual se tomó el acuerdo de solicitar del Gobierno una restitución a la exportación entre 5 y 6 Ptas. kilo. Con esta medida se evitaría que, dadas las dificultades de exportación debido a la presión de otros países competidores y el aumento de aranceles comunitarios, entre otros factores, esta patata no exportada revirtiera sobre el mercado interior envileciendo los precios. Esta medida —señala el Ministerio— incidiría favorablemente en el mercado propiciando un adecuado nivel de precios.

También se hizo un análisis de las exportaciones realizadas hasta el momento contemplando los precios percibidos por los productores de las zonas más tempranas, tomándose el acuerdo de estudiar exhaustivamente en un próximo grupo de trabajo el mencionado tema.

Para que el Mundo sea mejor, ingresa en Cruz Roja. Te está esperando.

## DELEGADOS

IMPORTANTE EMPRESA RAMO DEL METAL, EN CONSTANTE EXPANSION

### NECESITA CUBRIR

LOS SIGUIENTES PUNTOS PARA DELEGADOS: PARA DELEGADOS:

BURGOS, LEON, ZAMORA, SALAMANCA PALENCIA Y ZONA CENTRO

SE EXIGE:

- Personas tituladas a nivel superior (no imprescindible si se suple con gran experiencia)
- Estar muy introducido o relacionado con alguna de las siguientes industrias: Químicas, Petroquímicas, Agrícolas (Azucareras, etc.), Obras Públicas, grandes constructoras, etc.

SE OFRECE:

- Ingresos ilimitados según valía y aportación.
- Apoyo constante en la gestión, tanto humana como técnicamente, para las siguientes actividades:

- PROYECTOS
- MONTAJE
- CALDERAS DE VAPOR
- REDES DE TUBERIAS
- CALDERERIA
- SILOS
- DEPOSITOS
- TRASLADOS DE FABRICAS
- MANTENIMIENTOS
- OBRAS METALICAS EN GENERAL

Discreción plena para el total de las ofertas. Interesados escribir enviando curriculum vitae al Apartado 565, Valladolid (Referencia Delegado).

7 de Mayo, día de la Madre

UN PEQUEÑO DETALLE PARA UN GRAN CARIÑO



Para ella, que nos ha dado todo, nuestro agradecimiento, recuerdo y cariño, simbolizado en un pequeño gran detalle.

Grandes Almacenes Campo nos ofrece un atractivo mundo de regalos; desde el clásico pañuelo o perfume al electrodoméstico o adorno del hogar.

Ella se lo merece. Nosotros, nuestros hijos, disfrutaremos viendo su cara de alegría, de íntima satisfacción...

**GRANDES ALMACENES CAMPO**

# Debido a un rico yacimiento de sales Jaén podrá convertirse en una de las primeras provincias industriales

*Estudio para la posible instalación de una fábrica de coches, en Cádiz*

Ubeda, Jaén (Logos).— La provincia de Jaén se puede convertir, de la noche a la mañana, en una de las primeras provincias industria-

les de España, según declaraciones de don Francisco Esteban Santisteban, doctor ingeniero de Minas, delegado de España, como representante del Ministerio de Industria ante la O.N.U. y descubridor de los mayores yacimientos de sales sódicas existentes en el Mundo, que se encuentran en Ubeda.

La explotación de este yacimiento, que supondría de inmediato la creación de unos mil puestos de trabajo, no causaría perjuicios a la riqueza olivarera y también al amparo del yacimiento podrían surgir industrias derivadas tales como bicarbonato sódico y otros productos.

## SE ESTUDIA LA INSTALACION DE UNA FABRICA DE COCHES EN CADIZ

Cádiz (Logos).— La posibilidad de instalar en nuestra bahía la fábrica de coches deportivos, lo que proporcionaría dos mil puestos de trabajo, es uno de los temas que se han tratado en una reunión celebrada en la Cámara de Comercio. En la reunión se acordó formar una comisión que se entrevistará con el ministro de Industria, para lo cual ya han pedido audiencia el presidente de la Diputación, el Ayuntamiento de Cádiz y la Cámara de Comercio.

## EL MINISTRO DE COMERCIO INAUGURA UN PARADOR DE TURISMO EN SEGOVIA

Segovia (Logos).— El ministro de Comercio y Turismo Juan Antonio García Díez, ha inaugurado en Segovia el nuevo parador de Turismo, situado en la zona de «El Terminillo». Al acto asistieron, también, el ministro de Trabajo, señor Calvo Ortega y altos funcionarios de la Administración, así como las autoridades locales.

El señor García Díez dijo, en rueda de Prensa, que «en la temporada turística de este año se espera la llegada a España de 37 millones de visitantes extranjeros». Afirmó que se esperan unos ingresos de 4.700 millones de pesetas, superando en 700 millones las cifras del año anterior.

La industria hotelera, dijo, alcanzará de un cinco a un siete por ciento más de beneficios sobre la temporada anterior.

## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA: ONCE MIL MILLONES DE BENEFICIOS

Madrid (Efe).— Hidroeléctrica Española obtuvo, en 1977, más de 11.109 millones de pesetas de beneficio, según se ha informado en la junta general de accionistas, celebrada hoy.

Asimismo se señaló que Hidroeléctrica Española consiguió en 1977 una producción hidráulica de 6.583 millones de kilovatios hora frente a los 2.452 millones de 1976.

La energía adquirida ha alcanzado 1.615 millones de kilovatios hora de los que 834 millones corresponden a la participación de Hidroeléctrica Española en el contrato suscrito con «Endesa» por un grupo de empresas eléctricas y otros 515 millones son el resultado de la absorción de excedentes de energía hidráulica y de carbón con el fin de cumplir las directrices que en cada momento marca el Ministerio de Industria para conseguir el aprovechamiento integral de los recursos nacionales.

# Los propios reclusos condenan todo acto violento en las prisiones

Madrid (Logos).— Los miembros que forman la Junta de cogestión del centro médico penitenciario de cumplimiento de León han dirigido un manifiesto a la población reclusa en el que expresan su repulsa por el último motín acaecido el pasado día 19 en el centro penitenciario de Granada «por estimar —dicen— que en estos momentos toda violencia del tipo que fuere dentro de los centros penitenciarios sería en perjuicio nuestro, por entender un entorpecimiento a las gestiones que está llevando a cabo nuestro director general don Carlos García Valdés sobre la reforma penitenciaria y apertura de campos abiertos».

Dicen también los reclusos que «el director general tiene una gran cantidad de enemigos dentro y fuera de las prisiones que están esperando un mínimo fallo para presionar sobre el Ministerio de Justicia y pedir su cese inmediato. Por tanto, en vez de continuar con la violencia dentro de los centros penitenciarios, lo que tendremos que hacer es denunciar a los funcionarios y presos ultras que nos están provocando continuamente para llevar a cabo dichos actos de violencia».

En el manifiesto, los reclusos piden a toda la población reclusa, a la coordinadora de presos en lucha, a la asociación de familiares y amigos de los presos, a partidos políticos y centrales sindicales y a los abogados que se solidaricen con el director general de Instituciones Penitenciarias para que continúen con la lucha por la reforma penitenciaria y la libertad de todos los internos que se hagan merecedores de los campos

abiertos.

Termina la Junta de cogestión pidiendo «no a los motines», no a las autolesiones, no a la quema de prisiones, y sí a la libertad, sí a la reforma penitenciaria, sí a los campos abiertos, sí a la asistencia médica necesaria, sí a la separación de internos primarios, sí a la mayor vigilancia sobre los menores para que no haya más violaciones. ¡Compañeros apoyemos a nuestro director general!

## ROBAN TRES MILLONES DE PESETAS A DOS COBRADORES

Barcelona (Logos).— Un robo a mano armada, con un botín de casi tres millones de pesetas, se ha cometido contra dos cobradores de la sucursal del Banco Central, sita en la calle Pi y Morist.

Los cobradores, dos hombres de 31 y 29 años de edad, respectivamente, se dirigían a la entidad bancaria citada acompañados del director de la misma, con el que se habían encontrado momentos antes casualmente llevando dos bolsas tipo deportivo que contenían pesetas por 2.944.000, que acababan de recoger del mercado de Nuestra Señora de la Merced.

Unos metros antes de llegar al Banco se les acercó un individuo, de unos 27 años de edad y los amenazó con una pistola pequeña, arrebatándoles las dos bolsas con el dinero.

El delincuente se dio a la fuga en un coche de color blanco, donde le esperaban otros dos individuos.

# tu primera Comunión... tu primera KODAK

ADQUIERELA EN

## Battaner

MONEDA, 11



REVELAMOS  
carretes fotográficos  
BLANCO-NEGRO Y COLOR



# MANIFIESTO DE LA FEDERACION DE SINDICATOS CATOLICOS

Con motivo de la festividad del trabajo de 1.º de Mayo y de su Santo Patrono SAN JOSE OBRERO, por la Federación de Sindicatos Católicos de Obreros de Burgos, se proclaman sus propósitos:

- De estar abiertos a todos los hombres de buena voluntad que sientan la dignidad de ser trabajadores y cristianos.
- De luchar por un puesto de trabajo digno y garantizado para cada español que se halle en edad de trabajar.
- De obtener un salario justo y suficiente para el trabajador y su familia y de resolver todos los problemas que puedan afectar al mundo del trabajo por medio del diálogo en plano de igualdad y respeto mutuo, sin descartar la huelga laboral, no política, como medio último, una vez agotados los procedimientos lícitos de entendimiento.
- De demandar el reconocimiento del derecho a antigüedad en el trabajo independiente de los cambios de empresa, con cargo a la Seguridad Social y a un fondo integrado por cuotas de los elementos de la producción y de la propia empresa.
- De asegurar un fondo de reserva, garantía de futuro de empresa y trabajador.
- De que se adopten las medidas precisas en la empresa para garantizar la realización del trabajo en libertad, seguridad y plenitud de rendimiento.
- De luchar porque no se menoscabe, deteriore y obstaculice la marcha de la empresa como bien común de trabajadores y empresarios.
- De proporcionar a todos sus afiliados asistencia humana, moral, legal y económica adecuada a cada momento.
- De formarles, de informarles y defenderles en todos los órdenes y en especial en el social, para que se realicen en su plenitud de derechos y deberes.
- De que el 1.º de Mayo deje de ser un día de incitación al odio y a la violencia y se convierta en recordatorio a autoridades, patronos y obreros, para que poniendo cada uno cuanto esté de nuestra parte, logremos completar todo lo que aún falta para una verdadera y justa convivencia y paz social.

Burgos, 1.º de Mayo de 1978

**SU regalo de boda...**

**una manta, colcha, alfombra de**  
**CASA DE LAS MANTAS**

# PREPARATIVOS PARA LA CELEBRACION SINDICAL DEL PRIMERO DE MAYO

## No se ha llegado a un acuerdo para hacer convocatorias unitarias en las distintas localidades españolas

Madrid (Efe). — Los trabajadores españoles celebrarán la conmemoración del primero de Mayo con manifestaciones, mítines, festivales y espectáculos deportivos que convocan las centrales sindicales en todos los puntos de España.

En parte de las provincias las convocatorias de actos han sido realizadas de forma unitaria por las centrales, sin embargo en la mayoría de los casos no se ha llegado a un acuerdo y cada central organiza sus propias manifestaciones y mítines o por el contrario, recomienda la no participación de sus afiliados.

Así, en Cataluña la celebración no será unitaria, en contra de lo que se pretendió inicialmente.

En el País Vasco, siete centrales sindicales han hecho una convocatoria conjunta en las cuatro capitales para celebrar la manifestación del 1.º de Mayo.

En Pamplona, Vitoria, Bilbao y San Sebastián, la manifestación se desarrollará bajo las mismas consignas y terminará con la lectura de un comunicado elaborado conjuntamente por CC. OO., UGT, ELA-STV, CSUT, SU USO y LAB.

A continuación, dirigentes

de estas centrales harán entrega de un escrito a los gobernadores civiles, a los representantes del Consejo general vasco en las tres provincias que, provisionalmente, lo conforman y a la Diputación foral en el caso de Navarra.

En Valladolid se celebran todavía reuniones para llegar a un acuerdo entre CC. OO. y el resto de las centrales. De cualquier forma, la convocatoria, unitaria o no, se

mantiene para una manifestación a las doce de la mañana.

En Málaga, ciertos partidos comunistas contrarios al PCE, tienen la intención de participar en la manifestación convocada por las centrales y exhibir en ella grandes retratos de Lenin como contestación al IX Congreso de dicho partido. También se asegura que algunos grupos pretenden llevar banderas republicanas. Ante este intento

de politización de la jornada, las Centrales han anunciado que tomarán las medidas oportunas para evitarlo, ya que su intención es que sea un día eminentemente de los trabajadores.

En Galicia, CC. OO. y U. G. T. han hecho un llamamiento para que se celebren manifestaciones pacíficas, al que se han unido las sociedades agrarias.

En Sevilla no se ha llegado a un acuerdo entre las distintas centrales sindicales sobre la

celebración de una manifestación unitaria. U. G. T. y CC. OO. decidieron hace algún tiempo celebrar unidas una manifestación que partiría desde el estadio «Sánchez Pizjuán» hasta el Prado de San Sebastián a las doce del mediodía, pero sin unirse a la que la C. S. U. T., U. S. O., y S. U. celebrarán desde el Prado de San Sebastián hasta la Plaza Nueva.

En Valencia, la Central Obrera Nacional Sindicalista (C. O. N. S.), no acudirá a la manifes-

tación por considerar que el «pretendido llamamiento unitario, lo es sólo para las centrales marxistas».

También están previstas manifestaciones en diversas localidades, la mayoría de ellas convocadas por CC. OO. y U. G. T., a las que en algunos casos se han sumado otras centrales, como U. S. O. y la C. S. U. T.

A los comunicados ya emitidos sobre la significación del 1.º de Mayo se han unido en las últimas horas los hechos públicos por la unión regional centro de la U. S. O. y por la H. O. A. C.

La U. S. O. critica la postura de CC. OO. y U. G. T. que «solamente se puede explicar por la falta de planteamientos propios y por la dependencia que mantienen de sus partidos respectivos».

Finaliza el comunicado llamando a los trabajadores para que asistan a la manifestación que se desarrollará en Madrid desde Delicias a la Puerta de Alcalá.

Por su parte, la H. O. A. C., hizo pública una declaración en la que recuerda los objetivos prioritarios del movimiento obrero en la actualidad: lucha contra el paro, contra el despido libre, contra la carestía de la vida, en favor del proyecto de ley de acción sindical en la empresa y de la enseñanza gratuita.

### FLEX es el COLCHON de 1.ª DIVISION

COLCHONES

SOMIERES

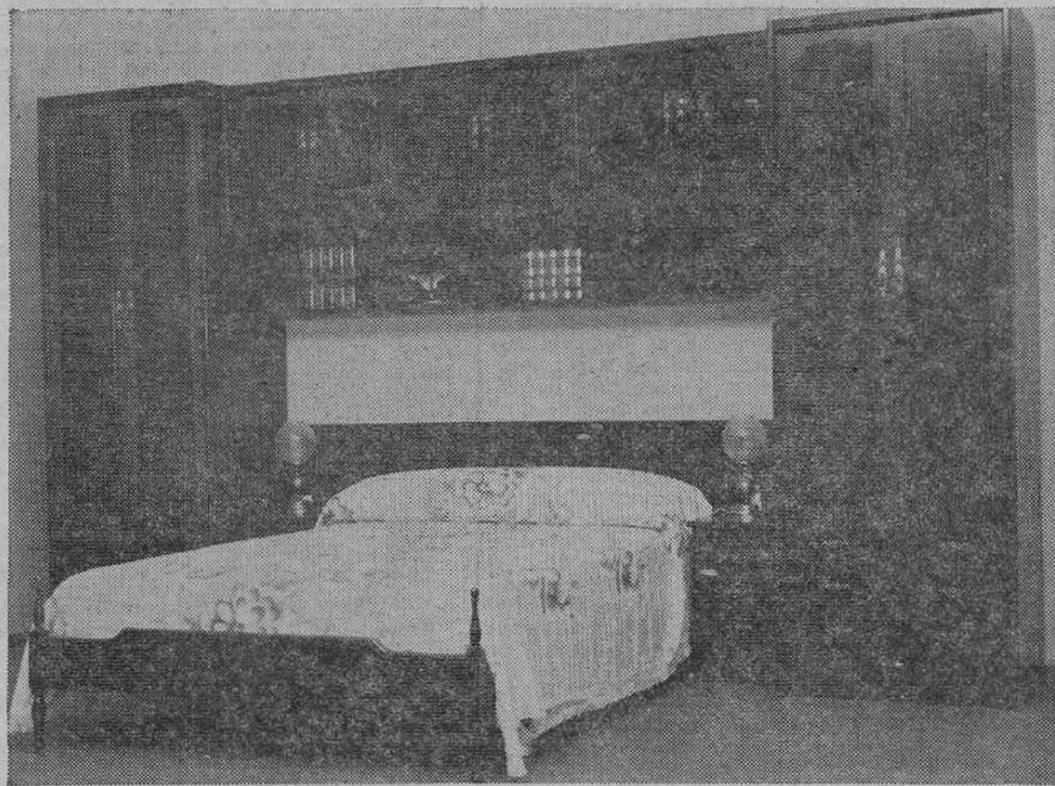


DISTRIBUIDOR:

ALMACENES *Lábaro*

SAN PABLO 21-23 BURGOS

## LOS DORMITORIOS PUENTE de MADEVAL



**FABRICACION PROPIA**  
Precios fábrica

AMPLIA GAMA DE  
MODELOS

para cama de matrimonio  
o individuales

puente y armarios acoplables en  
diferentes tamaños  
con amplia capacidad

comodín o escritorio, etc.

Vea también nuestra completa  
exposición de  
TRESILLOS · SALONES  
LIBRERIAS · DORMITORIOS  
MUEBLE AUXILIAR - ETC.  
a precios inigualables

en carretera Santander,  
Km. 10 SOTOPALACIOS

APROVECHAMOS AL MAXIMO  
EL ESPACIO  
DE SU  
HABITACION



# Ayer llegó a Pampliega la «Virgen Peregrina»

## Hoy tendrá lugar la consagración del pueblo a Nuestra Señora de Fátima

A las nueve de la noche de ayer, con retraso sobre el horario previsto, por deficiencias en la circulación por carretera, llegó a Pampliega, procedente de Madrid, la Virgen peregrina de Fátima.

La imagen fue recibida en las afueras de la localidad burgalesa por todo el pueblo de Pampliega y por personas llegadas expresamente de los pueblos de la comarca, que se sumaron a los actos religiosos.

La Virgen de Fátima fue llevada en procesión hasta el templo parroquial, donde el Padre que la acompañaba —con la organización religiosa «Ejército Azul»—, don Francisco Navarro, pronunció unas palabras de salutación a la imagen.

A continuación se celebró la misa solemne, oficiada por cinco sacerdotes y religiosos. Presidió el arcepreste de la comarca don Emiliano García, y entre los concelebrantes se hallaba el párroco de Pampliega, don Salvador Ricardo Valmaseda.

Asistieron las autoridades de Pampliega y su comarca, así como numeroso público.

La Virgen peregrina permanecerá en la localidad hoy, domingo, y el lunes, partiendo hacia Madrid por la tarde.

Hoy se celebrará la solemne ceremonia de la consagración del pueblo de Pampliega y su comarca a la Virgen de Fátima. A las once y media de la mañana, tendrá lugar la misa, a la que asistirá el vicario general de la diócesis, don Vi-

# AUDIENCIA PRIVADA DE PABLO VI AL REY HUSSEIN DE JORDANIA

## El Papa renovó sus fervientes votos de paz en el Oriente Medio

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Pablo VI auguró hoy aquí, en audiencia privada concedida al Rey Hussein de Jordania, que la paz en Oriente Medio sea una pronta realidad que se funde en el reconocimiento equilibrado de las legítimas peticiones de las partes interesadas.

Después de manifestar que el Soberano hachemita puede contar con la lealtad de la comunidad católica de su país, el Papa afrontó el problema del Oriente Medio y dijo que esta zona tan atormentada «es fuente de viva preocupación y de constante inquietud para la Santa Sede».

Auguró Pablo VI que los dirigentes interesados puedan encontrar una rápida solución a ese problema y expresó su confianza en un justo epílogo de la situación.

El Santo Padre subrayó los deseos de la Santa Sede de que Jerusalén, «la Ciudad Santa de las tres grandes religiones monoteístas (Judaísmo, cristianismo e islamismo) pueda convertirse verdaderamente en lugar privilegiado de paz y de encuentro para los pueblos de cualquier parte del Mundo que, a pesar de su diversidad, están unidos en la hermandad de su fe en el sólo y único Dios».

El Rey Hussein relató al Papa la actual situación de su región así como los deseos del pueblo palestino y la necesidad de que se apliquen las resoluciones de la Organización de las Naciones Unidas para una paz auténtica.

El Monarca jordano dijo que todos los pueblos de su región tienen necesidad de la paz y la jesean, y añadió que una paz duradera tiene que fundarse en la justicia y en la dignidad humana, no en la imposición militar y en la opresión».

Hussein, que llegó al Vaticano en helicóptero, había sido recibido en el aeropuerto militar romano de «Ciampino», procedente de Belgrado donde realizó una visita oficial, por monseñor Giuseppe Caprio, sustituto de la Secretaría de Estado vaticano y por el marqués Giulio Sacchetti, delegado especial para la Ciudad del Vaticano.

Aunque Jordania no tiene relaciones diplomáticas con la Santa Sede, sus relaciones son amistosas. La última vez que el Rey Hussein visitó al Papa fue el 6 de Julio de 1967.

## OFICIAL ELECTRICO O SIMILAR

PRECISA EMPRESA NACIONAL, dedicada a productos de calefacción central, para su sucursal en Burgos. Dentro de sus funciones, se encuentran: Realizar servicios técnicos de las máquinas instaladas, asesoramiento técnico al cliente, etc.

SE REQUIERE: Servicio militar cumplido. Organización personal y seriedad. Conocimientos suficientes de esquemas eléctricos. Preferible, aunque no imprescindible experiencia en quemadores automáticos.

SE OFRECE: Formación técnica. Empresa en expansión. Remuneración según valía.

INTERESADOS, escribir detallando historial profesional al número 5.208, referencia "Técnico", a la Oficina de Empleo.

## UN PARROCO DE MALAGA, CESADO POR PERTENECER COMO DIRIGENTE AL P. C. E.

En aquella diócesis se prohíbe a los presbíteros ser consejeros de Cajas de Ahorros

Málaga (Logos). — Ha sido cesado el párroco de la localidad de Cartama, don José Escalona Ibáñez, dada su pertenencia como dirigente al Partido Comunista.

La noticia no ha sido desmentida en el Obispado de Málaga, en donde tan sólo se han limitado a decir a «Logos» que no iba a darse ninguna nota sobre el tema.

Desde hace unos días había venido circulando el rumor sobre el cese del párroco de Cartama, que ahora se ha confirmado.

### PROHIBICION

Málaga (Logos). — Los sacerdotes malagueños no podrán seguir siendo consejeros en las Cajas de Ahorros, según una carta que ha dirigido a los directores de las Cajas de Ahorro el obispo de esta diócesis, monseñor Ramón Buxarrais.

El obispo agradece a los directores de tales entidades la confianza que depositaron en algunos sacerdotes y les expresa su deseo de que comprendan las razones que le han llevado a esta determinación —tras la consulta que en este sentido hizo al Consejo presbiteral— basada en la libertad que sus sacerdotes necesitan para predicar el Evangelio.

Mejor es perder un minuto en la vida que la vida en un segundo. todo, conductor.

# CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — La programación de hoy, domingo, sufrirá algunos cambios debido a la retransmisión, a partir de las siete y media de la tarde, desde el Pabellón municipal de Deportes de Vitoria, de la competición internacional de Gimnasia deportiva masculina, con intervención de los equipos de España, Italia y Hungría. Debido a esto retransmisión no se televisará el habitual partido de fútbol.

Y continuando con las retransmisiones deportivas, al mediodía, dentro del espacio «Sobre el terreno», está previsto incluir el partido de balonmano entre los equipos de Colpisa y el Atlético de Madrid. Por la noche, se despide «Cañas y barro», serie de gran impacto que ha venido emitiendo Televisión en las últimas semanas, basada en la obra de Blasco Ibáñez.

Para aquellos espectadores que desean continuar viendo la Televisión a partir de las doce de la noche, diremos que «300 millones» estará dedicado en esta ocasión a «Nuestras costas». Actuarán Lía Uya, los Calchakis, Paolo Salvatore, Lucho Avellanet, Los Tequila, Natacha Gutiérrez, el ballet Perú Negro y Marco Ayala y su grupo de danza.

Los reportajes tendrán como tema los faros de las costas españolas, los buques oceanográficos, el 50 aniversario del Juan Sebastián Elcano, costas de España y América, y la celebración del Día de América de la O.E.A.

### MAÑANA, LARGOMETRAJE ESPECIAL

Dada la festividad del día, el lunes se emitirá en la programación de sobremesa el largometraje «Dos pares de mellizos», dirigida en 1936 por Harry Lachman protagonizada por Stan Lauren y Oliver Hardy, la popular pareja «el Gordo y el Flaco». Como en todas las películas protagonizadas por ellos, su máximo objetivo es provocar la risa en los espectadores.

Otra novedad en la programación mañana es la novela Le ha llegado el turno a «Marta y María», de Armando Palacio Valdés, con adaptación de Pilar Mateos e interpretada por J. María Elías, Silvia Tortosa, Víctor Petit, Luisa Sala, Gabriel Llopet y Blanca Sardino entre otros.

En «Marta y María» se presenta el desarrollo de unas relaciones amorosas que inciden en las dos hermanas, al mismo tiempo que esas relaciones se ven afectadas por los acontecimientos que vive España. Y una tercera novedad, en lugar del programa regional simultáneo, está previsto emitir un reportaje sobre Cervantes y Goya.

### EN UHF

Los espectadores que prefieran seguir los programas de la segunda cadena, podrán ver hoy domingo, el largometraje «Rivales», que obtuvo el Oscar al mejor actor de reparto, Walter Brenan. Fue dirigida en 1936 por William Wyler y Howard Hawks. Según parece, el primero fue responsable de las secuencias interiores mientras que Hawks lo fue de los exteriores.

La película cuenta, además, con la buena adaptación de la obra de Edna Ferber en la que está basada.

A continuación en «A Fondo» será entrevistado Guillermo Díaz-Plaja poeta, ensayista y catedrático. En 1963 fue premio nacional de Literatura y actualmente es académico de número de la Real Academia española y académico de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona.

Por lo que respecta al lunes, «Revista de cine» ofrecerá las siguientes entrevistas: Jane Birkin, Bitas Luna, por su película «Bilbao»; Jorge Feliú, por «Alicia en el país de las maravillas»; Harold Robbins y Katherine Valierd José Luis Madrid, Juan Luis Gallardo, Carlos Morales Mengotti, por «Noche de curas». Finalmente, «Revista de TV», ofrecerá un reportaje sobre «Dossier» de «L'Ecran» programa de antena 2 de la Televisión francesa.

### TELE-COTILLO: 35 MILLONES DE DOLARES POR «LO QUE EL VIENTO SE LLEVO»

La CBS norteamericana acaba de comprar a la Metro, los derechos de transmisión durante veinte años de la película «Lo que el viento se llevó». La cifra que pagó la CBS asciende a 35 millones de dólares, es decir, la mayor cifra pagada en toda la Historia de la Televisión americana por una película. Los espectadores norteamericanos podrán disfrutar de la citada película una vez al año a partir del próximo otoño.

Por lo que respecta a nuestra Televisión las cosas están tan confusas como siempre. Se rumorea que habrá nuevos cambios en las altas esferas. Sin embargo, oficialmente «nada se sabe».

BERTA FERNANDEZ

## MORRISON'S

(Antes Caracola)

SALA DE FIESTAS

— El cabaret de Burgos —

Comunica a su distinguida clientela que abre todos los días a las ocho de la tarde. Entrada libre. Consumición, 200 Ptas. hasta las once noche, con espectáculo a las nueve noche y una y media madrugada. Todas las tardes y noches los mejores espectáculos de Burgos.

DEBUT DE TITO MORA

## NEW primavera moda

PARA TI

Sara S

Formas  
Colores  
Diseños Juveniles  
Dinamicos  
Femeninos  
Alegres



También MODA CABALLERO



Boutique

Sara S

San Juan, 22



# la hora de la MUJER

## LOS PARAGUAS

- ★ Para la primavera: más abombados
- ★ Paraguas de algodón, madera natural, con estampados de flores y otros motivos inspirados en la naturaleza

Madrid (Colpisa, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Los chubascos de primavera hacen necesario el paraguas. Una vez abiertos, los paraguas de esta temporada son más grandes y abombados: los puños, como el varillaje suele ser de madera. El algodón aparece por doquier y los dibujos son folklóricos o figurativos. También pueden verse estampadas carreras automovilísticas, sombreros, palabras, a juego o no con las que se encuentran en blusones y camisas. Para las chicas es un aliciente la profusión de flores que esboza un retorno al estilo romántico.

Hay paraguas de aire deportivo en escocés o rayados en diferentes colores.

Los hombres pueden escoger entre los tonos lisos. Y hay unos paraguas muy ingleses que, en realidad, son escoceses... Están inspirados en los clanes y es diversa la variedad de matices y de intensidad para que cada uno encuentre el modelo que va a su personalidad y a su gusto.

Tienen una mayor solidez en el mango y pueden servir de bastón. Y se prefiere el nylon al algodón porque seca más rápidamente.

### HAY PARAGUAS «DE VESTIR»

Casi todas las mujeres, sean de la edad que sean, tiene más de un paraguas: lo malo es que los llevan sin saber si armonizan o no con su atuendo. Para evitarlo disponen de un paraguas pequeño y plegable que se lleva para ir a clase, al trabajo, de compras. Pero hay el paraguas elegante de mango esbelto y copa de seda o tafetán no tienen mangos ni puños rebuscados como hace años. En los que la fantasía encontraba representación de cabezas de animales, silbatos y otros motivos que pasaron a la historia.

### LA ELEGANCIA DE ELLOS

Hay modelos previstos para cazadores, como lo son esos inmensos paraguas abigarrados, de portero de gran hotel, o de pastor. Y hay modelos para vestir; vuelven a estar de moda los auténticos «Chamberlain» siendo su copa de seda brillante. Con una innovación: los colores: verde bronce, gris acero y un burdeos muy oscuro, aunque el negro sigue siendo el tono preferido por los elegantes en materia de paraguas. El de los señores que no tienen 20 años y no utilizarían por nada del mundo un paraguas escocés...

MARTA ROLDAN

## DE CENICIENTA A PRINCESA SOLO EN 45 MINUTOS

- ★ Un hombre y una mujer seleccionados en la calle cambiaron radicalmente su imagen ante doscientas personas
- ★ El proceso abarca visagismo, depilación, manicura-pedicura, maquillaje, corte de pelo y cambio de vestuario
- ★ Se acabó la época en que la visita semanal al peluquero era la única «frivolidad» que se permitía la mujer

Por Encarnación DE JUAN

La mujer, pata quebrada y en casa, dedicada exclusivamente al cuidado de sus hijos y permitiéndose el único lujo semanal de una visita a la peluquería, ha dado paso a una fémica que ocupa puestos en el mercado laboral, que debe preocuparse de la cabeza a los pies, y que no tiene tiempo para dedicar a estos menesteres más que unos pocos minutos al día, pero que debe aparecer siempre impecable.

Los salones de peluquería han comprendido esta transformación y se han dado cuenta que su clientela pedía más que unos rulos todas las semanas, un corte de pelo bien elaborado o un complicado peinado que tan sólo duraba pocas horas. Esta nueva mujer exigía un trato más cuidadoso, rápido, práctico, sencillo, pero elegante y moderno.

### PROCESO DE TRANSFORMACION

Por estos motivos, la firma Llongueras lleva ya tiempo dedicada en sus salones a un proceso de transformación en el que intervienen no sólo peluqueros, sino también expertos en visagismo, depilación, manicura-pedicura, maquillaje trata miento capilares y asesores en modas. El «tratamiento» dura tres cuartos de hora, no mucho tiempo cuando el cambio es radical.

La eficacia del método se ha podido comprobar en el curso de la demostración ante un público de doscientas personas en Barcelona con una joven y un hombre de la calle.

Ruth Hull, de veinte años, seleccionada en la calle por María Carmen Lemus, relaciones públicas de la mencionada firma, se prestó a su transformación. Estudiante de Magisterio, nacida en Suiza, nacionalizada inglesa y residente en Mallorca, jamás había posado como modelo ni había participado en ningún espacio de cara a la opinión pública.

Apareció ataviada con un sencillo traje, de su propiedad y, tras ser estudiada detenidamente por Llongueras, en tres cuartos de hora experimentó un cambio total. Colaboró con el peluquero la boutique «2-7-8» de Barcelona y la zapatería Christiane, junto con maquillajes Guerlain.

### CAMBIO DE IMAGEN

—Cuando me propusieron esta prueba —dice Ruth— pensé que no serviría y, de hecho, las primeras fotos que me hicieron apenas unas semanas antes del show no dieron muy bien. Pero Llongueras estaba convencido de que yo resultaría y al siguiente día todo salió mejor. No pienso dejar mis estudios ni dedicarme a este trabajo, aunque si es de vez en cuando nada más, puede que acepte. No me he sentido cohibida en ningún momento y me alegra haberme prestado porque pienso que puedo ayudar a muchas mujeres que no están contentas de su aspecto y piensan que no tienen solución. ¡Con lo sencillo que ha sido para mí!

Al joven José Piñero, de 23



Ruth Hull y José Piñero antes y después de la sorprendente transformación operada en sólo 45 minutos por Llongueras (centro de esta composición fotográfica) y sus colaboradores. — (Foto EFF-FIEL).

años, le cambió su imagen Mari Romero en el mismo período de tiempo. Se le cortó la barba y el cabello y se le vistió con ropa de Estón, también de la Ciudad Condal.

Los asistentes observaban expectantes el cambio de las dos personas. Muchos comentaban que podían ser ellos mismos, hombres también de la calle. Y se admiraban de la transformación. Una transformación que marca un nuevo paso en el campo de los salones de peluquería españoles. (FIEL-Servicios Especiales de EFE).

## VISITE LA NUEVA EXPOSICION

de

TELAS DE PAREDES  
CORTINAS A JUEGO

ESTERILLAS y DERIVADOS

## ANGEL DIEZ

Experiencia y seriedad



Avenida del Vena, 15

Teléfono 224033

OUTILS WOLF

### Alfombrar su jardín es mucho más simple de lo que usted cree.



LA CALIDAD OUTILS WOLF NO CUESTA MAS.

Para más información o demostración, visítenos en:

# Serventa

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA  
Merced, 13 - Tel. 20 30 97 - BURGOS

# GRAVE ACUSACION DE LA C. T. I. A LAS CENTRALES POLITICAS

Las tacha de no representativas, autoritarias y dependientes de los diversos partidos

Madrid (Logos).—La Confederación de Trabajadores Independientes (C. T. I.), por encima de las diferencias que puedan existir, ha dirigido a todos los trabajadores, asalariados y autónomos, "un saludo fraternal, sincero y abierto, con la esperanza de que nuestras luchas y sacrificios comunes encuentren el fruto deseado de la libertad y del respeto a la dignidad del ser humano".

"Estamos divididos, dice el mensaje de la C. T. I. con motivo del uno de Mayo, y hasta enfrentados, cuando debiéramos estar unidos para asegurar la fortaleza que ahora tenemos". "Los partidos

políticos interclasistas, dice el mensaje, han trasladado al seno del movimiento obrero sus diferencias y rivalidades, que sólo sirven a sus intereses y no a los nuestros, porque sólo buscan el Poder y nos emplean como una palanca al servicio de sus ambiciones".

"Esta división del movimiento obrero pretenden institucionalizarla los partidos políticos adjudicando el monopolio de la representación obrera en la ley sindical solo a las "centrales" vinculadas a ellos".

Es herho lo considera sa C. T. I. insultante, pues tales centrales representan a

una minoría de los trabajadores y se pretende construir un "verticalismo" sobre las Centrales políticas.

El mensaje de la C. T. I. pide, que ante la discusión en el Parlamento de la normativa sindical, sean consultados todos los interesados. Y luego culpa a los partidos de la baja afiliación y de las desmoralizaciones progresivas de compañeros y en consecuencia, de la división en el movimiento obrero. La C. T. I., ante este hecho proclama el sindicalismo independiente de los partidos y respetuoso de las ideologías y opciones personales.

## NAVES INDUSTRIALES

de 800 a 1.600 metros cuadrados de superficie, con posibilidades de agrupar, en recinto urbanizado, FUTURO CENTRO COMERCIAL, situado frente a fábrica Firestone en carretera Madrid-Irún (Polígono Industrial Gamonal).

Todas las naves llevan una parte de exposición. Los cerramientos interiores, cara vista blanco. Ventanales de Aluminio. La cubierta de TECZONE y petos de chapa lacada. Construcción esmerada con materiales de primera calidad. Situación inmejorable. Autobuses municipales a la puerta del CENTRO COMERCIAL.

### A TENER EN CUENTA

Vd. compra un local comercial al precio de nave por su situación, características constructivas, recinto comercial cerrado (fábrica-exposición; almacenes-exposición, etc.). PIENSE EN SU FUTURO COMO INVERSION.

Informes: S. A. DE CONSTRUCCIONES PENTASA-2, Avda. del Vena, 9 entreplanta. Teléfono 220500. BURGOS.

## Los pilotos del avión surcoreano "se declaran culpables" de violar el espacio aéreo de la URSS

Los rusos «les han perdonado» y decretado su libertad

Moscú (Efe). — El piloto y el navegante del avión de pasajeros sudcoreano "se han declarado culpables de violar el espacio aéreo soviético y de desobedecer las órdenes de los cazas de la URSS, pero han sido perdonados y serán puestos en libertad", anuncia la agencia "Tass".

En fuentes de esta capital se ha confirmado una información del Ministerio sudcoreano de Asuntos Exteriores que decía que se esperaba que los dos citados salieran hoy de la Unión Soviética por vía aérea, probablemente con destino a Copenhague.

Los dos aviadores han estado retenidos por las autoridades soviéticas desde que el "Boeing 707" sudcoreano se desvió de su ruta París-Seúl y penetró en el espacio aéreo de la URSS.

transportado— operarán desde la base referida, independientemente de otra media docena de bases secundarias localizadas en Portugal, Grecia, Italia, Noruega y Turquía.

### PROXIMA CONFERENCIA CIENTIFICA DEL TERRORISMO

Berlín (Efe). — Cuarenta famosos científicos, de doce naciones, tomarán parte en la "Conferencia científica internacional sobre terrorismo", que se celebrará del 14 al 18 del próximo mes de Noviembre en Berlín occidental.

Las conferenciantes intercambiarán puntos de vista e experiencias sobre las causas básicas del terrorismo, sus formas de aparición y sus consecuencias.

## SACERDOTE AMERICANO CONDENADO A UN MES DE CARCEL

Por la forma violenta de manifestarse contra el aborto

Nueva York (Efe). — Un sacerdote católico norteamericano fue condenado hoy a 30 días de cárcel por su campaña anti-aborto. Edward Arentsen, de la diócesis de Edwardsville, en el Estado de Illinois, fue detenido y sentenciado por reincidencia en sus manifestaciones públicas en contra del aborto.

El sacerdote católico y un grupo de seguidores se dedicaban a manifestarse y a formar epíquetos ante la puerta de varios hospitales y clínicas de la localidad.

Arentsen, de 61 años, intentó hace unos días penetrar con su manifestación en un hospital y cuando se le interpuso la Policía inició una pelea contra los funcionarios del Cuerpo.

El sacerdote renunció hace unos meses a su parroquia de Effingham para dedicarse a la campaña anti-aborto.

### BULGARIA: DESTITUCIONES EN EL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Sofía (Efe). — El presidente de la República de Bulgaria, Todor Zhivkov, evidentemente disgustado y enojado ante la pésima producción agrícola del país, ha destituido de sus altos cargos a varios dignatarios del Gobierno y del Partido Comunista —único—, según comunicados hechos públicos hoy, sábado.

El Consejo de Estado búlgaro ha relevado de sus puestos al vice-primer ministro y ministro de Suministros Alimenticios y de Reservas del Estado; al vice-primer ministro y al ministro de Agricultura y de Industrias Alimenticias.

En 1977 la producción agraria, en total, fue de un seis por ciento inferior a la planificada por el Estado.

### PRIMEROS AVIONES CON RADAR "AWACS" DE LA "NATO"

Bruselas (Efe). — La base militar de Geilenkirchen, en Alemania Federal, próxima a la frontera holandesa ha sido elegida para servir de base principal de operaciones de los primeros 18 "radares voladores" con que contará la alianza atlántica en Europa.

Medios de la organización del tratado del Atlántico Norte en Bruselas explicaron que los primeros aviones del sistema "Awacs" —sistema de control y alarma aero-

## MORRISON'S

(Antes Caracola) SALA DE FIESTAS

— El cabaret de Burgos —

Comunica a su distinguida clientela que abre todos los días a las ocho de la tarde Entrada libre. Consumición, 200 Ptas., hasta las once noche, con espectáculo a las nueve noche y una y media madrugada. Todas las tardes y noches los mejores espectáculos de Burgos.

DEBUT DE TITO MORA

## INSTITUTO ESPAÑOL DEL AHORRO, S. A.

(Autorizado por Orden Ministerial de Hacienda de 20 de Marzo de 1970)

DIRECCION NORTE (En propiedad)

Avda. José Antonio, 51. - Bilbao-13

DELEGACION PARA BURGOS:

Calle Vitoria, 17. Dpto. 407. Edificio "Edinco" Símbolos premiados en el Sorteo público celebrado en Madrid el día 29 de Abril de 1978, ante el Notario D. Luis Sanz Suárez.

NGJ — VNA — JIJ — HGK

OFB — NCHK — MCHC — IRE

LOS MUNDIALES DE ARGENTINA  
Un espectáculo para ser visto en un TV Philips Color.

Con el Color Philips Ud. lo verá como si estuviera allí. El Color Philips es real, natural, con matices y definiciones perfectas. Por eso el TV Philips Color es el de mayor venta en Europa.

El TV Philips Color es el acierto pleno, la compra sin riesgo, el gol decisivo.

¡El color Philips es el color que gusta!

En blanco y negro... o en color, los compradores exigentes prefieren TV Philips.

**PHILIPS**

ANTICIPÉSE!  
Compre ahora su TV Philips color en:  
**Battaner**  
Moneda, 11-Burgos

## ASOCIACION DE ALMACENISTAS - MAYORISTAS DE MATERIAL ELECTRICO (ASOMATEL) DE BURGOS Y SU PROVINCIA

PONEN EN CONOCIMIENTO DE SUS CLIENTES QUE DESDE EL VIERNES, 5 DE MAYO, HASTA EL 28 DE OCTUBRE, AMBOS INCLUSIVE, EL HORARIO QUE REGIRA EN TODOS LOS ALMACENES SERA EL SIGUIENTE:

DE LUNES A VIERNES

Mañanas: de 8,30 a 1,30 — Tardes: de 3,30 a 7

SABADOS CERRADO

Esta decisión de la Asociación ha sido tomada de acuerdo con los trabajadores del sector para ajustar el resultado del cómputo anual de horas de trabajo de acuerdo con las Ordenanzas.

# SUCESOS

## LA MUERTE A SU ESPOSA

Málaga (Efe).— El soldado de 21 años, José Romero López del Regimiento de Infantería Aragón 17, apuñaló a su mujer, Carmen Rodríguez Rebollo, cuando ésta se encontraba en la cama.

En la agresión utilizó un cuchillo de cocina causando a su joven esposa gravísimas lesiones de las que fue asistida primero en la Casa de Socorro de la citada barriada y después en la Residencia Sanitaria «Carlos Haya», donde dejó de existir.

Detenido José Romero López, pasó a disposición

del Juzgado Militar, encontrándose actualmente en los calabozos del Cuartel de Capuchinos.

## DETENIDAS POR TRAFICO DE DROGAS

Las Palmas de Gran Canaria (Efe).— El grupo especial de estupefacientes de Las Palmas, detuvo ayer a dos jóvenes dedicadas al transporte de drogas, que habían logrado pasar cuatro maletas con fondo falso, con 20 kilos de hachís, valorados en más de diez millones de pesetas.

Se trata de Margarita Plé Minot, de 28 años de edad, natural de Barce-

lona y estudiante de Filosofía y Letras, y de Rosa María Pérez Blanco, de 26, natural de Servantes, en La Coruña, las cuales confesaron haber realizado dos viajes desde Marruecos con la droga, sirviendo de enlace un individuo llamado Alí Guenfoudí.

## ES DETENIDO EL «CEREBRO» DE LA BANDA DE ENCAPUCHADOS

Palma de Mallorca (Efe). Ha sido detenido, esta mañana, por miembros de la Jefatura de Policía de Palma, «el cerebro» de la banda de encapuchados que asaltaron, días pasados, al escultor Jaime Mir.

Se trata de Juan, Calde-rón Mata, de 30 años de edad, buscado por estafa y reclamado por varios Juz-gados.

Los otros «encapuchados», que también fueron deteni-dos, son los hermanos Juan y Rafael Zollo Zambrana y Juan Cortés Sánchez, mala-gueños los tres, sin antece-dentes penales, que habían llegado a Mallorca hace dos semanas en busca de tra-bajo.

Cuando el escultor salía del ascensor de su casa, fue asaltado por los delincuen-tes y, a pesar de sus gritos nadie acudió a socorrerle.

Los cuatro encapuchados, después de amordazarle y atarle a la cama, dijeron que eran miembros del «Grapo» y solicitaron la entrega de treinta millones de pesetas. El escultor les ofreció tres talones, por valor de tres-cientos mil pesetas cada uno, que fueron aceptados por los asaltantes.

El señor Mir logró des-atarse, hacia las nueve y media de la mañana y aun-que los delincuentes habían cortado el hilo de uno de los teléfonos, no se dieron cuen-ta de que existía otra línea, por medio de la cual avisó a la Policía.

Mientras tanto, los asal-tantes, que abandonaron la casa horas antes, lograron cobrar uno de los cheques.

## DOS NIÑOS PERECEN CARBONIZADOS

Almendralejo (Efe).— Dos ni-ños murieron carbonizados como consecuencia del incendio de una mesa-camilla de su vivien-da en Malpartida de Plasencia.

Se trata de dos hermanos de uno y tres años de edad, hijos del maestro del pueblo, Julio Vivas Calelo cuya vivienda es de propiedad municipal.

Al parecer la madre se en-contraba en el jardín mientras se produjo el incendio y resul-tó con quemaduras en piernas, cara y manos al intentar resca-tar al pequeño.

## CINCO MUERTOS EN ACCIDENTE

La Plata (Argentina) (Efe).— Cinco personas, entre ellas dos niñas de corta edad, murieron en un choque de automóviles registrado hoy en las cercanías de la ciudad de La Plata, a se-senta kilómetros de Buenos Ai-res.

Otras tres personas resulta-ron con heridas de gravedad co-mo consecuencia del impacto.

## ROBO DE PRODUCTOS QUIMI-COS DE UN LABORATORIO

Thersey (Inglaterra) (Efe).— Dos botellas con cianuro potá-sico y mercurio puro, fueron robadas esta madrugada de los laboratorios químicos del Insti-tuto de Enseñanza Media de es-ta ciudad, comunicó un portavoz de la Policía.

Uno de los frascos contiene unos trescientos gramos de cianuro en su estado cristalino, en forma de pequeñas gamas de color amarillo.

El cianuro potásico al utilizar-lo en una reacción química pro-duce gases capaces de matar a más de 150 personas.

campo  
**Rio Pico**



campo **Rio Pico**  
Para Vestir bien toda la familia

C/ Vitoria, 163  
(ENFRENTA DE LOS CINES)

## Laudo para la enseñanza no estatal

Madrid (Efe).— La Dirección general de Trabajo ha dictado el correspondiente laudo arbitral para el sector de la enseñanza no estatal, con lo que se pone fin a la controversia entre em-presarios y trabajadores sobre provisiones salariales para el presente año.

La decisión de la autoridad laboral se produce días después de haber declarado, a petición de los empresarios, conflicto colectivo en el sector, tras una huelga parcial de seis días en el mismo, trámite que han re-chazado algunas centrales sin-dicales.

## PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL

El PSOE llama a sus afiliados y simpatizantes y a todos los trabajadores burgaleses, a sumarse a la convocatoria de MANIFESTACION QUE PARA EL DIA 1.º DE MAYO, MAÑANA, LUNES, HAN HECHO LA U.G.T. Y CC. OO. por:

- acciones eficaces contra el paro.
- una ley que garantice los derechos sindicales sin recortes.
- la devolución del patrimonio sindical.
- la anulación de todas las sanciones impuestas a raíz de la jornada de paro del 5 de Abril.

¡TRABAJADOR BURGALÉS! NO FALTES EL 1.º DE MAYO A LA PLAZA DEL CID, 1,30 DEL MEDIODIA

EN ALTA FIDELIDAD

**PIONEER**  
si busca lo mejor

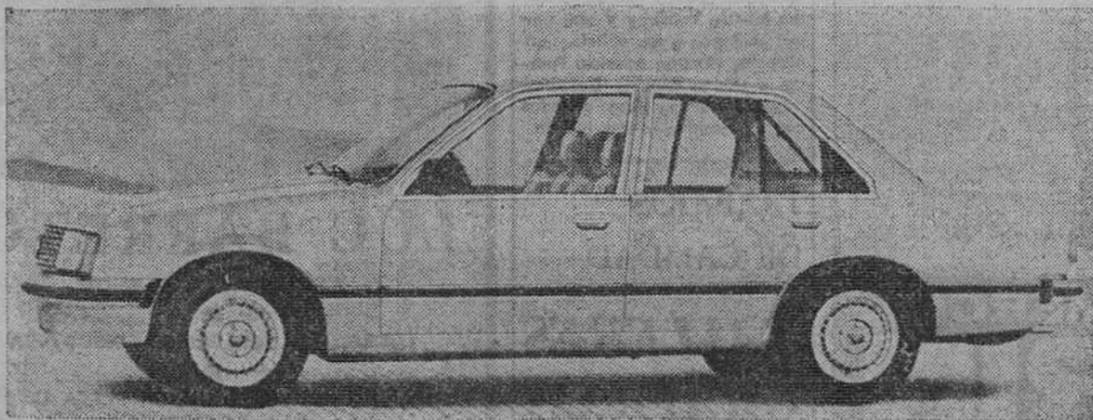
**Puera**  
cadenas  
HI-FI - PIONEER  
desde 54.000 pts.  
Plaza Mayor, 33

## TALLERES PORTUGAL y HORTIGÜELA

atención  
Burgos y  
provincia

concesionario oficial  
de la marca

**OPEL**



Le ofrece una amplia gama de sus lujosos vehículos, últimos modelos, que pueden ver en su exposición. Posibilidad de entrega inmediata. Si ya posee un OPEL, ponemos a su disposición todo tipo de recambios originales.

TALLERES  
PORTUGAL Y HORTIGÜELA  
calle Vitoria, 247 - Telfno. 226410

# Inauguración del Centro Cultural Irakí en Madrid

Asistieron Adolfo Suárez y el vicepresidente de aquel país

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez acompañado del vicepresidente de la República del Irak, señor Taha Moheddin Maaruf, asistió esta tarde a la inauguración del Centro Cultural Irakí en Madrid.

El señor Suárez, tras firmar en el libro de honor, recorrió la muestra de arte plástico contemporáneo que se expone en el centro.

Junto al presidente Suárez se encontraban, el ministro de Asuntos Exteriores español, el de Información del Irak y el ministro de Asuntos Exteriores de aquel país. También asistieron al acto el subsecretario de Negocios Extranjeros del Irak, altos cargos de los Ministerios de Cultura y Asuntos Exteriores, embajadores de los países árabes y el embajador de España en Irak.

El vicepresidente del Irak expresó su satisfacción, en nombre de la dirección política del Partido de la Revolución Irakí, por la inauguración árabe e intensificó las relaciones de las naciones árabes con España», dijo.

## VISITA AL I.N.I.

Madrid (Efe). — El vicepresidente de la República del Irak, Taha Moheddin Maaruf, ha visitado, a última hora de la mañana, la sede del Instituto Nacional de Industria (INI), acompañado por el ministro de Industria y Energía español, Rodríguez Sahagún.

Durante la visita fue proyectado un cortometraje sobre las principales actividades del INI en Lengua árabe, más tarde recorrió la exposición permanente del Instituto Nacional de Industria.

Acompañaron al vicepresidente irakí en su visita al Instituto, los ministros de Asuntos Exteriores y de Información de su país.

## ROCA JUNYENT HABLA SOBRE LA CONSTITUCION

Manresa (Barcelona) (Efe). — En opinión del diputado y miembro de la Ponencia Constitucional, Miguel Roca Junyent, España podría tener, antes del 15 de Octubre, aprobada la Constitución.

Roca hizo esta afirmación en una conferencia que, sobre el tema constitucional, pronunció anoche en Manresa. Preciso el diputado de la minoría catalana, que en estos momentos era necesario el consenso de todas las fuerzas políticas, ya que la Constitución ha de servir para la consolidación de la democracia en España.

Al final de la conferencia Miguel Roca Junyent se mostró optimista en cuanto al resultado de los trabajos constitucionales.

# MARIO SOARES, EN MADRID PARA LA FUSION SOCIALISTA

Madrid (Efe). — «Quiero expresar mi gran satisfacción por el restablecimiento de la unidad entre los socialistas españoles bajo la bandera del PSOE, hecho importantísimo no sólo para España, sino para el resto de Europa», declaró, a su llegada a Barajas este mediodía el primer ministro portugués.

Soares ha llegado este mediodía a Madrid con el fin de participar en los diversos actos que se realizarán con motivo de la fusión POSE-PSP.

El señor Soares prosiguió diciendo que las relaciones entre el partido socialista portugués y los socialistas españoles, eran muy íntimas desde los tiempos de la clandestinidad y del exilio en que lucharon con problemas comunes. Naturalmente, subrayó, nuestros dos partidos son soberanos, pero normalmente discutimos y coordinamos nuestras acciones, principalmente en el terreno internacional.

Definió la situación portuguesa como pacífica, aunque con problemas financieros bastante graves que se estaban resolviendo por medio de un acuerdo con el Fondo Monetario Internacional.

## REUNION DEL PSOE (HISTORICO)

Madrid (Efe). — Esta mañana se ha reunido en Madrid el Comité nacional del Partido Socialista Obrero Español (histórico), bajo la presidencia de Miguel Peidro Caro,

presidente de la entidad. Asisten a la reunión, que se prolongará durante todo este fin de semana y el próximo lunes cinco delegados de las agrupaciones del PSOE (H) en el exterior de España y cuarenta de las distintas provincias españolas.

El orden del día de la reunión es muy largo y en la misma se van a tratar temas relacionados con las elecciones municipales, las juventudes socialistas, el grupo extraparlamentario del Partido, autonomías regionales, política internacional, etc.

## SUAREZ SE REUNIRA CON SU PARTIDO

Madrid (Efe). — El próximo martes por la tarde, el presidente del Gobierno y líder de la UCD, Adolfo Suárez se reunirá con el Comité ejecutivo de este partido, según han informado a «Efe» fuentes autorizadas.

Proviamente a la reunión con el señor Suárez el Comité ejecutivo de la UCD celebrará, en la mañana de ese mismo día la reunión habitual de todos los martes.

## LA FAMILIA REAL, EN CANDANCHU

Candanchú (Huesca) (Efe). S. M. el Rey y su hijo el Príncipe Felipe, que llegaron ayer a la estación de esquí de Candanchú, pasaron toda esta mañana practicando el deporte blanco en las laderas del Tobazo, pese a la lluvia. S. M. la Reina y su hija la infanta Elena, acudieron esta mañana a Jaca en helicóptero, trasladándose después por carretera a la estación de esquí, donde llegaron a la una del mediodía y junto a don Juan Carlos y el Príncipe, almorzaron en el Hotel Edelweiss.

Por la tarde, S. M. el Rey y sus hijos, estuvieron esquiando. A continuación, la Familia Real, asistió a la celebración de la misa, en la capilla de Candanchú.

La Familia Real, esta noche, asistió a una cena conjunta a los profesores de esquí de la Escuela Española, quienes celebran estos días las pruebas de actitud para aspirantes a profesores de este deporte.

## Arrebatan armas a policías

Madrid (Efe). — Cinco individuos arrebataron esta mañana las armas reglamentarias que portaban dos policías municipales madrileños.

El hecho ocurrió a las 12,30 de hoy en el parque de La Arganzuela, cuando los delincuentes (cuatro hombres y una mujer) asaltaron a los policías municipales Honorio Aparicio Fuentes e Hilario Sánchez González. Los asaltantes iban armados con un cuchillo y una pistola.

## TRABAJOS DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

# Tras el golpe de Estado, los gobernantes militares mantienen el control de Afganistán

## Cumpleaños del emperador Hiro - Hito

Nueva Delhi (Efe). — Los nuevos gobernantes militares de Afganistán mantienen hoy un control absoluto en Kabul, dos días después de hacerse con el poder en un cruento golpe de Estado, se dice en círculos diplomáticos de esta capital.

Estos círculos resaltan que no ha habido enfrentamientos armados en la capital afgana desde primeras horas de la tarde del viernes, aunque los tanques y vehículos acorazados continúan realizando misiones de patrulla por las calles.

La tensión ha disminuido, añaden las fuentes, que señalan también que han circulado noticias en el sentido de que gran número de policías de la capital habían resultado muertos o fueron detenidos durante el golpe de Estado. También han circulado rumores de haberse producido ejecuciones sumarias en Kabul.

Tanques y caza-bombarderos de fabricación soviética fueron utilizados durante las horas de intensa lucha registrada el jueves en torno al palacio presidencial. Radio Kabul informó que el presidente Mohammad Daoud y su hermano Mohammad Naim, fueron muertos tras negarse a rendirse.

## CUMPLEAÑOS DE HIRO-HITO

Tokio (Efe). — Decenas de millares de japoneses, portando banderitas de papel, se han concentrado hoy en los jardines del palacio imperial, situado en el centro de esta capital, para felicitar al emperador con motivo de su 77 cumpleaños.

Hiro-Hito apareció en cuatro ocasiones, esta mañana, en el balcón del palacio, para saludar a los que habían llegado a felicitarle.

Estaba acompañado de la emperatriz Nagako y otros miembros de la familia imperial, incluido el príncipe heredero, Aki Hito y su esposa, la princesa Michiko.

## MORRISON'S

(Antes Caracola)

SALA DE FIESTAS

— El cabaret de Burgos —

Comunica a su distinguida clientela que abre todos los días a las ocho de la tarde. Entrada libre. Consumición, 200 Ptas., hasta las once noche, con espectáculo a las nueve noche y una y media madrugada. Todas las tardes y noches los mejores espectáculos de Burgos.

DEBUT DE TITO MORA

RANCHO BILL NO TE OLVIDA

¡LO QUE TU PIDES!...

RANCHO BILL SALOON



SALA DE PIEL ROJA  
SALA DE FIESTAS - CAFETERIA

DOMINGO, TARDE Y NOCHE

CON TODOS NOSOTROS...



LUC BARRETO

Y SU MARAVILLOSO SHOW

LUNES, BAILE-SELECCION DISCOTECA

AUTOCARES GRATIS — SALIDA PLAZA DE VEGA  
PRECIOS POPULARES — MAYORES 18 AÑOS

## Primera Comunión

DISEÑOS ORIGINALES PARA NIÑOS Y NIÑAS

GRAN CENTRO COMERCIAL

TEXTILES MARIN

BURGOS • VALLADOLID • SALAMANCA • MADRID • TUDELA

# «BRIGADAS ROJAS» CREAN CONFUSION Y ENFRENTAMIENTO ENTRE LOS PARTIDOS

(Viene de primera página)

para que sea ese organismo directivo el que decida si es justo consentir su muerte

La carta autógrafa de Aldo Moro, escrita con caligrafía más temblorosa e incierta que sus cinco anteriores mensajes, fue entregada a un periodista del diario romano «Il Messaggero», Fabio Isman, que tuvo conocimiento de la misma a través de una llamada telefónica anónima.

Este encontró la misiva en el interior de su automóvil. Esta madrugada Algulen logró abrir un cristal del vehículo e introducir el escrito

Lamenta el secuestrado que su partido no responda adecuadamente a las cartas que él escribe «en condición de detenido, pero con plena lucidez» y asegura que «nunca ha sido drogado ni sufre coacciones» e invita a considerar que tanto la caligrafía de sus escritos como su estilo «son míos por feos que sean»

Opina Aldo Moro que la Democracia Cristiana tiene miedo al debate por el propósito sobre la conveniencia de un «intercambio de prisioneros». «Miedo a la verdad, miedo a firmar con el propio nombre la condena a muerte»

En respuesta a la solicitud del Papa Pablo VI de que los «hombres de las Brigadas Rojas» lo pongan en libertad «sin condiciones», dice «Humildemente me permito someter al Santo Padre que el intercambio no sólo beneficia a quien está de la otra parte, sino a quien arriesga la muerte a la parte no combatientes en substancia, al hombre común, como yo»

Rebate, a continuación, a cuantos sostienen que el intercambio de prisioneros produce la ruina del Estado y opina que una buena solución es que se envíe al exilio a los presos que se ponga en libertad

Indica que su partido, la Democracia Cristiana se está comportando con un «obstinado inmovilismo» y que «en una situación como ésta los socialistas podrían desempeñar una función decisiva».

Recuerda seguidamente a los hombres de su partido que la libertad, con expatriación, fue concedida también a algunos palestinos, para evitar represalias capaces de ocasionar daño relevante a la comunidad»

Aldo Moro solicita, de nuevo, a Benigno Zaccagnini, secretario general democristiano, que ocupe «lealmente» el puesto que le obligó a ocupar a él, «en lugar de limitarse a asegurar al presidente del Consejo, Giulio Andreotti, que todo se hará como él quiera».

Llama «amigos hábilmente calculadores» a algunos de los políticos que rodean a Zaccagnini y asegura que muchos conocen que, ya en condiciones del todo objetivas, él siempre consideró justo el intercambio de prisioneros.

El presidente democristiano escribe que la razón fundamental de su lucha contra la muerte son «los gravísimos problemas de mi familia» y que «si mi partido así lo decide moriré en la plenitud de mi fe cristiana y en el amor inmenso a mi familia ejemplar, a la que adoro y espero visitar desde lo alto de los Cielos».

«Este baño de sangre —proslava— no beneficiará ni a Zaccagnini ni a Andreotti, ni a la Democracia Cristiana, ni al país. Cada cual tendrá su responsabilidad»

**ANDREOTTI: EL GOBIERNO NO CEDERA**

Roma (Efe). — La carta que hoy escribió Aldo Moro, solicitando la reunión de la dirección de la Democracia Cristiana, encontró una barrera en la decisión irrevocable del primer ministro italiano, Giulio Andreotti, de

no tratar con las «Brigadas Rojas».

El presidente de la Democracia Cristiana italiana volvió a solicitar ayuda a los hombres de su partido para que lleguen a un entendimiento con los terroristas de las «Brigadas Rojas», que le tienen secuestrado desde el pasado 16 de Marzo y le condenaron a muerte si no son liberados trece presos políticos.

**PIDEN QUE INTERVENGA LA CRUZ ROJA**

Roma (Efe). — El grupo «Febrero-74» envió hoy un comunicado al primer ministro italiano, Giulio Andreotti, en el que solicita que el Gobierno invite al Comité Internacional de la Cruz Roja a intervenir en la liberación de Aldo Moro.

Este grupo, compuesto por jóvenes católicos italianos, entre los que figura el único hijo varón del presidente de la Democracia Cristiana, pide que se abra un canal de comunicación con las «Brigadas Rojas», exclusivamente de tipo humanitario e independientemente de cualquier posibilidad de reconocimientos jurídicos o políticos.

El comunicado reclama además que, por intercesión de la Cruz Roja, los terroristas suspendan inmediatamente la ejecución de la sentencia que pesa sobre la vida de Aldo Moro, y pide que sea permitido un control internacional sobre los miembros de organizaciones terroristas actualmente en las cárceles italianas.

El texto manifiesta también que la pasividad que es viviendo el país, frente al problema de salvar la vida de Aldo Moro, es fuente de responsabilidades políticas y morales.

Craxi, que ya en fechas precedentes se había pronun-

ciado contrario a la línea dura y de los demás partidos de la Democracia Cristiana de no negociar con los terroristas —el secretario socialista dijo que deben buscarse soluciones humanitarias— subrayó que Moro, en las condiciones en que se encuentra «no puede por menos de estar sufriendo alteraciones».

«Pero —comentó Craxi— eso no significa que Aldo Moro esté loco para escribir lo que escribe, y aunque lo estuviese —arguye el mismo Craxi— también los disminuidos tienen derecho a la vida».

Las «Brigadas Rojas», que tienen secuestrado a Aldo Moro desde el pasado 16 de Marzo, están consiguiendo que se cree un enfrentamiento entre las diversas fuerzas políticas que sostienen al actual Gobierno italiano.

El enfrentamiento más duro lo están librando los socialistas y los republicanos.

El secuestro de Aldo Moro está rompiendo la capacidad de resistencia del Gobierno y de los partidos, continúan, entre tanto, las investigaciones policiales, cuyos resultados son todavía mínimos.

# «Washington Star» y Gibraltar

(Viene de primera página)

nen a la política de bloques. «Sería necesario dar a España el control inmediato de Gibraltar. Las fuerzas de la NATO podrían utilizar el Peñón como base pero con la Bandera española ondeando en lugar de la inglesa». Los argumentos de que la NATO protegería a España de la agresión comunista sólo despertaban en Felipe González y en la mayoría de los líderes políticos «una sonrisa de escepticismo». «Los españoles —dice el artículo— ven a Europa oriental demasiado lejos como para que pueda convertirse en amenaza real y, por otra parte el acuerdo bilateral con Estados Unidos, que Felipe González acepta, les proporciona ya protección a cambio de las bases».

El Ejército se encuentra dividido y mientras que las fuerzas de la Marina y Aire están a favor de la NATO, Tierra se opone a ella porque está peor equipada y cree que la participación en una alianza militar les pondría en una posición de inferioridad muy incómoda. Por otra parte, los responsables del Ejército de Tierra «desean concentrar sus fuerzas en la defensa de las plazas españolas del Norte de África y asegurarse que las provincias que se encuentran dentro del territorio español no intentarían separarse. Probablemente —añade el cronista— también quieren asegurar que

el país no gire demasiado a la izquierda».

La garantía de la devolución de Gibraltar y la posibilidad de que las naciones que forman la NATO garanticen a España que ninguno de sus territorios pueden ser arrebatados, podrían ser los fuertes argumentos para que los que están en contra de la entrada revisen su postura. — CARIDAD PLAZA.

**MITIN DE TIERNO GALVAN**

Madrid (Colpisa). — El presidente del Partido Socialista Popular, profesor Tierno Galván dará el próximo lunes un mitin en Gibraltar en el que tratará únicamente sobre la festividad del primero de Mayo. El viaje ha sido propiciado por los sindicatos gibraltareños de la Trade Unions y al mismo asistirán dirigentes del PSP, así como enviados de los medios periodísticos españoles.

El viaje de Tierno Galván tiene su importancia por ser el primer político español que participa en un acto público en el Peñón. Noticias procedentes de Gibraltar indican la posibilidad de que grupos de gibraltareños protesten por la visita del político español. La motivación de estos grupos a los que molesta la presencia del presidente del PSP está debida a su postura contraria a la integración de Gibraltar en España.

La Secretaría de Información del PSP, puesta en contacto con la Embajada del Reino Unido en Madrid, ha recibido de la misma la promesa de que se iban a tomar todo tipo de medidas para evitar cualquier alteración del orden en el Peñón.

Por otra parte, Tierno Galván evitará en el mitin y, posteriormente, en la rueda de Prensa que está previsto celebrar, cualquier alusión a la posible integración de Gibraltar a España.

Pedro CONDE

# GASTON THORN, EN MADRID

(Viene de primera página)

En las relaciones entre España y la R.F.A el convenio hispano-alemán será aplicado por analogía a los ciudadanos franceses: esta hipótesis afecta a los afiliados franceses del régimen alemán en misión profesional en España y a los afiliados franceses del régimen español en misión profesional en la R.F.A.

En lo que atañe a las relaciones entre Francia y España, el convenio franco-español sobre Seguridad Social será aplicado por analogía a los ciudadanos alemanes: esta hipótesis afecta en la práctica a los afiliados alemanes del régimen francés en misión profesional en España y el caso de los afiliados alemanes del régimen español en misión profesional en Francia.

Resta, como han puesto de relieve los debates ante el Senado francés, el hecho de que el texto no prevé medida alguna para los franceses que viajan a España y por ello debería ser firmado un nuevo convenio entre Francia y España para llenar esta laguna, según declaró Olivier Stirn, secretario de Estado del Ministerio de Asuntos Exteriores. En cambio, precisó que la Seguridad Social alemana tomará a su cargo el reembolso de los españoles que a su paso por Francia sufran algún accidente.

**«DECLARACION DE CARACAS»**

Caracas (Efe). — Un convenio para la adopción de un modelo uniforme de Registro Civil han suscrito las 22 naciones representadas en la IV Conferencia de ministros de Justicia de los países hispano-luso-americanos y Filipinas.

El secretario general de la Conferencia, el jurista español Marcelino Cabañas, lo puso de relieve al leer la «Declaración de Caracas», documento que contiene las resoluciones adoptadas por la convención que se inició en Caraballeda (Venezuela) el pasado lunes.

Cabañas dio cuenta también de las recomendaciones de los ministros sobre las medidas a adoptar para combatir el tráfico ilegal de drogas y estupefacientes y acerca de la situación jurídica de los hijos nacidos fuera del matrimonio.

Del mismo modo, se refirió a los encargos de futuros estudios, para próximas conferencias, en torno a la prevención del delito y la delincuencia juvenil y en relación con las sociedades mercantiles y la posibilidad de elaborar una ley uniforme de arbitraje.

**PRESIDENTE - MINISTRO ESPAÑOL**

Caraballeda (Venezuela) (Efe). — El ministro español de Justicia, Landelino Lavilla, se ha entrevistado con el presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, en la penúltima jornada de su visita a Caracas.

Durante la entrevista, celebrada ayer, el presidente Pérez se mostró muy interesado por el actual proceso democrático español, de cuya evolución se mantiene permanentemente informado.

El ministro Lavilla declinó revelar precisiones sobre los puntos tratados con el jefe del Estado venezolano, pero admitió que la política constituyó el tema central de la audiencia presidencial.

## LOCAL EN ALQUILER

1.500 METROS CUADRADOS EN 2 PLANTAS

TOTAL O EN PARTES

INSTALADO Y A DOS CALLES

VERLO: AVDA. GENERALISIMO, 8

## FERIAS EN LERMA

LOS DIAS 1, 2 Y 3 DE MAYO SE CELEBRARA LA

**XVIII FERIA EXPOSICION DE MAQUINARIA**

A la que concurren importantes Casas exportadoras. Feria de ganado mular, caballo y asnal, vacuno, lanar y porcino.

Maderas trabajadas y sin trabajar.

Transacciones comerciales de todo orden.

Excelentes comunicaciones por ferrocarril y carretera. Cómodos alojamientos. LERMA Abril 1978



**1.º DE MAYO, FIESTA DE LOS TRABAJADORES**



**MANIFESTACION LEGAL**

**A LA UNA Y MEDIA DEL MEDIODIA**

EN LA PLAZA DEL CID. PARA APOYAR LAS REIVINDICACIONES;

- Medidas contra el paro y la crisis económica.
- Aprobación sin restricción alguna del actual proyecto de Ley de Acción Sindical, que se debate en el Parlamento.
- Devolución del Patrimonio Sindical a los trabajadores.
- Aplicación plena de la amnistía laboral.
- Un Código o Estatuto de los derechos de los trabajadores.

Al finalizar la manifestación en la Plaza de Rey San Fernando (la de la Catedral) representantes de U.G.T y CC. OO intervendrán explicando la significación del día y del acto.

**¡¡CONTRA EL PARO Y POR LA LIBERTAD SINDICAL, TODOS EL 1.º DE MAYO, A LA 1,30 A LA PLAZA DEL CID!!**

**¡ ATENCION!**

**AUTO - ESCUELA SAN GIL**

A PARTIR DEL DIA 1.º DE MAYO COMIENZA

UN CURSO DE

**MECANICA**

CON LOS ELEMENTOS MAS MODERNOS.

HORARIO: DE 8 A 9 TARDE.

## RICHARD BURTON:

### «HE DEJADO EL ALCOHOL»

**«Durante seis meses he estado sometido a una cura antialcohólica en un hospital americano. Ya sólo me queda dejar el tabaco»**

● **«Estoy estudiando varios proyectos cinematográficos, entre ellos «El Rey Lear» de Shakespeare. Espero conseguir el Oscar de Hollywood con esta producción»**

Por May Stewart y Helen Jones desde Puerto Vallarta (MEXICO)

Cuando llegamos a Puerto Vallarta (México) con ánimo de entrevistar al actor Richard Burton, íbamos temerosas de encontrarnos con una brutal negativa. Pero grande fue nuestra sorpresa cuando el actor, respondiendo a nuestra llamada telefónica, nos dijo «Pero... ¿han venido desde Los Angeles sólo para entrevistarme? No puedo hacerles volver de vacío».

Cuando llegamos a su villa nos recibió con atuendo deportivo:

—Acabo de dar un largo paseo. El aire sano me sienta magníficamente y me siento hecho un verdadero pura sangre

—Señor Burton, hace unos días una nota de agencia nos informó que usted había estado sometido —hasta hace breves fechas— a una cura antialcohólica y que los resultados no han podido ser más satisfactorios... ¿qué hay de cierto en ello?

—Todo es plenamente cierto. He estado durante seis meses sometido a ese tipo de cura. En efecto, queridas amigas, ya no bebo. ¡Absolutamente nada! Ni siquiera oler el alcohol. Tomé conciencia de que no podía andar por la vida dando bandazos de un lado para otro. Ahora me siento maravillosamente, tanto en el aspecto físico como en el moral. Ahora sólo me resta abandonar el otro gran vicio: el tabaco. ¡Y lo abandonaré!

—O sea que ahora se sentirá usted un hombre nuevo...

—Por completo. Me siento con la misma vitalidad y optimismo de mis comienzos artísticos, cuando le bebida no se había convertido en una necesidad para mí.

—¿Por qué se bebe, señor Burton?

—Por muchas cosas: soledad, hastío, depresión... etc. Lo malo es que cuando se tienen a menudo esas soledades, esas hastíos, esas depresiones la bebida se convierte en hábito.

—¿Cuántas veces intentó, sin éxito, dejar la bebida?

—Muchas, lo confieso.

—¿No volverá a caer en el vicio?

—No. Antes me había hecho propósito de no beber, pero nunca hasta ahora me había decidido a ponerme en manos de los médicos. ¡Y me siento muy contento de haberlo hecho.

—¿Qué arte y parte ha tenido su esposa Suzy en sus deseos de abandonar el alcohol?

—Moralmente toda. Por amor hacia ella, sabiendo que sufría al verme bebido. El paso decisivo para convertirme en otro hombre. Fíjese que incluso, en un altísimo grado, he perdido mi agresividad. Sí, soy un hombre nuevo...

#### «VOY A LLEVAR EL «REY LEAR» DE SHAKESPEARE AL CINE»

Richard Burton suelta bromas y algún que otro chascarrillo. En efecto poco queda de aquel Richard Burton díscolo e irascible que se hacía temer por los periodistas cuando le solicitaban una entrevista. Suzy ha tenido buena culpa en este cambio. Ella y ese hijo que esperan y que tiene a Burton loco de alegría: «Fijáos, ser padre a mis años ¿no resulta algo realmente fantástico?», pregunta divertido el actor.

—¿A qué ha venido a México?

—A descansar y a ver cómo estaba la finca.

—¿Qué proyectos artísticos tiene?

—Estoy estudiando en estos momentos la adaptación cinematográfica de «El Rey Lear» de Shakespeare, ya que quiero llevarla al cine como protagonista y productor. Creo que puede salir un film excepcional.

—Señor Burton, la Academia de Hollywood se ha olvidado de usted a la hora de conceder los Oscar

—En efecto, eso parece. Pero no tengo prisa. Yo sé que algún día me llevaré el «Oscar». He estado



Richard Burton con su actual esposa Suzy. (Foto EFE)

nominado en siete ocasiones pero ha pasado de largo. No me quita el sueño, enténdame, pero me he propuesto conquistar la estatuilla. ¿Y por qué no con la versión cinematográfica de «El Rey Lear»? Shakespeare siempre me trajo suerte.

—En los medios informativos mexicanos se ha afirmado que va a trabajar en un film aquí en México, ¿es cierto?

—Ha habido contactos, pero nada más. No me importaría hacer aquí alguna película. Quizás la vida de un alcohólico... que es una idea que no me sale de la cabeza. ¡Ya veremos.

#### «LAS PELICULAS EROTICAS ME CAUSAN HILARIDAD»

Resulta poco menos que increíble estar charlando con Richard Burton frente a frente, preguntándole sobre su vida privada, sin que le moleste lo más mínimo. En efecto, ha cambiado. Nos ofrece unas cervezas frías mientras que él se toma una naranjada natural.

—¿Le causa mucho sufrimiento no poder beber un «whisky»?

—Al principio me costó mucho, ahora ni me preocupa. Me estoy aficionando a los zumos naturales y, la verdad, están estupendamente.

—¿Qué opina usted de los cauces eróticos por los que va discurrendo cierto cine que está de actualidad?

—Existe un cine de alto contenido erótico que ni es cine ni es nada. En serio, las películas eróticas me causan una gran hilaridad. Afortunadamente existe un cine serio, importante, que la gente va a ver.

—¿Haría una película con su ex-esposa Liz Taylor?

—Si el tema fuese interesante, naturalmente que sí. Los dos somos artistas ¿no?

—¿No sentiría celos Suzy?

—Ella sabe muy bien que no existe para mí otra mujer que no sea ella. Mi pasado está enterrado, definitivamente.

Richard Burton no es el mismo, es un Richard Burton renacido. Y la autora del milagro es su esposa Suzy, una mujer tranquila y cariñosa que sin exigirle nada lo ha cambiado totalmente. Es, sin duda alguna, la mujer que necesitaba. Burton y Liz eran demasiado iguales para intentar que al menos uno de ellos cambiase de forma de ser.

(Servicios Especiales de EFE).

## FEDERICO FELLINI, NO ENCUENTRA PRODUCTOR

**El creador más prestigioso del cine italiano tiene en suspenso su película «La ciudad de las mujeres», en espera de que alguien la financie**

Roma (Crónica AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Bernard Degioanni, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Federico Fellini, el más prestigioso director italiano, ha tenido que aplazar dos veces el rodaje de «La ciudad de las mujeres» por falta de dinero.

Fellini siempre ha tenido dificultades para convencer a los productores de que debían darle un cheque en blanco. También es cierto que los gastos suelen duplicar el presupuesto inicial...

Sin embargo, las perspectivas económicas de «La ciudad de las mujeres» parecían inmejorables. El productor norteamericano Bob Guccione había dado el visto bueno al director italiano y el contrato se hizo para diez films en inglés con la participación de célebres actores tales como Dustin Hoffman. Pero Guccione, que hubo de capitular ante la negativa de Fellini a rodar en los Estados Unidos, acabó enfadándose con el director y retiró su dinero dejando al autor de «Casanova» más perplejo que nunca. «He de aplazar el film y mi pesimismo aumenta», declaró.

#### MISOGINO CONVENCIDO

En Cinecittá, los estudios con los decorados de «La ciudad de las mujeres» están desiertos, aunque en Diciembre pasado todo estaba listo para comenzar el rodaje. De las paredes colgaban las maquetas de las distintas escenas y los diseños del vestuario, basados en las indicaciones gráficas de: propio Fellini.

El director estuvo en Londres y París para escoger a más de 200 actores y actrices. En la capital británica le impresionaron sobre todo los actores de la comedia musical «Chorus Line». «Son verdaderos profesionales —dijo— que lo mismo cantan y bailan que recitan a Shakespeare».

En cuanto a los fines de su proyecto, que calificó de «alegre bufonada» y de «auténtica insurrección feminista», no ha querido confiar en nada. Misógino convencido, advirtió sin embargo que no era un film sobre las mujeres sino más bien «una obra sobre las ambiguas relaciones del italiano con las mujeres».

Parece que el protagonista es un profesor de griego y latín habituado a poblar con mujeres sus sueños pueriles, sus desmesuradas ambiciones y su ignorancia amorosa, que de pronto se encuentra en una ciudad en estado de guerra, habitada por mujeres repletas de agresividad.

#### OPTIMISTA SIN ILUSIONES

¿Se verá obligado Fellini a renunciar definitivamente a su proyecto? «Nunca me he dejado atormentar por remordimientos inútiles —confiesa—. Pero tengo una especie de complejo criminal que me obliga a borrar toda huella. Me gusta volver a empezar desde cero cada día, estar siempre disponible para algo nuevo, algo inesperado».

Fellini añade categóricamente: «No me acuerdo de «Casanova» (1977). Es un film que rodé hace cien años. Me costó «salir» de él, tras haberlo vivido con intensidad durante cuatro años y no siempre con placer».

Desde luego, ha quedado muy atrás el Fellini optimista de «La dulce vida». Es esta la única película de la que habla con el entusiasmo de un niño maravillado por un sueño fantástico. «Tuve la impresión de narrar verdaderamente una época —dice—, de fotografiar la realidad que me rodeaba. Me parecía que toda la ciudad de Roma colaboraba conmigo, rehaciendo cada noche las escenas que yo había filmado la víspera».

Pero desecha rápidamente la nostalgia: «Muy pocas veces me ha sentido decepcionado —concluye—. No porque todo el mundo se haya portado bien conmigo sino porque nunca esperé demasiado de la vida. Soy un optimista sin ilusiones».

## STYLOS

◆ PAPELERIA

◆ LIBRERIA

◆ FOTOCOPIAS

NORMALES Y REDUCIDAS

PARA CANTIDADES PRECIOS INTERESANTES

Plaza Alonso Martínez, 7, A — Teléfono 200653

# "VOY A LLEVAR A LOS TRIBUNALES TODOS LOS CONTRATOS ABUSIVOS", DICE EL PRESIDENTE DE LOS CONSUMIDORES

«Tienen cláusulas abusivas algunos contratos como el eléctrico y el telefónico, que permiten el corte por falta de pago, y las cláusulas penales de las ventas aplazadas»

Madrid (Colpisa).— Si hubiera hecho falta un pretexto para iniciar la conversación con el señor García-Pablos (presidente de la Asociación de Consumidores y Usuarios), él mismo nos lo dio al decirnos que hacía pocos días había conversado con miembros de la C.E.E. sobre los consumidores.

—¿Cuál es la posición de los consumidores españoles en relación y comparación con los del resto de la Europa unida?

—Hoy el consumidor español no tiene protección ni de Estado ni del Gobierno, ni de la Administración.

—¿Esperanzas?

—De que lo recoja la Constitución. El último borrador ya ha sido más magnánimo con los consumidores que el primero que se hizo.

—Sea posibilista: ¿Hasta dónde se consideraría usted satisfecho de lo que la Constitución recoge los intereses de los consumidores?

—En dos puntos. Uno de ellos, la presencia de los consumidores en la gestión de la empresa pública.

—¿En la privada no?

—En la privada, los consumidores podemos elegir entre unas y otras, mientras que en la empresa pú-

blica no nos queda otro remedio ni alternativa que coger lo que le dan.

—Hablando de dos puntos ¿cuál es el otro?

—La presencia de los consumidores en la elaboración de los decretos, de carácter social y económico. Hasta hoy la Administración y el Gobierno sólo admiten un interlocutor con ellos; los productores, pero no los consumidores.

—Pero si usted dice que todo puede estar sujeto a la presidencia de los consumidores, resulta que, todos estamos ya representados por los partidos políticos, y, por tanto no haría falta una asociación específica de consumidores ¿no es así?

—Los partidos políticos dan opciones políticas e ideológicas, pero las doctrinas más modernas indican que los consumidores tienen unos intereses homogéneos independientes de los partidos políticos. Ahora mismo, los partidos políticos pueden tener y tienen preocupaciones electorales que hace que dejen de lado importantes problemas que afectan a los consumidores. Los

consumidores sí que tienen que tocar estos temas.

—¿Política la O. C. U.?

—Puedo decirle que el mayor orgullo de la Asociación de Consumidores y Usuarios es el de no estar en ningún grupo político y el de estar relacionada con todos.

—Señor García Pablos: usted y su asociación operan con temas muy concretos en lo que podíamos llamar campañas muy delimitadas ¿Cuál es la que lleva ahora?

—Voy a llevar a los tribunales los contratos con cláusulas abusivas, que se están dando en este país y que son otros tantos abusos en contra del consumidor y el usuario.

—¿Por ejemplo?

—La introducción de cláusulas penales en los contratos civiles. Esto es del todo en varios países.

—Denuncie ¿algunos contratos con cláusula penal?

—Los de abastecimientos de electricidad y teléfono, que establecen que la falta de pago podrá dar lugar al corte de suministro. En cualquier contrato de otro tipo, el

incumplimiento por una de las partes lleva a las dos partes al juez que es quien dictamina finalmente. En este caso, con la cláusula penal permite "tomar la justicia por la mano". Otra cláusula penal es la que se introduce en algunas ventas de pisos en la que se incluye que, cuando no se pague alguna de las letras, el vendedor se puede quedar con lo pagado y con el piso vendido.

—Sígame relatando otros abusos.

—Le diré que es otro abuso el "secreto" en las etiquetas, facturas los sistemas de ventas que llamaríamos "agresivos" como son los de a domicilio, con prima, con regalo los "saldos" que no lo son etc. Quiero decir, también que en las operaciones de crédito debe de dejarse bien claro cuál es el tipo de interés. Incluso con ejemplos prácticos, que va a pagar el consumidor.

—Pero todo esto ¿no debía de ir en unos "contratos modelo"?

—Ciertamente, pero para la redacción de estos contratos tipo, tales como los del seguro y el transporte, la energía y otros, que hoy se hacen entre la Administración y el productor, hace falta que entre el consumidor para componer un triángulo.

—Rebuscando en la Constitución, ¿quién amparará al consumidor en contra de los abusos?

—En la Constitución, yo creo que se prevén tres personas que pueden ser los valedores del Pueblo, obligando a que se cumplan las Leyes, fiscalizando su realización práctica. Estos son: el fiscal del Reino, los abogados del Estado, que no son abogados del Gobierno y el defensor del Pueblo, pero que éste tenga verdadera independencia habría de ser votado por los dos tercios del Parlamento y no ser designado por el Gobierno.

# Se ha pedido al Gobierno la inclusión de la infancia marginada en la Seguridad Social

Madrid (Efe).— Las asociaciones privadas que se dedican a la protección de la infancia marginada, han pedido al ministro de Sanidad que se incluya en la Seguridad Social a todos los menores abandonados o privados de ambiente familiar.

Esta petición tendrá validez hasta que se pongan en práctica los acuerdos adoptados en el seminario para la protección integral de la infancia, celebrado la semana pasada en Madrid.

La petición fue dirigida mediante un telegrama al señor Sánchez de León, en el que se solicita también que este problema se resuelva con la máxima urgencia.

Igualmente cursaron un telegrama a S. M. la Reina para informarla de dicha petición, así como al presidente del Gobierno.

El telegrama fue firmado por las siguientes organizaciones: Mensajeros de la Paz, Equipo Promesa y Nuevo Futuro.

**MIERES PIDE INVERSIÓN INDUSTRIAL**

Madrid (Efe).— Una delegación de Mieres, compuesta por parlamentarios, líderes de los diversos partidos políticos y representantes de otras fuerzas sociales de la localidad, ha visitado esta tarde al ministro de Indus-

tria y Energía, Agustín Rodríguez Sahagún, para exponerle la situación de crisis industrial por la que atraviesa Mieres y pedirle que se vuelva a invertir en la zona.

Según manifestaron a «Efe» fuentes próximas al Departamento, frente a la incertidumbre de la economía regional expuesta al señor Rodríguez Sahagún por la comisión asturiana, el titular de Industria y Energía aseguró que existen planes muy concretos para reestructurar y potenciar «Ensidesa» en sus aspectos financiero y productivo y para crear nuevas industrias en Mieres, cuyas alternativas estudia esta empresa siderúrgica.

El ministro aseguró, por otra parte, que antes del próximo día 15 se tendrán datos precisos sobre los proyectos de inversiones en «Ensidesa» y que, en el futuro, visitará la zona el director del Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa, para tener una sesión de trabajo con representantes de las industrias de Mieres.

El buen conductor tiene una amiga inseparable: la prudencia.

## Israel cumple treinta años

(Viene de primera página)

bano, que gradualmente va llenando sus efectivos aproximándolos a los 4.000 hombres previstos.

El territorio que abandonará ahora Israel en el Sur del Líbano tiene una superficie de unos 580 kilómetros cuadrados y cuando esté concluida esta tercera fase los israelíes ocuparán una línea que aproximadamente era la que en principio dijeron sería el límite de su invasión.

Funcionarios de las Naciones Unidas han dicho que la semana próxima se iniciarán contactos con los israelíes para posteriores evacuaciones.

## ASESINAN A UN POLITICO LIBANES

Beirut (Efe).— Hassib El Abdallah, embajador del Líbano y director de Asuntos Económicos en el Ministerio de Asuntos Exteriores, fue asesinado anoche en circunstancias que no han sido esclarecidas. Su cuerpo, acribillado de balas ha sido encontrado en un coche abandonado en el paseo marítimo de la capital libanesa.

Abdallah había propuesto a lo largo de toda la crisis de su país, en favor del acercamiento de las diversas comunidades libanesas.

## CAUTELA DE LA CASA BLANCA

Washington (Efe).— El presidente Carter ha evitado temporalmente una confrontación con el Congreso, en cuanto a las propuestas de exportaciones de aviones militares al Oriente Medio, accediendo a tratar cada caso y cada envío —dos a países árabes y uno a Israel— pero, la Casa Blanca ha advertido que el presidente de Estados Unidos podría cancelar esas ventas si cualquiera de ellas fuera rechazada.

La Casa Blanca ha enviado a proposición al Congreso, en elecciones separadas con una requisitoria conciliatoria solicitando la aprobación del plan por sus propios méritos individuales.

## LAS GAFAS DE LA REINA



Algunos súbditos de Su Graciosa Majestad la Reina de Inglaterra han visto con asombro esta foto, que muestra a Isabel II en la famosa competición hipica de Badminton. No son las gafas en sí las que han provocado su extrañeza — todos saben que su Reina tiene necesidad de llevarlas —, sino su combinación con el sombrero. Y si los sombreros de la Reina han sido desde siempre un tema polémico, parece que a partir de ahora lo serán también sus gafas. — (Foto FIEL-CENTRAL PRESS)

## NOTICIARIO PINTORESCO

### CARNET PARA LOS GATOS DE ROTTERDAM

Rotterdam (Holanda) (Efe).— Los gatos de Rotterdam deben ir provistos de un collar en el que se indique su dirección por decisión del Consejo municipal de esta ciudad.

Las autoridades locales establecieron que ésta es la única manera de distinguir a los felinos domésticos de los que ejercen una existencia salvaje por las calles de esta ciudad portuaria.

Hace dos meses, la municipalidad de Rotterdam emprendió una caza de gatos salvajes ante la

proliferación de estos animales en su ciudad.

La decisión de que los gatos domésticos lleven los collares con una «tarjeta de visita» bien visible se unió a otra en la que se decretó la prohibición de alimentar a los felinos en la vía pública.

Desde ahora, pues las buenas almas que engrandaban a los gatos callejeros de Rotterdam, deberán optar por acogerlos en sus propios domicilios y ponerles clara la dirección en sus collares o ver cómo los servicios municipales acaban con los gatos «gofos».

## EL HOMENAJE DE VALLADOLID A LA BANDERA NACIONAL

Se celebrará el martes

Valladolid (Logos).— El Ayuntamiento ha convocado para el día 2 de Mayo, a las ocho de la tarde, una concentración silenciosa en la Plaza Mayor en desagravio a la Bandera Nacional tras los incidentes ocurridos en Villalar el pasado domingo día 23.

Según una nota emitida por la oficina de Prensa del Ayuntamiento, se ruega a todas las personas que decidan asistir, que no exhiban otras banderas, símbolos o enseñas de partido, asociaciones o grupos políticos debido a que la concentración es exclusivamente de homenaje a la Bandera Nacional, exenta de cualquier intervención de oradores.

En dicho acto será interpretado el Himno Nacional ante la Bandera de España que ondeará en el mástil de la terraza de la Casa Consistorial.

La misma nota invita a todos los vallisoletanos a sumarse a la concentración.

El Plano del Ayuntamiento aprobó el jueves una moción urgente del alcalde para convocar la manifestación.

## ALTA FIDELIDAD EN TV. COLOR



Quera

Plaza Mayor, 33 BURGOS



## EL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS EN EL DIA DE SAN JOSE OBRERO

El día 1.º de Mayo, festividad de San José Obrero, fiesta principal de la Entidad, a las 10 de la mañana, en la iglesia de la Merced, misa y comunión general para las señoras y señoritas pertenecientes al Círculo Femenino de esta Entidad.

A las doce, en la misma iglesia, misa solemne y comunión general para los socios, en la que predicará el R. P. Juan Esteban, S. J., a cuyo cargo han estado los Ejercicios Espirituales. La parte musical estará a cargo de la Schola Cantorum.

A continuación, traslado de la Imagen de San José Obrero al domicilio social.

Seguidamente se procederá al sorteo de premios para los socios, que como en años anteriores, tendrá lugar en el Salón-Teatro de la Entidad.

Por la tarde, a las 4,30, café de honor en los locales del Círculo Católico de Obreros.

# La inútil estrategia del terror

Se busca sistemáticamente la inestabilidad política y social o chantajear al Estado jugando con la vida de los inocentes

La exaltación de la violencia nace de la convicción de que sin ella no es posible obtener la liberación total del hombre

Por Marcelino AYUSO

EN una época en que más se rechaza la guerra abierta, más domina el lenguaje de las armas. El fantasma de la muerte acompaña nuestro caminar diario. Crece la criminalidad, pero el fenómeno más relevante por su trascendencia es la escalada generalizada de los actos de vandalismo político y los atentados terroristas.

En los últimos años, estamos asistiendo a la proliferación de grupos subversivos —de uno y otro signo político— que refugiados en la ilusión de un ideal, no respetan nada ni a nadie. Este terrorismo irracional no es más que una estrategia sutil que ya en sus raíces atina la ineficacia con la impopularidad. Por muchas motivaciones políticas o ideológicas, siempre la mayoría de la población mira al terrorista como un simple asesino.

En el plano político su eficacia es nula. Se revela como la mayor impotencia de unos grupos incapaces de desarrollar una guerra abierta o de unos revolucionarios que no pueden conquistar el poder por las vías democráticas. Como escribe Maurice Duverger: «en las democracias pluralistas los terroristas no son una vanguardia que pueden movilizar a las masas. Son un puñado de marginados que no tienen ninguna posibilidad de ser aceptados por una población que mayoritariamente les rechaza. Su aislamiento aumenta en la misma medida que su violencia».

## EL MECANISMO REVOLUCIONARIO

¿Qué fuerza mueve a estos grupos? ¿Qué pretenden estos fanáticos de la muerte? Su objetivo es claro: no es otro que crear una inestabilidad política y social; minar las estructuras e instituciones de la sociedad, provocando desconcierto a través de la «estrategia del terror». Los atentados terroristas en Alemania a cargo del grupo Baader-Meinhof, los más recientes de las Brigadas Rojas en Italia o los golpes de los grupos subversivos en nuestro país, obedecen a estos fines. El efecto buscado es el mismo: la inestabilidad política y social o chantajear al Estado jugando con la vida de los inocentes. Frente a esta espiral irracional la sociedad no tiene otra salida que resistir a todo tipo de chantaje.

Los actos terroristas tienen una especial significación en la escalada galopante de violencia. La violencia no es un fenómeno moderno, pero por sus motivaciones adquiere hoy un significado nuevo. Los grupos revolucionarios encuentran en su exaltación el remedio de todos los males. Bajo este prisma, la violencia señala el advenimiento de una época nueva: la explosión de todas las contradicciones de la historia para abrir un futuro que no conocerá más violencia: el futuro de la liberación total del hombre. Un hombre nuevo surgirá de esta violencia, de la que no se puede prescindir, ya que se trata de extirpar desde la raíz todo nuestro pasado. La violencia no es un mal, sino el camino para una nueva sociedad. Los propagadores de la violencia son los liberadores de la humanidad.

De este modo, «todo es posible»: no importan los medios ni los métodos con tal de llegar a la meta. Habría que precisar qué liberación es la que ofrecen y a costa de qué precio llegaría el paraíso prometido. Pero irónicamente el único lenguaje de estos revolucionarios es el sonido de las armas.

## RAICES CULTURALES DE LA VIOLENCIA

Para Sergio Cotta, catedrático de Filosofía del Derecho, esta exaltación de la violencia nace de la convicción de que sin ella no es posible obtener la liberación total del hombre. Y comenta: «En la base de esta opinión hay dos ideas: a) el responsable de la injusticia no es el individuo, sino la sociedad; b) el pasado está tan cargado de errores, que es necesario negarlo por completo, lo cual sólo es posible mediante la violencia».

No hay otra explicación. Sólo si pensamos que el terrorista es un hombre condicionado por el adoctrinamiento ideológico, se puede llegar a entender —nunca justificar— que lleve a cabo la más banal criminalidad: ametrallar un grupo de turistas, secuestrar un avión, dinamitar una cafetería suicidarse...

Por eso, frente a estas ideas, que dejan un reguero de muerte, resurge como absolutamente necesaria la idea del límite, y con ella, la de la ley. Vuelve a ser ahora vigorosamente actual la severa admonición de Max Weber: «La experiencia universal de que la violencia engendra violencia, de que la violencia contra la injusticia conduce, al final, no a una justicia más alta, sino a la victoria de una fuerza y una astucia mayor (...) coloca en primer plano la siempre más radical exigencia de la ética, de la fraternidad, de no resistir el mal con la violencia».

(ESPECIAL - EFE)

# DIANE KEATON, LA BOMBA SUAVE DEL CINE NORTEAMERICANO

◆ La reciente ganadora del «Oscar» es una persona compleja y tímida a quien angustia la idea de actuar en público

◆ Aspira al sosiego total y sólo se sofoca cuando se le insinúa que debe su carrera a Woody Allen el célebre cómico y realizador de «Annie Hall»

Por Catherine POZZO DI BORGIO



Diane Keaton en una escena del filme «Buscando al señor Goodbar». (Foto EFE-FIEL)

**D**IANE Keaton, la estrella del cine norteamericano, en la vida real, una joven de aspecto sencillo, sonrisa burlesca, a quien le gusta llevar pantalones anchos, finos corbatines y sombreros flexibles. Pero también es un personaje complejo, lleno de timidez, a quien angustia la idea de actuar en público y que aspira a una pasividad total, aún sabiendo que no la soportaría.

Parte de su encanto viene, precisamente, de esas contradicciones, a las que no le importa referirse y que forman la propia osamenta de «Annie Hall», el filme de Woody Allen con que ha ganado el Oscar a la mejor actriz.

**LARGA ASOCIACION**  
Si se prescinde de algunos pormenores, la película es la historia de su larga asociación con Allen. Los dos héroes de «Annie Hall» se conocieron en 1968. Diane acababa de debutar en la comedia musical «Hair», en la que dio que hablar por haberse negado a desnudarse

en escena. Junto a Sam («Vuelve a la carga Sam»), «Sleepers» («El dormido») y «Love and Death» («Amor y muerte»), que consagraron a Woody y revelaron a la actriz el gran público.

Además, la pareja hizo vida común durante un año, en 1971. Cosa rara en los medios del cine, cuando se separaron siguieron siendo amigos. «Me siento a gusto con Woody, nos vemos cada semana» explica Diane. Sin embargo se sofoca cuando se insinúa que debe su carrera al célebre cómico y realizador.

De hecho ha rodado muchos películas que no tenían nada que ver con él, entre ellas «Lovers and other strongers», «El padrino» (donde encarnaba a Kay, la mujer de Al Pacino) y, últimamente, «Walter and Harry go to New York» y, «Cuando al Sr. Goodbar», que le ha valido críticos entusiásticos.

Algunos llegaron a ver en su interpretación de Terry Dunn, la obediencia de los sordomudos que por la noche busca sólo amoros una explosión de sexualidad nunca vista en el cine. Pero, para Diane, las secuencias eróticas de «Buscando al Sr. Goodbar», fueron objeto de una larga y laboriosa preparación, con sesiones de relajación completa y largas visitas a su psicoanalista, con quien se entrevista regularmente desde hace ya años por consejo de Woody.

## A LA CONQUISTA DE NUEVA YORK

Richard Brooks, director de la cinta, reconoció que había dudado antes de confiarle el papel de Terry: «No estaba muy segura de que pudiese interpretarlo. Aún no conocía la amplitud de su registro». En cuanto a la propia Diane admite que una vez dominadas sus angustias, logró identificarse con el personaje: «Podía exorcizar mis fantasmas (en el rodaje) y regresar a casa más tranquila».

Diane Hall, que así se llama la actriz, nació hace 31 años en Los Angeles. Su padre es un agente inmobiliario que, con el tiempo, llegó a la prosperidad. Diane era la mayor de los hijos y, desde muy pequeña, demostró su afición por la comedia, participando en representaciones escolares y locales. A los 19 años, partió a la conquista de Nueva York y en Nueva York se quedaría.

Cuando no rueda, reparte su tiempo entre su «hobby» (la fotografía), las clases de canto —en «Annie Hall» pudo apreciarse su voz—, las sesiones de cultura física y en las conversaciones con su psicoanalista que, según cuenta, le son muy útiles para superar su timidez y sus complejos.

## DETALLES BIOGRAFICOS

Cuando se habla de Diane es difícil no pensar en «Annie». El personaje es tan abundante que es difícil discernir

la realidad de la ficción. Conduce un Volkswagen, «pero con mucha prudencia». El pánico la invade ante la idea de tener relaciones sexuales, pero, para serenarse, no fuma marihuana, sino que se bebe un vaso de vino. También declara que nunca tuvo alucinaciones.

Por último, asegura que las desventuras sentimentales de Alvy Singer y Annie Hall no tienen mucho que ver con la realidad. Pero agrega de inmediato: «Annie Hall» trata de la dificultad que tienen dos personas un tanto neuróticas, pero que se quieren, para relacionarse duraderamente en Nueva York. El amor es muy difícil, sobre todo para una persona como yo, de 31 años, ambiciosa y que vive sola en Nueva York».

Tros su consagración por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, Diane Keaton tal vez pueda descansar algún tiempo... (Especial-EFE).

# COMO UNA PLAGA: LA GRIPE

◆ El exceso de calor artificial reseca el aire y produce trastornos respiratorios que favorecen la difusión de los virus

Madrid (Colpisa, especial para DIARIO DE BURGOS). — Cuando el invierno hace su aparición, en casi todos los lugares fríos del Mundo, comienza la temporada de la gripe que, en muchos casos, se convierte en una enfermedad complicada.

**CUIDARSE MAS**  
La pregunta que más se hacen los hombres responsables de la Sanidad Pública es la siguiente: «¿Por qué la gente no se cuida más en la temporada de frío?». Este problema de la gripe es de todos los años, tanto en el otoño como en el invierno o en los comienzos de la primavera. Quienes desconocen la causa que origina tantas epidemias de catarro en casi todo el Mundo, nos preguntamos: ¿qué solución darán los médicos?

A continuación van opiniones respaldadas por la experiencia de especialistas de la Medicina. La causa de que haya tanta gripe en los inviernos no es precisamente la baja temperatura sino el contagio de una persona a otra y la mala costumbre de usar poca ropa de abrigo. ¿Quiere esto decir que todo aquel que se abrigue más corre menos riesgo de coger la gripe? Sí. Es preferible abrigarse a calentarse con exceso el aire frío. Cuando se eleva la temperatura por encima de los veinte grados se reseca el aire y se producen trastornos respiratorios. Conviene tener un atomizador que lance humedad al espacio. En época de frío se reduce el flujo de la sangre en los vasos periféricos, lo que hace, por ejemplo, más difícil subir una escalera que no nos fatiga en el verano.

En Europa hay personas que combaten el frío bebiendo cualquier bebida alcohólica: esto tiende a elevar la temperatura con rapidez. Pero se debe beber con precaución porque si la persona tiene la tensión alta está colaborando a su arteriosclerosis. Ya que su «termostato» natural es su propio cerebro.

Otros afirman: «en caso de gripe es aconsejable una feliz acogida y meterse ensoyada en la cama. No hacer nada más. Disfrutar del resfriado quedándose en casa, tomando bebidas calientes, escuchando buena

msica... Hay que esperar. Total, por más que se haga: ¡va a durar lo mismo!».

## EL PESADISIMO CATARRO

En Estados Unidos viene aplicándose desde mediados del 77 una vacuna antigripal fabricada en el Instituto Pasteur, que ha conseguido un notable éxito. ¿Cómo es posible que lanzándose constantemente el mercado nuevas vacunas y tratamientos siga existiendo la epidemia gripal?

Se insiste en la idea del principio: por el contagio. Lo más indicado sería al caer con gripe permanecer en casa; además aunque nos quelemos demasiado cuando nos llega no puede considerarse una calamidad; mucho menos si lanzamos una mirada alrededor y vemos a tantos seres padecer enfermedades peores. Una gripe es algo así como una sencilla llamada de alarma del aparato de nuestra naturaleza: nos indica que tenemos que ocuparnos un poco de la salud.

**PROBLEMA DE LOS LATINOAMERICANOS**  
Se habla mucho de los cambios de clima, sobre la forma de acostumbrarse al frío o al calor. Pues bien, en determinadas regiones de Estados Unidos, cuando aparece el calor, se

controladas porque se corren riesgos hasta de fallos cardíacos. Las adaptaciones fisiológicas más importantes al calor se producen durante los cinco primeros días y son: disminución del pulso y frecuencia respiratoria, descenso de la temperatura corporal, dilución y aumento de volumen del sudor.

En cambio la aclimatación al frío es menos espectacular. Una persona, cuando se adapta al frío puede elevar la temperatura aumentando la producción del calor de su cuerpo sin perder escalofríos. El escalofrío es un mecanismo de protección que aumenta cuatro o cinco veces la intensidad metabólica. La aclimatación a frío es más lenta y requiere dos meses o más tiempo.

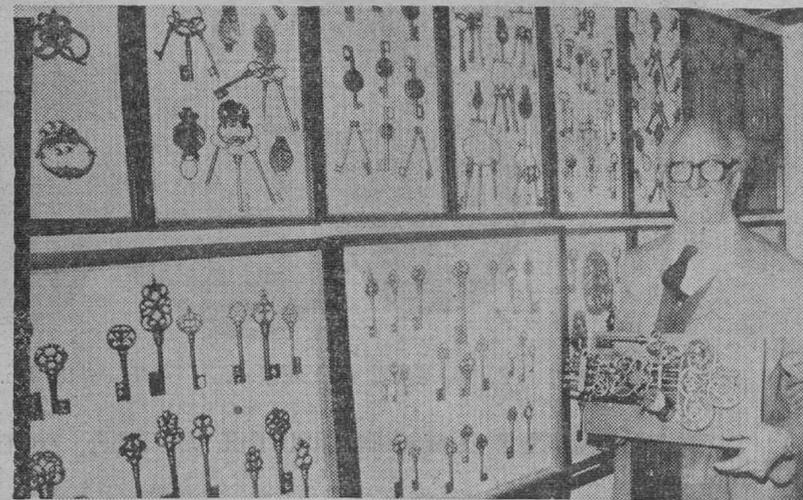
El Dr. Barclay explica algo sobre los problemas de adaptación al cambio de clima. El aumento de volumen del sudor, dentro de los límites seguros, para que haya un adecuado flujo de calor del organismo al medio ambiente. Los mecanismos corporales afectados por el cambio de clima son la producción del calor metabólico, la eficacia de la circulación sanguínea, la temperatura de la piel y la sudoración. Cuando un hombre se expone a temperaturas muy altas y desempeña un trabajo duro con perturbación fisiológica, éstas deben ser

MARTA ROLDAN



Diane Keaton y Woody Allen en una escena de «Annie Hall». (Foto FIEL-EFE).

# LLAVES QUE NO ABREN YA NINGUNA PUERTA



Todas juntas, estas llaves constituyen la colección más valiosa del Mundo entero. El alemán Heinrich Parkofer, de Munich, las ha reunido en el transcurso de su vida. Ahora, a sus 75 años, esta curiosa colección, durante largos años un mero pasatiempo, se ha convertido en un auténtico tesoro. — (Foto FIEL-KEYSTONE)

Fabricamos remolques agrícolas e industriales —basculantes y fijos— desde 5 a 25 Tm. en uno o dos ejes, en montaje en gemelas y sistemas tanden con rueda normal y de baja presión. Estos remolques vienen fabricándose con estructura de perfiles normalizados laminados en caliente. En la actualidad se está iniciando un proceso de fabricación con estructura a base de chapa transformada, lo que supone un considerable descenso de la tara del remolque, y una mejor disposición de los elementos resistentes.

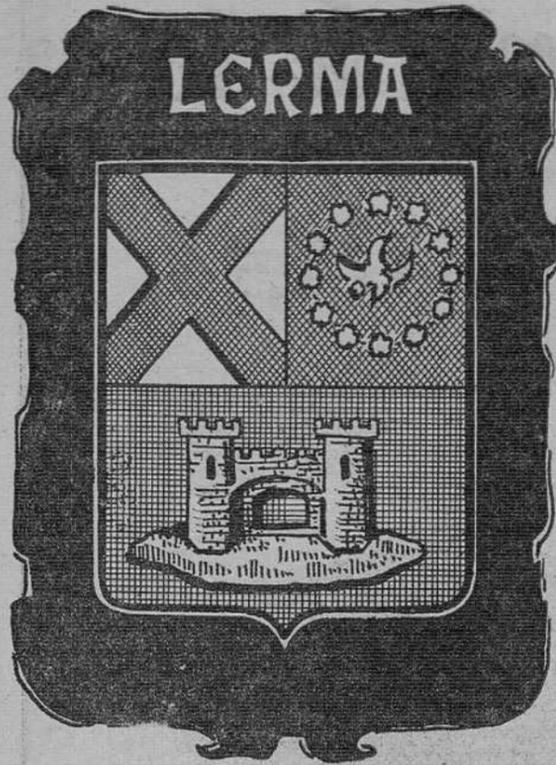


REMOLQUE MODELO RBT - 18 de 18 Tm.

**ESTOS REMOLQUES Y CUALQUIER OTRO QUE VD. DESEE, PODEMOS FABRICARSELO**

PARA MAYOR SEGURIDAD DIRIJASE A NUESTROS TALLERES EN:

**QUINTANILLA DEL AGUA (Burgos)**



# HOY COMIENZA LA XVIII FERIA DE MAQUINARIA AGRICOLA DE LERMA

Punto de solución para la agricultura, esperan que allí acudan todos los labradores de la provincia  
Se prolongará hasta el miércoles

A la inauguración asistirán las primeras autoridades

Por Alfonso SALGADO

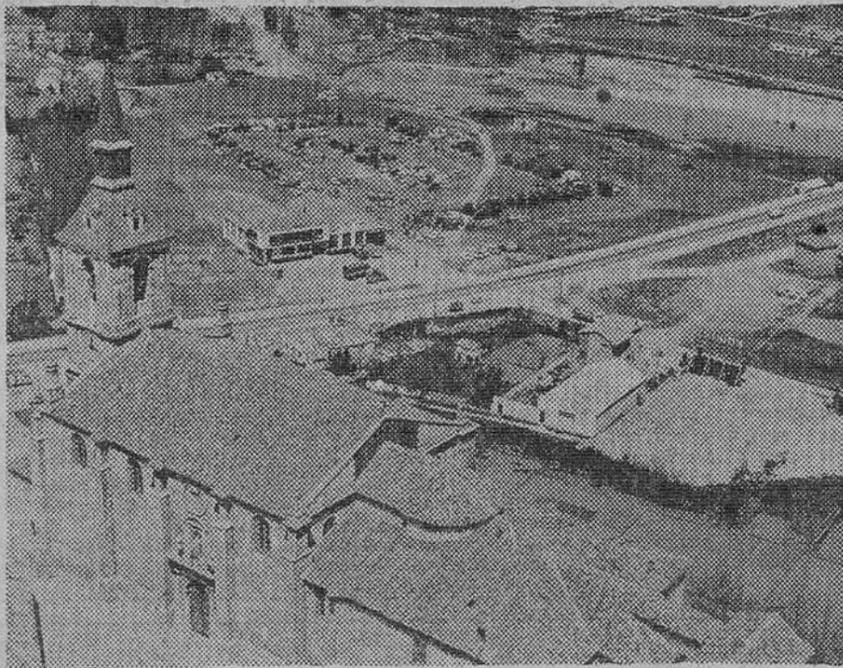
Está tristona la mañana, con casi lluvia y, a veces, sin el casi. Esto ocurre el martes, 25 de Abril cuando nos vamos a hacer el reportaje que anuncia la Feria de Maquinaria Agrícola de Lerma. El agua es de primavera, que también puede ser así, aunque resulte fría y tirando a desagradable.

—Esta lluvia —nos dicen— va a valer millones.

Ojalá no se cambien las cosas y la lluvia valga millones. Cuantos más, mejor. Aún tenemos el recuerdo, aquí en la memoria y en el alma, de aquellas diapositivas proyectadas en el Gobierno civil, cuando el agua también vino hablando de millones, pero en el balance de las pérdidas. Fue el agua traidora del deshielo demasiado rápido. Preguntamos por las indemnizaciones y nos contestan

—En ello se anda. No creíamos que iban a retrasarse tanto, pero en ello se anda.

Lerma, cualquier mañana de cualquier día, vibra de una forma especial. Sabe a trabajo y deseo de progreso. Esto la erige, es como una abstracción o algo así. Un aire inconcreto que se aprende después de haber pasado muchas mañanas junto a la carretera nacional, esta misma que a su paso por Lerma no sabe de estarse quieta. Es una vibración abocada hacia el progreso, centrada en la verdad de una comarca, expandida mucho más allá del entorno municipal para hacerse como capitalina; como si Lerma, por un designio que tiene ecos de un destino cierto y bien definido, se lanzara más allá de su jurisdicción, ofreciéndose y abriendo sus brazos de cariño a la promesa de una agricultura mejor, de una ganadería más firme. Así se explica (así, más la añadidura de la buena voluntad) que en Lerma naciera esta Feria de Maquinaria Agrícola, se asentara, prevalezca y se la vea terne y con decisión de ir adelante,



Aquí, la Feria está al fondo, con la Colegiata en primer plano. (Foto "Paisajes Españoles")

hacia todos los años que le queden al campo hasta su total realización, hasta la completa conquista de todo el repertorio de derechos que tiene más que merecidos.

## LA FERIA DE ESTE AÑO

Andando el tiempo, la Feria de Maquinaria Agrícola de Lerma ha alcanzado ya la edición XVIII. Para estas tierras, la verdad, más que suficiente para demostrar su eficacia. Y otras cosas. Pero ya las diremos. De momento, vamos con unos datos que se merece esta muestra.

Nos pusimos a contar la relación que nos mostró ese formidable teniente de alcalde que es Guillermo Linares y lle-

vo a ocupar el espacio que ocupan las firmas expositoras, número que puede variar hacia más o menos, según lo que hayan dictado los acontecimientos que nos separan del día en que fuimos por allí. Ya son firmas.

Comienza esta mañana, a las doce y se espera la llegada de las primeras autoridades. El acto seguirá con un vino de honor que se ofrecerá a los asistentes, por supuesto, contando con la presencia de los expositores. Será clausurada el próximo miércoles, que también incluirá en el calendario de la Feria.

Como otras veces, está situada en las «Eras de Abajo». Para entendernos los que no somos de Lerma: a la derecha de la carretera, según se llega

desde Burgos y en un paraje de quince mil metros cuadrados.

Si no nos hemos equivocado, en la provincia es la única que existe. ¿Por qué? Se nos ocurren muchas constataciones, pero vamos a razonar dos: la una es la situación ideal de Lerma, colocada en el corazón de una comarca de cincuenta y ocho pueblos (dato aproximado, ya que no nos hemos puesto a contarlos), a lo que añade el placer y la facilidad que es acercarse a esta hospitalaria y hermosa Villa Ducal. Otra de las razones, y esto hay que tenerlo muy en cuenta, es el empuje que ponen en las cosas sus promotores (para resumir: el Ayuntamiento, cordinal-

mente unido al pueblo de la Villa). Hay que tenerlo en cuenta porque las cosas, como ocurre muchas veces, no está en una buena voluntad inicial, sino en perseverar en el transcurso del tiempo, mareando las dificultades y haciendo del triunfo lo que hay que hacer.

A lo dicho habría que añadir una tercera razón. Nos lo decía un amigo y parece conveniente repetirla: —Aquí se hacen más transacciones que en Zaragoza, por ejemplo.

Nosotros no hemos hecho balance de esas transacciones, pero el amigo que nos dijo esto tiene una palabra a la que damos todo nuestro crédito. Y él sí ha tenido acceso a ese extremo.

## TRASCENDENCIA DE LA FERIA

La Feria de Maquinaria Agrícola de Lerma ha tenido muchos y variados efectos. Y nos alegramos. Por ejemplo, en Villamayor de los Montes, Quintanilla del Agua y otros pueblos, los antiguos herreros han evolucionado de tal forma que ahora se dedican a hacer aperos de labranza y su fuerte son los remolques basculantes. Por otro lado, a estas horas, el eco de la Feria ha trascendido los límites de la comarca lermeña y, tras haber ganado a toda la provincia, se expande airoso por las limitrofes. De esta forma, se tiene constancia de que la mayoría de los visitantes (se nos hablaba del noventa por ciento) ven y compran luego. Realmente, esto no es ninguna novedad, si tenemos en cuenta que toda feria de maquinaria viene a ser como un gran escaparate, como la exhibición de muestras que deben ir cañando en el ánimo del comprador a través de su exhibición. Así se nos decía y así dimos la razón a todos los expositores que saben de esta actividad más que nadie y que con esto, precisamente

con esto, es con lo que cuentan.

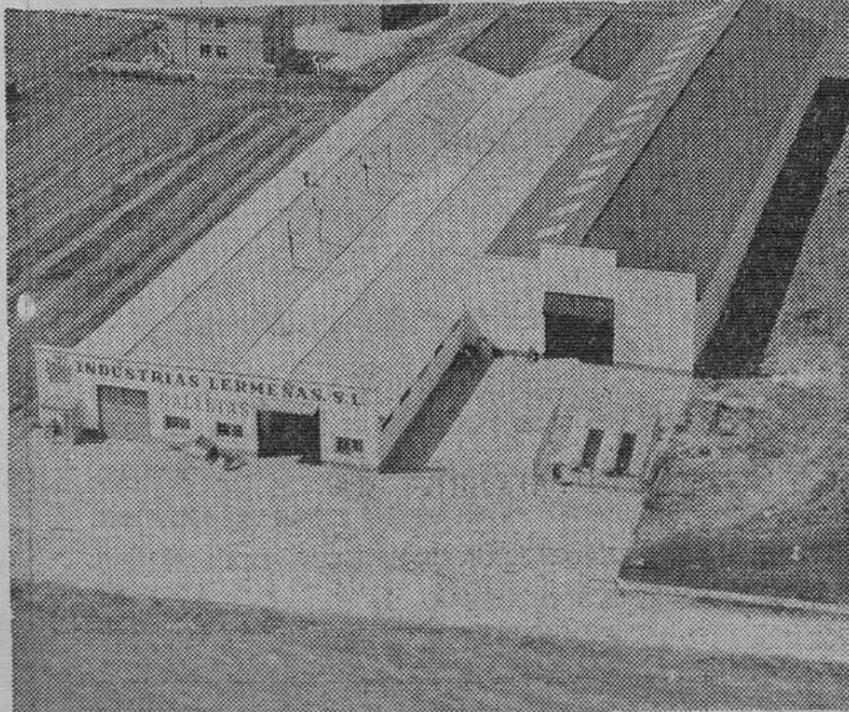
De esta forma, las firmas expositoras abren mercados a través de las fichas que confeccionan en la Feria y su labor se desarrolla a lo largo de siete meses o quizás más.

## UN ALMA DE FERIA Y DE AMOR A BURGOS

La palabra Burgos, en este caso, tiene una dimensión provincial. total La reivindicamos, ante la hermosa tarea que se ha señalado, para la Villa Ducal, para el Lerma querido, síntesis de nuestro campo (eso es Burgos y si no, el día menos pensado terminará por resultar que no es nada). La Feria de Maquinaria (por el camino que vamos, ya ponemos paréntesis con el propósito de encerrar el corazón en él, de llevarlo hacia Lerma y arrojarlo en el signo gramatical), esta Feria, decimos, que será «la Feria», como las cosas sígan así).

Burgos es el campo, su campo, nuestro campo de surco y sudor, de olvido y paciencia, receptor de desaires y donador de todo lo que termina quedando cuando se suprime toda la bambalina del oropel de lo que se da por otros lados. Y Burgos, medido así, tiene ya algún alivio. Si no lo es todo, tampoco puede decirse que sea poco. Es más: para hablar de la buena voluntad, casi lo es todo.

Nos estamos refiriendo a los promotores de la Feria y a los expositores. De alguna forma, de una bella y decidida forma, han contribuido a que ese campo se pueble de maquinaria, de productos para la agricultura y la ganadería. Esto es un gran servicio y no habrá quien lo niegue, si de paso resulta que no quiere mentir. Promotores y expositores tienen un lugar, aunque sea sin declaración, en el corazón de nuestros agricultores. Las cosas hay que (Pasa a la página siguiente)



# Industrias Lermesas, S. L.

## FABRICA DE GALLETAS

## BIZCOCHOS

## ROSQUILLAS NEVADAS



Camino Villamayor

s/n

Teléfono 170301

GARCIA HERMANOS LERMA (Burgos)



LA LERMEÑA

# XVIII FERIA de Maquinaria Agrícola de Lerma

(Viene de la página anterior)

juzgarlas por sus efectos y ahí están éstos, hablando de un esfuerzo que cada año, lejos de disminuir, sigue y se acrecienta.

En la medida que esto pueda servir de homenaje desde el amor a Burgos y su campo, aquí se lo rendimos La FERIA de Maquinaria Agrícola de Lerma está al servicio de ese campo. Es decir, está al servicio de todos.

## PARADOJA EN TORNO A UNA INDUSTRIA

Lerma, ya lo hemos dicho muchas veces, tiene empuje para todo y lo lleva al terreno del progreso. Es lógico que así sea y también es lógico que piense en su comarca. Quiere una agricultura próspera, una ganadería fuerte y tiene que pensar y piensa en la industria, más si ésta puede basarse en los productos que se originan en la zona.

Pensando así, apenas salió el decreto de preferente localización agraria, el Ayuntamiento de Lerma ofreció un terreno de cuatro hectáreas a un precio simbólico, concretamente a cinco pesetas el metro. Este terreno iba a ir destinado al

montaje de una industria de fábrica de patata y se ubicaría en la vega de Santa Cecilia, lugar más adecuado por cuanto se encuentra a cien kilómetros de Valladolid, ochenta de Palencia, cuarenta de Burgos, otros cuarenta de Aranda y cerca de Madrid, Vitoria, Zamora etc.

Pues bien, el Ministerio, sin que se sepa por qué, declara que tal fábrica no es derivada del campo y la dice que es química, con lo cual la operación se ha echado a perder.

No sabemos los criterios que mueven al Gobierno, pero nos parece que las patatas (y, por lo tanto, lo que de ellas se deriva) no son precisamente productos de laboratorio. Es una opinión, pero Lerma se quedó sin una fábrica. Lerma y su zona, oiga.

Y la voz del amigo nos insiste dolidamente:

—Los beneficios, aseguran, se los dan a Tierra de Campos. Nos preguntamos qué dónde está esa disposición que nos declara zona preferente. Si somos comarca agrícola, ¿cómo vamos a salir adelante si no se nos reconoce esta condición?

Luego pide que en la zona se monten las industrias pertinentes, en los terrenos (20 hec-

táreas) que el Ayuntamiento tiene dispuestos a unas cien pesetas el metro, donde se puede hacer un auténtico polígono industrial para transformar las producciones agrícolas y ganaderas que en la zona existen.

En otro orden de cosas, Lerma y su zona hacen comarca de alta rentabilidad. Podrían montarse industrias de aperos, de cabinas de tractores, de toda la gama de maquinaria agrícola.

Pero nuestro amigo (o la voz del pueblo) sueña. Lo hace con un poco de amargura. Y tiene razón.

## DE LA EMIGRACION Y OTRAS COSAS

Piensa en voz alta nuestro amigo:

—Los pueblos están dejados de la mano de Dios, oye —nos dice.

Nosotros no estamos de acuerdo: quien no les ha dejado, precisamente, es la mano de Dios. Los del abandono son los otros. Los que hablan y hablan. Los que llevan toda la Historia, ni un minuto menos, diciendo que van a hacer y ahí está todo. La mano de Dios, precisamente, no. La mano de Dios se mete en el alma y ahí está nuestro campo con el alma terne (por eso subsiste) y ahí, con la mano que sí que abandona, está su cuerpo desangrado en emigración y en otras cosas.

La emigración por estas tierras que se miran en Lerma ha sido del orden del ochenta por ciento.

—Oye, o más. En cincuenta pueblos, a lo peor más.

Ahora soñamos nosotros y vemos una comarca de Lerma (bueno, vemos a la provincia, pero la óptica de ese día, allí, junto al Arriaza, era iermeña) con una población que no hubiera emigrado, que no hubiera tenido que emigrar, porque aquí se hubieran puesto las



Un aspecto de la FERIA, con Lerma al fondo. — (Foto "Paisajes Españoles")

Industrias de transformación necesaria. Y soñamos al alimón.

—¿Te imaginas —nos dice el amigo— lo que sería un obrero fabril que no tuviera que abandonar su agricultura? ¿Te imaginas a la comarca en pie, con su agricultura y ganadería conservada y aumentada, mientras los ingresos crecían con el trabajo en la fábrica?

Y el amigo se lanza a ponderar cifras, aventuras económicas, soluciones sociales, el progreso puesto en pie por esta gente del sudor y la formalidad, del honor y la hospitalidad, del corazón bueno y el temple como lo que ha sido siempre.

—¡Esto hay que levantarlo! —nos grita, casti.

—¡Esto hay que levantarlo! —gritamos, sin el casti. Queremos

que lo oigan en Madrid, en la capital, en los hemisiclos, en donde sea. Esto hay que levantarlo, aunque haya que gritar tanto y tanto que hasta el «sursum corda» tenga que dejar de hacerse el sordo.

—Ya está bien de paciencia.

—Sí. En lo de la paciencia, ya está más que bien.

## Y VOLVEMOS A LA FERIA

Tenemos que irnos de Lerma. Tuvimos que hacerlo. Y sin tristeza, que allí volvemos cualquier día. Como siempre. Pero también tenemos que irnos del artículo Y como queremos dejar el mal gusto arrinconado, volvemos a la FERIA con una sucinta radiografía de lo que por allí pasa.

Ya hemos dicho cómo y cuándo será la inauguración oficial

Es propósito del Ayuntamiento que agricultores y ganaderos vean sin necesidad de tener que desplazarse a otras provincias. También, el Ayuntamiento regala los gastos de instalación, consciente de que el labrador ha de obtener unos beneficios óptimos. Por esto llama a toda a provincia. Y por esto, decimos nosotros, sabemos que la provincia responderá. La nuestra y otras.

Nos vamos hasta la próxima con el deseo de que acompañe el tiempo. En esto, como los pueblos están dejados de otra manos, pero no de la de Dios, tenemos nuestra fe. Sobre todo cuando, humanamente, se ponen los medios como aquí, en esta hermosa Villa Ducal que da de sí para todo, hasta para llevarse el berrinche del amor por ella.

## MAQUINARIA AGRICOLA

# «PARRA»

San Francisco, 32. Tel. 500385 — Cta. Madrid, 155.  
ARANDA DE DUERO

# -JF-

# IBERICA, S. A.

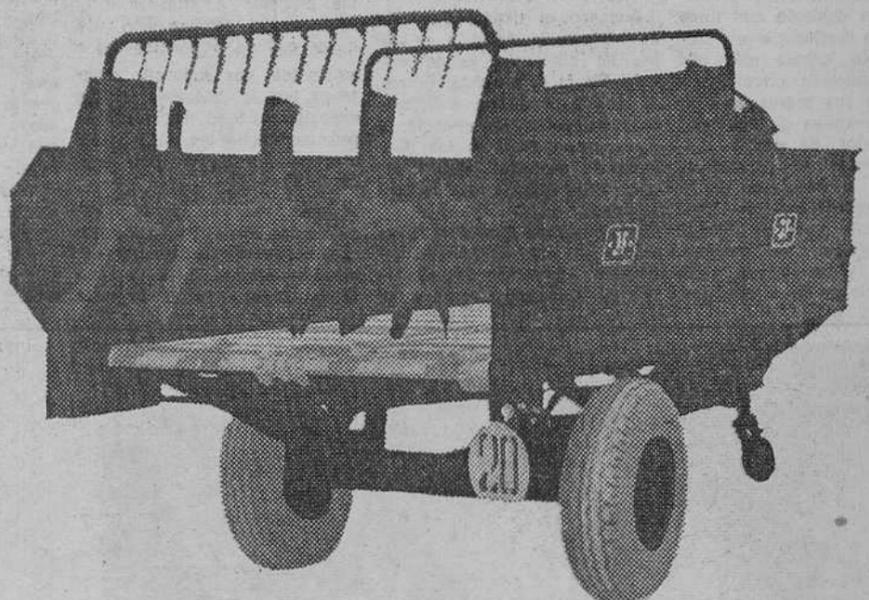
LE PRESENTA SU GAMA DE MAQUINARIA AGRICOLA CON SU EXTENSA RED DE ASISTENCIA TECNICA

- LA MAS COMPLETA DEL MERCADO EN FORRAJES.
- ADAPTADA A TODAS LAS NECESIDADES.
- LAS MAS ECONOMICAS Y RENTABLES.
- DIEZ SUCURSALES Y TRES DELEGACIONES PROPIAS, JUNTO A UNA EXTENSA RED DE REPRESENTANTES, PONEN LA ASISTENCIA TECNICA A LA PUERTA DE SU CASA.
- NUESTRO SERVICIO ES INMEDIATO.

Plaza Francisco Sarmiento n.º 3

Teléfono: 222743

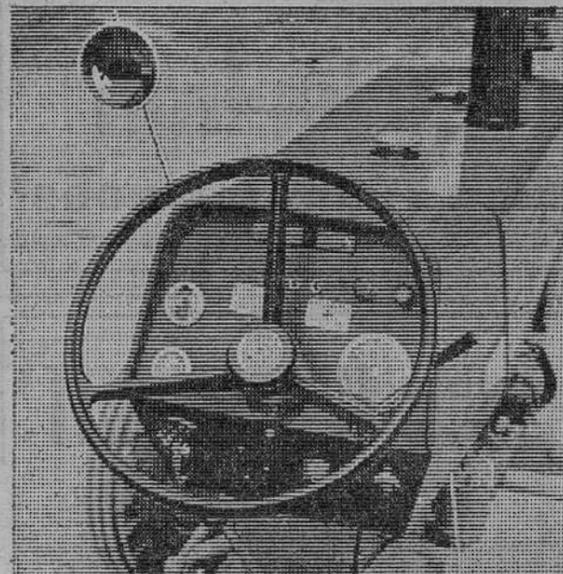
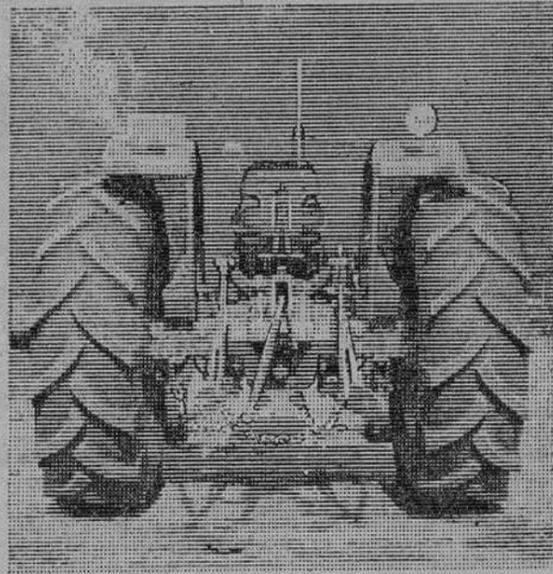
BURGOS



Remolque distribuidor de estiércol

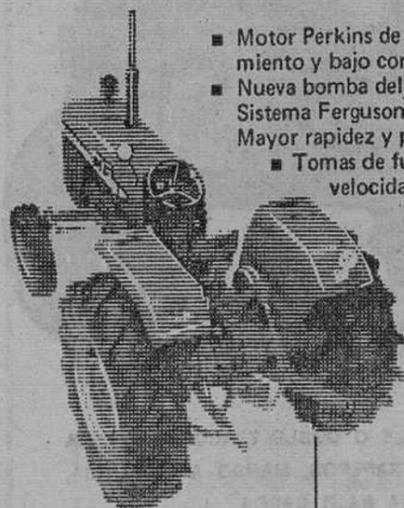
- CADA AÑO «JF» LANZA NUEVOS TIPOS DE MAQUINAS Y MEJORA LOS EXISTENTES, PROCURANDO SIEMPRE OFRECER AL AGRICULTOR UN AMPLIO Y GARANTIZADO PROGRAMA EN LA FABRICACION.
- «JF» TIENE PARA CADA EXPLOTACION UNA SOLUCION A LA MEDIDA.
- AMPLIA GAMA MAQUINAS FORRAJERAS.
- DESBROZADORAS PARA LA PAJA.

# Porque es bueno tener más por menos.



MASSEY FERGUSON LE OFRECE UNA NUEVA GAMA DE TRACTORES QUE, CON SUS 12 VERSIONES Y AVANZADA TECNOLOGIA, CUBRE TODAS LAS EXIGENCIAS DE UNA AGRICULTURA MODERNA.

Incorporar adelantos a los nuevos modelos es algo que todos hacemos. Lo que nos diferencia es ser los primeros y seguir marcando el camino. Ahora, por ejemplo, con los nuevos MF Serie 200, le ofrecemos lo que otros le ofrecerán más tarde y -si todo sigue igual- mucho más caro.



- Motor Perkins de 47 a 75 C.V. Alto rendimiento y bajo consumo.
- Nueva bomba del circuito hidráulico, Sistema Ferguson, con 15% más de capacidad. Mayor rapidez y potencia de trabajo.
- Tomas de fuerza independientes, de dos velocidades intercambiables.
- Cajas de cambio reforzadas, de 10 velocidades o con Multipower de 16 velocidades, según versiones.
- Completísimo cuadro de instrumentos (con seguro de arranque) para un absoluto control del funcionamiento del tractor.
- Garantía y experiencia de una amplia Red de Asistencia Técnica en toda España.

Pase por una Concesión Oficial Massey Ferguson: adelantará tiempo y ahorrará dinero.

CONCESION OFICIAL:

**PALACIOS  
AUTO-AGRICOLA S.A.**

Carr. Madrid-Irún Km. 236 - BURGOS

**PROGRESO EN TODOS LOS CAMPOS**



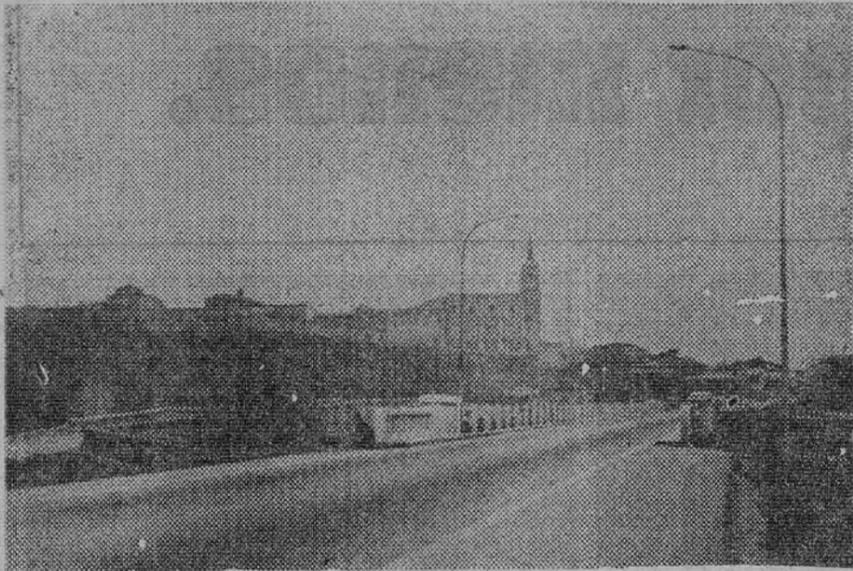
**NUEVA  
SERIE 200**

**MF**

Massey Ferguson

# LA FERIA DE MAQUINARIA AGRICOLA EN SU XVIII EDICION

Por **BONI**



La Feria queda a la derecha, según se viene de Burgos. — (Foto "El Hermoso")

En el año 1961, cuando la evolución de la mecanización del campo se hallaba en sus balbuces, surgieron en la villa Ducal los pioneros, organizadores de la Feria de Maquinaria Agrícola una de las primeras que se organizaban en el suelo hispánico, cuyo cuidado y desarrollo, tuvo a cargo la Comisión de Festejos de nuestro Ayuntamiento al frente de la cual se hallaba don Román de Miguel Domínguez, y de la cual era componente el no menos entusiasta concejal don Adrián Martín Alonso.

La primera tuvo como recinto los terrenos que hoy ocupa la plaza de toros, y su perfecta organización, tuvo resonancia en el ámbito nacional.

Desde entonces la pujanza de la Feria fue a más, aún cuando por que no decirlo, también

tuvo sus años bajos, pues, como anécdota, podemos referir la polémica que suscitó su traslado desde la parte alta de la población a los terrenos que hoy ocupa se suscitó en la Corporación una acalorada discusión sobre los pros y los contras que el traslado llevaba consigo, y tras emitir su voto los ediles, decidieron someterlo a la votación del comercio e industria en una especie de prebiscito, que dio como resultado por mayoría de votos el aprobar su traslado, sirviendo como de uno de los razonamientos más acusados el hecho de que al hallarse al borde de la tan transitada carretera Madrid-Irún serviría de esparate a los viajeros que por tan importante vía nacional transitasen, rebatiendo la idea los comerciantes e industriales

de la parte alta en el sentido de que la feria tenía por objeto el ofrecer al campo sus innovaciones no a lo turistas, pero según se puede deducir, definitivamente prevaleció la idea contraria, lo que ocasionó el disgusto de algunos que decidieron hacer el vacío a la organización, para más tarde convencidos, volver a cooperar en la misma, con entusiasmo y calor, hasta el punto de que la exposición ha ido creciendo en interés y asistencia, siendo hoy fiel exponente de la modernización de la maquinaria del campo, y realizándose importantes transacciones, que han ido progresivamente aumentando, como lo demuestra el volumen de ventas que hemos venido anotando a lo largo de los últimos diez años 1968, 5.600.000; 1969, 6.100.000; 1970, 7.400.000; 1971, 11.100.000; 1972, 12.000.000; 1973, 14.000.000; 1974, 22.000.000; 1975, 25.000.000; 1976 30.000.000 y el pasado año con cerca de 35.000.000 rebasó todos los cálculos previstos por los vendedores más optimistas que acudieron a la Feria.

No podemos pasar por alto la colaboración que también prestó a las anteriores Ferias el popular «Peña» con sus asaderos de chuletas en los que también se degusta el popular «churrillo» hermano, optando su recinto en ocasiones de las bulliciosas charangas, que animaban el recinto constantemente y animaban al desplazamiento desde la capital a la Villa Ducal.

Nuevamente, Lerma prepara su Feria de Maquinaria Agrícola en su XVIII edición, en la que el éxito de asistencia de firmas comerciales se halla asegurado, ya que además de las firmas que concurrieron anteriormente son numerosas las nuevas que han prometido su asistencia, y a no dudar que el entusiasmo que despliega nuestro primer teniente alcalde don Guillermo Linares García, en su organización se verá plasmado en una animación que hace previsible la superación de movimiento y ventas de pasados años, dejando constancia en el agro burgalés de un servicio desinteresado e interesante, al ser fiel exponente como decimos de los últimos adelantos en la modernización de maquinaria y vehículos.

No podemos pasar por alto el apoyo de las firmas comerciales que promocionan la venta de camiones y turismos, los cauales en la gran afluencia de feriantes, ven también un mercado seguro de sus vehículos, acudiendo a lo largo de los últimos años a exponer los mismos.

Por último, también en los cuatro últimos años se abrió un interesante mercado de maquinaria agrícola usada y turismos que ha tenido buena aceptación en el público, esperando que nuestra feria siga pujando y manteniendo su prestigio de la primera en la provincia.

## ANGEL SANTAMARIA: EL MUSEO DE TODO



D. ANGEL SANTAMARIA

De Angel Santamaría nos hemos ocupado levemente, como de rebote y apoyados en esa especie de sucursal que tiene en la capital de su museo de Lerma. Pero este museo es algo más. Nos inventamos una palabra y decimos que es un «omnimuseo», una especie de monumentos a la afición de co-

leccionismo. De cualquier forma es algo más, mucho más. Está en el Palacio del Duque. Está todo tan apretado que no sabríamos calcular, ni remotamente cuántas piezas se han reunido allí. Pero, ¿qué piezas? Esta es otra. Allí está todo. Y (Pasa a la página siguiente)

### TRACTORES «ZETOR»

Con compresor de inflado DE 60 A 120 HP.



### TRACTORES «FENDT»

Con cabina de seguridad



DE 80 A 150 HP. NORMALES Y DOBLE TRACCION

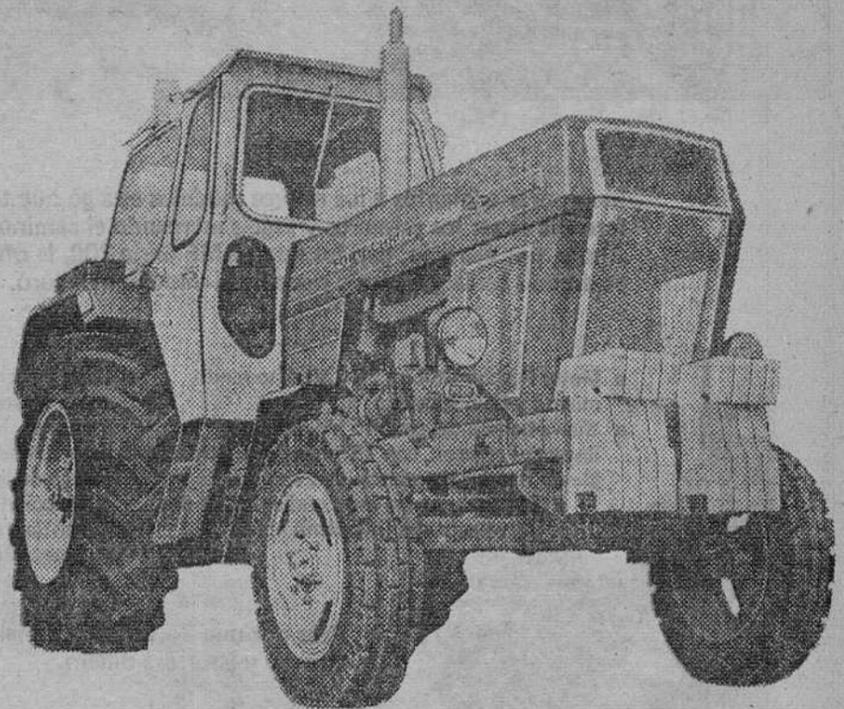
EQUIPOS PARA TRACTOR Y TODA CLASE DE MAQUINARIA AGRICOLA MODERNA

# Casa Grigelmo

Calle Valladolid, 2

BURGOS

## TRACTORES POTENTES FORTSCHRITT



105 HP., 5.050 KG., DE PESO, SIMPLE O DOBLE TRACCION, CABINA ANTIVUELCO DE SEGURIDAD, CONTRAPESOS, MANDO A DISTANCIA, CAMBIO DE MARCHA BAJO CARGA.

PRECIOS DE INTRODUCCION

comercial

**Masel**

Calle Madrid, 42 - Teléfono 200475 - BURGOS

# XVIII FERIA de Maquinaria Agrícola de Lerma

## ANGEL SANTAMARIA: EL MUSEO DE TODO

(Viene de la página anterior)

esto quiere decir que para catalogar cuando allí se encuentra, sería buen sistema tomar el Diccionario y usando de todos los sustantivos, ir recorriendo vida, costumbres y más temas por orden alfabético.

Imaginemos cuadros de pintura, legajos, pergaminos, libros de cualquier época y tema, sombreros de copa, una rotativa de Edison o un gramófono del mismo, las gafas de Martínez Campos, farolas, llaves, tapices, un autógrafo de García Morato pidiendo el cuerpo de Haya, la colección de «Flechas y Pelayos», el número uno del periódico «Dos de Mayo» de Bilbao... Imagínese lo que no se ha imaginado nadie,

y allí está, bien puesto pero apretado.

Angel Santamaría es en sí mismo un ejemplo de coleccionista y éste es un modelo de una serie de virtudes que se dan con poca frecuencia. Lo que tiene en Lerma, si no es algo único en el Mundo, se le parece mucho. Ha rizado el rizo del amor a la colección, nacido cuando de niño iba guardando monedas falsas, hasta llegar a piezas raras, insólitas, artísticas, únicas, variadas, extrañas, corrientes... y aquí, saliendo de los sustantivos, búscase el repertorio de adjetivos y habrá muy pocos que no se puedan aplicar.

Finalmente, Angel Santamaría ha conseguido para Lerma,

su pueblo, un motivo de atracción muy digno de tener en cuenta. Tan es así que se está pensando en ubicarlo en un lugar adecuado para hacer de él lo que tiene que ser. Estamos

completamente seguros de que si esto se lleva cabo, sería, muchos, muchísimos los que tendrían una razón más para detenerse en Lerma y contemplar lo que ya nadie creía que

se puede contemplar dentro de la Villa Ducal.

Hemos estado en este museo, en este «omni-museo». Ibamos para unos minutos y nos quedamos dos horas. Volveremos para estar... en fin, el deseo es estar una semana, pero una cosa es querer y otra poder. La verdad es que salimos entusiasmados y seguros, completamente seguros, de que Angel Santamaría ha de recibir la ayuda que necesita. La que necesita él o que necesita Lerma para tener un museo que,

si no es único en el Mundo, ya decimos que debe faltarle

muy poco. Por primera vez, la trayectoria apergaminada de todo museo se ha distendido, ha usado de la imaginación de un hombre y se ha puesto los tirros largos de una vida de dedicación a esta noble actividad que dignifica todavía más lo que es el alma coleccionista.

esto, claro, se da en Lerma donde si no se hacen milagros hay hombres que parecen tener la capacidad de hacerlos.

Lea Vd. siempre

**Diario de Burgos**

**Diario de Burgos**

Se vende en:

MADRID - Kiosco Cibeles

BARCELONA - Genaro Miguelanez  
Avda. Puerta del Angel, 30

BILBAO - Calle Elcano, núm. 35

VALLADOLID - Platerías, 21

LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda

y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

## COMERCIAL FELMAR

Carmen, 8 :: BURGOS

NOSOTROS TRABAJAMOS PARA QUE USTED NO TENGA  
QUE TRABAJAR EN SU ESTABLO

EVACUACION DE ESTIERCOL, ALIMENTACION AUTOMATICA, ESTABLOS DE GANADO  
VACUNO, GRANJAS DE PORCINO.

NAVES PREFABRICADAS PARA GRANEROS, ALMACEN DE MAQUINARIA, GANADERIA,  
INDUSTRIALES.

SILOS PARA ALMACENAMIENTO DE GRANOS, ETC.

**MAQUINARIA AGRICOLA EN GENERAL**

INSTALACIONES DE ORDEÑO PARA OVEJAS Y VACUNO

# CLAAS

## A TODOS LOS AGRICULTORES BURGALESES

CLAAS invita a todos los agricultores de Burgos a ver y examinar personalmente las últimas novedades en su gama de:

- Cosechadoras
- Empacadoras
- Material de Forraje
- Tractores UTB de ruedas doble tracción y orugas
- Cosechadoras de remolacha STOLL

Expuestas en la

**FERIA EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA DE LERMA**

**CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA LA PROVINCIA DE BURGOS**

**Vda. de J. Andrés Ureta**

**DIVISION AGRICOLA**

Vitoria, 54

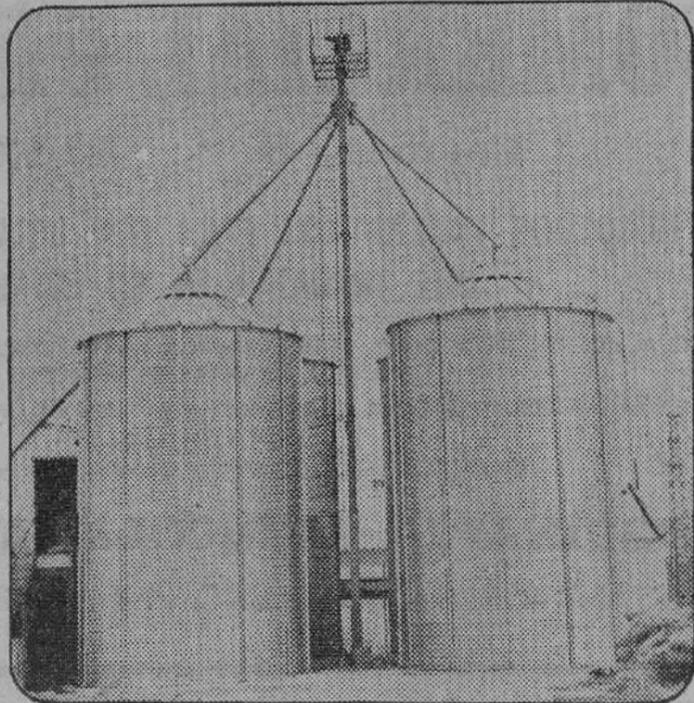
BURGOS

Teléfonos ▶ 22 48 54 • 22 04 12

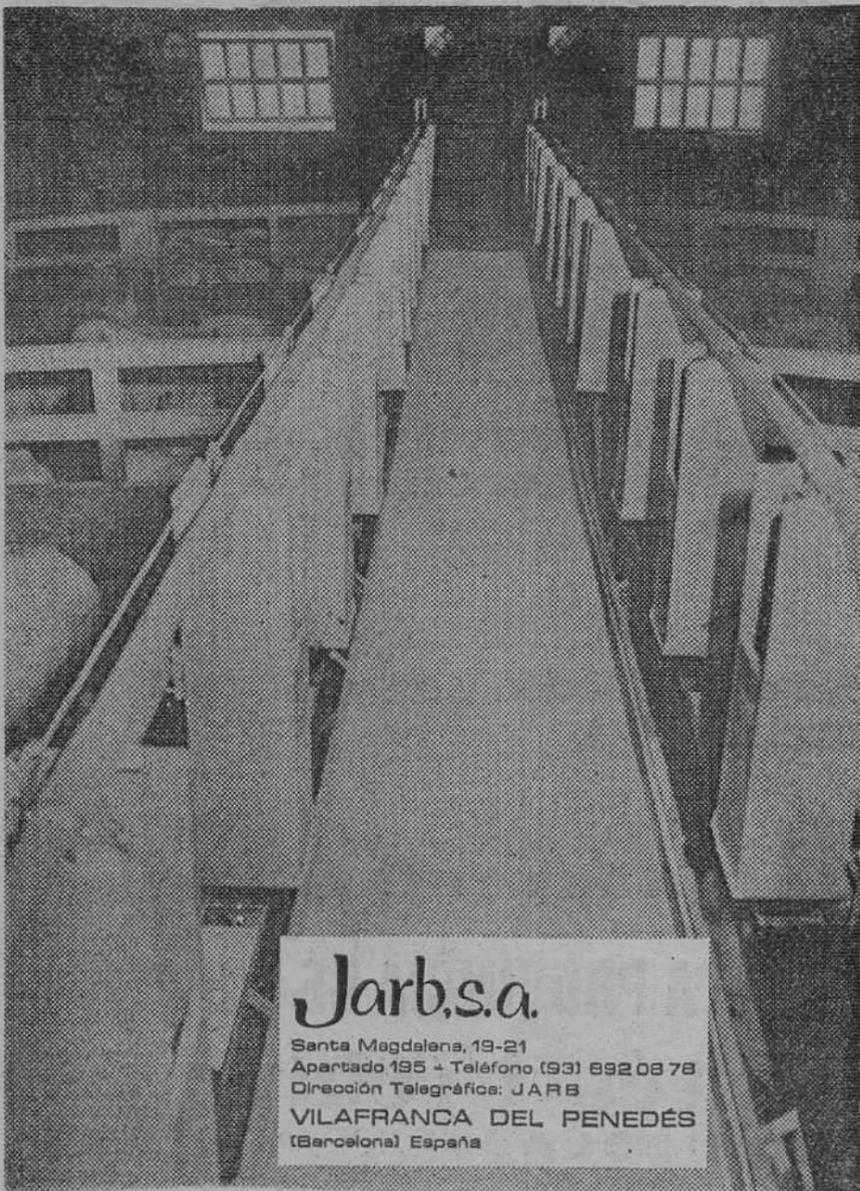
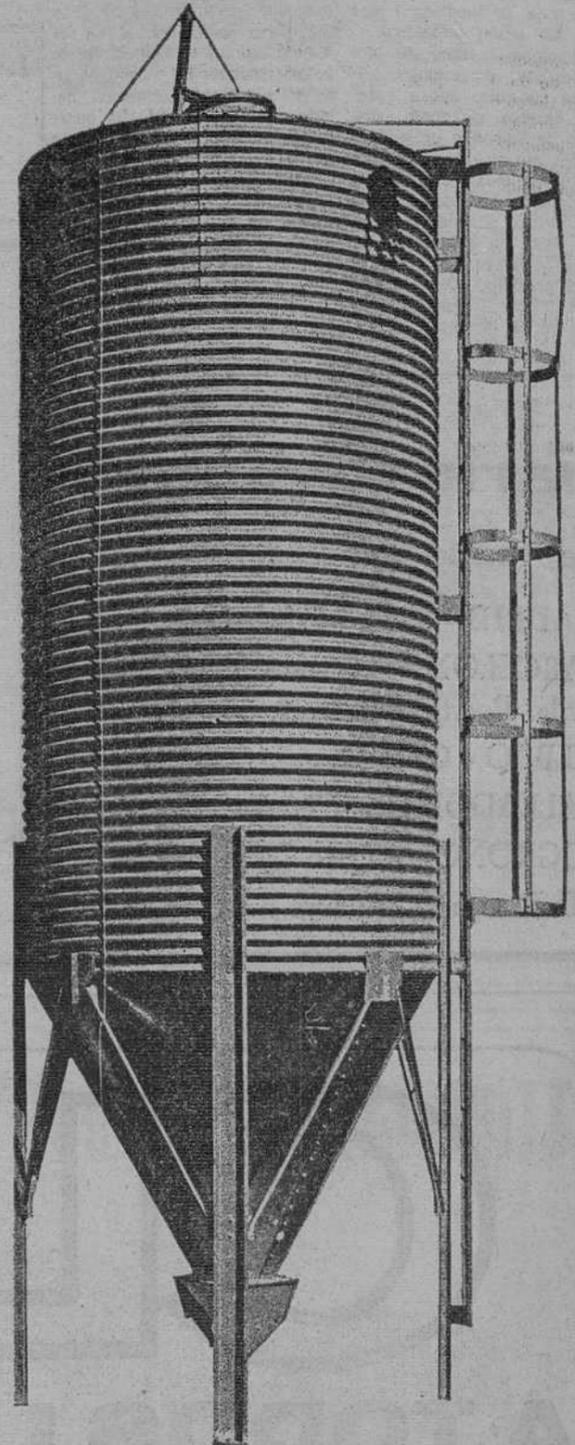
# INICIATIVAS GANADERAS

## SILOS METALICOS ZARAGOZA, S. L.

Avda. San José, 48 - Tel. 35 89 03  
Cuarte de Huerva - Zaragoza



- silos metálicos
- mecanizaciones
- instalaciones completas



**Jarb,s.a.**

Santa Magdalena, 19-21  
Apartado 195 - Teléfono (93) 892 08 78  
Dirección Telegráficas: JARB  
VILAFRANCA DEL PENEDÉS  
(Barcelona) España

- Alimentación automática por dosificadores.
- Alimentación automática por comedero.
- Jaulas, parideras para cerdas atadas.
- Boxes de parto y gestación.
- Baterías para destete precoz de lechones.
- Bebederos automáticos.
- Tolvas para ganado de cerda.
- Bebederos automáticos para pollos de primera edad.
- Comedero automático para pollos.
- Etcétera.

## INGA

Diego Láinez, 5  
Tfno. 229295  
BURGOS



# HABLAN LOS EXPOSITORES

## INGA

Una empresa dedicada al problema de la Ganadería, en la que el Gerente, Pedro Sanz, acude por primera vez a la Feria de Maquinaria Agrícola de Lerma, exponiendo los métodos más actualizados en equipos ganaderos en su sistema JARB para reparto y racionamiento de pienso de comederos frontales e individuales. El sistema que presenta es lo más justo y necesario para satisfacer sus necesidades, la absoluta regularidad y precisión en horarios y cantidades de suministro, el ahorro de pienso que ellos comportan, la mayor disponibilidad del trabajo en mano para la observación y el manejo la reducción del mismo y su cómoda planificación de días que redundan en una notable mejora de los rendimientos de la explotación.

Asimismo presenta la amplia gama de Silos para almacenamiento de piensos de todo tipo. Esta empresa se dedica a fabricación de silos así como graneros mecanizados e instalaciones completas de fábricas de pienso.

## MAQUINARIA AGRICOLA PARRA

Fabricación, venta de maquinaria agrícola. Expondrá remolques basculantes, arados de vertederas marca Mendivil, abonadoras centrífugas marca Aguirre, arados de discos mar-

ca Torpedo, remolques distribuidores de estiércol «Volca-sol», arrancadoras de patatas «Cerezo», y otros útiles y herramientas para agricultura. Metros cuadrados de Stand, 1.000.

## CAMPO NAVAS

Asiste a la Feria con estas especialidades:

Maquinaria Agrícola. — Arados, abonadoras, cultivadores, cintas, sinfines, arrancadoras de patatas y remolacha, desoronadoras, equipos herbicida, remolques, empacadoras, tractores sembradoras, accesorios.

Maquinaria Ganadera. — Molinos Al Cardan y eléctricos, mezcladoras vertical y horizontal, equipos completos para la fabricación de piensos compuestos eléctricos y Al Cardan, ordeñadoras, accesorios.

## LA NUEVA GAMA DE TRACTORES DE MASSEY FERGUSON

Massey Ferguson, a través de su concesionario oficial Palacios Auto-Agrícola, S.A., ofrece y presenta en esta Feria de Lerma y en su exposición permanente de Burgos, una nueva gama de tractores que, con sus 12 versiones y avanzada tecnología, cubre todas las exigencias de una agricultura moderna.

La nueva gama de tractores MF Serie 200, ofrece, antes que ninguno, todos los adelantos de un extraordinario tractor. Mo-

tor Perkins de 47 a 75 C.V. alto rendimiento y bajo consumo. Nueva bomba de circuito hidráulico, con mayor rapidez y potencia de trabajo. Cajas de cambio reforzadas, de 10 velocidades o con Multipower de 16 velocidades. Seguro de arranque. Y la garantía de una amplia red de Asistencia Técnica.

Pasar por Palacios Auto-Agrícola, concesionario oficial de Massey Ferguson, es adelantar tiempo y ahorrar dinero. Porque es bueno tener más por menos. Y la nueva gama de tractores MF Serie 200 significa progreso y economía en todos los campos.

## MATERIAL QUE EXPONE CASA GRIJELMO EN LA FERIA DE LERMA

Un tractor alemán marca Fendt con motor Diesel de 130 HP. Potencia homologada en España 115 HP en la toma de fuerza, motor de 5 cilindros con 6240 centímetros de cilindrada, peso en servicio 5.800 kilogramos.

Tracción a las 4 ruedas, con cabina de seguridad, embrague hidráulico Turbomatik, frenos hidráulicos a las 4 ruedas elevador hidráulico de control, y mando a distancia con émbolos dobles especiales para aperos de gran peso.

Un tractor checoslovaco marca Zetor con motor Diesel de 4 cilindros 92 HP homologado en España en 85 HP a la toma de fuerza con cabina de seguridad, frenos hidráulicos, y ele-

vador hidráulico para aperos medianos como arados trisurcos.

Un molino de martillos, accionado por toma de fuerza de tractor tipo portátil, para toda clase de piensos, rendimiento de 400 a 1.000 kilos hora.

Desbrozadora Agric De 2 m. anchura, para trituración de rastrojos y paja de cosechadora dejándolo esparcido sobre el terreno y convertirlo posteriormente en abono. Se precisa de tractor de unos 60 caballos para su accionamiento.

## «JF» SIGUE EN VANGUARDIA Y CON SU PROGRAMA DE EXPANSION

Como de todos es sabido, en los últimos años se ha experimentado en España un progresivo aumento del Parque de Maquinaria Agrícola. Cada vez se impone más la mecanización del campo y prolifera el uso continuado de máquinas en la agricultura, modernizada a nivel Internacional.

Ello ha llovido a «JF» a continuar su ya hace años iniciado programa de expansión no sólo en cuanto a Sucursales (5 en España) con el Servicio Posventa que ello supone, sino de ampliación de su gran variedad de máquinas agrícolas en cuanto a forrajeros y ganadería se refiere.

Así, como continuación a n/ amplísima gama de máquinas, tenemos la satisfacción de presentarles la gran novedad en todas las Exposiciones europeas de nuestro equipo transforma-

dor de la paja tipo SP-2000.

Como un pequeño muestrario de n/ fabricación, podrán Vds. observar las siguientes máquinas en la Exposición de Maquinaria Agrícola que se celebrará en Lerma en la presente campaña:

—Remolques distribuidores de estiércol «JF», modelos AV-54 (5.400 Kgrs) y AV-74 (7.400 Kgrs. y 4 cadenas), con equipos para esparcir estiércol, y descarga de grano, forrajes y remolacha.

Segadora rotativa, «JF» accionada por correas modelo CM-152 (1,50 m. de corte) para hierba y forraje verde.

—Desbrozadora para la paja «JF» modelo HSR-200 (2 M. ancho trabajo)

Picadora de precisión con pickup «JF», modelo C-80 (1,30 m. ancho de recogedor).

Asimismo, en n/ sucursales de Burgos tenemos en exposición máquinas segadoras acondicionadores de forraje, cosechadoras picadoras de maíz de precisión, cosechadoras de forraje, gradas cultivadoras de 3,50 a 5,50 m. de ancho de trabajo, cisternas para purin sistema de vacío, y diferentes tipos de remolques esparcidores de estiércol.

Un Inmejorable Servicio Posventa y repuestos de toda nuestra fabricación así como un experto personal técnico al servicio de Vds. hacen que «JF» sea un Incondicional asociado esté siempre en vanguardia y sea su Incondicional asociado

agrícola.

## TALLERES SANTAMARIA

Al acudir a la Feria de Maquinaria Agrícola de Lerma nos da las características técnicas de estos remolques. Tanto los fijos como los basculantes, están contruidos con estructura de perfiles metálicos normalizados, piso y laterales con chapa de acero plegada tipo «euro-ropeo» y electrosoldada. Van provistos de asiento pescante los fijos de cartolillas metálicas ciegas en los basculantes e instalación eléctrica, discos de velocidad triángulos reflexivos ambos.

Dentro del tipo de basculantes y de sus modelos, existen los siguientes variantes:

- a) Freno de aceite a las ruedas traseras.
- b) Ballestas especiales 1100 x 90 x 10
- c) Elemento de elevación constituido por telescopio en cabeza

Estos variantes pueden ser individuales, o dos de ellos juntos: o incluso los tres; es decir un remolque variante a) llevará freno de aceite a las ruedas traseras y uno b) llevará freno de aceite y ballestas especiales.

El freno de aceite es de lo más perfeccionado en el actual momento, actuando con gran eficacia y seguridad sobre el remolque.

El telescopio en cabeza, superior a cualquier otro elemento de elevación, en calidad y

(Pasa a la página siguiente)



## MOTO - AGRICOLA

# ALONSO

¡¡ATENCIÓN!!., Agricultores y Labradores de la provincia de Burgos

TALLERES: CARRETERA LA ESTACION, SIN NUMERO. TELEFONO 170200

CARRETERA MADRID - IRUN, KM. 203 (I. A. S. A.). TELEFONO 170368

LERMA (Burgos)



# HABLAN LOS EXPOSITORES

(Viene de la página anterior)

trabajo, asegura una mayor estabilidad del remolque al descargarse.

A los modelos de un eje se les puede equipar con ruedas 40/14 llamada de «avión», admitiendo una sobrecarga del 30 por cien a la indicada en las características de cada modelo.

Para calcular el volumen del remolque, de acuerdo con el peso a soportar, se ha tomado como base el peso y volumen del trigo.

Los basculantes pueden construirse bajo demanda, con basculación a ambos lados y atrás. En la actualidad se está iniciando un proceso de fabricación con estructura a base de chapa transformada lo que supone un considerable descenso de la tara del remolque y mejor disposición de los elementos resistentes.

## COMERCIAL MASEL

Presenta en la Feria de Maquinaria Agrícola de Lerma el tractor Fortschritt recientemente importado a España por «Comadisa S.A.» teniendo por ello unos precios de introducción muy interesantes para este mercado. Las características en potencia HP 105 Din-115-Sea, motor IFA-MAN a 1.850 revoluciones por minuto y 6.560 centímetros cúbicos de cilindrada. De simple o doble tracción cabina antivuelco, de seguridad y calefacción. Asimismo la cosechadora de la misma marca

con cortes de 4,30 m. 5 m. y 7,60 m. con cabina climatizada y techo parasol.

También es distribuidora de los tractores marca AVTO de 75, 90, 187 y 300 cv. potente y seguros. Adaptables a las mayores exigencias del agricultor castellano. Precios muy competitivos.

Empacadoras Hanlerd con o sin trillo.

Atados Borber reversibles e hidráulicos.

Molinos Zaga a la toma de fuerza de 18 y 42 martillos transportables a los brazos del tractor o con ruedas.

Riegos por aspersión Humet.

## FERNANDO AYALA

Fernando Ayala, de Burgos, presenta en la Feria de Lerma los nuevos modelos de sus presentados:

Tractor Same modelo Panther-90 con 15 velocidades sincronizadas mayor comodidad y potencia.

Empacadoras Abbríata especial para caminos estrechos, con menos de dos metros.

Remolques Gascon máxima fortaleza y acabado.

Motosierras Stihl primera marca del profesional y modelos pequeños para trabajos de particulares.

Arados Novel para una buena labor de arada.

Rotavatores Howard con cuchilla garantizada indefinidamente. Segadoras de hierba y leguminosas.

Sacadoras patatas La Hoz de una y dos hileras.

## MOTO-AGRICOLA ALONSO

En conmemoración del XVII aniversario de la Feria Exposición de Maquinaria Agrícola y Ganadera de Lerma; les invitamos a nuestros clientes y amigos a visitar el Stand número 1 instalado en el recinto de la Feria, para que revisen y participen en cuantos artículos se hallan expuestos.

Tractores. — Motransa, Ford, Lamborghini, David Brown, en exclusiva para provincia de Burgos.

Cosechadoras. — I.A.S.A., en exclusiva para la provincia de Burgos.

Empacadoras. — Banford, y Ballet, en exclusiva para la provincia de Burgos.

Aperos. — Palas Industriales Tenias Cintas transportadoras Jelesa.

Arados. — Barber, Castrillo Orbananos, Zerep, Ovlac, San Eloy y Jaguer.

Sembradoras. — Zerep, Francia, Zaga.

Abonadoras. — Brum, Aguirre y Zaga.

Gradas despedregadoras. — Tasiás.

Carros y Herbicidas. — Hardi y Aguirre.

Cosechadoras de patatas y remolacha. — Barigelli, en exclusiva para la provincia de Burgos.

En exclusiva para la provincia de Burgos maquinaria Industrial de Obras Públicas Ford.

Talleres de chapa y pintura «Carrocería Gama».

## TALLERES CANTERO

Una de las industrias pioneras en la fabricación de remolques agrícolas, una vez más acude a la tradicional Feria de Maquinaria Agrícola en Lerma; marca con prestigio y en constante superación que está presente en el Stand, donde se puede examinar el grado de perfección de sus productos:

Remolques normales e hidráulicos de uno y dos ejes; directos o al cardan de 5 toneladas hasta 12 toneladas destacando como características comunes a todos ellos, altura desde el suelo la plataforma muy corta; encaje, conjugados armónicamente con una solidez, robustez y elegancia; así como palas cargadoras hidráulicas colocadas a los tres ejes de cualquier marca de tractor. Presenta como novedad, remolques esparcidores de estiércol, cereales, remolacha, alfalfa etc. con descarga automática y tres cadenas de arrastre.

## TALLERES CAMARA

Especializados en la fabricación de remolques fijos y basculantes, cultivadores, rulos lisos y semisuspendidos, ofrece además una amplia gama de comederos metálicos para ovejas, tolvas para cebaderos de corderos, molinos eléctricos y acoplados a su tractor, motosegadoras, empacadoras y la venta y reparación de toda clase de maquinaria agrícola los cuales podrán admirar en

nuestro Stand de la Feria de Maquinaria Agrícola.

## TALLERES BALLO

Acude a la Feria de Maquinaria Agrícola con el nuevo tipo de Braud.

Fábrica de cosechadoras y vendimiadoras. Nacionalidad francesa.

Importador Braud Ibérica S.A. (Palencia).

Concesionario exclusivo para la provincia de Burgos Leoncio Gallo.

Servicio de ventas, asistencia técnica y repuestos en Villalbilla de Burgos Tla. 227366 extensión 10.

Gama: disponemos de cosechadoras desde los 2,60 m. de corte a 6,10 m.

Modelo 258, 61 HP corte 2,60 y 3,10.

Modelo 603, 82 HP corte 3,10 y 3,60.

Modelo 604, 105 HP corte 3,60 y 4,30.

Modelo 650, 130 HP corte 4,30.

Modelo 700, 152 HP corte 4,30 hidrostática.

Modelo 701, 130 HP corte 5,10.

Modelo 801, 152 HP corte 5,10 y 6,10 Hidrostática.

Modelos que se presentarán en la feria de la maquinaria agrícola de Lerma: 604 de 4,30 m.

## TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

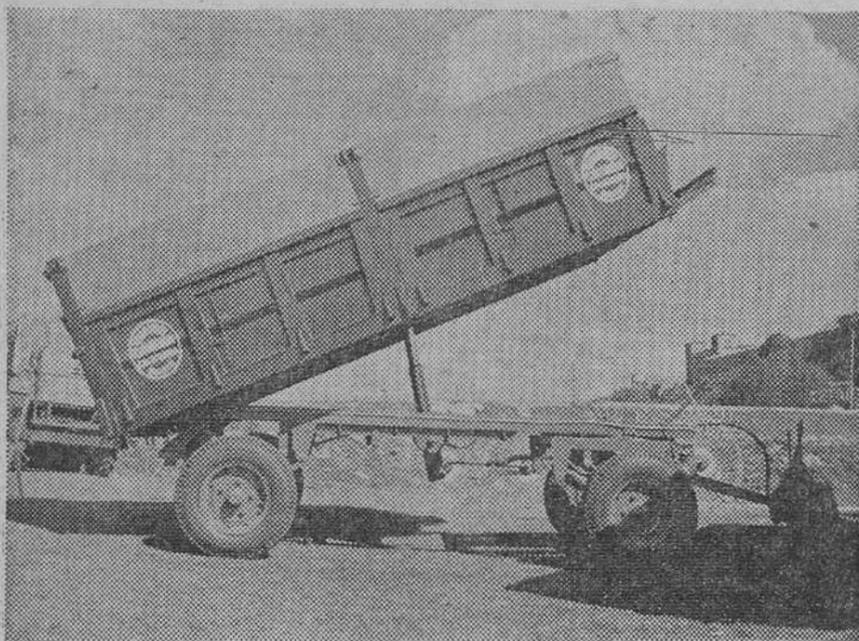
Trabajos a todo color en

### OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852



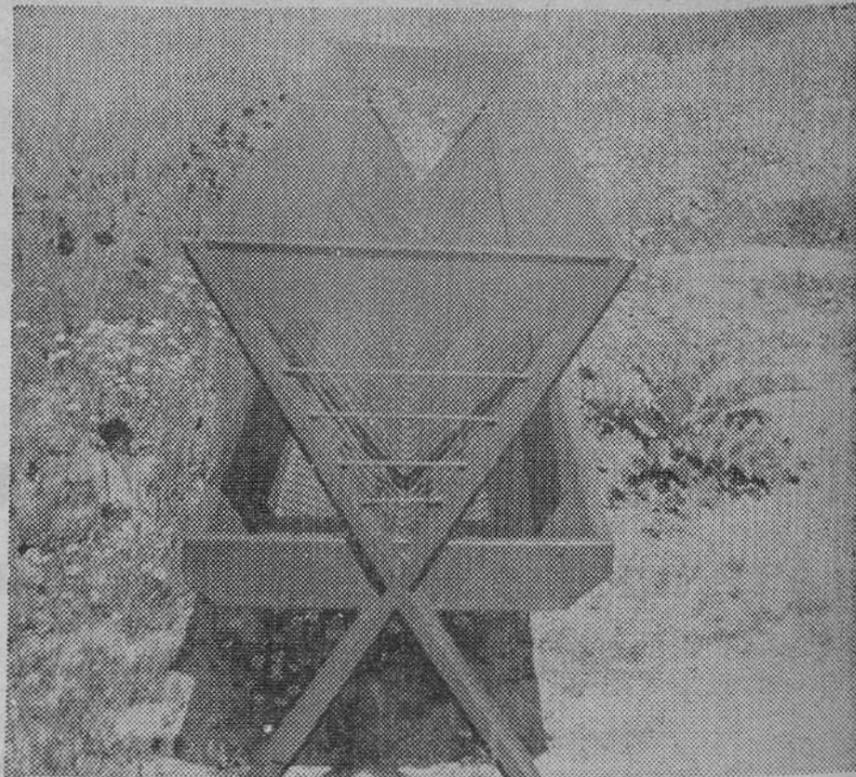
# Talleres Cámara

## FABRICACION DE REMOLQUES FIJOS Y BASCULANTES

### CULTIVADORES

### RULOS LISOS

### Y SEMISUSPENDIDOS



- Comederos metálicos para ovejas
- Tolvas para cebaderos de corderos
- Molinos eléctricos y acoplados a su tractor
- Motosegadoras - Empacadoras

VENTA Y REPARACION DE MAQUINARIA AGRICOLA

Teléfonos 24 y 19 ☆ CALERUEGA (Burgos)

# HABLAN LOS EXPOSITORES

(Viene de la página anterior)

de corte; 701 de 5,10 m. de corte.

Motocultores y bombas Piva. Gama: desde 12.000 litros a 120.000 litros, motocultores desde 2 a 12 HP

## CAMERCIAL FELMAR

Es una firma joven que dedica todo su esfuerzo al servicio de la agricultura y la ganadería, actualmente tiene instaladas muchas alimentaciones automáticas y limpiezas en establos de ganado porcino y vacuno así como salas de ordeño en ovejas.

Está consiguiendo mucho éxito en naves prefabricadas tanto en ganadería como en agricultura para almacenes graneros debido a su economía y rapidez de montaje, así como también en naves industriales.

## VDA. DE J. ANDRÉS URETA Y LA FERIA DE MAQUINARIA AGRICOLA

Como ya vienen siendo habitual durante los años de su ce-

lebración Vda. de J. Andrés Ureta, División Agrícola, concurre a la XVIII, Feria de Maquinaria Agrícola que se celebrará en Lerma del 30 de Abril al 3 de Mayo con una amplia y moderna exposición de maquinaria de las firmas Ajuria, S.A. Claas Ibérica, S.A. y Cima S.A. firmas éstas de las que Vda. de J. Andrés Ureta ostenta la distribución en Burgos y provincia.

La firma Ajuria S.A. presenta el tractor International Modelos 744 de 74 HP 844: 946 de 92 HP, 1.055 de 110 HP en su nueva versión para España y el modelo 1.246 con motor de Turbo de 132 HP en sus dos versiones: Normal y de dos Tracciones éste de gran rendimiento Empacadora International de fabricación inglesa.

La casa Claas Ibérica S.A. acude a la presente feria con una amplia gama de cosechadoras entre las que observamos la Compact-30, de 2,40 m. de corte, Cónsul 60 de 3,60 m. de corte, Mercator-65 con 4,20 m. de corte, Dominator 105 y 87 de mandos hidrostáticos, po-

tencia de 205 HP y 6 metros de corte. Empacadora Markant-51 de Sisal con picador Tractores marca Universal UTB modelos U-650-M de 73 HP; U-550 de 60 HP; U-445 de doble tracción de 51 HP y el modelo viñero V-445 de 51 HP.

En cuanto a la firma Cima S.A. de Zaragoza contemplamos gratamente impresionados los remolques basculantes de diversas características, que dicha Casa fabrica.

Una vez concluida nuestra visita a los Stands que presenta Vda. de J. Andrés Ureta, División Agrícola sólo nos queda felicitar a dicha Firma, que en su afán de superación constante y como servicio al agricultor burgalés ha preparado unos pabellones verdaderamente magníficos y recordar a nuestros lectores que para ampliar información sobre productos de las Casas Ajuria S.A., Claas Ibérica S.A. y Cima, S.A. deben dirigirse a su distribuidor exclusivo para Burgos y provincia: Vda. de J. Andrés Ureta, calle Vitoria, 54, en la capital burgalesa.



**Grupo Asegurador  
CATALANA/  
OCCIDENTE**

*Aquí también estamos a su servicio*

**GUILLERMO LINARES GARCIA**

Delegado de la

CATALANA, CIA. DE SEGUROS, S. A.

- ★ VIDA ★ R. C. GENERAL ★ ACCIDENTES
- ★ INCENDIOS ★ AUTOMOVILES

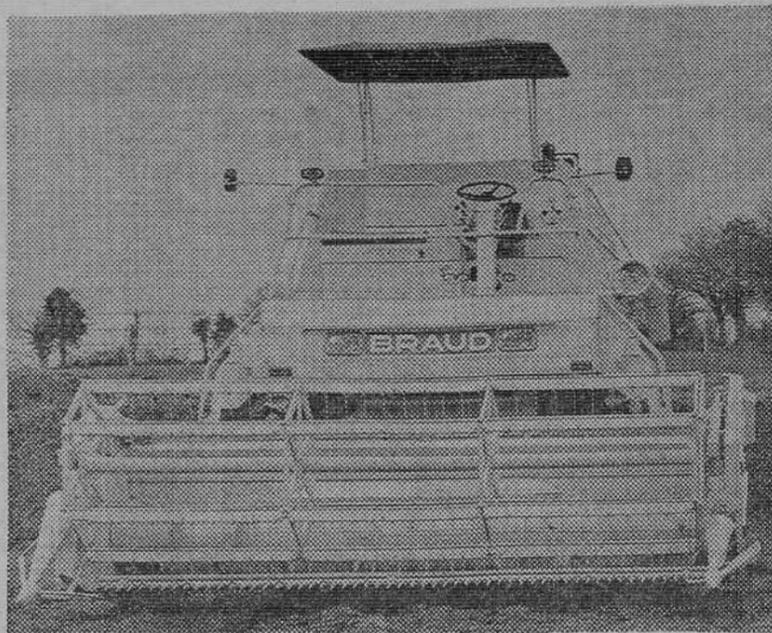


Agente Colegiano N.º 40.557

Oficina en Lerma:

Avda. Primo de Rivera, 9 (Los Mesones) Tfno. 170310

## BRAUD IBERICA, S. A.



Distribuidor exclusivo para la provincia de Burgos

**LEONCIO GALLO**

**Motores y máquinas PIVA**

VENTA, ASISTENCIA TECNICA  
Y REPUESTOS

**VILLALBILLA DE BURGOS**

Teléfono 227366 - Extensión 10

**Tractores**

**S A M E**

**Motosierras**

**S T H I L**

**Rotavador**

**HOWARD**

**Arados**

**NOVEL**

**Remolques**

**GASCON**

**Empacadoras**

**ABRIATA**

FERNANDO

*Ayala*

EXCLUSIVAS PROVINCIALES

Calle Madrid, 28 ★ Teléfono 20 5160

**BURGOS**



**AJURIA, S. A.**



**Distribuidor exclusivo:**

**Vda. de J. Andrés Ureta**

**DIVISION AGRICOLA**

Vitoria, 54 - Teléfonos 224854 y 220412

Apartado 23 - BURGOS



**FAHR**

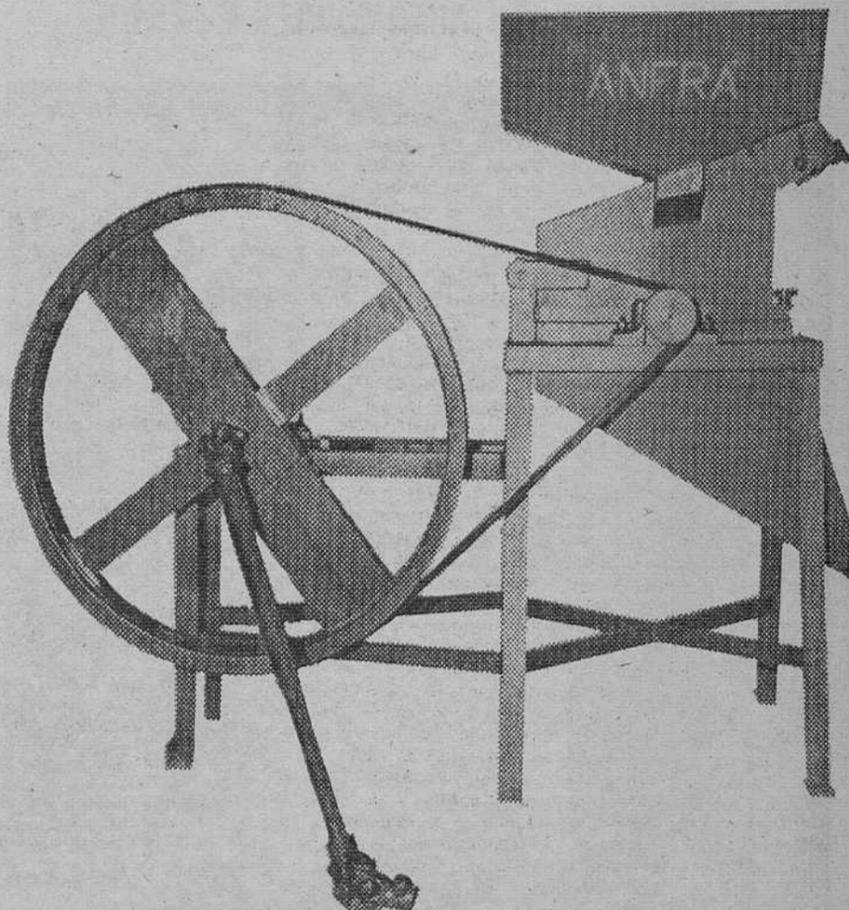
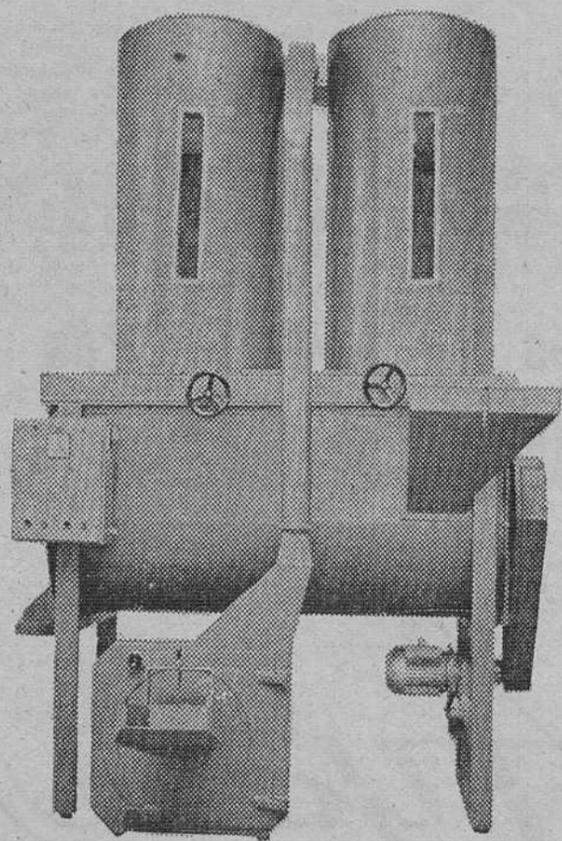


**TRACTORES AGRICOLAS**

Desde 35 a 250 H. P. y COSECHADORAS  
de 2,50 metros de corte a 5,75

Carretera Irún, Km. 245. Teléfono 220366. BURGOS

# MAQUINARIA AGRICOLA CAMPO NAVAS



Presente en la Feria de Maquinaria a celebrar en Lerma, les invita a visitar su stand presentándoles la gama más completa en sistemas para ganadería.

Molinos al cardán y eléctricos, mezcladoras vertical y horizontal, equipos completos para la fabricación de piensos compuestos y todo lo necesario para el mejor desarrollo de su ganadería.

**CAMPO NAVAS** ☆ Calle San Bartolomé, 6. Teléfono 503588. ARANDA DE DUERO

# Nuestra provincia, ejemplo singular de la eficacia del Cooperativismo, para la agricultura y ganadería

Sobre ese trascendental tema, desarrolló una brillante ponencia don Ignacio García Ortega, en las Jornadas nacionales de estudio cooperativo

Prosiguiendo su intensa campaña de divulgación, exaltación y servicio al Cooperativismo burgalés, don Ignacio García Ortega, presidente de la Caja Rural Provincial, ha asistido recientemente en Madrid a las Jornadas nacionales de estudio cooperativo, asamblea en la que han tomado parte muy destacadas personalidades agropecuarias de toda España y en la que se debatieron trascendentales problemas relacionados con el hombre del campo.

En la mencionada Asamblea, el señor García Ortega desarrolló una interesantísima ponencia referida, precisamente, a los frutos que el cooperativismo ha conseguido en nuestra provincia y las perspectivas que esa acción presenta tanto en la órbita provincial como en la nacional.

Merece la pena, por tanto, que se haga público el aludido estudio, minucioso, profundo y certero. Y, por ello, reproducimos a continuación el texto de la indicada ponencia.

Dice así:

El Ministerio de Trabajo me hace el honor de que sea yo, un hombre del campo burgalés, un cooperativista del mismo, quien desarrolle la ponencia que sobre las Cooperativas de explotación y trabajo comunitario de la tierra tiene programada dicho Ministerio.

Quiero en primer lugar dar las gracias al Ministerio de Trabajo por esta deferencia.

Yo, como verán más adelante, he centrado la ponencia en las experiencias vividas en este tipo de explotaciones durante 15 años. Quiero también agregar que una gran parte de lo que tengan de positivo, se debe a la gran labor que ha desarrollado y sigue desarrollando en las mismas, el Servicio de Extensión Agraria.

Por esta introducción creo se darán cuenta de que la ponencia técnicamente no les dirá gran cosa; lo que voy a tratar es hacer llegar a Vds. las vivencias de estos 15 años; por lo tanto, trato de huir de datos que cualquiera de Vds. puede encontrar en las estadísticas que se han publicado sobre estas explotaciones.

Creo me hubiera sido más fácil desarrollar esta ponencia haciendo uso en parte de lo que sobre estas Cooperativas se ha escrito, pero sería de una forma más o menos brillante volver a repetir lo mismo que Vds. ya saben, y que si no, pueden encontrar en cualquier libro, artículo o trabajo ya publicado sobre las mismas.

He dividido esta ponencia en cuatro partes:

1.º Cómo y por qué nació este tipo de Cooperativas en España.

2.º Ventajas que representa a agricultores y ganaderos.

3.º Cómo éstas entidades facilitan la comercialización.

4.º Futuro, según mi criterio, de este tipo de Sociedades.

## 1.º COMO Y POR QUE NACIO ESTE TIPO DE COOPERATIVAS

En la provincia de Burgos, hace 16 años, existía y aún existe hoy, aunque menos, como veremos más adelante, un gran minifundio en lo que a la ganadería y agricultura se refiere.

En 1961, año en que se constituye el primer grupo de Cooperativas, la superficie media del agricultor en la comarca de Aranda de Duero era de 10 Ha., de las que el 90% era secano; el tamaño medio de cada parcela era de 19 áreas: una ganadería que se componía de un par de docenas de gallinas, un par de cerdos para la matanza y una media de 15 ovejas. Los medios que se tenían para labrar la tierra eran una yunta de mulas los labradores más pudientes y una o media yunta de burros los menos.

En esta explotación trabajaba el marido la mujer y en los momentos de necesidad, también los hijos que cuando llegaban las faenas más fuertes incluso dejaban de asistir al colegio para ayudar a sus padres.

Se trabajaba muy duramente, pues con los medios que se disponía no podía ser de otra manera; se malvivía, el ahorro familiar no existía, pues las cosechas que se obtenían eran muy cortas tanto por la pequeña dimensión de la explotación como por los medios empleados en cultivar la misma.

En estas condiciones se hacía muy difícil cubrir las exigencias mínimas que sobre todo la gente joven en los años 62 exigía. Como era muy difícil cubrir estas exigencias con los recursos que generaban aquellas explotaciones, los jóvenes fueron emigrando paulatinamente hacia los grandes centros industriales creándose los problemas que toda emigración origina en el terreno familiar y social: envejecimiento de la población activa, falta de continuidad y estímulo en las explotaciones, etc.

Este gran problema hizo que un puñado de hombres jóvenes, animados y asesorados por los hombres del Servicio de Extensión Agraria, nos reuniéramos durante un gran número de días, mejor dicho de noches, pues los días los necesitábamos para trabajar la tierra.

Eramos conscientes de que necesitábamos cambiar profundamente nuestro modo de trabajar y de vivir: el problema era encontrar la solución más adecuada. De entre las que estudiamos, el sistema cooperativo nos pareció el más conveniente para que las ventajas técnicas y económicas a obtener, fueran en relación directa a nuestro espíritu de trabajo en equipo, es decir, nos convirtiéramos en protagonistas de nuestro propio desarrollo.

Tuvimos muchos problemas; el primero fue convencer a nuestros mayores que debíamos dejar de ser cultivadores individuales para serlo colectivos.

Que teníamos que someternos todos a una disciplina de empresa.

Que debíamos dejar nuestro individualismo ancestral para pasar a ser una colectividad de intereses.

Que teníamos que ser demócratas, pues este tipo de



Don Ignacio García Ortega

Cooperativas siempre ha practicado un sistema de democracia, en el cual, creo se deberían mirar muchos de los que hoy presumen de tales.

Hemos practicado siempre el sistema de cada hombre o mujer un voto, pero secreto, nada de mano alzada, sin coacción ni partidismos.

Tuvimos que hacer la valoración de las tierras que aportábamos a la Cooperativa, creando el sistema que hizo posible que la distribución de los retornos cooperativos fuera lo más justa posible.

Conseguido esto, se procedió a establecer un plano topográfico de la situación de las parcelas, para volver a recuperarlas en el caso de que un día la Cooperativa se disolviera.

Se fijó un plazo de diez años de permanencia obligatoria en la misma. Esto y las demás condiciones relacionadas con los deberes y derechos de los socios, se recogen en los estatutos que en principio fueron aprobados por todos los socios, y posteriormente por el Ministerio de Trabajo.

Una vez conseguido esto, se pasó de tener 10 Ha. de media por labrador divididas en 50 o más parcelas, a tener casi un coto redondo (digo casi, porque siempre queda algún vecino que no quiere de momento integrarse en la Cooperativa).

Al dejar de ser cultivadores individuales, los coope-

rativistas pudieron vender sus ganados y aperos; todo lo que interesó a la Cooperativa para su nueva explotación se valoró y aportó a la misma; el resto se vendió al mejor postor.

Fue en este momento cuando los labradores vieron que tenían unos dineros que eran suyos, ya que anteriormente el poco dinero que les quedaba libre cada año lo empleaban en renovar los mulos o aperos de que disponían.

Concretamente, en la Cooperativa de Fresnillo de las Dueñas, se llegaron a reunir por los socios unos diez millones de pesetas, que se aportaron a la misma, en forma de:

Una parte a aportaciones voluntarias.

Y la otra en forma de préstamo con un interés superior para el socio al que les pagaba cualquier entidad bancaria, y con un costo para la Cooperativa inferior al que esta entidad le cobraba.

Con este dinero y los créditos que el entonces Instituto Nacional de Colonización nos fue concediendo, iniciamos nuestra marcha como empresa Cooperativa.

## 2.º VENTAJAS QUE REPORTA A AGRICULTORES Y GANADEROS

Todo lo dicho anteriormente permitió crear grandes zonas de cultivo, conseguimos en un plazo de tres años una mecanización racional de nuestros cultivos, prescindiendo totalmente de la tracción animal.

Las Cooperativas han permitido el desarrollo de inteligencias naturales y su enriquecimiento progresivo, como consecuencia del desempeño de puestos de responsabilidad (Directivos, Gerentes, Capataces, etc.).

Creamos también una explotación ganadera en régimen comunitario, complementando así la explotación, pues el campo necesita el estiércol de la ganadería, y ésta a su vez aprovecha una gran cantidad de subproductos que sin ella muchas veces se pierden.

Conseguimos también en este plazo doblar la producción agraria, permitiéndonos esto establecer unos salarios a los socios trabajadores, que fueron suficientes para mantener decorosamente a sus familias, liberando así a sus mujeres e hijos de tener que ir a trabajar duramente al campo para como dije antes malvivir.

Se racionalizó y dignificó el trabajo gracias a la mecanización.

Se estableció la jornada de 48 horas semanales; actualmente está en 44.

Se eliminó la emigración, e incluso se recuperaron algunos emigrantes que volvieron a los pueblos al encontrar un trabajo digno y remunerado.

Con cargo al fondo de Obras Sociales se ayudó y se sigue ayudando a que los hijos de los socios puedan estudiar.

Este fondo también se emplea para ayudar a las viudas, a los huérfanos y a los jubilados, así como a los trabajadores que quedan momentánea o definitivamente en incapacidad laboral.

Con los retornos que la Cooperativa reparte cada año, los socios fueron mejorando sus viviendas, dotándolas de agua corriente, calefacción, electrodomésticos, TV., etc.

En la actualidad, los socios de la Cooperativa de Fresnillo de las Dueñas —me estoy refiriendo a ella por ser la que más conozco, ya que soy socio fundador de la misma—, tienen una cuenta corriente en la Cooperativa superior a 20 millones de pesetas. Como puede verse por esta exposición, el nivel de vida ha mejorado notablemente. La mujer se dedica al cuidado de la familia y al suyo propio visita la peluquería con frecuencia; algunas trabajan en la Cooperativa pero en trabajos dignos de su condición de mujer; los hijos estudian o aprenden oficios que sirven para trabajar en la Cooperativa o fuera de ella; los trabajadores tienen horas libres que dedican a hacer tertulias, leer ver la TV., etc.

## 3.º COMO ESTAS ENTIDADES FACILITAN LA COMERCIALIZACION

Como podemos ver por lo anteriormente expuesto, la creación de Cooperativas de este tipo reduce considerablemente el número de agricultores y ganaderos que tienen que salir al mercado a ofrecer sus productos; por lo tanto, facilita la comercialización aunque no todo lo deseable, ya que para poder sacar el mayor rendimiento a los productos en muchos de estos se precisa una transformación previa. Esto lo vimos enseguida pero también vimos que las grandes inversiones que se necesitaban para lograr estos medios de transformación, no estaban al alcance de cada Cooperativa individualmente.

Esto hizo que las Cooperativas de este tipo en la comarca de Aranda y Roa mantuviéramos hace más de diez años, a requerimiento de los hombres de Extensión Agraria, una serie de reuniones para tratar de conseguir un sistema que hiciera posible la creación de centros de transformación de nuestros productos que nos facilitasen la comercialización de los mismos.

Habíamos conseguido mejorar la producción, pero nuestros productos seguían cayendo en manos de un número excesivo de intermediarios que hacían y hacen que estos en la mayoría de los casos a nosotros nos sean muy poco rentables, y en cambio los consumidores les pagan algunos de ellos hasta el doble de lo que nosotros percibimos.

No quiere esto decir que nosotros pretendamos eliminar a todos los intermediarios, no queremos eliminar a aquellos que son innecesarios, y que por desgracia tanto para el consumidor como para el productor, son muchos.

Después de un gran número de reuniones, conseguimos

(Pasa a la página siguiente)

# MICHELIN

## NECESITA

PARA EL MANTENIMIENTO DE MAQUINAS AUTOMATICAS EN SUS FABRICAS DE VALLDOLID Y ARANDA DE DUERO (BURGOS)

### AJUSTADORES de 1.ª y 2.ª

Con buen dominio de interpretación de planos y formación técnica de Oficialía o Maestría Industrial.

SE OFRECE:

- Estabilidad de empleo.
- Complemento de formación según aptitudes.
- Ayuda para adquisición de vivienda.
- Interesantes ventajas sociales.
- Residencia para solteros en ARANDA.

Interesados, escribir enviando historial profesional detallado a:

SAFEN MICHELIN - Ref. I. O.

Apartado 151 de Aranda de Duegos (Burgos)

o al Apartado 601 de VALLADOLID

(SEAF/PPO N.º VA-1.221/78)

# Nuestra provincia, ejemplo singular de la eficacia del Cooperativismo, para la agricultura y ganadería

(Viene de la página anterior)

mos crear una Cooperativa de segundo grado que agrupa a 16 Cooperativas de base con más de 2.000 agricultores.

Los objetivos fueron:

—Comercialización gradual de todos los productos de las Cooperativas asociadas.

—Construcción de una fábrica de Piensos Compuestos para suministrar a nuestras explotaciones ganaderas.

—Un taller de reparación de la maquinaria de las Cooperativas.

—Un almacén para la recogida de nuestros cereales y pienso.

—También creamos unos servicios técnicos a nuestros agricultores y ganaderos, que en muchos de los casos son prestados por los hombres del Servicio de Extensión Agraria.

Con todo esto hemos conseguido transformar directamente nuestros cereales en unos piensos equilibrados para nuestra ganadería.

Si tenemos excedentes de estos cereales porque la producción sea mayor que el consumo, esta Cooperativa los comercializa a otros centros consumidores.

Con el taller de reparaciones se está consiguiendo sacarle una mayor rentabilidad a las máquinas. Con el asesoramiento de los mecánicos, se está consiguiendo mentalizar a tractoristas y maquinistas para seguir un sistema de mantenimiento que hace que las máquinas tengan una vida más larga, las averías sean menores, las reparaciones sean menos costosas, los puntos muertos de las máquinas son menores, pues si hay necesidad, los mecánicos hacen turnos para conseguir que la máquina salga cuanto antes del taller. Tenemos también un taller rodante que se desplaza a las Cooperativas con la frecuencia que éstas lo demandan.

En estos momentos, esta Cooperativa de segundo grado está construyendo unas instalaciones para 500 cerdas madres y cebaderos para 4.000 cerdos. En ellas participan todas las Cooperativas asociadas.

Recientemente hemos adquirido una participación como copropietarios en el Matadero Industrial-Frigorífico de Medina de Rioseco (Valladolid); este matadero ha sido comprado por las Cooperativas Provinciales Agrarias de las provincias de Zamora, Palencia y Burgos con la financiación de las respectivas Cajas Rurales Provinciales. Pensamos a través de él llegar a la transformación y comercialización de nuestros productos ganade-

ros. Pretendemos poner estos lo más cerca posible del consumidor.

Estas Cooperativas de base han hecho también posible la creación de una Cooperativa Interprovincial de Productores de Semillas Selectas. A ella pertenecen, de momento, las provincias de Logroño, Soria, Vitoria, Palencia y Burgos. Digo de momento, porque esta Cooperativa está abierta para recibir a todas aquellas provincias que en su día quieran integrarse a la misma.

#### 4.º FUTURO, SEGUN MI CRITERIO, DE ESTE TIPO DE SOCIEDADES

Como han podido comprobar, he hablado en pasado y en presente. Voy a tratar de exponerles cómo veo el futuro para estas asociaciones.

En mi opinión, es una verdadera desgracia para España que este tipo de asociaciones no haya proliferado más. Creo pueden contribuir fuertemente a conseguir esa reforma agraria de la que España está tan necesitada, pero la escasa atención que los Gobiernos han dedicado a los temas del agro español, no han permitido que estas Sociedades u otras parecidas contribuyan a elevar la producción agropecuaria, a evitar la desertización y abandono de muchos pueblos rurales, y a eliminar la emigración de unas familias que no han comido más delito que el querer ser agricultores o ganaderos.

En muchos pueblos el problema se ha arreglado en parte, pues la emigración ha hecho que donde antes había cien labradores haya ahora media docena, que se han hecho con la tierra de los más económicamente débiles. Digo en parte porque el precio que pagamos es sangrante.

Una gran mayoría de los parados hoy en España, proceden del campo, pues al ser su preparación profesional y manual más baja, son los primeros que paran en los grandes centros industriales y de servicios. Esto, en España. ¿Qué tendríamos que decir de los que han tenido que salir fuera de ella?

Me pregunto qué hubiera pasado si los Gobiernos hubiesen dedicado más atención a este tipo de asociaciones Cooperativas confeccionando un plan coherente de cultivos a largo plazo para producir aquellos productos que necesitamos sin que se presenten excedentes que arruinen a los agricultores, creando la necesidad de importar otros que podemos producir aquí, cuya importación arruina la economía del país.

Si se hubiera dedicado más tiempo y dinero a la

investigación agraria, a la captación y alumbrado de aguas subterráneas para nuevos regadíos.

Si parte del dinero que ha dedicado a la industria no agraria lo hubiese dedicado a la creación y fomento de industrias del y para el campo.

Si hubiese dedicado más atención a nuestros pueblos rurales, creando centros comarcales dotados de unos buenos servicios médicos, escolares, comerciales, y de recreo, con unos medios de transporte para que los labradores y sus hijos pudieran desplazarse con facilidad a los mismos.

Desde luego esto es una incógnita, pero creo que España estaría económica y socialmente mejor de lo que está.

Y aquí, señores, vienen mis dudas para el futuro: ¿qué pasará si el Gobierno sigue sin querer enterarse de estos problemas?

El labrador en general, y este tipo de cooperativas en particular, ¿podrá seguir aguantando estos precios ruinosos que tienen nuestros productos, estos préstamos a tan corto plazo y tan alto interés?

Recuerdo que una de las pocas ayudas que nosotros recibimos cuando empezamos nuestra experiencia cooperativa nos la dió el Gobierno a través como he dicho antes, del desaparecido o transformado Instituto Nacional de Colonización; eran unos préstamos a 15 años con 5 de carencia y un interés, creo recordar, del 3,75 por ciento.

Este dinero es el que le va al campo, pero como también le iba a la industria no agraria, de una u otra forma, la mayoría de las dotaciones que el Gobierno ponía a disposición de este organismo terminaron ahí.

Este tipo de Cooperativas necesita volver a tener acceso a este tipo de crédito, y al Gobierno creo le interesa mucha "acilitárselo", pero con una vigilancia rigurosa para conseguir que ese dinero sea invertido en el campo, sirva para aumentar la producción para crear industrias y puestos de trabajo en el medio rural, haciendo posible frenar la emigración interior y exterior, y ¿por qué no? para recuperar, si no a todos a una gran parte de nuestros emigrantes.

Creo necesitamos también una nueva ley de cooperación adecuada a la actual situación política y social del país, que contemple de manera especial los temas de agricultura y ganadería; creación de centros donde los jóvenes que han de incorporarse a puestos de responsabilidad en las Cooperativas adquieran unos niveles adecuados de preparación técnica.

En ganadería, sobre todo en España, tenemos mucho que aprender para aprovechar al máximo nuestros productos y subproductos agrarios.

Recientemente he tenido la oportunidad de visitar una granja en Francia, cerca de Toulouse. Es una sociedad de características parecidas a la nuestra.

Tiene una explotación de 15.000 terneros de engorde. Tiene montada una fábrica en la misma explotación, en la que se mezclan convenientemente forraje, paja, cereales y otros subproductos agrarios, lo amezclan y lo distribuyen con un sistema totalmente mecanizado.

También tienen una fábrica a la que mandan las deyecciones de los terneros; estas son tratadas convenientemente allí y se consigue recuperar para volverlo a dar a los terneros un 35 por ciento de la ración anteriormente consumida, lo que hace que una vez deducidos los gastos que origina este tratamiento y que son de un 15 por ciento, ellos recuperen un 20 por ciento de lo que les cuesta la ración diaria. Esta experiencia se estaba haciendo hace años con las deyecciones de pollos y gallinas y quieren hacerlo ahora con cerdos.

Cuando les pregunté por la financiación me dijeron que los préstamos eran a 15 años con cinco de carencia y un interés del 4 por ciento. Para la fábrica de tratamiento de deyecciones, la subvención estatal fue del 50 por ciento.

Estas o parecidas son las condiciones que las Cooperativas de explotación y trabajo comunitario de la tierra española necesitan para mirar el futuro sin miedo; si esto no se hace así, si se nos sigue prestando el dinero a 5 años y al 11 por ciento o más de interés, esto para el dinero oficial pues el de la Banca privada es mucho más caro.

Los hombres del campo y en particular los cooperativistas del mismo, miramos con cierta esperanza a un nuevo sistema financiero que está floreciendo en el mismo, y que son las Cajas Rurales Provinciales: estas entidades cooperativas por la filosofía que las anima, por estar gobernadas por los propios agricultores y ganaderos, y dirigidas por unos magníficos equipos de hombres especializados en las finanzas y que han asimilado casi a la perfección la doctrina cooperativa pueden y deben constituir ese gran instrumento financiero que el campo español necesita. Pero para ello estas Cajas Rurales Provinciales necesitan que el Gobierno les dedique más atención; las debe utilizar como el principal medio distribuidor del crédito rural, y también de las ayudas que como sucede en otros países cercanos a nosotros los Gobiernos ponen con cierta frecuencia a disposición de agricultores y ganaderos. Claro está, considerando que nuestros Gobiernos —lo digo por los que han pasado pues nuestros males no son de hoy, por el que en estos momentos nos gobierna y por aquellos que ouedan gobernarnos en el futuro— no consideren estas ayudas como unos despilfarros que han servido para que estos países que están en la mente de todos hayan basado su prosperidad en el desarrollo de una potente agricultura y ganadería que ha hecho posible la misma Esperanza que también en esto España deje de ser diferente.

Si estas ayudas que he ido enumerando no llegan con rapidez si nuestros productos siguen teniendo unos precios ruinosos veo muy difícil que este tipo de asociaciones pueda evolucionar y si no evolucionan, están condenadas a morir.

Espero que si esta circunstancia se da el Gobierno tenga preparado algo más eficaz que las sustituya y si no es así le haremos responsable de haber matado una experiencia que nació del pueblo campesino y que sin caer en dogmatismos marxistas, pudo traer la justicia y prosperidad a tantos millones de españoles.

TODO EN REMOLQUES  
AGRICOLAS

## CANTERO

MAXIMA CALIDAD  
CON LA GARANTIA  
DE LA MARCA



CONSTRUCCION DE MAQUINARIA AGRICOLA

## CANTERO

VILLAFUERTES (Burgos)

VILLAMAYOR DE LOS MONTES (Burgos)

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ACTUALIDAD

### EL MIRANDES FUE BATIDO EN IRUN POR TRES A UNO NOTICIARIO LOCAL

Se anticipó en el marcador (casi de salida) pero luego se vió superado por su adversario

Irún, Guipúzcoa (Efe). — Por tres goles a uno ha vencido el Real Unión al Mirandés, en partido de fútbol del campeonato de Liga de Segunda División «B», disputado esta tarde en el estadio Gal.

El primer tiempo concluyó con empate a un gol.

«Real Unión»: Alberdi; Galarraga, Garmendia, Arriarán (Fonseca), Taberna Velasco, Ortego (Echavé II), Lustres, Amiano, Almandoz y Balbás.

«Mirandés»: Muñoz; Haro (Braceras) Arriola, Andueza, Alava, Uslé Bengoechea, Mata, Lucas, Portugal e Iru. Dirigió el partido el colegiado cántabro señor Fernández Terente. Expulsó a Almandoz, en el minuto 35 de la segunda parte, al parecer por dirigirse a él en forma incorrecta, y mostró tarjetas amarillas a Ortego, Balbás, Muñoz y Uslé.

Abrió el marcador Lucas, en el minuto 18. El tanto del empate lo consiguió Amiano en el minuto 43. A los cinco minutos de la segunda parte, Fonseca logró el segundo tanto local y, en el minuto 36, Taberna, al ejecutar un penalty, dejó el marcador en el definitivo tres-uno.

Partido de poco fútbol y en algunos momentos aburrido. En la primera parte el dominio fue alterno. Pero tras el descanso presionó más el cuadro local que obtuvo una merecida victoria, ya que el Mirandés se mostró algo conformista y no como el cuadro luchador de otras ocasiones. El Mirandés se confió algo tras adelantares en el marcador; pero el Irún consiguió empatar en la primera parte y ya en la continuación acusó superioridad y se adjudicó un triunfo que debe considerarse merecido, aunque el tercer tanto fue logrado de penalty.

#### VESTUARIOS

Javier Alcántara, entrenador del equipo local, manifestó de entrada:

—El partido ha sido interesante y el resultado justo, porque hemos creado más oportunidades de gol.

—¿Qué opina del Mirandés?

—Es un equipo que realiza un buen fútbol, pero que quizá entretiene demasiado la pelota.

—¿El árbitro?

—Procuró no opinar de los árbitros, aunque en este caso sí he de decir que se precipitó un poco en la expulsión de Almandoz.

Finalizó sus declaraciones diciendo que, a su juicio, se había jugado con virilidad, más que con dureza.

Por su parte, el técnico del Mirandés, Arano —que estaba contrariado por el resultado—, manifestó:

—Mis jugadores se han puesto nerviosos e inexplicablemente se han ido atrás a raíz de conseguir el gol. Esto ha facilitado la labor de los iruneses.

—¿El Real Unión?

—Es un buen equipo. Practica un fútbol efectivo y hoy nos ha ganado mereci-

damente, aunque repito que no estoy conforme de la manera como se han desarrollado los hechos.

#### OTROS RESULTADOS

Caudal, 1; Sestao, 1. Levante, 3; Gerona, 0. Sevilla At. 2; Portuense, 0.

### En la Feria de Lerma

## PARA TI, AGRICULTOR:

- Empacadores «BATLLE»
- Tractores «PASQUALI»
- Equipos ordeño «ALFA-LAVAL».
- Retocultivadores «AGRATOR»
- Cisternas para estiércol líquido «CISKAR»
- Molinos «FUNCOR»
- Hilo de empacar «ISPAGRO»

— Y —

TODA LA GAMA DE MATERIAL «VICON»

- ABONADORAS
- SEGADORAS
- ROTATIVAS
- RASTRILLOS
- HILERADORES

En Lerma, visita nuestro stand

## Suministros

# Sáinz, S. A.

## LOS AUTOBUSES DE MIRANDA TAMBIEN QUIEREN MODIFICAR SUS TARIFAS

Referencia de la sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente

Bajo la presidencia del Sr. alcalde acotál, D. José Luis V. rumbrales Pérez, asistiendo los tenientes de alcalde Sres. Araso y Goldaraz, el secretario de la Corporación Sr. Torres L. morte y el Interventor de Fondos acotál, Sr. Ventosa, celebró su sesión semanal la Comisión Municipal Permanente, citando de destacar los siguientes acuerdos:

1. — Autorizar a «Teatro Argentino» para instalar su espectáculo en la zona del Mercadillo, situada en la calle Ronda del errFocarril, durante los días 19 al 25 de Mayo próximo.
2. — Informar favorablemente las solicitudes cursadas por el Club Ciclista Mirandés solicitando autorización para elevar pruebas de dicha modalidad deportiva los días 7 y 13 de Mayo próximo, en el circulo urbano del Polígono Residencial de Anduva.
3. — Conceder autorizaciones para varias obras menores.
4. — Conceder a D. Alfredo Roa Ruiz de Loizaga, licencia municipal para construir un edificio en Avenida del Generalísimo Franco núm. 5, esquina a calle Dos de Mayo, en las condiciones que se indican.
5. — Aprobar la certificación núm. 1 expedida por el Sr. ar-

#### PROXIMA REUNION DEL CIT

El presidente del CIT local Sr. Aguirrebeña Alonso, ha convocado a su junta directiva, a una reunión que el próximo martes a las siete y media de la tarde tendrá lugar en el vagón-oficina de Información y Turismo, para tratar de los siguientes asuntos:

Aprobación del tríptico para la Delegación provincial de Turismo. Comentario sobre la vi-

sita que el día 3 hará el delegado provincial de Turismo. Presentación del cartel anunciando el concurso de Carros Engalanados. Ruegos y Preguntas.

#### EL COLEGIO DE ARBITROS DE FUTBOL, DA LAS GRACIAS AL DEPORTIVO MIRANDES

El delegado del Colegio Navarro de árbitros de fútbol, en escrito dirigido al presidente del Club Deportivo Mirandés, hace constar el agradecimiento de la citada Delegación y familiares del extinto árbitro Del Alamo, por la participación del equipo del Deportivo Mirandés en el encuentro homenaje celebrado en Logroño, por las atenciones recibidas de los directivos mirandesistas y por los donativos entregados por éstos, en favor de los familiares del malogrado colegiado logroñés, fallecido en accidente de circulación.

#### «LOS CHOLLOS»

Este año también habrá una nueva peña sanjuanera, que ha tomado como nombre el de «Los Chollos». Como en la mayoría de los casos, la peña surge de una veintena de muchachos jóvenes y en forma un tanto modesta, en esta primera participación, pero con intenciones de que adquiera pronto la fuerza y número de otras peñas. Bienvenidos «Los Chollos».

#### MAÑANA, III TRIAL ANIVERSARIO MOTO CLUB MIRANDES

El Moto Club Mirandés última los detalles para la celebración del Aniversario de su fundación con la organización del «III Trial aniversario Moto Club Mirandés». Esta prueba es puntuable para el Campeonato de las «Dos Castillas y León», en la especialidad de trial.

La carrera tendrá lugar el lunes a las diez de la mañana en la zona del Polideportivo municipal, margen izquierda del Ebro y Polígono de Anduva, con un recorrido aproximado de 5 kilómetros, al que los corredores participantes deberán dar tres vueltas y superar las 10 zonas no stop intercaladas en el mismo.

Hasta el momento han formalizado su inscripción 25 corredores de la categoría senior y 32 pilotos de categoría junior de Madrid, Segovia, Soria, Avila, Palencia, Valladolid, León, Salamanca, Santander, Logroño que intentarán en forma deportiva conseguir la victoria y los puntos correspondientes a los primeros clasificados en cada categoría.

Queremos hacer una llamada a la afición y simpatizantes del Moto Club que deseen prestar su ayuda durante el trial se pongan en contacto con el secretario pra recibir las orientaciones pertinentes.

#### CURSO PARA INSTRUCTORES JUVENILES DE FUTBOL

La Sociedad Recreativa Deobriga, dentro del programa del Consejo local de Deportes, desea organizar un curso para instructores juveniles de fútbol.

Se ruega a todos aquellos que deseen seguir dicho curso, envíen una carta a la Sociedad, Alcázar de Toledo, 7; en la que indiquen su nombre, domicilio, edad y número de Documento Nacional de Identidad.

Una vez se tenga conocimiento, de datos de la Federación, se comunicará a cada uno de los aspirantes, citándoles a una reunión.

#### EL SABADO, GRAN SHOW EN EL OROSCO

El próximo sábado, a las doce y media de la noche, se celebrará en el Orosco Club un gran show, organizado por los medios informativos «Norte Expres», «El Correo Español», DIARIO DE BURGOS y emisora local, con motivo de la elección y proclamación de la primera «Reina» de la Prensa y Radio locales.

Colaboran: Trampoline, conjunto músico-vocal; música 75 con el genial showman Carlos García Domínguez con su música protesta, recordando a Víctor Jara; la guapa y gentil Paloma González (canción mexicana) y los humoristas, «El Blusilla» y Cherry presenta a Francisco San Emeterio.

Las invitaciones pueden recogerse en la sala de fiestas Orosco, los días de baile.

Donar sangre no atenta contra la propia salud. No donarla es dejar desasistido a tu hermano.

## CASA DE CULTURA DE ROA

Invitado por el Tele-Club de Roa, don Jesús Crespo, profesor del CUA, dio una conferencia sobre «Los orígenes de los problemas del campo castellano» haciendo un interesante análisis de la política agraria de las últimas décadas.

Insistió don Jesús en que los actuales problemas tienen su origen en los planes de estabilización y desarrollo de los años 60, planes que ponen en marcha una política intencionada que privilegia a la industria y abandona al campo a un proceso salvaje.

«Los bajos precios agrícolas —dijo— las importaciones de choque, la privación de servicio en el campo traen como consecuencia el abandono de los pueblos y la conversión de los campesinos en proletarios de las inhumanas barriadas de las grandes ciudades».

«No se quiso organizar el necesario proceso del campo y ahora se están pagando las consecuencias».

«El campo ha pagado los costos de la industrialización pero el Régimen ha pagado también, el precio político del abandono en que dejó a los agricultores».

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

## Alquileres

**URGE** piso o apartamento a alquiler amueblado, calefacción y agua central. Teléfono, céntrico. Garantía Banco. Telf. 207344. Sr. Alvarez.

**PRIGO** necesita piso en alquiler temporal no importa zona ni precio.

**RITORT** alquila entre plantas, oficinas, Vena, Bernardas San Francisco. Plazas garaje Bernardas

**INGENIERO** necesita en alquiler piso moderno por tiempo limitado. Telf. 205840, de 9 a 14 y 16 a 18

**SE PRECISA** local reducido, ensayo orquesta. Ofertas al Telf. 203814.

**SE NECESITA** piso en alquiler sin muebles. Llamar al 206659

**ALQUILO** entreplanta céntrica, 60 y 120 m.<sup>2</sup> Informes Madrid, 28-1.º izquierda

**ALQUILO** casa con terreno. Informes C/. Vitoria, 200-A, 4.º A.

**SE ARRIENDA** o traspasa Bar Floren. Razón al Telf. 202918. Barriada Yagüe.

**ALQUILO** piso céntrico de lujo, amueblado, por temporada. Informes: Vitoria, 64-2.º D.

**ALQUILO** piso amueblado C/. Madrid, 42. Razón: portería.

**SE ARRIENDA** local en Mirabueno, 43. Telf. 202571.

**ALQUILO** piso con muebles. Informes Tlf. 205880.

**ALQUILO** entreplanta, 60 y 120 metros, céntrico. Madrid, 28-1.º izquierda.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor coches nuevos todas las marcas «Serv-Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**AVIA** 3.500 carnet 2.º Avia 2.500 Avia 1.250 y varios más Ruera Vitoria 19

**AITOR** vende varios R-12 revisados, chapa, mecánica Calle Madrid, 69

**COMPRAMOS** coches accidentados y para desguace Telf. 208426

**FRACCIONES** de ocasión revisados magníficos precios facilidades de pago «Auto Burgos» S.A. Avenida 1e. Cid 72 Telf. 220354

**AITOR** vende varios R-5 matriculas altas Calle Madrid 69

**AITOR** vende varios Austin y Minis precios ganga Calle Madrid 49

**FUNDAS** para su coche confección y montaje en el día. Arahuetes, San Isidro, 13. Teléfono 207327.

**ANTES DE COMPRAR** su vehículo de ocasión véalos y comprébelos sin compromiso en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**VENDO** coche marca Citroen Dyane recién reparado. Informes: Rey Don Pedro, 56-5.º centro.

**AUTOMOVILES PEDROSA** Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Telfs 220047 y 227767

**AUTOMOVILES Gamonal** vende R-5 R-5 TS R-6 R-8 4-L R-12 S Seat 600 600 E 450 127 124 1430 1.800 Citroen 2 HP-6 C-8 Dyane 6 Simca 1.000 1.200 1.200 S varios modelos más Facilidades Garantizadas Pedro Alfaro 2

**AITOR** - Compra venta coches usados todas marcas Calle Madrid 69

**FLEN-AUTO** Alquiler sin conductor Avda General Vigón. Edificio Otamendi Teléfono 223803

**MERCADO NACIONAL OCA** sion Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en «Autovisión» Sábados abierto

**AUTOCID S.A.** concesionario de Ford España S.A. Compre su coche usado con un mínimo de garantía. Nosotros le ofrecemos toda la gama nacional Revisados, garantizados mediante contrato y las facilidades de pago que Ud necesita Visitenos en Vitoria 54 Tlf. 224854. Nuestra seriedad es garantía

**AUTOMOVILES PEDRO** Vendo todos los modelos turismo nacionales por ser profesional, están completamente revisados de mecánica, chapa y pintura. Garantía firmada. Facilidades de pago a convenir Barriada Illera, C/. C. n.º 7 Segunda parada de autobús. Abierto inclusive sábados tarde

**AUTOMOVILES VARONA** Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínimo entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid 22 Telf. 207087

**GRANDMONTAGNE** 22 vende R-5, R-6 R-8, R-12, Seat 600 E 850, 127, 124, 1430, 1800 FU, Citroen Diane, C-8 GS. Simca 1.000, 1.200 1.200 ranchera, todos ellos completamente revisados, garantía firmada, facilidades. Abierto todos los días incluso sábados hasta las nueve. C/. Fco. Grandmontagne, n.º 22.

**COMPRO** coches accidentados y para desguace. Telfs. 227568 y 225411.

**AUTOMOVILES PEDRO** vendo Simca 1.200 como nuevo, R-8 último modelo, Seat 850 especial, Seat 124 de lujo y Seat 127 tres puertas Impecable. Facilidades de pago. Verlos en Barriada Illera calle C, n.º 7 (segunda parada autobús).

**VENDO** 127 Impecable. Carmen, 5-1.º B.

**SE VENDE** Seat 600-D particular. Avda. Reyes Católicos n.º 11-6.º A, de 4 a 9.

**COMPRA - VENTA** López Ortega vende vehículos usados nuevos, con garantía de 6 meses en mano de obra y piezas. Seat: 850 127, 2, 3 y 4 puertas 124, 1430 132; Renault: 4 L, R-6 R-8 R-12 N R-12 S, Citroen: 2 CV 6 Dyane 6 C-8 y C-8 F GS club y Palas; Simca: 1.000 GLS 1.200 GLS y Especial y varios modelos más donde podrá elegir el que más le guste. Facilidades 6 12 18 y 24 meses. Entrada mínima. Visitenos sin compromiso en Pisoneros 40 y 42 Telf. 209667

**AITOR** vende Simca 1.200 matrícula alta, barato facilidades Calle Madrid 69

**VENDO** furgón Mercedes 405 D Verlo cafetería Lazaro's Reyes Católicos. 18

**AUTOMOVILES** 200 Garaje 200 vende Ford Fiesta lujo de seis meses Seat Sport 1800 1.430 124, 127 850 600-E, Renault 12 S 12-N 8, 6 4-L Simca 1.200 confort 1.200 GLE, 1.000 Austin 1.300 Min; 1.000 Fiat 1.500 Garantía firmada Garantía firmada Garantía firmada Vitoria 200 Telf. 20733

**AUTOMOVILES CARRO** Compra venta de toda clase de automóviles. Vende Seat varios 132 131 Sport 1.800 1.600 y 1.200 FU 1.800, 1.430 124 LS 124 L, 124 D gas oil varios 127 2, 3 y 4 puertas. Coupé, 850 850 especial, 850 N 600-E 600-D, Renault varios R-12 S, R-12 N R-6 R-8 TS, R-8 4-L 4-F Austin: Varios Austin Vitoria L y N, MG 1.300 MG 1.100 Mini 1.275 Mini 1.000 Mini 850 y Mini 850 Citroen: varios GS, C-8, Dinan, Break Diane 6 2 CV furgoneta Chrysler: varios Simca 1.200 Especial 1.200 GL S 1.200 GL 1.000 GT 1.000 Especial 1.000 N 900 Especial y Normal Dodge 3.700 gas-oil y gasolina y Ranchera gas-oil. Varias DKW Alfa Romeo Avia 8, Land Rover largo y corto y 70 automóviles más. Precios favorables. Grandes facilidades de pago. Seis meses de garantía. San Pedro Cardeña, n.º 90. Teléfono 209479

**VENDO** 600-D Impecable. Barriada Illera, C/. B, 102.

**VENDO** Seat 600-D, buen estado. Talleres Carmelo. Carretera Madrid.

**SIMCA** 1.000, se vende, precio interesante. Av. del Cid, 86-2.º izquierda.

**VENDO** Seat 132 Mercedes o cambio por coche más pequeño. Razón: Avda. Sanjurjo, 40, 2.º ó Ctra. Logroño, 108, bajo.

**DUCHAR** automóviles vende las mejores marcas a mejores precios, facilidades. Telf. 229107

**SE VENDE** Citroen GS, de 1 año. Teléfono 226401.

**VENDO** coches Seat 1.430 y R-8. C/. Tesorera, 4. Telf. 223398.

**VENDO** moto competición cross 250 cm.<sup>3</sup> motor a suavizar. Bda Inmaculada, E-2-3.º derecha.

**OCASION**, de particular, vendo R-6 Impecable y Peugeot 404, en perfecto estado. R-8 recién reparado, 1430, gas-oil, impecable, mecánica, chapa y pintura ver en calle Madrid, 69. Telf. 203115

**SE VENDE** Seat 1.430, en buen estado, informes, Parque San Francisco, n.º 6, escalera derecha 3-1.º

**SE VENDE** R-12 en buen estado de particular. Llamar al 224974.

**PARTICULAR** vende Mini 850 con facilidades Santa Cruz, 15-3.º I.

## Colocaciones

**SE OFRECE** pintor empapelador especial. dades pasta rayada Tlf. 226131

**BUSCAMOS** personas para trabajos caseros rentables. Apartado 104 Alta (Alicante)

**PROPONEMOS** trabajo casero ganando 30.000 mensuales. Interesados escribanos Publinter Alboraya (Valencia).

**SE NECESITA** chica fija Avenida General Vigón. Teléfono 224974

**NECESITO** asistenta con informes. Vitoria, 31-5.º Drcha. Tlf. 205369.

**SE NECESITA** asistenta de 9 a 5, buen sueldo. Miranda, 3-3.º izquierda.

**NECESITO** empleada hogar interna o externa de 9 a 6. Telf. 201768. Avda. del Cid, 6 bis, 3.º A.

**COMPANIA** de perforaciones petrolíferas precisa personal masculino de cocina y cubier, dispuestos a viajar. Interesados dirigirse por escrito al n.º 9790 de Roldós. Anuncios. Vergara, 10 Barcelona, 2.

**TRACTORISTA** se necesita instruido. Informes General Yagüe, 4, 3.º E. Burgos. (SEAF/PPO, 5013).

**PERSONAS** ambos sexos precisamos en Burgos para trabajo de cobro, reparto y servicio de clientes fijos de la Empresa. Es necesario disponer de medio día libre. Interesados escribir al Apartado 363 de Valladolid, indicando edad, estado, profesión y horas disponibles. Pongan en el sobre la referencia J. U.

**SE NECESITA** ayudante de cocina y pinche para Hostal San-Mar. Brivesca. Informes Oficina de Colocación. (SEAF/P.P.O., 5347).

**SE NECESITA** asistenta por las mañanas. Calzadas, 1-1.º Drcha.

**SEÑORA** de 50 a 60 años se necesita para atender a un señor solo horas a convenir. Carcedo, 5-1.º de 10 a 12 y de 5 a 7.

**NECESITO** jefe de cocina y ayudante para hotel en Zarautz. Avda. Navarra, 4. Temporada verano. Dirigirse a Oficina Empleo San Sebastián, indicando referencia 4341 con informes. SEAF/PPO, 4341.

**SE NECESITA** asistenta horario reducido, por las tardes. C/. Logroño, 3-5.º A.

**SE NECESITA** chica. C/. Reyes Católicos, 35, 6.º C.

**SE NECESITA** chica fija La Castellana, La Casuca. Telf. 202394.

**30.000 mensuales** trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir ALBA Enamorados, 23. Barcelona

**40.000 MENSUALES**. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros. Escribanos Rufeal Rosal. Pontevedra

**SE NECESITA** chica interna. Héroes del Alcázar, 4-3.º Hab. 12 (presentarse el martes).

**NECESITO** asistenta. Lain Calvo, 15-1.º izq.

**SE OFRECE** persona para llevar contabilidad. Telf. 203769.

**NECESITO** chica interna 16-18 años, tiene compañera, no importa experiencia. Abstenerse estudiantes. Generalísimo, 1-1.º 205054.

**COCINERA** con experiencia se necesita casa de campo sita alrededores de Barcelona. Matrimonio solo. Buena remuneración, con tres pagas extraordinarias, excelente trato y facultad de conducir coche turista. Escribir al n.º 4478 de Gispert Publicidad. C/. Balmes, 10. Barcelona, 7.

**SE NECESITA** asistenta de 9 a 5, buen sueldo. Miranda, 3-3.º izquierda.

**NECESITO** empleada hogar interna o externa de 9 a 6. Telf. 201768. Avda. del Cid, 6 bis, 3.º A.

**COMPANIA** de perforaciones petrolíferas precisa personal masculino de cocina y cubier, dispuestos a viajar. Interesados dirigirse por escrito al n.º 9790 de Roldós. Anuncios. Vergara, 10 Barcelona, 2.

**TRACTORISTA** se necesita instruido. Informes General Yagüe, 4, 3.º E. Burgos. (SEAF/PPO, 5013).

**PERSONAS** ambos sexos precisamos en Burgos para trabajo de cobro, reparto y servicio de clientes fijos de la Empresa. Es necesario disponer de medio día libre. Interesados escribir al Apartado 363 de Valladolid, indicando edad, estado, profesión y horas disponibles. Pongan en el sobre la referencia J. U.

**SE NECESITA** ayudante de cocina y pinche para Hostal San-Mar. Brivesca. Informes Oficina de Colocación. (SEAF/P.P.O., 5347).

**SE NECESITA** asistenta por las mañanas. Calzadas, 1-1.º Drcha.

**SEÑORA** de 50 a 60 años se necesita para atender a un señor solo horas a convenir. Carcedo, 5-1.º de 10 a 12 y de 5 a 7.

**NECESITO** jefe de cocina y ayudante para hotel en Zarautz. Avda. Navarra, 4. Temporada verano. Dirigirse a Oficina Empleo San Sebastián, indicando referencia 4341 con informes. SEAF/PPO, 4341.

**SE NECESITA** asistenta horario reducido, por las tardes. C/. Logroño, 3-5.º A.

**SE NECESITA** chica. C/. Reyes Católicos, 35, 6.º C.

**SE NECESITA** chica fija La Castellana, La Casuca. Telf. 202394.

**VENDO** cachorros 23 días Pastor alemán. Los Colonias, 5. Lejías El Cid.

**VENDO** máquina de coser y cámara frigorífica. Telfs. 203494 ó 209286.

**VENDO** carbón de brezo, tejas planas y motores eléctricos. Telf. 223984.

**VENDO** 400 gallinas poniendo. Telf. 207678.

**SE VENDEN** conejos de raza neerlandesa y californiana. Vacunados y seleccionados, para criar; en carnicería Redondo, C/. Subida San Miguel, 2. Telf. 227452.

## Enseñanzas

**FRANCES**. Profesora nativa titulada. Calera, 10-1.º A.

**INGLÉS** Prepara. Exámenes Inglés. Francés Plaza Alonso Martínez 7 Tlf. 206851

**LATIN**, Griego, clases particulares de BUP C.O.U Facultad Valladolid 2-3.º D 204981

**LICENCIADO** en Químicas da clases particulares de Matemáticas, Física y Química. Telf. 201284.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, BUP, COU Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**RITORT** - Vende piso carretera Logroño, entrada 700.000. Resto, 12 años.

**RITORT** - Vende pisos nuevos, Parque Santiago, calefacción, exterior Reyes Católicos 4.

**RITORT** - Vende pisos en construcción, carretera Poza, calefacción, garaje. Facilidades

**RITORT** - Vende locales comerciales todas las zonas al comprar consúlteme Reyes Católicos 4.

**VENDO** piso Hospital de los Ciegos Informa Daniel González Leal. rad. 4-2.º D.

**RITORT** vende piso calle Vitoria amueblado, teléfono, calefacción, exterior Entrada 800.000

**PRESIDENTES** comunidades Administraciones fincas urbanas RITORT Administrador de fincas colegiado Av. Reyes Católicos, 4 Edificio Gumén

**SANTOS** Piso Padre Arámburu junto Residencia 90 metros útiles calefacción central

**VENDO** local para cualquier negocio C/. Santa Clara. Tlf. 205328.

**RITORT** vende piso zona San Julián para reformar 1.200.000. Otro reformado S. Esteban, 1.200.000

**VENDO** o arriendo bar Informes Avda. del Cid, 68-2.º

**VENDO** piso Avda Valencia N.º 7-4.º A.

**POR TRASLADO** vendido piso 8.º paseo Isla, 13 (Firestone) garaje, servicios centrales, muy decorado Razón: piso y portería

**VENDO** casa y solar Ctra de Quintanadueñas s/n. Km. 2 Jesús Fuente.

**VENDO** piso 5 habitaciones, Francisco Sarmiento, 13 Telf. 222899.

**POR TRASLADO** vendido piso (Beyre) Paseo Isla, n.º 7-10.º C. exterior, 5 habitaciones, garaje, trastero teléfono. Razón: en el mismo (tardes).

**VENDO** piso 2.º Izqda. casa n.º 13 Melchor Prieto. Verlo de 4 a 8 tarde.

**VENDO** piso céntrico económico, calefacción central. Francisco Sarmiento, n.º 10-5.º B.

**RITORT** vende piso Reyes Católicos, entrada 900.000. Resto facilidades 12 años.

**RITORT** vende local ideal para cafetería u otro negocio, planta, entreplanta y sótano.

**PISOS** Pr:gc. - Si usted busca piso Prigo tiene más de setenta que enseñarle Visitenos sin compromiso alguno por su parte

**LOCALES** Prigo Centro: Santa Agueda, Romancero, Reyes Católicos, calle Moneda, Martínez Campo, Gamonal; Vitoria plaza San Bruno, Compostela, Lavaderos.

**PRIGO**. Agentes Inmobiliarios: Moneda, 13, Telf. 207357; Aparicio Ruiz, 204883; Vitoria, 175, 225080

**SE VENDE** buhardilla. Informes, Salas, 14, interior 3.º Izqda.

## Mueren cinco futbolistas colombianos

Percieron en accidente aéreo

Bogotá (Efe). — Nueve personas, entre los que se encontraban cinco miembros de un equipo juvenil de Bogotá fallecieron hoy al estrellarse el avión, un DC-6, que les transportaba de Bogotá a Barranquilla.

## BOXEO

### Kid Pambela revalidó su título mundial

Udon Thani (Tailandia) (Efe). El colombiano Antonio Cervantes «Kid Pambela», campeón mundial de boxeo de la categoría welter-junior, venció hoy al aspirante tailandés Tongta Kiatvayupak, en el sexto asalto de su pelea fijada a quince asaltos, con el título en juego.

El fuera de combate se produ-

jo a los 2 minutos y 40 segundos del citado «round» cuando «Kid Pambela» propinó a Tongta dos ganchos de izquierda al mentón y al estómago. El tailandés, sangraba profusamente por un corte en la ceja derecha, cayó a la lona y no pudo recuperarse.

## BALONMANO

### CALPISA - ATLETICO DE MADRID CON EL TITULO EN JUEGO

Madrid (Colpisa). — El Atlético de Madrid y el Calpisa se juegan prácticamente mañana el Campeonato nacional de Liga de balonmano. Ambos equipos están igualados en la cabeza de la clasificación, y mañana se enfrentan en Alicante, factor que favorece al Calpisa. Después quedará sólo una jornada para que finalice el campeonato, en la que el Atlético de Madrid recibirá en su terreno al San Antonio, mientras que el Calpisa visitará al Arrate, siendo muy difícil que en estos encuentros se altere la clasificación que se obtenga mañana.

En Madrid, estos dos equipos empataron a 16 tantos. Los dos conjuntos cuentan con sus mejores hombres, salvo una baja

por cada bando; De la Puente por el Atlético de Madrid y Albi-su por el Calpisa. El título está en juego a falta de una jornada.

Los restantes partidos son: San Antonio-Analtasuna; Seat-Arrate; Bidasoa-Covadonga; Marcol-Barcelona y Canteras-Granolers.

E. P.

### Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos - Cirugía vascular San Ildefonso, 3. 2.º - Teléfono 338873 VALLADOLID

## BALONCESTO

### El Aguilas venció con apuros a la selección de Tercera (97-92)

Andía, Iriarte y Masa, máximos encestadores de la temporada

El Aguilas ha vencido por 97 a 92 a la selección del grupo segundo de la Tercera División Nacional de Baloncesto. El partido resultó altamente competitivo y los aficionados se divertieron al máximo con el gran nivel de juego desarrollado por ambos equipos a lo largo del partido.

Antes del encuentro, los jugadores Andía, Iriarte y F. recibieron sus galardones y éstos fueron los encestadores como premio a su labor en-

cestadora a lo largo de la temporada.

Y estos fueron los encestadores del encuentro, que estuvo organizado por nuestro colega «La Gaceta del Norte»:

Aguilas: Arza (14), Gallarreta (20), Goizueta (15), Jáuregui, Sarria (28) y Andía (20).

Selección de Tercera: Uribarri (10), Iriarte (10), Larriá (6), Aurre (11), Masa (10), Clavero (21) y Arbe (16).

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**COMPRO** piso pagado contado, desde 1.000.000 a 2.500.000 pesetas Apartado de Correos, 140. Burgos Ref. Com. pro.

**SE VENDE** piso. Nueva Avenida de Madrid, Interesados llamar al 209818.

**VENDESE** mejor sitio polígono Gamonal espléndida nave 1.000 m.<sup>2</sup> Facilidades Teléfono (983) 232266 de 9 a 10 mañana.

**VENDE** piso dos dormitorios, salón calefacción, muy soleado Fernán González 41-3.º 6

**SE VENDE** piso calle Madrid n.º 1. Tf. 204797.  
**SE VENDE** bar restaurante Landilla, sin terreno o con 8.000 m.<sup>2</sup> y un pabellón en carretera Madrid Km. 235. Tf. 209003

**SE VENDE** terrenos propios para bodegas, a 10 Kms de Burgos, carretera Valladolid, en Quintanilla. Informes Saturnina Saiz

**VENDE** piso muy soleado con calefacción, todo exterior, zona carretera de Arcos. Informes Telf. 201123, mañanas

**VENDE** piso estrenar. General Mola 5 habitaciones, servicios centrales. Garaje. Telf. 227910

**VIVIENDAS** acogidas, construcción avanzada, calefacción central 4 habitaciones servicio, cocina y terraza, plaza garaje precio oficial. Emplazamiento Ctra. Poza (frente Bodegas Cándido) Informes en obra, de 9 a 13 y de 15 a 18 horas

**VENDE** piso Alhóndiga, 9-3.º Ver de 5 a 7.

**VENDE** piso nuevo. Llamar 223426, después 7 tarde.

**VENDE** piso calefacción, San Juan de Ortega, 15-5.º B, 5 a 8.

**VENDE** piso. C/. Eladio Perlado, 28-1.º D (de 4,30 a 8).

**SE VENDE** piso céntrico, calefacción, agua caliente, 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, buen hall y cocina. Bien con garaje o sin él. Entrada en mano: 2.500.000 resto a convenir, tratándose de un precio razonable. Telf. 225167 Horas de 2 a 3 y de 9 a 10 noche.

**VENDE** Los Colonia, casa planta baja dos jardines. Informes: Madrid, 2163350.

**SE VENDE** 700 metros de terreno en Carretera Ibeas de Juarros. Calle San Gil, n.º 10, entresuelo, de 3 a 5.

**VENDE** local comercial céntrico en Gamonal. C/. Arzobispo de Castro, Telf. 229107.

**VENDE** piso en C/. Melchor Prieto, 16-6.º H

**VENDE** piso Avda Cid 92. 3.800.000. Telf. 223561

**VENDE** local C/. Lealtad, 100 m.<sup>2</sup> facilidades. Informes C/. Madrid, 22-2.º B.

**VENDE** piso formidable 5 habitaciones, buen precio, facilidades. Madrid, 87. Informes Madrid 22-2.º B.

**PISOS** Prigo. — Alfaro, tres dormitorios, salón, calefacción, soleado. Perfecto estado.

**PISOS** Prigo. — Pérez Platero, tres dormitorios, salón, baño, cocina, despensa.

**PISOS** Prigo. — Estrenar: General Mola, Trinidad, cuatro habitaciones, salón, garaje.

**PISOS** Prigo. — General Dávila, seis habitaciones, dos baños, servicios centrales.

**PISOS** Prigo. — Gamonal, Calle Vitoria, varias alturas, distribuciones, precios.

**PISOS** Prigo. — Martínez Campo, tres pisos, varias alturas, precios, véalos.

**PISOS** Prigo. — Francisco Sarmiento, cuatro dormitorios, salón, baño, aseó, calefacción.

**PISOS** Prigo. — Gamonal: Travesía Escuelas, Inugara, Eras Capiscot, plaza Lavaderos.

**SE VENDE** piso General Mola. Telf. 202200

**ATENCIÓN**, construcciones, solar de 11.000 m.<sup>2</sup> vendido en Villatoro, informes: Narciso del Campo, Francisco Salinas, 54.

**VENDE** casa en pueblo próximo a Burgos. Telf. 207984.

**VENDE** piso todo exterior, servicios centrales, verlo laborables 16 a 18 horas. Avda. del Vena, 13-6.º B.

**SE VENDE** negocio por no poderlo atender, céntrico, buenos ingresos. Llamar Telf. 203997.

**SANTOS**. Piso zona Vardillos 6 habitaciones, calefacción individual, precio inmejorable, muchas facilidades.

**SANTOS**. Piso Beyre, Isla, vendo 140 metros, garaje y trastero. muy barato. Facilidades. Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º 5.º

**SANTOS**. Bares cualquier zona ciudad, vendiendo, desde tres millones o alquiler.

**SANTOS**. Pisos calle Santiago vendo, 4 habitaciones, calefacción central e individual.

**VENDE** piso calle Vitoria, 249. Razón: Portero

**COMPRO** rústica grande. Contado Absoluta reserva Escobar Nuñez Balboa 34. Madrid 91-2759290.

**VENDE** piso Paseo Isla, 13-7.º (Firestone), Todo exterior, servicios centrales, garaje Razón portero y en el mismo

**VENDE** piso nuevo 3 habitaciones, calor negro, muy soleado. San Juan de Ortega, 1. Informes Telf. 48. Tardajes.

**VENDE** piso céntrico en construcción. Cinco habitaciones exteriores, dos baños. Servicios centrales. Informes Camino de la Plata, n.º 1-6.º B (entrando por Clunia), tardes de 7 a 9

**VENDE** pisos céntricos, económicos, General Vigón, 63-9.º A.

**SANTONA**. primera línea playa Vendo apartamento equipado Apartado 85 Burgos

**SE VENDE** 1.200 m.<sup>2</sup> terreno Ibeas de Juarros. Informes Telfs. 206039 ó 421087.

**VENDE** local pueblo próximo Briviesca, propio almacén o edificar, 130 m.<sup>2</sup> Interesados llamar Telf. 227999 (Burgos).

**SE VENDE** casa en pueblo. Razón: Telf. 221545.

**SANTOS**. Piso en construcción. Avda. Cid, 230 m.<sup>2</sup> con plaza garaje. Informese.

**SANTOS**. Pisos paralela Pray Esteban, 4 y 5 habitaciones. Calefacción individual.

**SANTOS**. Chalets en Vivar del Cid, próxima terminación. Muy baratos.

**SANTOS**. Piso Inugara, entrega Agosto 1979 50 % entrada. Julio Sáez Hoya, 8-6.º 5.

**SANTOS**. Piso lujo Av. Cid, con plaza garaje. Entrega inmediata.

**SANTOS**. Piso Francisco Grandmontagne, 4 habitaciones. Calefacción individual.

**SANTOS**. Piso barrio San Pedro. C/. Zamora, 3 habitaciones, calefacción individual.

**SANTOS**. Piso Parque de las Avenidas, 4 habitaciones, servicios centrales.

**VENDESE** mejor sitio Polígono Gamonal espléndida nave 1.000 m.<sup>2</sup> Facilidades. Telf. 983-232266 de 9 a 10 mañanas.

**SANTANDER**. Particular vende piso. Cuatro dormitorios, salón-comedor, baño y aseó. Tf. 205054.

**SANTOS**. Piso en construcción Luis Alberdi. Calefacción individual.

**SANTOS**. Piso C/. Vitoria, 4 habitaciones, calefacción individual. Facilidades.

**SANTOS**. Piso en Bernardas, 120 m.<sup>2</sup> servicios centrales plaza de garaje.

**COGOLLOS** se vende casa 240 metros planta y piso, con huerta 440 metros, a 100 metros del río. Informes Sarriacín. Bar Sardina.

## Ganados y aperos

**SE VENDE** empacadora por no poder atender en buen estado. Benigno Fernández Quintana Martín Galindez (Burgos).

**EMPACADORAS** de ocasión. Dos empacadoras «Batlle». «John Deere» 224 Tw con trillo. Dos Masey Ferguson con trillo. «Hanler» con trillo. «Welger». «Banford». Precios inmejorables Suministros Sainz Avda. del Cid, 85, Burgos o Medina de Pomar.

**SE VENDE** macho romano, para tratar con Orenco Hortigüela. Ca. bia.

**SE VENDE** una cosechadora marca John Deere, modelo 860, de 4,20 metros de corte, seminueva. Asimismo se vende un tractor de la misma marca modelo 3120 de 90 H.P. con todos sus aperos. Los interesados en su compra pueden ponerse en contacto con Mariano Soportúa Abad, residente en Guzmán (Burgos).

**VENDE** tres vacas recién paridas, segundo parto. Antonio Toledano. Pedrosa del Príncipe

**SE VENDE** 60 ovejas con leche y 30 vacías Razón: Pedrosa del Príncipe. Miguel Arenas.

**SE VENDE** 2 cerdos verracos cubriendo. Victor Santiago. Villarmero.

**VENDE** tres vacas recién paridas, segundo parto. Antonio Toledano. Pedrosa del Príncipe

**SE VENDE** 60 ovejas con leche y 30 vacías Razón: Pedrosa del Príncipe. Miguel Arenas.

**SE VENDE** 2 cerdos verracos cubriendo. Victor Santiago. Villarmero.

**VENDE** tres vacas recién paridas, segundo parto. Antonio Toledano. Pedrosa del Príncipe

**SE VENDE** 60 ovejas con leche y 30 vacías Razón: Pedrosa del Príncipe. Miguel Arenas.

**VENDE** cosechadoras Laverda varios cortes y empacadora totalmente reparadas. Pedro Gómez García. Ctra. de Arcos, 27

## Huéspedes

**DOY HABITACION** señoritas. C/. San Bruno, 3-9.º F, escalera derecha.

**DOY PENSION** completa. Calefacción central. C/. Vitoria, 115-2.º E.

**CAMAS**, 120 Ptas. pension completa y cama, 210. Puebla, 2-1.º

## Muebles

**VENDE** mesa mármol 1,66 X 60, roperos y aparador 1,20 altura, perchero, mesa camilla 1,8, camas madera y hierro 1,20 y 1 m. Propio para casa campo. Razón: Telfs. 206788 y 205181.

## Televisores

**REPARAMOS** todas las televisores con marcas «Tei-Orly» Teléfono 224189

**RADIO CARACAS** Reparación televisores todas marcas a domicilio Instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas 18 Telf. 221529

**FUDANCA** Percepción porteros automáticos antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avda. de los 4 Telf. 405452

## Traspasos

**TRASPASO** negocio confitería centro Bur. gos posible adaptar vivienda bien instalado Facilidades Los Angeles Paloma 29 Telf. 204338

**PRIGO** traspaso negocio en marcha en todas las zonas de la ciudad.

**SANTOS** traspasa bar Reyes Católicos, 80 m.<sup>2</sup> local pleno centro comercial, 3 plantas, local alimentación C/. Vitoria, renta 600 Ptas. Ultramarinos Fernán González, 500.000. Ptas.

**BAR CAFE** comidas, frente nuevo mercado ganados Ctra. Valladolid. Telf. 205948.

**RITOR**. — Tiene traspasos y negocios rentables en explotación consúlteme, informará Reyes Católicos 4

**SE TRASPASA** en Logroño por enfermedad, bar restaurante, acreditado. Buena zona comercial, libre de personal 144 m.<sup>2</sup> renta baja. Facilidades de pago. Interesados escribir Francisco Sesma. Bar Tizona Avenida de Colón, 53. Logroño Se contestará todas cartas

## Varios

**ALUMINIO** ventanas, galerías, colocación inmediata Telf. 201101

**REPARO** puertas ventanas aluminio y hierro a domicilio Telf. 200321

**A MATRIMONIO** solo cedo vivienda amueblada A ella gratificaré por algún servicio doméstico Escribir apartado de Correos 37

**GUARDERIA** infantil en Gamonal, frente iglesia San Pablo. Informes y matrícula Teléfono 222196.

**PISOS** acuchillados, barnizados, «Limpiezas Pulidor» Lain Calvo, 7. Teléfono 203699

**EL LIBRO** y su profesor, tratado-compendio de Matemáticas clásicas elementales, para no perder el tiempo. Por encima de todo ¡se entiende! Más de setecientos problemas tipo, completamente resueltos y explicados 720 páginas 975 pesetas. Pedidos a J. A. Ruiz Matías C/. Toledo, 144 E. Madrid 5.

# DEPORTES

## HOY, BURGOS - RACING DE SANTANDER, EN "EL PLANTIO"

### Termina el fútbol oficial de esta temporada en el terreno burgalés con un partido impregnado de trascendental interés para ambos equipos

### El Burgos puede asegurar hoy su permanencia en Primera División, si consigue ganar

### Ambiente de extraordinaria expectación y llegada de miles de aficionados santanderinos

Pues sí, señores, empleando el similitud taurino hay que abrir esta información diciendo que ha llegado la hora de la verdad.

Hoy finaliza el fútbol oficial en «El Plantío», aunque para el Burgos quedará todavía la salida a Alicante, a fin de enfrentarse al Hércules; pero no cabe duda que es hoy, esta tarde, cuando puede y debe sustanciarse la suerte futura del burgos. Son muchos los factores, que últimamente parecen haberse concitado contra el equipo burgalés, hasta el punto de que a pescar de haber perdido un solo punto en «El Plantío» en la segunda vuelta, se ve en la necesidad de disputar este encuentro un poco «a vida o muerte», como «primerdivisionista».

Su objetivo es único y centrado en la victoria. No hay otro, porque ni el empate le sirve, al menos para dejar ventilado su futuro en esta jornada, aparte de que tratar de resolverle en Alicante implicaría grandes riesgos y posibilidades muchos menores que las que hoy puede tener. Ese es uno de sus problemas y el otro, aparece representado por el hecho de que su rival de hoy, el Racing de Santander, se ve acuciado por imperativos muy parecidos, si no idénticos. Necesita puntuar en «El Plantío» para salvarse y dar ese vuelco sensacional a la clasificación que significaría escapar, una vez más del descenso, cuando apenas hace quince días aparecía irremisiblemente abocado al mismo.

Este o parecido lance ya le protagonizó el año pasado, en Salamanca, en detrimento del Zaragoza. En la presente ocasión, el perjudicado sería el Burgos. De ahí que el partido de hoy aparezca investido de un trascendental interés y de un grado de expectación extraordinario y hasta fabuloso. A lo largo de toda la semana se ha venido hablando en torno a que sería muy posible que hoy se batieran las marcas de asistencia en «El Plantío». Esa impresión parece que se verá confirmada, ya que de Santander

llegarán miles de aficionados y puede decirse que el «toto Burgos» deportivo se volcará en el campo.

Es natural que así suceda, pues es mucho lo que el equipo local se juega. Es el «ser o no ser» en Primera División y en el empeño de procurar mantenerse y conservar la categoría, la afición debe apoyarle con toda sus fuerzas, que no transgriendan los límites estrictamente deportivos. Puede que existan dificultades para llegar a la meta ansiada; pero ha de ser entonces cuando más se redoblen los gritos de apoyo y aliento.

Ya es sabido que el Santander siempre ha sido rival incómodo. Hoy vendrá, como es natural a defender su «chance» y en esa dirección quemará todas sus fuerzas y mejores anhelos. De este pugilato de intereses contrapuestos, cabe prever que saldrá una lucha comprometida, tensa y emocionante. Los jugadores del Burgos, son plenamente conscientes de que tendrán que luchar a tope de principio a fin, pues éste es uno de los encuentros que no perdonará la menor inhibición o desfallecimiento, dado el alto valor que revisten los puntos en litigio.

#### EL BURGOS, CON FORMACION DE ATAQUE Y UNA DUDA

El Burgos realizó ayer ligeros ejercicios y al cabo de los mismos, la lista de convocados facilitada por Lucien Müller, fue la siguiente:

Navarro II, Gorospe, Gómez, Ruiz Igartua, Navajas, Rubiñán, Kresic, Tarrés, Valdés, Navarro I, Teca, Pachín, Viteri, Quini y Cos.

Como puede apreciarse se trata de una composición en la que predominan los hombres de ataque si bien existe todavía una incógnita, pues en principio se barajan cuatro hombres para formar el terceto de ataque. Se trata de Teca, Pachín, Viteri y Quini, son varias las combinaciones que a partir de ahí pueden hacerse, pero esto es lo que todavía tiene sin decidir Lucien Müller.

#### CONCENTRACION

El Burgos concentró a sus jugadores a parti de las ocho de la tarde de ayer. Es decir, comieron en familia o en sus respectivos lugares de residencia y a partir de la hora indicada, todos quedaron reunidos en el «Landa», donde permanecerán hasta el momento de acudir a «El Plantío».

#### COMIENZA LA CUENTA ATRAS

A partir de este momento, ha comenzado ya lo que se conoce como «cuenta atrás» de este partido, al que se le ha aplicado los calificativos más diversos. Realmente, todos le encajan y los merece, por la serie de singulares circunstancias que en él concurren.

Van a coincidir en él dos equipos de una misma región, que siempre han estado caracterizados por una relación de sincera y deportiva amistad. Pero ello no ha de ser óbice para que hoy, cada cual luche con la mejor de sus fuerzas, por ver hecha realidad su más cara ilusión.

Sabemos que los componentes del Burgos están dispuestos a rendir ese gran y supremo encuentro que hoy les va a ser exigido. También nos consta que la afición estará a su lado y a este respecto, hemos de insistir que ha de hacerlo así, no sólo al comienzo, sino en todo momento y más aún, si las cosas se complican en los avatares que todo partido de fútbol comporta.

Müller, sin rehusar hacer declaraciones, ayer nos dijo:

—Es momento de ahorrar palabras y de derrochar acción. Estamos completamente de acuerdo con ese pensamiento. Donde habrá que hablar y ex-

plicar las razones que asisten al equipo para seguir aspirando a mantener su categoría, es sobre el terreno de juego. Todo lo demás sobra.

Esperamos, por tanto que el equipo local así sepa hacerlo. Damos por descontado que intentará hacerlo de ese modo y que en tal empeño se vaciará. Juego y condiciones para superar a los equipos más calificados del panorama futbolístico español, les ha dejado ya bien acreditado. Esperamos, por tanto que hoy no le falte esa inspiración y el mínimo de fortuna, que en toda actividad se precisa.

Hoy, «El Plantío» va a vivir una de sus jornadas más expectantes y extraordinarias. Que todo termine bien para el Burgos.

ARQUERO

#### BURGOS

Navarro II			
Gómez	Ruiz Igartua	Navajas	Rubiñán
Tarrés	Valdés	Navarro I	
Teca o Pachín	Viteri	Quini	
●			
Jiménez	Quique	Marcos	
Rojo II	Juan Carlos	Geñupi	
Lolo	Chinchón	Arteche	Díaz
Damas			

#### RACING DE SANTANDER

Campo: «El Plantío»

Hora: 5 tarde.

Arbitro: Sr. Soriano Aladrén (castellano).

## ANTES DE COMPRAR CONSULTENOS

LE OFRECEMOS LAS MAXIMAS FACILIDADES Y UN COMPLETO SERVICIO POST-VENTA

SEAT Regaso SAVA MICHELIN

## AUTOMOBVA S.A.

TODA UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

### CON LA ALINEACION DECIDIDA

# «Haremos nuestro partido para poder puntuar en «El Plantío» (Yosu)

## Y el técnico del Racing, manifiesta: «Da tristeza jugarse todo en noventa minutos»

## El presidente del Burgos pide apoyo incondicional de la afición al equipo

Ayer, cuando visitamos «El Plantío», a fin de conocer las últimas novedades relacionadas con el Burgos, coincidimos con el presidente, don José María Quintano, quien nos hizo la siguiente manifestación:

«Siento mucho que las circunstancias del calendario y de la propia competición, hayan llegado a producir esta singular situación de que el Burgos y el Racing de Santander tengan que enfrentarse en un encuentro de estas características.

Hubiera deseado muy vivamente que este enfrentamiento no hubiera coincidido

do; pero situados los hechos de esta forma, he de pedir a la afición el apoyo incondicional al equipo y confío que no nos falte en esta ocasión tan desastrosa.

Confío que el encuentro, dentro del cierto dramatismo que reviste, sea disputado noblemente. Sé que los jugadores burgaleses van a esforzarse hasta los naturales límites humanos por dar a la afición la satisfacción que desea y merece. Espero, asimismo, que la afición corresponda apoyándoles y estimulándoles, a fin de hacer posible la feliz culminación que todos deseamos».

El Racing viene a «El Plantío» a por la salvación y estará animado por una legión de seguidores. Desde el jueves, Yosu y sus muchachos han montado su «cuartel general» en la villa de Lerma. Bajo el alre puro y una tranquilidad exquisita, han puesto a punto su técnica y táctica. El Santander realizó la última prueba. Yosu nos atendió con amabilidad. Sin nervios y consciente de lo que supone el partido de esta tarde El técnico nos comenta:

—Hemos pasado estos días con tranquilidad y con la preparación que se ha venido haciendo en «El Sardín» a lo largo de la temporada.

—¿Con una dedicación especial?

—Bueno, como en otros partidos. He procurado marginar nervios e inculcar tranquilidad a mis hombres. Mucho del trabajo realizado se ha centrado en la mentalización y saber aceptar las cosas como se desarrollan en las últimas horas.

—¿Ya tiene el equipo decidido?

—El de las últimas jornadas: Damas; Díaz, Arteche, Chinchón, Lolo; Geñupi, Juan Carlos, Rojo II; Marcos, Quique y Jiménez.

—¿Como suplentes?

—Monchi, Portu, Mada-

—Puntuar.

—¿Cuál sería un buen resultado?

—Desde luego, ganar; pero puntuar sería importante.

—¿Da tristeza jugarse todo en noventa minutos?

—Sí, mucha, porque el trabajo de uno se decide prácticamente en noventa minutos de juego. Da mucha tristeza, pero no nos queda otra alternativa en equipos modestos.

—¿Y se sufre?

—No cabe la menor duda. Para el Racing cada domingo ha sido una final.

—¿Pronóstico para el Burgos-Racing?

—Que puntúe el Racing.

—¿Le interesan las «primas» de terceros?

—No me interesa al preo-

—Oiga, ¿y la compra-venta de partidos?

—Sinceramente, no lo entiendo como deporte.

Se quedó pensativo. Yosu, un técnico sencillo para afrontar la gran final que se avecina y preocupa en exceso.

—Hay que puntuar, porque no queda otra alternativa.

—¿Y si se pierde?

—Entonces...

Guarda silencio por unos instantes. Afronta la realidad del interrogante y con algo de pena, apunta con seriedad:

—Entonces tendríamos pocas posibilidades de seguir en Primera y dependeríamos de otros resultados en la última jornada.

(Pasa a la página siguiente)

## ¡Vamos a ganar!

Carta abierta de un socio

Sr. Redactor deportivo de DIARIO DE BURGOS. — Ciudad

Por si lo estima oportuno le ruego la publicación de la siguiente carta en el número de mañana domingo, al mismo tiempo que le anticipo mi gratitud.

Esta tarde nuestro Club se lo juega todo a una carta, para permanecer en Primera División. Recibe, en circunstancias «dramáticas» al equipo histórico de una ciudad hermana que acude a este partido dispuesto a agarrarse a esta última tabla de salvación, para no hundirse en Segunda.

Debemos sentirnos hoy, ante todo, caballeros y acogedores con quienes por unas horas, van a a compartir con nosotros sus inquietudes, aunque en ángulos opuestos. Los buenos modos, la corrección y el saber estar, deben ser nuestra norma de conducta, en torno y durante este partido.

Sin embargo, todos debemos mentalizarnos de que, en esta oportunidad clave, nuestro equipo necesita plena y absolutamente de nuestro apoyo y aliento, fuera y dentro del campo, como lo ha tenido siempre. Y aunque en alguna fase del juego las cosas se tuerzan no deben decaer en intensidad nuestros gritos de ánimo a los jugadores. Esta tarde, todos los socios y seguidores del Burgos hemos de hacer oír nuestro clamor, animando sin desmayo a los jugadores, porque necesitamos imprescindiblemente vencer y además... ¡vamos a ganar!

¡Vamos a ganar!...

—Porque el Burgos es tan buen equipo como el Racing

—Porque nuestro equipo lo merece.

—Porque los jugadores, que han luchado con el mejor entusiasmo y entrega durante toda la competición, también merecen el premio de la permanencia.

—Porque Müller es un hombre honrado y también merece este premio a su gestión.

—Porque la directiva, que tantos esfuerzos y desembolsos ha empeñado en su labor rectora, asimismo lo merece

—Porque nos lo merecemos nosotros, todos.

—Porque se lo merece Burgos.

—Porque nuestro equipo —al margen las componentes «económicas» que surgen siempre en estos finales dramáticos de la Liga— puede, debe y merece ganar.

¡Vamos a ganar! ha de ser consigna clamorosa de todos. Sin desmayos, con absoluta entrega de jugadores, directivos, socios y aficionados, por el nombre del Burgos C. de F., nuestros gritos de aliento y estímulo no decaerán un instante. Vamos a demostrar que si el Racing merece continuar en Primera, el Burgos también y a nosotros, al Burgos, nos va el ser o no ser en este partido.

¡Vamos a ganar! Ilusión, esperanza y realidad para todos esta tarde. Sin desmayos, unidos en bloque con nuestro equipo.

Bienvenidos, hermanos santanderinos y... «a quien Dios se la dé San Pedro se la bendiga».

¡Vamos a ganar! Ilusión, esperanza y realidad para consocios y aficionados?

Socio número 217

## DECLARACIONES DE (YOSU)

(Viene de la página anterior)

- ¿El factor campo?
- En ese aspecto el Bur-

gos tiene una ligera ventaja.

—¿Y del rival?

—Bueno, todo me preocupa. El conjunto es el que me quitará el sueño.

Faltan pocas horas para que la suerte quede echada en el partido que ha levantado mayor expectación del fútbol español en la jornada de hoy, domingo. Las espadas en lo alto y el técnico del Racing a modo de despedida señaló: «Va a ser para mí la noche más larga del año».

Burgos-Racing vuelven a encontrarse. El triunfo es la solución. El choque puede ser una despedida triste. «El Plantío» a rebosar con dos aficiones hermanas. A partir de las cinco de la tarde, uno de los dos protagonistas quedará salvado. No vale el empate. Sólo la victoria. El ambiente al «rojo vivo». Noventa minutos esperan...

LOPEZ OCHOA

## GOLF

### CLARK CONQUISTO EL OPEN DE MADRID

Madrid (Efe). — El británico H. K. Clark venció hoy en el campeonato abierto de golf de Madrid, tercera competición del Círculo Europeo 1978, al completar los 18 hoyos de la cuarta vuelta en 70 golpes y finalizar con un total de 282 en las cuatro vueltas. En segundo lugar se clasificó el español José María Cañizares con 284 golpes, seguido del también español Severiano Ballesteros con 285 y del sudafricano Baiocchi con 286.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

## Tercera División

### El Burgos Promesas a «redondear» la tarde

Quiere celebrar el triunfo del primer equipo, ganando al Sangüesa

El ambiente creado en torno al partido Burgos C. F.- Racing de Santander, a disputar esta tarde, ha rebasado los límites más insospechados. Es mucho lo que ambos equipos se juegan. Pero de ese encuentro y de este tema ya viene ocupándose otro compañero a lo largo de la semana. Si lo traemos aquí a colación es simplemente para hacer constar que, pese a lo difícil que resulta el pronóstico, son varias las opiniones que hemos escuchado que se inclinan por considerar favorito al equipo local, y no por el hecho de que juegue en casa, sino porque a su entender es más equipo.

Ni que decir tiene que entre los que confían en el triunfo burgalesista están los componentes del conjunto filial, el Burgos Promesas, que actuarán, también en «El Plantío», a continuación de los mayores y que se proponen celebrar el triunfo de éstos ganando al Sangüesa.

Y el caso es que tampoco este resultado se presenta fácil, por cuanto el cuadro navarro reúne fuerza y calidad. Ocupa el séptimo puesto en la clasificación, con 39 puntos reales y cinco positivos, frente a los 29 y menos cinco de los de casa. Pero esto de los números es siempre una cosa fría, en nada comparable al ardor que van a poner en la confrontación los discípulos de Solana, por hacer realidad la victoria.

En principio, el entrenador local tiene previsto mantener la misma información de la jornada anterior, con idéntica duda entre Peña y Baranda para el puesto de extremo izquierdo. Jugarán por consiguiente: Bernabé; Castaños, Díez, Maldonado, López; Pablo, Quique, Compains; Abajo, Dacosta y Peña o Baranda.

El domingo pasado, el «mister» se inclinó por Baranda y luego dio entrada a Peña. Uno de ellos será, por tanto, suplente de Tasio, Medina y Merino, que Tasio, Medina y Medino, que completan la relación de citados.

A título de orientación diremos que en la jornada precedente, el Sangüesa venció al Michelin, con estos hombres:

### Un palomo deportivo muerto por un enjambre de abejas

Llaurl (Valencia) (Efe). Un valioso palomo deportivo murió atacado por un enjambre de abejas, en las cercanías de Llaurl.

Se trata del palomo llamado «Lio», propiedad de un aficionado de la localidad de Barcheta, que fue atacado por las enfurecidas abejas, cuando participaba en un torneo de Liga de Colombicultura.

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL  
**J. GUILARTE**  
CASSETTES AUTO-RADIOS  
Vitoria, 146. Burgos  
Tlfs. 223836 y 223837

## REGIONAL PREFERENTE

### Hoy, en el «José Manuel Sedano» Atlético Burgalés - La Bañeza

El líder recibe en su campo la visita de la Deportiva

A mediodía de hoy a partir de las doce, en el «José Manuel Sedano», se juega el partido de regional preferente entre los equipos del Atlético Burgalés y La Bañeza. Dos equipos sin problemas en la clasificación, y dispuestos a ofrecer un buen partido. El equipo burgalés con el objetivo de sumar los dos puntos y olvidar el 1-4 de la última jornada en el feudo de la Leonesa. Por su parte, el equipo de La Bañeza es un rival experimentado en esta categoría y opondrá muchas dificultades al intento de victoria de los burgaleses.

Por otro lado, la Deportiva, con muy remotas posibilidades de puntuar viaja al feudo del actual líder del grupo, el Cacabelos, que en

la actualidad es el máximo favorito para ascender a la Tercera División. La Deportiva cuenta con posibilidades de continuar en la categoría a poco que la suerte le acompañe, aunque también dependerá de lo que hagan otros equipos que rondan los puestos peligrosos de la tabla clasificatoria.

La jornada de hoy en Primera Regional Preferente ha quedado establecida de la forma siguiente:

- Béjar - Peñaranda
- Zamora - C. Rodrigo
- At Burgalés - La Bañeza
- Toresana - Cultural
- Medinense - Benavente
- Bembibre - Hullera
- Olimpico - Universitario
- Cacabelos - Deportiva
- Guardo - Astorga
- Cuéllar - Forterra

VICTOR MANUEL

## VEHICULOS USADOS

Seat 133	R-4	900	Citroen 2 CV.
Seat 127 2 puertas	R-5	1.000	Citroen Dyane 6
Seat 127 3 puertas	R-5 TS	1.200 LS	Citroen C-8
Seat 127 4 puertas	R-6	1.200 Especial	Citroen GS
Seat 124	R-7	1.200 I	Ford Fiesta N.
Seat 1430	R-8	1.200 Break	Ford Fiesta L.
Seat 1200 Sport	R-12	Chrysler 180	Ford Fiesta S
Seat 128	R-12 TS	Chrysler 2000	Ford Fiesta Ghia.
Seat 131	Alpine	Dodge 3700 GT	Seat 600 D
Seat 132			Seat 600 E
Seat 132 Diesel			Seat 850 N
			Seat 850 E
			Seat 1.500

- Vehículos de todos los precios, asequibles a todas economías.
- STOCK mínimo de 150 vehículos para que Vd. pueda elegir.
- Preparados como nuevos de MECANICA, CHAPA y PINTURA.
- GARANTIZADOS mediante contrato.
- Facilidades de pago a 6, 12 y 18 meses.

## Automóviles PEDROSA

VITORIA, 115. Teléfonos: 227767 y 227707 — VITORIA, 228. Teléfono: 220047

BURGOS

### CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

muebles <b>palau</b>	deportivos <b>PARÉDES</b>	<b>Chivite</b> CRANEX VINO
Real Sdad.	At. Bilbac	Valencia
Valencia	Betis	Rayo V.
Barcelona		
calcetines • alpa • camiseta	<b>Ferrys</b>	Cerveza <b>SKOL</b>
Elche	At. Madrid	Gijón
Cádiz	Burgos	Santander
<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla	<b>ROIG</b> EMBUTIDOS	<b>FOIX</b> ELECTRODOMESTICOS
Real Madrid	Hércules	Español Las Palmas
Sevilla	Salamanca	
2.ª DIVISION		
Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.		
B	Sabadell Huelva	H
Málaga	Zaragoza	J
Granada	Tarrasa	
N	Getafe Murcia	S
Tenerife	Córdoba	T
Oviedo	Celta	

SIGNOS CONVENCIONALES. — El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

## Una etapa movida por el viento

- Lefebvre, compañero del líder, vencedor en Valladolid
- Sólo se salvaron treinta y seis hombres
- Enrique Cima ha perdido ya todas sus posibilidades

Valladolid (De uno de nuestros enviados especiales, Angel Viribay).

Una etapa movida por el viento. Por ese viento engañador de las tierras levántinas y leonesas, que ha escenificado en ediciones anteriores dramas con finales de tragedia.

Podría recordar a aquellos «super galgos» belgas y holandeses capitaneados por el «emperador» Van Loy, que arrollaron las primeras Vueltas a partir de 1955.

Ellos «conocían» al viento y lo desafiaban. Y a veces, lo vencían con actuaciones memorables casi bélicas, pues el campo de las «batallas ciclistas» quedaba inundado de víctimas ahogadas por el titánico esfuerzo inútil de controlar aquellas mesnadas de las que Van Loy era el único señor feudal...

### LOS HOMBRES FUERTES

Hoy hemos vivido una de tantas memorables hazañas ciclistas, protagonizada por una cuarentena de hombres, belgas y franceses en su mayor parte, con sendos buenos conjuntos del Kas y del Teka.

Se han salvado los hombres fuertes, los amigos del viento, los que, como aquellos enloquecidos de los años cincuenta y sesenta, saben llevar en su desafío cantos de amor y de guerra. De amor al duro oficio ciclista. De guerra, para situar a este colosal de porte en el marco de su propia esencia bélica.

Entre los llegados a tiempo a la meta de Valladolid, figuran los españoles siguientes: Elorriaga, Eulalio García, Esparza, Pérez Moreno, Martín, Oliva y Melero, por el grupo santanderino. Suárez, Cuevas Viejo, Pesarrodonna, López Carril, Martínez Heredia, González Linares, Nazábal y Perurena, por el Kas y Tinchella del Transmallorca y Aja, del Novostil.

### RECELO Y TEMOR

La cuarta etapa entre León y Valladolid de 171 kilómetros, había sido juzgada previamente con cierto recelo y reconocido temor. «Puede resultar —se comentaba con lógica— una de esas sorprendentes etapas que revolucionen la clasificación general».

No ha llegado a tanto, pero muchos de sus favoritos han quedado ya fuera de la quiniela vencedora.

Se advierte preocupación en los corredores durante los primeros kilómetros. El habitual viento demoledor que tantos daños causa en el batallón ciclista por estas latitudes se va a convertir en el «personaje odiado» de la película de esta tarde. Fría y lluviosa por si fuera poco para que no escasee ese aderezo que caracteriza a los dramas del ciclismo.

Se pasa la meta volante de Valencia de Don Juan (kilómetro 24) que se la adjudica el belga

Schepmans, y todos los concurrentes continúan en pelotón luchando denodadamente con el fortísimo y cortante viento de cara y de costado.

El pelotón juega a un incesante y característico abaniqueo, para guarecerse los corredores en las alas que le brinda el compañero.

### COMO SAN PEDRO

Si, una víctima de su insolencia. Como San Pedro. El belga Scheer intentó en tres ocasiones el desafío. Al viento y a sus compañeros. Y como el apóstol, fue víctima de su propia osadía en las tres tentaciones. La primera, en el kilómetro 56. Primer pecado. Primera llamada al orden. La segunda, en el 66, con no menos arrestos, que quedaron invalidados por la orden surgida fulminantemente del pelotón. Y la tercera en el 91. Scheer no era un privilegiado que pudiera con la norma establecida por los «dioses» del pelotón. Y en su tremenda osadía, halló el pecado y la penitencia. Como San Pedro en sus tres temores históricos...

### ENTRADA A SACO

Las proximidades de la meta volante de Villar de Prades, en el kilómetro 106 de la jornada, a sesenta y cinco de la meta, marcó el punto culminante de la soberbia actuación de la caballería ligera del ciclismo, impulsada por belgas, franceses holandeses y españoles de Kas y Teka.

El viento tenía cien cuchillos acerados y cortantes. Van Thienen ganó la meta volante e inició el juego de sangre contra los cuchillos del viento. El pelotón fue cortado hasta en cinco trozos. Sin apelación posible para los rezagados. Todos los hombres valiosos —excepto Enrique Cima— habían entrado a saco en la provincia de Valladolid. Los compañeros de los portadores de los maillots amarillo y verde imprimían a los treinta y tantos fugados una celeridad de «Fórmula I».

Las diferencias iban aumentando de manera considerable. Mientras tanto, atrás, perdido a un minuto largo, que en la meta aumentaría a cuatro, se desgranaba denodadamente el pequeño asturiano ganador en Cangas de Onís, sin posibilidades de ganar la partida al viento.

### LEFEVRE, SOLO

Y así, ya en los arrabales de Valladolid, todavía Perurena, Nazábal, Pérez Rey y Oliva tenían arrestos para continuar su vibrante desafío. Pero...

Habría de ser el fornido belga Lefebvre curtido en cien batallas de la infernal primavera de su país, quien, a galopada de recental encabritado, podría con todos los selectos del pelotón, y llegaría en solitario a la meta vallisoletana.

Medio minuto después, hizo su entrada el primer grupo, al que dio tiempo su compañero de equipo Kattijk.

Para Enrique Cima fue una jornada dolorosa. Su buen puesto anterior ha caído al decimonoveno lugar, ya sin

posibilidades para intentar el asalto al «podium» de San Sebastián.

¿A dónde van las almas de los valientes que mueren en

la batalla? Una pregunta sin respuesta. Aunque también las víctimas tienen su propio victimario con aromas de laurel...

## CLASIFICACIONES

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

Promedio, 35,971 km/h.

- 1.—Patrick Lefebvre (Bélgica), 4-50-04.
- 2.—Fons Van Katwyk (Bélgica), 4-50-34.
- 3.—Ad Prinsen (Holanda), 4-50-34.
- 4.—Javier Elorriaga (España), 4-50-34.
- 5.—Adrianus Schipper (Holanda), 4-50-34.
- 6.—Ferdinand Den Haute (Bélgica), 4-50-34.
- 7.—Jesús Suárez Cuevas (España), 4-50-34.
- 8.—Igaznio Paleari (Italia), 4-50-34.
- 9.—Daniel Tinchella (España), 4-50-34.
- 10.—Cesare Cippolini (Italia), 4-50-34.
- 11.—Willy Teirlinck (Francia), 4-50-34.
- 12.—Marc Dierickx (Bélgica), 4-50-34.
- 13.—Leo Van Thienen (Bélgica), 4-50-34.
- 14.—Jean-René Bernaudeau (Francia), 4-50-34.
- 15.—Franco Conti (Italia), 4-50-34.
- 16.—Tullio Rossi (Italia), 4-50-34.
- 17.—Eulalio García (España), 4-50-34.
- 18.—Bernard Hinault (Francia), 4-50-34.
- 19.—Wim Schroyens (Bélgica), 4-50-34.
- 20.—José Luis Viejo (España), 4-50-34.

### CLASIFICACION GENERAL

Promedio general, 35,924 kilómetros a la hora.

- 1.—Ferdinand Den Haute (Bélgica), 16-49-47.
- 2.—José Pesarrodonna (España), 16-50-08.
- 3.—Enrique Martínez Heredia (España), 16-50-30.
- 4.—Bernard Hinault (Francia), 16-50-34.
- 5.—Jean-René Bernaudeau (Francia), 16-50-36.
- 6.—José Luis Viejo (España), 16-51-02.
- 7.—Adrianus Schipper (Holanda), 16-51-06.
- 8.—Franco Conti (Italia), 16-51-33.
- 9.—José González-Linares (España), 16-51-34.
- 10.—Eulalio García (España), 16-51-38.
- 11.—Manuel Esparza (España), 16-51-47.
- 12.—Javier Elorriaga (España), 16-51-56.
- 13.—Vicente López Carril (España), 16-51-58.
- 14.—José Nazábal (España), 16-51-58.
- 15.—Andrés Oliva (España), 16-52-04.
- 16.—Gonzalo Aja (España), 16-52-25.
- 17.—Giuseppe Passuello (Italia), 16-54-19.
- 18.—José Martins (Portugal), 16-54-24.
- 19.—Enrique Cima (España), 16-54-25.
- 20.—José Manuel García Rodríguez (Esp.), 16-54-51.

### CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

- 1.—Superia, 14-31-12.
- 2.—Italia, 14-31-42.
- 3.—Teká, 14-31-42.
- 4.—Renault, 14-31-42.
- 5.—Kas, 14-31-42.

- 6.—Bode, 14-35-17.
- 7.—Splendor, 15-35-19.
- 8.—Safir, 14-38-07.
- 9.—Novostil, 14-38-51.
- 10.—Transmallorca, 14-38-54.

### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—Kas, 49-55-19.
- 2.—Teká, 49-57-05.
- 3.—Renault, 49-57-05.
- 4.—Italia, 50-03-37.
- 5.—Transmallorca, 50-05-21.
- 6.—Superia, 50-06-07.
- 7.—Novostil, 50-06-25.
- 8.—Splendor, 50-17-23.
- 9.—Safir, 50-21-37.
- 10.—Bode, 50-26-57.

### CLASIFICACION GENERAL POR PUNTOS

- 1.—Ferdinand Den Haute (Bélgica), 48 puntos.
- 2.—Adrianus Schipper (Holanda), 46.
- 3.—Javier Elorriaga (España), 46.
- 4.—Ad Prinsen (Holanda), 36 puntos.
- 5.—José Luis Viejo (España), 26.
- 6.—Enrique Cima (España), 24.
- 7.—Patrick Lefebvre (Bélgica), 24.
- 8.—Jesús Suárez-Cuevas (España), 22.
- 9.—Fons Van Katwyk (Bélgica), 20.
- 10.—Bernard Hinault (Francia), 16.

### CLASIFICACION GENERAL METAS VOLANTES

- 1.—Benny Schpman (Bélgica), 14 puntos.
- 2.—Tullio Rossi (Italia), 6.
- 3.—Félix Suárez (Esp.), 5.
- 4.—Leo Van Thienen (Bélgica), 4.
- 5.—Jesús Suárez Cuevas (España), 4.
- 6.—Domingo Perurena (España), 3.

### Baloncesto

## EL PICADERO CAMPEON FEMENINO

León (Efe). — El Picadero, de Barcelona, conquistó hoy la Copa de la Reina Sofía, de baloncesto, al vencer en el partido final del torneo al Celta de Vigo, por 62 a 55, tras llegarse al final de la primera parte con ventaja de las jugadoras gallegas por 30-28.

El Celta jugó mejor en el primer periodo, con acierto en defensa y ataque, pero en la continuación las jugadoras del Picadero presionaron más y aprovecharon mejor las ocasiones de encestar.

Anteriormente, para el tercer puesto se enfrentaron el Club Vocaciones y el Alcalá L'Oreal, venciendo el primero por 81 puntos a 73.

Al final, el presidente de la Federación Española de baloncesto, Segura de Luna, hizo entrega de la Copa de la Reina Sofía a Neus Bartrand, capitana del Club Picadero.

### Fútbol local y provincial

## CLASIFICACIONES Y PARTIDOS PARA LA JORNADA DE HOY

### PRIMERA REGIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Brivesca C.F.	5	4	1	0	8	1	9+5
Polideportivo Salas	5	4	0	1	15	6	8+4
C. D. Tardajos	5	3	1	1	9	5	7+3
C. D. Juventud	4	1	1	2	7	8	3-1
Villarcayo Nela C. F.	5	1	1	3	7	15	3-3
A. D. C. Michelín	5	1	1	3	4	8	3-3
Vadillos C. F.	4	1	0	3	6	9	2-4

### SEGUNDA REGIONAL (Grupo Norte)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
M. Evelio C. F.	10	8	1	1	32	11	17+7
C. D. San José	10	7	1	2	38	14	15+5
Atl. Burgalés	10	6	3	1	26	17	15+5
Brivesca Promesas	10	3	1	6	19	30	5-3
C. D. San Lesmes	10	1	2	7	10	31	4-6
JOCC Deportivo	10	1	0	9	12	34	2-8

Muebles Evelio y C. D. San José jugarán la fase de ascenso. El Brivesca Promesas figura con dos puntos menos por sanción federativa.

### SEGUNDA REGIONAL (Grupo Sur)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Crucero C. F.	10	9	0	1	29	2	18+8
Villatoro C. F.	10	7	1	2	20	14	15+5
S. D. Melgar	10	4	3	3	20	16	11-1
Pacharán - Zoco	10	1	2	7	12	34	4-6
S. D. El Nido	9	1	1	7	8	19	3-7

Crucero C. F. y Villatoro C. F. jugarán la fase de ascenso.

### PRIMERA JUVENIL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Burgos Promesas	12	9	3	0	34	10	21+7
Deportiva C. F.	13	7	3	3	29	17	17+5
Polideportivo Salas	13	7	2	4	33	21	16+2
G. Arandina	13	5	3	5	20	14	13-1
C. D. Alcázar	11	5	0	6	18	28	10-2
A. D. C. Michelín	13	3	2	8	10	25	8-4
Vadillos C. F.	12	4	0	8	12	30	8-2
Burgos C. F.	13	3	1	9	10	23	7-5

### SEGUNDA JUVENIL (Grupo «A»)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Crucero C. F.	4	2	2	0	8	4	6
Hdad. Juvenil	3	0	3	0	9	9	3
S. D. El Nido	2	1	0	1	2	3	2
Agullas C. F.	3	0	2	1	5	6	0
Atl. Gamonal	2	0	1	1	3	5	0

Agullas C. F. y Atl. Gamonal figuran con tres puntos menos por sanción.

### SEGUNDA JUVENIL (Grupo «B»)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Villarcayo Nela C. F.	3	3	0	0	6	1	6
Seminario C. F.	3	2	0	1	5	2	4
C. D. San José	3	1	1	1	5	4	3
Fray Escoba	3	0	2	1	3	6	2
G. E. Renfe	4	0	1	3	3	9	1

### INFANTILES

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Seminario C. F.	2	2	0	0	7	1	4
Burgos C. F.	2	2	0	0	11	3	4
G. E. Renfe	2	0	0	2	4	9	0
S. D. El Aguila	2	0	0	2	0	9	0

### PARTIDOS PARA HOY

Primera Regional. — Pradoluengo - Vadillos, a las 17'30, en Pradoluengo. Pol. Salas - Brivesca, a las 17'30, en Salas. Villarcayo - Michelín, a las 17'30, en Villarcayo. Tardajos - Juventud a las 17'30, en Tardajos.

Segunda Regional. — Racing Lermefío - El Nido, a las 10'00, en Pallafria n.º 1. M. Evelio - San José, a las 10'00, en Pallafria n.º 2. Crucero - Villatoro, a las 11'30, en Rivalamora.

Primera Juvenil. — Michelín - Pol. Salas, a las 11'30, en Aranda. Vadillos - Arandina, a las 12'00, en Pallafria n.º 3. Deportiva - Burgos Pr., a las 10'30, en Deportiva. Burgos - Alcázar a las 12'00, en Pallafria n.º 2.

Segunda Juvenil. — Atl. Gamonal - Agullas, a las 12'00, en Pallafria n.º 6. Hdad. Juvenil - El Nido, a las 9'45, en Pallafria n.º 3. Villarcayo - San José, a las 12'00, en Villarcayo.

Infantiles. — El Aguila - G. E. Renfe a las 10'00, en Pallafria n.º 6. Burgos - Seminario, a las 12'00, en Pallafria n.º 4.

## La selección española con nuevo material deportivo para el Mundial

En el partido frente a Méjico usó la indumentaria publicitaria

Madrid (Colpisa). — La selección nacional española dispone ya de material deportivo nuevo para su uso en los próximos Campeonatos del Mundo de Argentina. En diversas ocasiones los muchachos de Kuabala se quejaron a los federativos de que la indumentaria que usaba la selección española camiseta y pantalón, no era la más apropiada por antigua, perjudicándoseles en diversos aspectos, como la transpiración. La Federación Española les prometió que para el Mundial de Argentina dispondrían de indumentaria nueva.

Entonces vino la «guerra» de las distintas marcas comerciales para surtir de material deportivo a la selección española. La Federación estaba dispuesta a aceptar a una de las marcas, pero con la condición de que no se exhibiese publicidad en la indumentaria. Esto es algo a lo que la Federación Española se ha opuesto sistemáticamente. «Nada de publicidad en las camisetas y pantalones», ha dicho reiteradamente Pablo Porta. Sólo se permite en las botas, por considerarse como una herramienta de trabajo del futbolista. Por exhibir publicidad en sus uniformes han sido sancionados diversos equipos de cate-

goría nacional. La selección, pues, tampoco la podía llevar. Pero la Federación Española se ha puesto de acuerdo con la marca Adidas, para que la selección vista con sus prendas, aunque exentas de toda publicidad. Ya en el pasado partido España-Méjico de Granada, la selección española usó la indumentaria de esta marca de material deportivo sin su emblema o distintivo. Por otra parte, muchos de los jugadores de la selección nacional llevan tiempo comprometidos con esta marca para usar sus botas. Entre ellos están, Pirri, Asensi, Cardenosa, Miguell, Miguei Angel, Marcelino, Marañón, Alonso, Biosca, Quinl, además, un hijo de Kubala ocupa un alto puesto en el departamento de producción de Adidas.

### TRABAJOS DE TAPICERIA

Forrado de tresillos, sillas, puertas, etc.  
REFORMAS  
TELEFONO 224603

## La Arandina derrotada por el Manchego (4-1)

Ciudad Real (Crónica especial de «Efe» para DIARIO DE BURGOS). — El Manchego derrotó a la Arandina por cuatro goles a uno, en partido adelantado, correspondiente al grupo cuarto de Tercera División.

La primera parte finalizó con el resultado de dos goles a uno. Se jugó con luz artificial a partir de la media hora de juego. Llovió durante todo el encuentro lo que restó la asistencia de los aficionados. El campo estaba resbaladizo lo que dificultó el desarrollo del juego. Dirigió el encuentro el colegiado castellano Sr. Giraldo, que estuvo discreto.

A sus órdenes los equipos se alinearon así:

Manchego. — Alba; Vaquero, Núñez, Bermejo, Brenes; Rivas, Baldo, Zapatero (Vivi); González, García López (Jaime) y Queijo.

Arandina. — Hugo; Requejo, Luisi, Cipri, Cabezas; Mezquita (Briones), Sebas, Marce; Felipe (Elizalde), Albarrán y Manolín.

### GOLES

1-0. 7 minutos: Internada de García López, cuyo remate rechaza un defensa. García López centra de nuevo y González, de cabeza, bate a Hugo.

1-1. 20 minutos: Avance visitante. El balón llega a Cabezas, que establece la igualdad.

2-1. 35 minutos: González, de tiro raso, pone por delante a su equipo.

3-1. 49 minutos: Pase de Brenes a González, que consigue su tercer gol y el de su equipo.

4-1. 60 minutos: Cesión de González a Núñez, que llega lanzado y empalma un gran remate que establece el resultado definitivo.

El partido ha sido entretenido lo que tiene su mérito, sobre todo por el estado del campo y porque estos encuentros de finales de temporada entre equipos que nada se juegan suelen ser de simple trámite.

El Manchego se alzó con la victoria mercedamente. Ya que su juego resultó más eficaz, al adaptarse mejor sus hombres al terreno mientras que los de la Arandina de mayor envergadura tuvieron mayores dificultades.

La primera parte resultó igualada pues tanto uno como otro equipo movieron el balón en pases largos. Se puso en ventaja el equipo local, pero la Arandina que siempre luchó con fé, no tardó en conseguir la igualdad. Y al final de estos primeros 45 minutos se llegó con dos a uno a favor del Manchego. Est o se debió sobre todo al gran partido de González, e izquierdo derecho autor de tres de los cuatro goles, y que reapareció en este partido después de una prolongada ausencia por lesión.

Pero en la segunda parte el resultado se decantó rápidamente a favor del Manchego. El tercer tanto dejó resuelto el en-

cuentro, y a partir de ese instante, sobre todo por los dos cambios que realizó el entrenador local, el ritmo de juego del Manchego bajó mucho, lo que aprovechó la Arandina para tratar de reducir distancias, lo que no consiguió por el excelente partido de los defensas locales, aunque el meta Alba, con dos o tres desafortunadas salidas propició los intentos del adversario, pero los delante-

ros de la Arandina no aprovecharon las facilidades del meta local.

En resumen partido clásico de final de temporada que el mal tiempo deslució, y resultado justo, sobre todo, por la gran actuación de González, el mejor hombre local.

Por parte de la Arandina Cabezas resultó su mejor hombre, lo mismo en ataque como en defensa. Los restantes, discretos.

## EL CORDOBA EMPATO A CERO, EN TENERIFE

Tenerife (Efe). — El Tenerife y el Córdoba han empatado sin goles en encuentro correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División «A», disputado en el «Heliodoro Rodríguez López», que registró una floja entrada.

El empate no ha beneficiado a nadie, pues si el Tenerife está prácticamente en Segunda «B», el Córdoba depende ahora del resultado de sus rivales.

Los dos equipos tuvieron oportunidades para marcar, pero unas veces por fallos propios y otras por cierto de los guardametas el marcador no se movió.

SABADELL. 1; HUELVA, 0  
Sabadell (Efe). — El Sabadell ha vencido al Huelva por un gol a cero.

El Recreativo de Huelva ha efectuado esta noche en el es-

tadio de la Creu Alta un bonito encuentro, llevado con potencia y orden, que le ha permitido, por lo menos, aguantar hasta el minuto 82 el empate a cero, e incluso, pocos minutos después, su extremo Martín, uno de los hombres más activos en la delantera visitante, estuvo a punto de conseguir un gol, al estrellarse su remate en el poste del equipo local. No obstante el Sabadell con una defensa bien ordenada y buen esquema de juego, consiguió poco a poco consolidar el encuentro.

Cuando se cumplía el minuto 82, el capitán del equipo arlequinado, Fernández logró el único tanto del partido.

En un golpe franco sacado en corto por Vizcaino sobre Fernández, éste hizo la pared con Muñoz y chutó raso y esquinado sorprendiendo al meta Alonso.

preparando nuestra ampliación  
**OFERTA AUTENTICAMENTE ESPECIAL**

**DESCUENTO-AHORRO DE UN**

**20%**

Amplísima exposición de dormitorios, salones, librerías, tresillos, regalos, convertibles, muebles auxiliares, etc.

con DESCUENTOS ESPECIALISIMOS DE UN 20%

Ultimos modelos  
Calidad-Servicio.



**MUEBLES VITORIA-MOBEL, S.L.**  
C/Vitoria, 165 Teléfono 22 3977 BURGOS

## Crónica de Escartín

# Pablo Porta, miembro del Comité ejecutivo de la FIFA

### En Estambul se hizo justicia al fútbol español

Madrid (Crónica deportiva de la Agencia «LOGOS», por Pedro Escartín)

Si nuestros lectores hacen memoria, recordarán que durante largos años, con tanta insistencia como inutilidad, combatimos el mal trabajo de nuestros dirigentes de turno, el misterio de la inversión del dinero de las quintas, que es de todos, y la falta de atención al fútbol infantil y juvenil. En este periodo de tiempo, conocedor de la gran labor de diez años en la Presidencia de la Federación Catalana de Fútbol, pedimos que Pablo Porta se hiciera cargo cuanto antes del fútbol español y esto ocurrió hace casi dos años y medio, para desarrollar en ellos intensa labor práctica, honesta y competente. No estábamos equivocados. Ahora Porta acaba de ser elegido en Estambul miembro del Comité Ejecutivo de la FIFA.

#### ESPAÑA NO PODIA ESTAR AL MARGEN

En comienzos de siglo, el fútbol español, con seis países más, fundaba en París la «Federación Internacional de Fútbol», es decir, somos miembros fundadores. Después, nuestro fútbol quedó subcampeón olímpico en Bélgica, año 1920, y sin necesidad de puntualizar méritos, hay que recordar que nuestros equipos de club ganaron todas las competiciones europeas, incluyendo el torneo de juveniles de la UEFA, para tener, además, el mejor conjunto de instalaciones que existe en Europa. Por si fuera poco, dentro de cuatro años, España organizará la Copa del Mundo y preguntamos, ¿cómo podía estar el fútbol español fuera del Comité Ejecutivo de FIFA y UEFA? La culpa fue nuestra.

Hubo momento en que España estaba en los tres puestos básicos del fútbol mundial, Comité de la FIFA y su comisión clave, que es la de arbitraje, y también en la UEFA. ¿Por qué perdimos todo y así estuvimos, largos años? En nuestro caso personal, cesamos tras veintiséis años de permanencia, porque nada hay eterno en la vida humana, pero con paso inmediato al panel técnico de la FIFA, donde llevamos once años. La pérdida de puestos en uno y otro Comité Ejecutivo se debe al fracaso personal de quienes allí fueron, para por diversas causas, fracasar por inoperancia y falta de calidad técnica, ya que eran políticos, hombres sin preparación ni deseo de trabajar y fracasaron.

Pero el fallo de aquellos hombres, por causas que conocemos bien por nuestros treinta y siete años de permanencia en la FIFA, se reflejó en la desconfianza y recelo hacia nuestros candidatos, siempre derrotados en las votaciones, porque quienes antes habían ocupado el cargo no dejaron la menor huella de competencia y eficacia. Al llegar Pablo Porta a la Federación Nacional procuramos, por ser de justicia, hacer buen ambiente hacia su persona, al ser hombre de fútbol y no el político de turno. En sus casi dos años y medio de labor eficaz y buenas relaciones públicas se fue abriendo paso en el campo internacional y en el último Congreso de Estambul de veintiocho votos, consiguió veinticinco.

#### PORTA HARA UN BUEN PAPEL EN LA FIFA

Es hombre trabajador, cauteloso, frío al tomar decisiones, honesto e inteligente es decir, lo tiene todo y además vino al fútbol para servirle y no con el propósito de servirse de él. El Dr. Franchi presidente de la UEFA, y que dentro de cuatro años lo será de la FIFA, se dio cuenta enseguida de la gran calidad del dirigente español y en lugar de ser neutral en las elecciones del organismo europeo, tal y como había hecho con anteriores candidatos españoles, se puso al lado de Porta, convencido de que es un hombre de trabajo y no un figurón vacío. El Dr. Franchi fue reelegido presidente de la UEFA por unanimidad y Porta, el único de los demás candidatos que salió en la primera votación.

Que sirva de escarmiento, porque el vacío de estos años en los puestos clave del fútbol internacional fue culpa nuestra y lo sabemos bien por conocer profundamente cuanto ocurrió en FIFA y UEFA con el nulo trabajo desarrollado por los representantes españoles.

Pablo Porta devuelve al fútbol español su prestigio internacional burocrático que será mayor cuando lleve en el cargo dos años como mínimo, interviniendo en la discusión de los problemas del fútbol mundial donde aportará su conocimiento y buen juicio. De la casi totalidad de quienes le precedieron en el cargo, podríamos contar muchas cosas y ninguna de ellas grata para quienes amamos el fútbol. Porta es el hombre que hacía falta en la FIFA.

## BOXEO

### Triunfo de Parlov al ganar por inferioridad a Green

*Lucien Rodríguez, campeón de Francia de los pesados*

Sarajevo (Yugoslavia) (Efe). — Mató Parlov, campeón del Mundo de los pesos semipesados, versión Consejo Mundial de Boxeo, derrotó anoche en esta ciudad por inferioridad en el sexto asalto, al púgil norteamericano Tony Green.

La pelea estaba prevista a diez rounds. La superioridad del campeón del Mundo fue manifiesta a lo largo de todos los asaltos, pese a lo cual el boxeador norteamericano demostró mucho valor. Sufrió varias cuentas de protección, hasta que en el sexto asalto, el árbitro el italiano Mario Capazzi, detuvo la pelea por inferioridad manifiesta del púgil estadounidense.

Este combate ha servido de preparación para el actual monarca mundial, que el próximo día 17 de Junio en Belgrado,

pondrá en juego su título ante el púgil británico John Conteh.

RODRIGUEZ, CAMPEON DE FRANCIA

Charleville Mezeres (Francia) (Efe). — El púgil galo Lucien Rodríguez se ha proclamado campeón de Francia de los pesos pesados, al derrotar por abandono en el séptimo asalto, al hasta anoche campeón, su compatriota Christian Poncelet. Poncelet sufrió cuentas de protección en los asaltos cuarto y sexto. Rodríguez atacó constantemente y puso en evidencia su gran clase, especialmente cuando golpeó a su rival en la corta distancia, colocando numerosos ganchos y directos al rostro de Poncelet que cayó tres veces en el séptimo asalto, por lo que el árbitro no tuvo otra alternativa que padar la desigual pelea.

## ATLETISMO ESCOLAR

### Los campeonatos ya tienen distribuidos los sectores

Los Campeonatos escolares, 7 del mes de Mayo y el sexto, han llegado a su fin, pronto vendrán las fases de sector para desembocar en la final prevista para los días 19 y 20 de Mayo; tanto en aquéllas como en éstas actuarán únicamente las categorías cadete y juvenil, lo mismo en hombres como mujeres.

Las 52 provincias han sido agrupadas en seis sectores de acuerdo con el siguiente reparto, por proximidad geográfica:

Grupo I (Vigo): Asturias, La Coruña, León, Lugo, Orense, Pontevedra, Salamanca y Zamora

Grupo II (Santander): Alava, Burgos, Guipúzcoa, Logroño, Navarra, Palencia, Santander, Valladolid

Grupo III (Gerona): Baleares, Barcelona, Castellón, Gerona, Huesca, Lérida, Tarragona, Teruel y Lérida

Grupo IV (Madrid): Avila, Cáceres, Cuenca, Guadalajara, Madrid, Badajoz, Segovia, Soria y Toledo

Grupo V (Ciudad Real): Albacete, Alicante, Almería, Ciudad Real, Granada, Jaén, Murcia y Valencia.

Grupo VI (Córdoba): Cádiz, Ceuta, Córdoba, Huelva, Las Palmas, Málaga, Melilla, Sevilla y Tenerife.

Los cinco primeros sectores se celebrarán los días 5, 6 y

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

### PRIMERA DIVISION

Real Sociedad-Athletic de Bilbao, García Carrión.  
Valencia-Betis, Guruceta Muro.  
Rayo Vallecano-Barcelona, Jaramillo González.  
Eche-At. Madrid, Fandós Hernández.  
Sporting de Gijón-Cádiz, Forés Bachero.  
BURGOS-Racing de Santander, Soriano Aladrén.  
Real Madrid-Hércules, Fernández Quirós.  
Español-Las Palmas, Acebal Pezón.  
Sevilla-Salamanca, Burgos Nuñez.

### SEGUNDA DIVISION

Alavés-Baracaldo, Díaz Agüero.  
Málaga-Zaragoza, Estrelles Giménez.  
Granada-Tarrasa, Mayoral Cedenillas.  
Coruña-Valladolid, Pascual Segura.  
Oviedo-Celta, Alvarez Margüenda.  
Getafe-Murcia, Esquerdo Guerrero.  
Castellón-Jaén, Bobé Frías.  
Osasuna-Calvo Sotelo, Sánchez Pueyo.

### SEGUNDA DIVISION "B"

#### (Grupo primero)

Compostela-Bilbao At., Pino Casado.  
Pegaso-Basconia, Casajuana Rifa.  
Caudal-Sestao, Garagorri Lángara.  
Castilla-Palencia, Sánchez Marín.  
Pontevedra-Huesca, Vallejo Poussint.  
Esdiesda-Ferrol, Benavente Garasa.  
Leonesa-At. Madrileño, Sus Barluenga.  
Orense-Torrejón, Díaz Gutiérrez.

#### (Grupo segundo)

Ceuta-Onteniente, Coetano Bueno.  
Linares-Vinaroz, Falero Pérez.  
Barcelona At-Mallorca, Navarro Lebrón.  
Sevilla At-Portuense, Torres Jiménez.  
Almería-Badajoz, Andrés Galindo.  
Diter Zafra-Jerez D., Pérez Calvo.  
Eldense-Lérida, Aguilera Barea.  
At. Baleares-San Andrés, Arcas Navarro.  
Levante-Gerona, Riera Morro.  
Olimpico-Algeciras, Seguí Marqués.

### TERCERA DIVISION

#### (Grupo segundo)

Arenas-Izarra, Román Bustamante.  
Lemona-Peña Sport, Zárrago Pérez.  
Guernica-Sabiñánigo, González Langarica.  
Michelín-Logroñés, Aparicio González.  
BURGOS PROM.-Sangüesa, González Fuente.  
Huesca «B», Tolosa, Luna Pérez.  
Calahorra-Motrico, Pascual Martínez.  
Sarlina-Munguía, Calvo Córdoba.  
Aragón-Valmaseda, Villanueva Nieto.  
San Sebastián-Guecho, Osoro Garay.

#### (Grupo cuarto)

Manchego-ARANDINA, Giraldo de Frutos.  
Alcalá-Salmantino, Moreda Alejandro.  
Almazán-Las Palmas, Romero Liñán.  
Carabanchel-Talavera, Sam Sthoa.  
Moscardó-Alcorcón, Morales Manrique.  
Leganés-Ciempozuelo, Caballero Reyes.  
Toledo Valdepeñas, Carcelén García.  
Arganda-Toscal, Ruiz Gómez.  
Plasencia-Zamora, Gómez Ramirez.  
Albacete-Guadalajara, Baijón del Toro.

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Béjar Industrial - Peñaranda.  
Zamora Promesas Ciudad Rodrigo.  
ATLETICO BURGALÉS La Bañeza.  
Toreana - Cultural Promesas.  
Medinense - Benavente.  
Atlético Bembibre Hullera.  
C. Olímpico Universitario.  
Cacabelense - DEPORTIVA C. F.  
Guardo - Atlético Astorga.  
Cuéllar Forterra.

## AFHA - ESPAÑA

CLASES COMPATIBLES CON CUALQUIER HORARIO DE TRABAJO

ELECTRONICA CON PRACTICAS - ELECTRONICA INDUSTRIAL - ELECTRICIDAD GRADUADO ESCOLAR - DELINEANTE PROYECTISTA - AUXILIAR ADMINISTRATIVO - SECRETARIADO (BILINGÜE).  
CONTABILIDAD - CULTURA GENERAL - CORTE Y CONFECCION

Para informes en: Plaza Alonso Martínez, 7, 9.º

## SE VENDEN

COSECHADORAS USADAS MARCA JOHN DEERE.  
MODELOS 770 730 630 430 y 330

BUENOS PRECIOS FACILIDADES DE PAGO

CASA GUTIERREZ

Teléfonos 50 27 62 50 27 66

ARANDA DE QUERO (Burgos)

# Pasando el rato

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
A	C	A	T	O	E	R	I	N	A	
		T	S			P	O	R	O	S
A	R	A	R			O	S	A	D	A
		S				S			N	O
						A				
		S		N	A	R	I	C	E	S
		O	R					N	U	L
		L	A			T	O	R	I	L
E	N	A	N	A		O	E	A		
O	R	A	S			R	O	S	A	

F I E L ( D A )

**HORIZONTALES:** 1. Caudillo árabe. Desafía. 2. Obedezco. Instrumentos quirúrgicos. 3. Torpes. Intersticios entre las moléculas de los cuerpos. 4. Labrar. Escarcha. 5. Granos de maíz tostados y abiertos en flor. Prenominal. 6. Abismos. 7. Dignidad etíope. Órgano del olfato (pl.). 8. Contrario a la ética. Carente de valor. 9. Monada. Lugar en que encierran los toros que han de lidiarse. 10. Diminuta. Puerto ruso en el mar Negro. 11. Rezas. Nombre de mujer.

**VERTICALES:** 1. Casualidad. Tabaco en polvo. 2. Planta acuática parecida al lirio. Agradable. 3. Quitas la vida violentamente. Terreno donde se edifica. 4. Repitas. Batracio. 5. Chacó de fieltro con orejeras Cobertizos para el ganado. 6. Ronzal, cabestro. 7. Descansar. Dios del Trueno en la mitología escandinava. 8. Dios griego del amor. Concello religioso. 9. Arrojan. Sanes. 10. Polo positivo de una pila eléctrica. Nombre de mujer. 11. Asideros. Única en su especie.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES:** 1. Eter. Rasa. 2. Erina. Eoija. 3. Rifas. Vagar. 4. Agón. Rizado. 5. Sinodos. Nos. 6. Sotas. 7. Len. Lárices. 8. Aromos. Maní. 9. Magas. Rumor. 10. Ataco. Alojé. 11. Olas. Tena.

**VERTICALES:** 1. Eras. Lama. 2. Erigi. Erato. 3. Tifón. Nogal. 4. Enanos. Maca. 5. Ras. Dolosos. 6. Rotas. 7. Revisar. Rat. 8. Acaz. Simule. 9. Sigán. Camón. 10. Ajado. Enoja. 11. Aros. Sire.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



**Solución al anterior:**  
1. Barandilla. 2. Volante. 3. Arboleda. 4. Gemelo. 5. Pañuelo. 6. Oreja. 7. Oreja.

**SE RUEGA A LOS FAMILIARES DE DON ANTONIO VIDAL**

vecino de Bilbao, que se encontraba en Burgos el pasado 2 de Agosto, llamen al teléfono 225687.

**URGENTE**

## Y VA DE CUENTO...

**LA NOTA DE HONORARIOS**

Un escocés que sufre perturbaciones persistentes ha sido sometido a numerosos exámenes médicos. Y al informarse de los últimos resultados, su galeño le dice:

—No hay prácticamente nada que esperar. Su enfermedad es de origen hereditario.

—En ese caso, doctor —responde el paciente—, voy a darle la dirección de mis abuelos para que les envíe la nota de sus honorarios.

**MUERTO DE RISA**

En una pequeña localidad situada en la periferia de Calcuta se proyecta una película tan sumamente cómica que la risa sacude al auditorio durante toda la proyección del film. Cuando el espectáculo tocó a su fin se encontraron un día con que uno de los espectadores permanecía inmóvil en su asiento. Estaba muerto. Un examen médico así lo confirmó.

Cuando se dice de una película que es mortalmente aburrida, a Dios gracias eso no es más que una frase tópica. De lo contrario, se habrían registrado verdaderas hecatombes en las salas cinematográficas.

**PELIGRO EVITADO**

En los barrios de la periferia en algunas ciudades de los Estados Unidos, las mujeres solas a bordo de sus coches son con alguna frecuencia molestadas por individuos poco recomendables que les importunan amenazándolas.

Una casa especializada ha puesto a disposición de esas conductoras un compañero de materia plástica, fácil de inflar que se coloca en el asiento delantero al lado de la dama y cuya presencia elimina el peligro.

Por lo menos así lo comunican desde aquellas latitudes.

**POR TRES VECES**

Durante el mismo día una automovilista iba infringiendo, por tres veces las disposiciones

vigentes en orden al tráfico rodado incurriendo en las consiguientes multas: las dos primeras, por exceso de velocidad; la tercera, por haber entorpecido la circulación rodando lentamente.

Desde luego, el sentido de la medida no le acompaña a esta dama cuando maneja el volante.

**ESO NO IMPORTA**

El profesor Julio Curie, como otros muchos sabios, estaba muy a menudo en la Luna.

Un día se encontró con un colega y le dijo:

—Venga a comer mañana a casa con nosotros. Vendrá también el célebre radiólogo Bergussen.

—¡Pero si Bergussen soy yo!

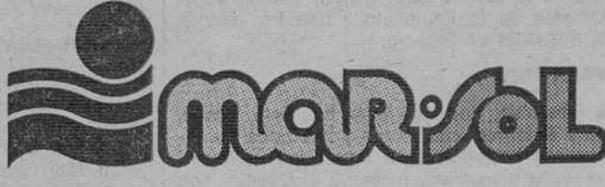
—¡Le replicó el radiólogo.

—Eso no importa venga usted de todas maneras.

## La CHISPA de Olmo



Mantén en carretera la velocidad reglamentaria. Por tu bien y por el de los demás.



### VACACIONES CON ESTANCIAS

### Benidorm

UNA O DOS SEMANAS

Pensión completa en varios hoteles seleccionados

Salidas todos los sábados

Una semana desde 4.950 ptas.

### Costa del Sol

DOS SEMANAS

Torremolinos - Benalmádena - Costa

Salidas quincenales los sábados

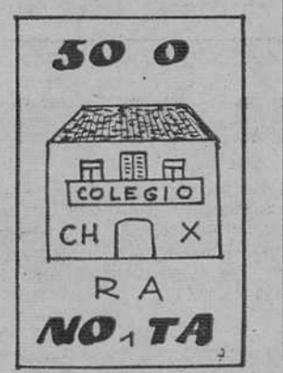
Dos semanas, en pensión completa, desde 14.950 ptas.

informes y programas en su

### AGENCIA de VIAJES

Mar Sol programas con sabor a mar y sol

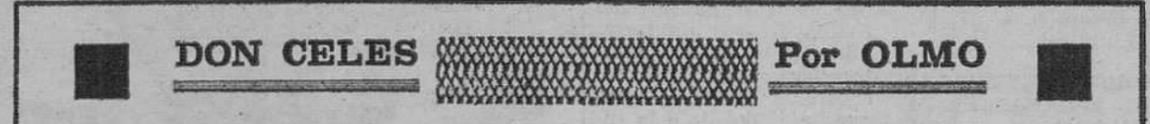
Un poco de tu sangre puede salvar una vida. Ingrese en la Hermandad de Donantes de la Seguridad Social.



¿Te has enterado de la noticia?

**Solución al jeroglífico:**

Un collar de perlas rosadas



## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

### INESTABLE Y DESIGUAL

Madrid. — (Colpisa).

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

La ausencia de anticiclón es total, ni siquiera se ve ninguno más o menos cerca de España. La Península y Baleares quedan dentro del radio de acción de una borrasca, cuyo centro se mueve por el área que queda al Norte y al Noroeste de la Península y que hoy estará centrada en el Noroeste de Francia.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Desigual e inestable, con ambiente bastante fresco, en la Península y Baleares, con claros y nublados y chubascos y aguaceros irregularmente repartidos, pero numerosos, sobre todo en ambas mesetas y Galicia. Los chubascos podrán ser tormentosos en la mitad Norte del Mediterráneo. La precipitación será de nieve en altitudes superiores a 1.200 metros. En Canarias, intervalos nubosos en la parte de las islas.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Chubascos dispersos por todas las regiones, alternando claros y nubes.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao, 18; Santander, 16; San Sebastián, 21; Vitoria y Pamplona, 16; Logroño, 18; Burgos, 10; La Coruña, 12; Valladolid, 11; Avila, 9; Soria, 11; Zaragoza, 21; Barcelona, 14; Valencia, 22; Madrid, 13; Sevilla, 18; Málaga, 19; Palma de Mallorca, 17; Las Palmas, 23.

## COSAS VEREDAS

#### JOVENES ATRACADORES DETENIDOS GRACIAS A SU PERRO

Granada (Logos). — A las seis horas de haber cometido un atraco en un estanco del centro de la ciudad, han sido detenidos los presuntos autores, dos jóvenes gracias a que el perro que les acompañaba sirvió de pista a la Policía.

El cán, que era de su propiedad fue conocido por unos vecinos y de ese modo se pudo lograr la detención de Rafael Valiente Sicilia de 24 años y de su novia Blanca Lidia Martínez Ramírez, de 18, huída de su domicilio de Vitoria desde hace tres meses.

Los atracadores se llevaron del estanco 3.400 pesetas utilizando para intimidar al estancero una pistola falsa. El dinero fue recuperado en su casi totalidad en el domicilio del joven —dijeron que habían cometido el robo para obtener medios económicos para ir a trabajar a Lérida.

#### ROMPIO A PUÑETAZOS EL ESCAPARATE DE UN BAR

Sevilla (Efe). — Despachado porque los camareros le invitaron a abandonar el establecimiento, un irascible parroquiano la emprendió a puñetazos contra el escaparate del bar «Catupambu» produciéndose asimismo heridas de pronóstico reservado.

Angel Benito Martínez, de 30 años, se comportó en el bar de una forma que los camareros estimaron atentaba contra la pacífica convivencia con el resto de la clientela por lo cual decidieron in-

vitarle a abandonar el local.

Una vez en la calle, Angel la emprendió a puñetazos contra la luna del escaparate hasta que la destrozó, sin importarle demasiado, en su afán de venganza, las lesiones que se ocasionó en la mano derecha.

Le curaron en una Casa de Socorro y después fue trasladado al Hospital Central, donde se le apreciaron cortes y heridas diagnosticadas de pronóstico reservado.

#### SE LLEVO EL DINERO, PERO SE DEJO EL CARNET DE IDENTIDAD

Deauville (Francia) (Efe). — En un asalto a mano armada un atracador se llevó el dinero que había en la caja del Casino francés de Deauville, unas 843.000 pesetas, pero se olvidó de recuperar su carta nacional, que había dejado en la entrada.

El atracador había entrado media hora antes de cometer el atraco, y como no era conocido en el Casino, tuvo que entregar su documento de identidad.

Después de jugar un rato, encañonó al «roupier», con una pistola y logró que le entregara el importe de la recaudación.

La Policía conoce la identidad del atracador, pero ignora por el momento su paradero.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### LOS SOVIETS «NO CONOCEN A MANUEL GARCIA»

Moscú (Efe). — La Unión Soviética, por medio de un alto portavoz oficial, declaró el viernes no saber nada del español Manuel García que, según medios españoles, se encuentra preso en un campo de concentración soviético. Un alto funcionario del Ministerio soviético de Asuntos Exteriores, respondiendo a la gestión realizada en este sentido por el embajador español en la URSS Juan Antonio Samaranch, dijo que Manuel García «no está en las listas de los ex-prisioneros de guerra españoles». La revista «Carta del Este» publicó recientemente una información sobre un tal Manuel García, combatiente de la División Azul hecho prisionero aquí y que, según la revista, permanece todavía en un campo de concentración. Al mismo tiempo «Carta del Este» pedía que se iniciara una campaña para obtener la libertad del español encarcelado en la URSS. El embajador Samaranch leyó a «Efe» el comunicado oficial soviético, que le fue entregado en el Ministerio de Asuntos Exteriores, y el mismo subraya que la URSS «no tiene ningún conocimiento acerca del paradero o de la suerte corrida por Manuel García». El texto soviético termina expresando sucintamente que el español Manuel García «no pudo ser encarcelado en ningún campo de concentración o prisión soviética», puesto que «no figura en las listas de los ex-prisioneros de guerra españoles».

#### BUMEDIAN Y EL SAHARA

Argel (Efe). — El presidente Huarí Bumedian declaró hoy que «si los derechos legítimos del pueblo saharaui a la autodeterminación se reconocieran, nada se opondría a la reanudación de las relaciones normales con Marruecos y Mauritania», según informa la agencia «France Presse». Igualmente, en el plano árabe, «si las desviaciones de El Cairo reconocieran como, tales, nada se opondría ya a una nueva acción concertada árabe», dijo el dirigente argelino. En el mensaje sobre el estado de la nación leído ante la Asamblea nacional popular, el jefe del Estado argelino afirmó: «Seguimos siendo fieles al principio de la intangibilidad de las fronteras heredadas del sistema colonial y, en el caso concreto de nuestra región, no podemos reconocer a nuestros vecinos más que las fronteras nacionales anteriores al acuerdo de Madrid. De todas formas, Argelia respetará la voluntad del pueblo saharaui expresada a través de su representante legítimo, el Frente Polisario».

#### ANTE UNA OFENSIVA ETIOPE EN ERITREA

Beirut (Efe). — Un portavoz de los guerrilleros que luchan por la independencia de la estratégica provincia etíope de Eritrea declararon hoy que más de 100.000 soldados gubernamentales se están preparando para lanzar una ofensiva arrolladora en esa región. El representante del Frente de Liberación de Eritrea-Consejo Revolucionario (FLE-CR), que citó informaciones reconocidas sobre el terreno, dijo: «Los ataques aéreos etíopes han aumentado y esperamos que la ofensiva por tierra comience uno de estos días». «Hacemos un llamamiento urgente a la comunidad mundial para que nos ayude a detener esta locura por parte de Etiopía, cuyo único resultado será la masacre de seres inocentes», añadió.

#### LOS DOLARES VUELVEN A U.S.A.

Washington (Efe). — La mayor parte de los dóla-

res que Estados Unidos paga a la O.P.E.P., por sus importaciones de petróleo, terminan regresando a este país, reveló hoy un informe del Departamento de Comercio. El estudio del citado Ministerio cubre los años de 1974 a 1977. En este último, los Estados Unidos importaron crudos por valor de 45.000 millones de dólares que, según el presidente Carter, son los causantes del aumento de inflación y del déficit de la balanza de pagos norteamericana. Por ejemplo, en el período 74-77, Estados Unidos importó de la O.P.E.P. petróleo y otros derivados por valor de 107.000 millones de dólares, pero vendieron a esos países bienes y equipos por valor de 70.000 millones de dólares. Las naciones exportadoras y productoras del oro negro invirtieron petrodólares en Estados Unidos por valor de 38.000 millones de dólares, lo que, según el informe, todavía arroja un saldo a favor de las finanzas norteafricanas de mil millones de dólares. La mayor parte de esas inversiones de petrodólares fueron a parar a Bancos comerciales privados, bonos del Tesoro y acciones de la Bolsa norteamericana.

#### INTERCAMBIO DE PRISIONEROS

Washington (Efe). — Los Estados Unidos y Alemania del Este acordaron hoy el intercambio de dos prisioneros en un primer paso para una acción multinacional de este tipo que puede afectar a decenas de personas. Los Estados Unidos pondrán en libertad a Robert Thompson, un ex-miembro de las Fuerzas Aéreas norteamericanas condenado hace 13 años por pasar secretos militares a los soviéticos. Alemania Oriental liberará a Alan Van Norman, un norteamericano detenido en febrero de 1977 cuando trataba de sacar ilegalmente del país a una familia del Este. Cumple dos años y medio de prisión. Los detalles y la fecha de las respectivas puestas en libertad no han sido dadas a conocer por el Departamento de Estado. El canje de prisioneros ha sido posible por los buenos oficios del abogado de Alemania Oriental, Wolfgang Vogel y el congresista norteamericano por Nueva York, Benjamín Gilman. Tanto Vogel, como Gilman encabezan el movimiento mundial de canje de prisioneros, políticos y espías, a nivel mundial, que se inició la semana pasada cuando las autoridades de Mozambique dejaron en libertad al piloto israelí, Myron Marcus, detenido desde 1976.

#### BARCO NORCOREANO HUNDIDO POR PATRULLEROS DEL SUR

Seúl (Efe). — La Marina surcoreana hundió el viernes un barco espía norcoreano de 10 toneladas fuertemente armado frente a las costas del Sur, en el curso de la primera batalla naval ocurrida entre las dos mitades del país en lo que va de año. Por lo menos, dos infiltrados norcoreanos murieron en el enfrentamiento armado que tuvo lugar a última hora del jueves cerca de la isla de Komundo, 344 kilómetros al Sur de Seúl. Las bajas surcoreanas fueron un muerto y dos heridos. El Ministerio de Defensa surcoreano ha declarado que el barco espía comunista fue descubierto mientras se acercaba a la costa, al parecer con la intención de desembarcar agentes norcoreanos. Dos lanchas rápidas de fabricación surcoreana salieron en su persecución.

## Una aldea se mantiene en forma



No es exagerado afirmar que Buschhoven (Alemania) es un pueblo de deportistas. Con una población de sólo 3.000 habitantes, mantiene seis equipos de fútbol y sendos equipos de «voleibol», badminton y gimnasia. Sobre añadir que en Buschhoven no hay ni un niño o joven que no practique un deporte. Aquí vemos un grupo de escolares durante un entrenamiento. — (Foto FIEL-INTERNATIONS).

# «EL GALLO DE DON DAVID»

Por Julio Zárate Carcedo

Allí, en las altas tierras de España, donde el vino toma color de fuego y el pan es una bendición del pueblo.

Allí, donde el sol brilla con rayos de esperanza en el amanecer de los viejos páramos castellanos.

Allí, donde la nieve transforma en feliz promesa la nostalgia y el rigor de las noches invernales.

Allí fue, donde un gallo altivo y pendero, de cresta erguida y tarsos armados de espolones, rasgó el silencio de la mañana con un grito de protesta, denunciando con mal gusto la muerte de su bondadoso amo.

Lo hizo de tapia en tapia, sobre el verde musgo de corrales desarmados, desmoronando sus plumas en un gesto desairado por recabar la ayuda de algún generoso cristiano.

Ignoro si algún personaje histórico, en apurado trance, pusiera una nota de mayor lastimación.

Con tan extraño alboroto, pronto advirtió la vecindad que algo anormal se «cocía» en casa de don David, ilustre dueño de aquel «gallo de Morón».

Sus serios temores quedaron confirmados al contemplar en la «gloria» de aquella estancia rural el cuerpo exánime de su querido maestro, en cuyo rostro exangüe pudieron adivinar la lívida luz de la luna y los reflejos cárdenos del vetusto candil.

Simultáneamente vaciaron sus corazones en sollozos de congoja, fijando su mirada sobre un cuaderno personal que, en el estado previo de sus estertores y al cesar la contractura de sus rígidas manos, permanecía descubierto en el suelo.

Feliz hallazgo para satisfacer la codicia de unas gentes, que siempre estimaron la economía de aquel varón como una gracia de Dios para poner remedio y orden a alguna necesidad de tipo local.

De sobra presentían que un alma tan cargada de virtudes, tan llena de caridad por el ardor de su piedad, tan saturada de amor limpio sin restricciones hacía los demás, pudiera cristalizar los ahorros de su depurada vida material en un buen legado

benéfico que colmara los intereses humanos de aquel contorno.

De ahí la razón por la que fue marginado nuestro pobre don David de la atención de aquellos expectantes, quienes volcaron su entusiasmo en el «enigmático cuaderno» que, con trazas de libro contable, aparecía ante sus ojos como un gran inventario de bienes con ordenación jurídica.

Pero no, la disposición económica de tan preclaro difunto carecía de proyección para tan altos fines, pues no en balde su vida de trabajo se deslizó en el marco estrecho de una profesión, que conoció todos los rigores de una condena histórica, cuyo empeño fue reducir al signo de la pobreza una alta misión que por su calidad merecía todos los respetos de la más profunda generosidad.

La versión real de los hechos fue bien distinta.

El «misterioso documento», hábilmente manejado por quienes buscaban una última voluntad afortunada, dio al traste con tan inútil pretensión, toda vez que el móvil que impulsó a don David a la elaboración del mismo, no fue sentar las bases de una fundación benéfica con el aval de su persona, sino plasmar con subjetividad la realidad de un fracaso profesional que tan decisivo papel había de jugar en los últimos instantes de su vida.

Así, fue desglosando en el preámbulo de su trabajo facetas de su vocación que por la ternura y sencillez de estilo hicieron sentir asombro a aquellas gentes curiosas.

«Nací en la Sierra, dice, donde la oveja conoce la dentellada del lobo y el agua discurre por cauces tortuosos; por ello amé la dificultad y estuve presto al sacrificio».

Con tan buena línea de toque, la emoción subió de tono.

«De mi madre heredé un ábaco y de mi padre un Astete que al paso del tiempo convertí en lira y oración para mayor gloria de Dios y de los hombres».

Algunas lágrimas asomaron en las mejillas de los presentes, que empezaron a morder el polvo de su gran equivocación.

«Mi entrega y esfuerzo en la carrera

elevaron tan sencillas herramientas a la categoría de instrumentos de trabajo que yo manejé con triunfo por rincones y aldehuelas de nuestra geografía rural. Los niños se hicieron hombres con una moral responsable que engrandecieron el pueblo por su conducta intachable».

Tal insinuación poética suavizó con leve sonrisa la tensión de aquel ambiente.

«Arruiné mi físico en el arte de contar y cantar, agoté mi paciencia en la técnica del leer y escribir, calé hondo en los abismos del cálculo, en dimensión tal, que fue tanto lo que mis alumnos midieron y la guerra que me dieron, que un nuevo plan de desgaste empezó a debilitar mi sistema nervioso».

De nuevo el silencio y la expectación fue la norma que presidió aquella situación.

«De regalo tuve un gallo, al que nombré «Montessori» por el dulce silabeo de su grito al rayar el alba».

El fue compañero de viaje y en él invertí mis ahorros, saboreando las delicias del mejor pienso compuesto.

En la soledad de mis andanzas, en los momentos de mayor abatimiento, provocado por la incompreensión y la ingratitude, a él confiaba mis penas y sinsabores, obteniendo por respuesta un gesto de entendimiento que el animal demostraba con fino instinto sacudiendo su cresta y punzándome con el espolón».

Aquí fue donde se desvaneció la idea del negocio económico que en un principio acarició la mente de aquellos testigos.

«Con espíritu cidiano cabalgué por lomas y veredas, con el gallo a cuestas, por las distintas provincias de España, todo en gracia a la benevolencia de un concurso que si no me daba el punto y coma usted, que tanto necesitaba, al menos remediaba con números el cambio de aires que mi salud reclamaba».

—¡Don David tiene hechuras de mártir!, se oyó decir en aquella reunión.

«Seguí viviendo la cruz de mi destino en lo que nuestra clase valora como etapa de primera magnitud: la capital».

Con ello la «repanocha». Acostumbrado al fino olor del romero, a la arribada feliz

de la cigüeña, al canto alegre de la siega y el acarreo, al oxígeno y al silencio, aquí llegó mi desajuste anímico.

Por doquier tuve ruidos, intoxicación, libertades que desconocía y costumbres que no deseaba y en razón de que la cresta de mi gallo amarilleaba por tanto desmán y descontrol social, emigré al pueblo del que no debí salir nunca».

¡Triste sino el de los hombres cultos!, prorrumpieron algunos.

«Pero tarde llegó mi descanso, cuando alcancé una escuela mixta de muy corta matrícula, harto de trotes y desconsuelos».

Sólo la imagen del Redentor, con sus espaldas y humillaciones, me otorgó fuerzas para culminar mi última etapa profesional».

¡Verdaderamente este es el santo que necesita el pueblo!, gritaron todos a coro.

«Mas, ¡ay!, jamás tanta desdicha frustró mis planes y aspiraciones».

Cuando esperaba recoger la antorcha de mi tranquilidad, bien merecida por el peso de mis años, he aquí que surge con zarpa fiera el león devorador de métodos y formas y con aires de rey triunfal doblega con las puntas de su melena nuestro propósito y modos de trabajo».

¡Por aquí empieza el latido de su enfermedad!, argumentó el cónclave.

«Al paso alegre de una nueva Ley de Educación, con ribetes de marcha victoriosa, arrinconé mi ábaco en el desván y mi Astete en el peor sitio de mi hogar y con voces legales que me sonaban a renovación y disciplina, fui «cursilleado» con estructuras y productos cartesianos, con morfemas y objetivos de primera mano. Sucedieron los giros, desplazamientos, media vuelta y a la «concentración» con la marca de mi cerebro lavado».

Con mucho espacio en blanco cerró el cuaderno nuestro infortunado don David.

Quizá quiso dejar margen para saludar a una paz que le llegó cuando sus piernas temblaron, sus manos atezaron su garganta y el gallo, asustado, saltó la ventana para pregonar el duelo terrible que presenció con sus párpados caídos.

Como respuesta unánime se le dio el descanso merecido.



## EMERSON

la fuerza viva del color

### Viva todo el color de los Mundiales en un Emerson Color.

Además EMERSON le obsequia con viajes a Argentina, para dos personas, de diez días de duración en hoteles de lujo y a pensión completa.

CLASIFIQUESE PARA LOS MUNDIALES COMPRANDO SU T. V. EN...



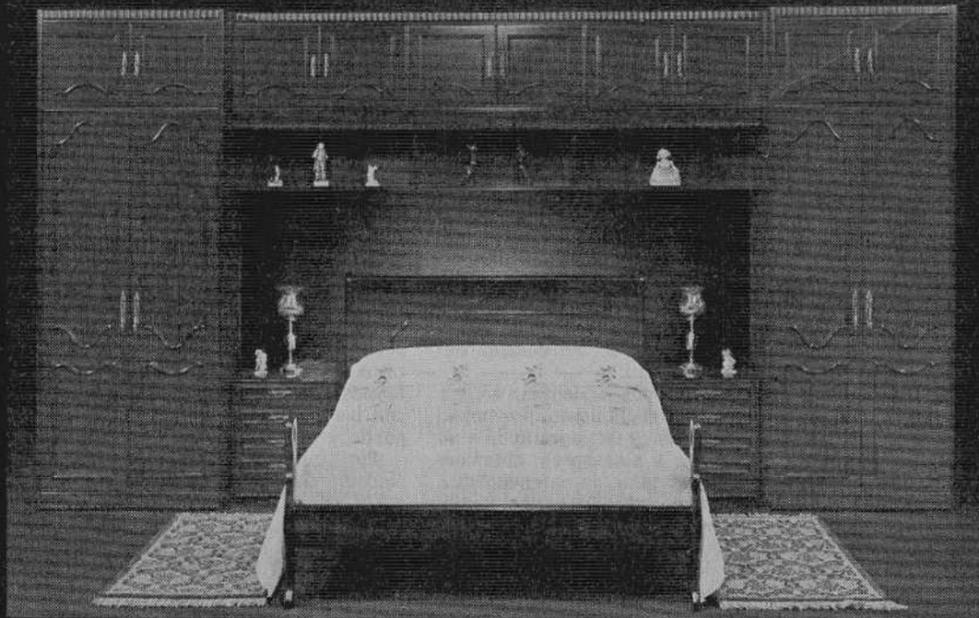
Comercial  
**VELO-MOTO**  
Calera, 10

## Emerson Color: el televisor con más puntos positivos.

- Tubo IN-LINE Autoconvergente.
- Ajuste automático de color que le garantiza una continua estabilidad de todos los colores.
- Máxima precisión de imagen.
- Exacta reproducción del color hasta en sus más delicados tonos.
- Circuito de seguridad.
- Selector «sensor» de canales.
- La más avanzada técnica de circuitos integrados.

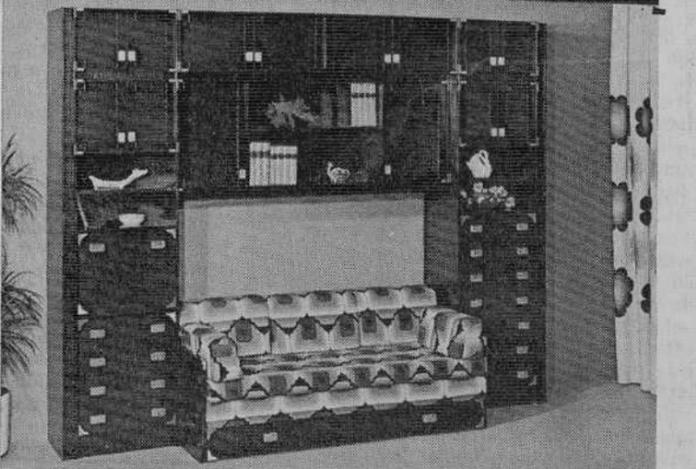
**DORMITORIOS-PUENTE**  
**en madera de**  
**sapely, nogal**  
**y roble**

FABRICACION PROPIA  
 POR ENCARGO



**C** NUEVA  
 CIUDAD DEL MUEBLE, S.A.

*Javesfil*



**Adaptamos el mueble**  
**a la medida**  
**de su dormitorio**



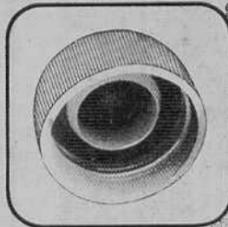
**moban**

**FACILIDADES DE PAGO**  
**HASTA 18 MESES**

Calzadas.5 - Vitoria. 190

# Sabor seguro, tapón seguro...

PRUEBE  
 LOS NUEVOS\*  
 REFRESCOS...



- nuevo sabor
- nueva botella
- nuevo tapón...

...en **La Casera**

Naranja, Limón, Cola.

**Sabor seguro, tapón seguro.**



## ¿Es Vd. también de los que creen que siempre llueve sobre mojado?

Pues permítanos señalarle una excepción.  
 Cuando en TINTORERIA IRIS recibimos una gabardina  
 para limpiar, no la mojamos nunca.

La lavamos en seco  
 porque bastante agua tiene ya con la que le cae en la calle,  
 y porque queremos que siga siendo eso,  
 una gabardina, una prenda impermeable,  
 con su apresto, como cuando salió de la tienda.

La lavamos en seco  
 para que a Vd. no le llueva sobre mojado.



**TINTORERIA IRIS, un trabajo limpio que no deja huella.**



TINTORERIA

LAVANDERIA

Vitoria, n. 64 - Tel. 22 16 31. Lain Calvo, 42 - Tel. 20 49 91  
 Santa Clara, 7 - Tel. 20 92 83. Sta. Dorotea, 5 - Tel. 20 49 91  
 Calatravas, 1 - Tel. 20 70 68. Gral. Dávila, 21 - Tel. 22 07 38  
 Vitoria, n. 183 - Tel. 22 16 31. Avda. del Cid, 16 - Tel. 22 61 10  
 Ntra. Señora de Fátima, 2 - Tel. 22 07 36

\* MEDINA DE POMAR  
 (Burgos) Teléfono 335  
 \* SALAS DE LOS INFANTES  
 (Burgos) Teléfono 186

FABRICA: Carretera de Logroño, 5.  
 Telfs. 22 22 21 - 22 22 31